11 personnes tuées sur les routes de la région (Page 12)

Prévisions atmosphériques

Ensoleillé mais possibilité d'orages.
Un peu moins chaud.
Min. et max. : 55 et 80

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 148 QUEBEC, LUNDI 21 JUIN 1965 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	31 à 35	Pages fém.	23 à 25
A Québec auj.	26	Patrons	24 et 25
Bandes illustrées	29	Propos médicaux	9
Bridge	33	Rive sud	14
Décès	37	Service des signaux	2
Finance	28 et 29	Spectacles	26 - 27
Horoscope	7	Sport	17 à 21
Mots croisés	34	Télévision	14

La mission de paix: Pearson pourrait succéder à Wilson

LONDRES — (PC - AFP) — Le Canada serait peut-être appelé à diriger la mission de paix du Commonwealth au Vietnam, si le premier ministre de Grande-Bretagne cède aux pressions de la Chine qui aurait rejeté officiellement la mission sous sa direction.

Dans les milieux informés proches de la conférence des premiers ministres du Commonwealth, on constate que M. Pearson, premier ministre du Canada, pourrait succéder à M. Wilson.

D'autre part, M. Wilson serait disposé à renoncer à la présidence de la mission du Commonwealth au Vietnam si ses collègues de la communauté britannique l'y invitaient, apprend-on aujourd'hui de source informée.

Cependant, précise - t - on, à Downing Street, aucune requête officielle en ce sens n'a été formulée par les autres chefs de gouvernement du Commonwealth depuis la déclaration faite au Caire par M. Chou En-lai affirmant que la mission était vouée à l'échec.

Les remarques "polémiques" du premier ministre chinois, ajoute-t-on, ne sont d'ailleurs considérées ni par la Grande-Bretagne ni par ses partenaires du Commonwealth comme une "réponse" aux communications diplomatiques transmises vendredi dernier à Pékin, Hanoi, Saigon, Moscou et Washington.

Tout autre pronostic rapide de M. Chou En-lai sur le succès éventuel de la mission des quatre premiers ministres eut été étonnant, estime-t-on en outre, "tant il doit être tenu pour acquis qu'un gouvernement ne saurait changer publiquement d'attitude en 48 heures".

A propos du remplacement de M. Harold Wilson à la tête de mission du Commonwealth, on observe que :

A) l'intérêt de la mission réside dans le fait qu'elle ne présentera pas un seul point de vue, mais plusieurs;

B) que rien n'empêchera M. Wilson, tout en demeurant le premier ministre pro-américain de Grande - Bretagne, d'adopter une attitude neutre en tant que leader des "pèlerins de la paix" mandatés par le Commonwealth.

Des dépêches de voeux affluent de toutes les parties du monde pour l'anniversaire du Pape

CITE DU VATICAN AFP — Le deuxième anniversaire de l'élection de Paul VI tombe aujourd'hui mais, suivant la tradition, cet anniversaire



ne donne lieu a aucune manifestation. C'est en effet seul le couronnement du pape qui est célébré et le 30 juin une messe solennelle sera chantée à Saint-Pierre, la journée sera chômée au Vatican.

Cependant, de nombreuses dépêches de voeux ont commencé à affluer du monde entier au Vatican.

A cette occasion, "l'Osservatore Romano" évoque les étapes accomplies, sous l'impulsion du pape, dans la voie du rapprochement entre l'Eglise et le monde qui l'entoure: décrets conciliaires sur l'oecuménisme, initiatives prises pour engager le dialogue avec tous les hommes de bonne volonté, et actions pour collaborer à la solution des problèmes de notre époque.

"Mais le souci lancinant de notre société, poursuit le journal, est la paix instable, menacée. Le succès de la proposition de désarmement, faite par Paul VI en Inde, proposition qui consiste à consacrer les moyens économiques ainsi dégagés à l'aide aux pays les plus nécessiteux est un moment important de cette mission pacifique du chef visible de l'Eglise. Il montre que l'organisation des peuples n'est pas sourde à l'appel de la plus haute autorité morale, qu'elle en apprécie la coopération et encourage l'espoir."

Après avoir rappelé les pèlerinages du pape à Bombay, au Mont Cassin, à Orvieto et à Pise pour apporter le message de la spiritualité chrétienne, le journal conclut: "L'anniversaire de l'heureuse élection de Paul VI est célébré dans la joie et dans le sacrifice de toute l'Eglise qui continue l'expérience du Sauveur victorieux et crucifié".



DES NAVIRES AMERICAINS NOUS VISITENT — Deux destroyeurs américains mouillent depuis ce matin dans le port de Québec. Cette photo fut prise sur le USS Compton, l'un des deux navires-écoles, pendant une manoeuvre pour l'instruction d'un groupe de réservistes qui a joint l'équipage régulier de ces deux navires pour une croisière d'entrainement. On remarque, donnant des instructions au quartier maitre III John H. Rooney, le lieutenant junior Jackson Stonewall et le lieutenant Robert Fay.

(Nouvelle p. 2)

Le Barreau doit se réformer (Wagner)

Le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, a soutenu hier soir devant les Lacordaire du diocèse de Québec, que le public de 1965 désire ardemment une réforme dans l'administration de la Justice, dans les différents corps, tels que le Barreau.

Me Wagner a soutenu que l'homme public doit savoir prendre ses responsabilités et ses décisions, attitude qui doit également se refléter dans les organismes qui ont mission de veiller à ce que les hommes publics servent la société mais ne se servent pas d'elle.

"Aucun secteur n'échappe à cette règle, dit-il, voilà pourquoi des corps disciplinaires existent. S'il arrive, a-

Autres nouvelles, page 15

t-il ajouté, qu'à la suite d'une enquête, une Commission propose que la conduite d'un membre soit étudiée, par exemple par le Barreau, la populaton s'attend bien à ce qu'on ne blanchisse pas, d'une façon poltronne, ceux qui ont commis des actes répréhensibles, sous le prétexte discutable que ces actes ne sont pas clairement des actes criminels. S'ils l'étaient, le ministre de la Justice s'en chargerait sans besoin de consultation".

Le ministre a représenté que le public ne digère pas les décisions de ceux qui manquent d'épine dorsale, lorsqu'ils sont confrontés avec des tâches délicates, lorsqu'ils refusent de mettre de côté des liens d'amitié ou de confraternité.

LES MAGISTRATS

Me Wagner a précisé qu'en ce qui touche le gouvernement et le ministère de la Justice, la réforme est en voie de réalisation. Elle s'accomplira graduellement, dit-il, au fur et à mesure, selon les moyens financiers et humains qui seront mis à notre disposition.

Il a exprimé le souhait que dans le cadre de cette réforme de l'appareil judiciaire, les magistrats emboîtent le pas, se réunissent plus souvent, se donnent un code d'éthique et éclairent le législateur sur ce qu'ils attendent de sa part pour en arriver, dans ce secteur de l'administration de la Justice comme dans d'autres, aux réformes qui s'imposent.

"N'oublions pas, dit-il, que les exigences de la communauté, ceci à tous les échelons de la société, paraissent de plus en plus impérieuses sur l'homme public. Ce rôle primordial qu'il a d'agir constamment conformément au bien commun ne sera jamais trop profondément buriné dans son âme".

THEORIES ECHEVELEES

Le ministre a également fustigé les tenants de toutes théories échevelées qui n'ont d'autre but, dit - il, "que de substituer le désordre et la confusion là où existent l'ordre et la justice". Pour lui, ces gens sont les vrais et les seuls ennemis d'une nation qui ne cherche qu'à s'épanouire.

"Ce n'est pas, selon lui, par une critique faite sans discernement, envers et contre tout, absente de positivisme, que l'on donnera à nos institutions les transformations nécessaires pour que nos enfants en soient fiers et jaloux, dans dix, quinze ou vingt ans".

Me Wagner a ajouté que si la volonté d'action existe, l'intelligence aidant, il est possible d'atteindre un certain résultat. Autrement, c'est pure illusion de croire que l'intelligence seule peut tout.

"On en a assez, dit-il, des beaux esprits aux élucubrations microbolantes, mais incapables de franchir le pont - levis qui relie les châteaux... à la terre ferme de la réalité. On en a assez de ces marchands d'illusions qui prennent leurs rêves pour des réalisations".

Le service provincial d'autobus ne sera pas rétabli avant celui de la Métropole

La grève qui paralyse le transport par autobus dans la province ne sera pas réglée avant celle de la Commission de transport de Montréal.

Tel est le point de vue de M. Benoit Nuckle, représentant de la Confédération des syndicats nationaux (C.S.N.) auprès de la C.T.M., ce midi, alors qu'il annonçait que les négociations entre la Compagnie de transport provincial et le syndicat n'ont pas reprises. M. Nuckle ne pré-

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Autre nouvelle en page 6

Requête en injonction contre le syndicat des employés d'hôpitaux de la région de Québec

Le Procureur Général de la province, par l'intermédiaire de son avocat, présentera une requête en injonction devant un juge de la Cour Supérieure, en Cour de Pratique, vers les 2 h. 30 cet après-midi, contre le syndicat qui représente quelque 5,000 employés d'hôpitaux de la région de Québec.

Selon l'avis de requête d'injonction, remis au syndicat vendredi le 19 juin, le délai de 80 jours accordé par l'injonction

(Suite à la page 2, 1ère col.

En bref

Malgré Chou

LONDRES (AFP) — La mission de paix du Commonwealth poursuivrait sa tâche même si le gouvernement de Pékin refusait de la recevoir, déclare-t-on à Marlborough House, dans les milieux proches de la conférence du Commonwealth.

Bien que la déclaration de M. Chou En-lai ne soit pas interprétée par la conférence du Commonwealth comme un refus pur et simple de la Chine de recevoir la mission Wilson, la prise de position chinoise a considérablement réduit les chances de succès de c ette dernière.

Solidarité de la France et des Etats-Unis

PARIS — Plus de 200 ans de solidarité et d'amitié unissent les Etats-Unis et la France a déclaré le vice-président américain Humphrey après avoir conféré avec le président de la République française, le général Charles de Gaulle. "Les relations entre les deux pays continueront à être fraternelles", a-t-il dit. Le vice-président a fait une visite à Paris en compagnie des astronautes James McDavitt et Edward White.

L. Pearson chez la Reine

LONDRES (PC)—Le premier ministre du Canada, M. Lester B. Pearson a été reçu en audience par la reine Elizabeth durant une demi heure au palais de Buckingham aujourd'hui.

Un porte-parole a indiqué que la nature de ces entretiens ne pouvait être divulguée. La Reine a accordé des audiences séparées à chacun des leaders du Commonwealth durant la conférence des pays de la communauté britannique.

Typhon meurtrier

TAIPEH (AFP) — Trente-sept morts, 14 disparus, 190 blessés: tel est le dernier bilan des victimes du typhon "Dinah" qui a ravagé Formose dans la nuit de vendredi dernier, annonce-t-on officiellement aujourd'hui.

On compte plus de 14,000 sans abri, et les dégâts sont evalués à 15 millions de dollars. Un pont suspendu de 490 mètres de long, le plus long de Formose, a été détruit.

Le salon du Bourget en deuil

PARIS (AFP) — Une catastrophe qui a fait neuf morts et quatre blessés a endeuillé le salon du Bourget, la plus grande exposition aéronautique mondiale. Alors que les appareils effectuaient des démonstrations attirant l'attention de la foule, un avion d'entrainement italien Fiat G.91 s'est écrasé en feu sur un stationnement réservé aux automobiles des visiteurs, au sud de la piste principale du Bourget.

L'ajournement de la conférence d'Alger est proposé à Londres

LONDRES (UPI-AFP) — Les pays afro-asiatiques représentés à la conférence du Commonwealth à Londres et qui sont invités à la conférence afro-asiatique laquelle doit s'ouvrir à Alger le 29 juin, ont fait parvenir aujourd'hui aux autorités algériennes un télégramme recommandant d'une part d'ajourner la conférence afro-asiatique et d'autre part, d'assurer la sécurité du président déposé Ben Bella.

Au cours d'une réunion spéciale tenue ce matin à Marlborough House, les pays afro-asiatiques ont décidé de faire parvenir un télégramme au colonel Boumédienne qui a pris le pouvoir à Alger.

Les informations de cette nuit annonçant des manifestations pro-benbellistes à Alger semblent avoir donné du poids aux réticences des leaders afro-asiatiques du Commonwealth malgré les assurances du nouveau régime algérien que la conférence se déroulerait comme prévu.

Le Malawi a refusé de s'associer à l'initiative des pays africains et asiatiques du Commonwealth en faveur de l'ajournement de la conférence d'Alger, apprend-on de source bien informée.

Le Dr Hastings Banda, premier ministre du Malawi a donc refusé d'apposer sa signature au texte du télégramme que le groupe afro-asiatique du Commonwealth a adressé aux autorités algériennes.

D'autre part, la Grande-Bretagne reconnait officiellement le nouveau régime algérien, a annoncé aujourd'hui le Foreign Office.

APPUI DU PEUPLE

Les chefs du nouveau gouvernement militaire de l'Algérie ont prétendu aujourd'hui avoir l'appui du peuple à la suite du coup d'Etat qui a renversé le président Ahmed Ben Bella. Ils ont aussi demandé que la conférence au sommet des pays afro-asiatique se tiennent quand même le 29 juin.

La radio d'Alger a annoncé l'arrivée du vice-président de la Chine communiste, le maréchal Chen Yi, qui est aussi ministre des Affaires étrangères. Le maréchal chinois est un des premiers arrivés a Alger pour la conférence.

Peu après le renversement de Ben Bella, l'ambassadeur de Pékin à Alger, a annoncé que la Chine communiste appuyait le nouveau gouvernement de Boumédienne.

La junte algérienne a envoyé aujourd'hui un groupe d'ambassadeurs à Moscou et dans d'autres capitales pour expliquer le renversement de Ben Bella.

Le Conseil national révolutionnaire dirigé par le colonel Boumedienne a annoncé la reprise des pourparlers sur le pétrole entre la France et l'Algérie. Les négociateurs français sont arrivés aujourd'hui dans la capitale algérienne.

APRES-MIDI

Des manifestations ont repris, au début de l'après-midi, dans le centre d'Alger. Vers deux heures, 200 à 300 jeunes gens ont parcouru le boulevard qui longe le commissariat central aux cris de "Vive Ben Bella", puis se sont dispersés dans les ruelles et les escaliers étroits du quartier, avant même que n'interviennent les policiers.

Une demi-heure plus tard, un cortège de femmes voilées a repris le relais en scandant les mêmes slogans, juste en face du commissariat central, sous les yeux de la police qui se contente de les contenir sur les trottoirs.

Quatre jeeps ayant à leur bord des soldats casqués et armés ont fait irruption à 2h 30 dant le centre d'Alger.

Deux ou trois arrestations ont été opérées par les soldats qui ont gagné la place centrale.

C'est la première intervention de l'armée depuis le jour du coup d'Etat.

Actuellement des groupes de jeunes gens manifestent de façon sporadique dans le centre d'Alger en scandant "Vive Ben Bella".

Le juge Dorion s'entretiendra avec M. Martin (nouvelle p. 8)

Il y a bel et bien eu offre de pot-de-vin

Par Paule TURGEON

Le procureur de la Couronne au procès d'Amédée Bellemarre, Me Yvan Mignault, a déclaré ce matin dans sa plaidoirie que l'acte d'accusation reproché à l'accusé était bien fondé et que quelque témoignage que les jurés acceptent ou rejettent, ils en arriveraient toujours à la conclusion qu'il y avait bel et bien eu une offre de pot-de-vin pour obtenir des contrats du gouvernement.

Au début de sa plaidoirie, qui a duré environ une demi-heure, Me Mignault a fait remarquer aux jurés que ceux qui exercent une fonction publique ont le droit de l'exercer en toute liberté sans qu'on tente de les corrompre.

Vous devez, a-t-il dit, décider si l'accusé a offert ou non un pot-de-vin au ministre René Hamel pour obtenir des contrats. La Couronne, a-t-il ajouté, a prouvé de façon claire et nette l'accusation portée contre l'accusé.

Me Mignault a souligné que le montant du bénéfice n'est pas un élément essentiel, mais que le bénéfice l'est.

On a dit que l'accusé était dans une position indéfendable si on acceptait les bobines, mais l'accusé n'a fait que répéter ce qu'il avait dit à quatre reprises devant le comité des privilèges et élections, soit qu'il avait offert $1500. au ministre Hamel, dit Me Mignault.

Et il cite une partie du témoignage rendu par Amédée Bellemarre devant le comité, où il répondait affirmativement à une question de M. Jean-Jacques Bertrand qui lui demandait s'il

(Suite à la page 2, 7e col.)

Requête en injonction...

(Suite de la première page)

prise contre le syndicat, permettrait, s'il est accordé, à une commission d'enquête formée par le conseil des ministres d'étudier le litige qui oppose les hôpitaux de la région et leurs employés, et peut-être d'y trouver une solution.

En effet, c'est à la demande du conseil des ministres que cette commission d'enquête a été formée, parce qu'il croit que la grève pourrait constituer un danger pour la sécurité publique.

On se souvient que quelque 5,000 employés des hôpitaux de la région de Québec ont décidé de déclencher une grève, à compter de minuit demain soir, si les administrateurs de ces hôpitaux ne satisfont pas à leurs revendications.

Le service provincial...

(Suite de la première page)

voit donc aucun changement de ce côté au cours de la journée.

On sait que la grève à la C.T.M. a débuté le 8 juin alors que celle en province auivait le 12.

Toutfois, les représentants de la Commission de transport de Montréal et de ses 3,900 employés en grève sont parvenus à s'entendre hier soir sur le dernier point du litige relatif aux salaires.

Les 1,000 préposés à l'entretien de la comission se rencontent aujourd'hui, afin de tenir un vote sur les nouvelles offres d'augmentation.

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo:

Régions de Québec, des Laurentides, de la Mauricie, du Lac-St-Jean, de Rimouski et de Baie-Comeau, nuageux, avec quelques périodes de soleil et quelques averses ou orages. Chaud, devenant frais ce soir. Vent du sud-ouest de 15 milles avec bourrasques de 30 milles. Minimums et maximums à Québec et à Ste-Agathe, 55 et 80; à La Tuque, à Chicoutimi et à Baie-Comeau, 55 et 75; à Mont-Joli et à Rivière-du-Loup, 55 et 80.

Destroyers américains à Québec

Deux destroyeurs de la marine américaine, le USS Compton et le USS Purdy sont arrivés à Québec, avec un contingent de matelots de la réserve de la marine américaine qui participent à des manoeuvres d'entrainement.

Parti de Boston, jeudi dernier, les deux navires ont fait escale à Newport. Tout au long de la croisière, les 500 réservistes ont subi un entrainement intensif.

Les deux navires repartiront de Québec le 24 pour retourner à leur port d'attache.

Le capitaine T. P. Spencer, qui est avocat dans la vie civile, qui commande les opérations ainsi que le commandement du USS Purdy J. C. Crandall et le commamdant du USS Compton J. F. Drake ont été reçus par les autorités de la ville de Québec à l'hôtel de ville, à 11 heures, ce matin, où ils ont été invités à signer le livre d'or. Cet après-midi, ils donneraont une conférence de presse et feront visiter les navires aux journalistes.

Chaque année, les réservistes de la marine américaine font un stage d'entrainement de deux semaines en mer. En plus ils doivent passer une semaine par mois à bord durant l'année et naviguer avec l'équipage régulier des navires.

Le capitaine Spencer a dit qu'un convoi de six destroyeurs américains doivent remonter le Saint-Laurent jusqu'aux Grands Lacs, le mois prochain, pour une croisière d'entrainement d'un fort contingent de réservistes. On ne sait pas encore si le convoi fera escale à Québec.

Les deux navires américains qui mouillent dans le port de Québec présentement sont du même type que plusieurs bâtiments de la flotte américaine en mission au Vietnam

Cardinal polonais aux Etats-Unis

VARSOVIE (AFP) — On apprend de bonne source que le cardinal Stefan Wyszynski, primat de Pologne, se rendra, l'année prochaine, au lendemain des fêtes du millénaire, aux Etats-Unis où il est invité par le cardinal Cushing.

Fabrication future de l'aluminium

Une équipe de 100 hommes pourra être réduite à 21

ARVIDA — En 1977, si l'on s'en tient aux projections du Monthly Labor Review, dans sa dernière livraison, il ne faudra plus que 21 hommes pour produire la même quantité d'aluminium qu'une équipe de 100 travailleurs, en 1947. Le même journal rapporte également d'autres statistiques prouvant indubitablement que la machine remplacera complètement l'homme vers l'an 2000.

Entre autres, on mentionne qu'en 1947, pour fabriquer une quantité donnée d'aluminium, il fallait 161 minutes de travail, alors qu'en 1962, cette besogne n'exigeait plus que 74 minutes. Au même chapitre, on établit qu'un secteur de l'industrie de l'aluminium, qui employait 100 hommes en 1947, n'en retenait plus que 46, 15 ans plus tard, et ce, pour une production identique. De 1947 à 1962, le Monthly Labor Review a calculé que la production d'aluminium primaire en Amérique du Nord a augmenté de 277%, alors que urant la même période, la main-d'oeuvre n'a haussé que dans la proportion de 93%. Ainsi, la production a augmenté trois fois plus vite que la main-d'oeuvre.

L'ERE DE LA BUREAUCRATIE

Les relevés du Monthly Labor Review d'avril 1965 révèlent en outre que depuis 1947, le nombre de travailleurs manuels pour la production d'aluminium primaire a connu une augmentation de 86%, alors que les travailleurs dit "collets blancs" ont majoré leurs effectifs de 124% dans la même industrie.

Service des signaux

EN MONTANT

Escoumins, 122 — 20.05-20 Ridgetown, 22.00-20 Coastal Creek, 84.25-20 Suncorona, 16.35-20 Silverland, 07.35-21 Manchester Spinner, 07.05-21 Empress of Canada, 04.35-21 Goderich, 04.45-21 Elisabeth H. Fletcher, 04.05-21 Rimouski, 06.15-21 Rheinstein, 08.25-21 J.N. Mc Watters.

St-Jean, 10, 14 — 08.40-21 Arrow, 08.25-21 Learina, 21.40-21 North Pionner.

Québec, 0 — Sheridan 10.15-21. R.A. Mc Innis 15.00-21. Frank J. Humphrey 22.00-21. Pass.: 07.40-21 Vaxholm. Arr.: 08.30-21 Compton, 08.30-21 USS Purdy, 20.10-20 City of Adelaid, 20.20-21 Degras, 20.00-20 Guy Bartholomew, 18.00-19 CCGS C.D. HOWN, 210.00-20 Robert Mc Michael, 13.45-19 Zwarte Zee, 14.45-19 Frank J. Humphrey, 19.45-19 R.A. Mc Innis, 01.00-19 Robert Michael, 17.45-18 Kastor. Départ: 15.00-18 Thorskog.

Batiscan, 51 07.37-21 Inland, 08.30-21 W. Harold Rea.

Trois-Rivières, 68 — Arr. 00.20-20 Menier Consol.

Trois-Rivières, 68 — Arr.: 12.15-20 Transpacific, 21.15-20 Tayacorte.

Grondines, 41 — 08.35-21 Menier Consol.

Québec, — Arr.: 08.05-21 Tadoussac, 12.45-20 Zasma, 14.30-20 L.S. Wescoat, 13.45-20 Kamikawa Maru, 14.30-20 Hudson Transport, 21.00-20 IMP. COLLINGWOOD, 22.30-20 Slatine, 06.30-19 Belvoir, 09.15-19 Havdheim, 12.15-19 Hamburn Maru, 13.25-19 Tristan. Dept: 05.00-20 Salling, 13.00-20 Anna Katrin Fritzen. Dépt: 05.00-20 Salling, 13.00-20 Anna Katrin Fritzen, 17.00-20 Hamburg Maru, 23.30-20 Hudson Transport, 13.00-19 Helga Witt, 18.00-19 Hong Kong Maru, 22.00-19 Sprucedale, Pass.: 08.00-21 Maplebranch.

St-Jean 14 — 01.00-21 Hudson Transport, 03.40-21 J.M. Patterson, 03.30-21 HMS Eatbourne, 04.10-21 E. H. Bird, 04.35-21 Georgian Bay, 04.45-21 R. MC Michael, 04.00-20 Sardiadoc, 04.30-20 Imp. Sarnia, 04.30-20 Sunhill, 03.45-20 Cement Carrier, 00.15-20 Anticosti, 07.35-20 R.A.Mc Innis, 09.50-20 F. H. Humphrey, 14.45-20 Fort Lauzon, 14.50-20 Malbaie Transport, 02.10-19 Goderich, 03.20-19 Transtream, 07.30-19 North Voyageur, 07.50-19 Sordoc, 13.20-19 P. M. Groable, 19.20-19 Hong Kong Fair, 22.00-19 Willowbranch, 09.20-19 St Lawrence, 06.45-19 Mont Royal, 10.50-19 St-Pierre, 18.50-19 Savoie, 19.35-19 Cecilienne Marie, 16.50-19 Georges Hebert, 22.25-19 Keta, 05.25-19 Amanda Transport, 08.45-19 J.E.D., 11.00-19 Robert Mc Michael, 18.45-19 Notre Dame des Mers, 20.45-19 Mont Blanc, 21.00-19 Levisienne, 20.35-19 St-Louis.

Escoumins, 122 — 00.50-21 Cement Carrier, 00.50-21 Hamburg Maru, 02.25-21 J. A. France, 05.30-21 Canadoc, 00.15-20 J. N. McWatters, 09.10-20 Léon Frasier, 09.35-20 Sprucedale, 08.00-20 Crystal Cube, 10.20-20 Lyngenfjord, 12.50-20 Quédoc, 14.20-20 Thorskog, 15.50-21 Salling, 13.25-21 Asterope, 05.20-20 Thoratream, 22.15-20 Brita Onstad, 21.45-20 Anna Katrin Fritzen, 16.15-19 Charlton Mira, 09.40-19 Pro River, 01.05-19 Beaverash, 01.50-19 Suncliff, 02.20-19 Wolfgang Russ, 02.50-19 Carmania, 02.55-19 Empress of England, 14.10-19 Tynemouth, 16.10-19 Perth, 16.05-19 Cissoula, 03.30-19 Gladys Bowater, 03.40-19 W. Harold Rea, 17.55-19 Matija Gubec 17.40-19 Gardenia, 07.20-19 Lake Ontario, 22.10-19 Marianna, 22.45-19 Brakersand, 21.15-19 Helga Witt, 23.45-18 Fort Nelson, 23.35-18 Rimouski, 20.50-18 Otterburn, 18.40-18 Uranus.

Incertitude au sujet de la conférence afro-asiatique

NATIONS-UNIES N.Y. (AFP)- Il pourrait être nécessaire de retarder l'ouverture de la Conférence afro-asiatique d'Alger, prévue pour le 29 juin, car la situation dans la capitale algérienne ne paraît pas très claire a déclaré dimanche au cours d'une interview télévisée à New York le Président de l'Assemblée générale des Nations-Unies M. Alex Quaison Sackey (Ghana).

M. Quaison Sackey, qui est également ministre des Affaires étrangères de son pays, a dit que le président du Ghana M. Nkrumah procédait actuellement à des consultations avec d'autres chefs d'Etat africains pour décider s'il se rendrait à Alger.

Selon M. Quaison Sackey, les efforts que pourrait faire la conférence afro-asiatique d'Alger en vue de rechercher un règlement pacifique du conflit vietnamien ne feront que "compléter" ceux que va entreprendre la mission du Commonwealth britannique.

Le ministre des Affaires étrangères du Ghana a exprimé l'opinion que le Secrétaire général de l'O.N.U., U. Thant, devrait être associé aux efforts "exploratoires" de la mission du Commonwealth britannique pour jouer, le moment venu, un rôle "d'agent catalyseur" dans la recherche de la paix dans le sud-est asiatique.

Selon M. Quaison Sackey, la mission du Commonwealth britannique serait facilitée si les Etats-Unis cessaient dès maintenant de bombarder le Vietnam du Nord.

Le ministre ghanéen a souligné que ce geste américain "de bonne volonté" devrait être unilatéral car, dit-il, l'infiltration nord-vietnamienne au Sud- Vietnam n'a jamais été établie de façon sûre.

M. Quaison Sackey a dit alors qu'il y avait au contraire des signes très nets de "lassitude" de la part du Vietcong vis-à-vis du gouvernement de Hanoi et il a cité également un rapport d'experts japonais qui n'a jamais été rendu public et selon lequel le iVetnam serait indépendant du Vietnam du Nord.

Le Président de l'Assemblée générale a dit qu'il était inexact de prétendre que la Chine cherchait à étendre son influence en Afrique mais qu'elle y cherchait seulement des amis comme la Chine nationaliste l'avait fait avant elle. Il a ajouté qu'à son avis la Chine populaire devrait être représentée aux Nations-Unies.

Enfin le Président de l'Assemblée générale a exprimé la confiance que la prochaine session de l'Assemblée générale reprendrait ses travaux normalement au mois de septembre parce que, dit-il, tous sont prêts à s'entendre dans l'intérêt de l'harmonie générale.

Catalastrophe évitée de justesse

LONDRES (A.F.P.) — Un incident qui aurait pu dégénérer en catastrophe a marqué hier le vol d'un quadriréacteur "VC-10" de la British Overseas Airways Corporation, au-dessus du canal de Bristol. Une porte de l'appareil s'est détachée et a heurté l'un des réacteurs qui se trouvent à l'arrière du fuselage.

ANNONCE

Nombre de personnes portent
LEURS DENTIERS
Confortablement

FASTEETH, une poudre alkaline (non acide) qui maintient les dentiers en place plus solidement. Pour manger ou parler avec une parfaite assurance, saupoudrez votre dentier avec FASTEETH. Ne forme jamais pâte ni gomme, ne laisse aucun goût. Assainit l'haleine. FASTEETH se vend à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

tapis...

POUR UN MEILLEUR CHOIX . . . VOYEZ

Vimois

2101, 1re Avenue - 529-3722
Aucun comptant — 36 mois pour payer

Il ya bel et bien eu offre...

(Suite de la première page)

avait offert $1500. à l'hon. Hamel.

Vous n'avez pas à juger s'il a donné ces $1500., puisque l'accusation mentionne qu'il les a offerts, a dit Me Mignault.

En assumant, ajoute-t-il, qu'Amédée Bellemarre avait raison lorsqu'il a dit que le gérant de banque lui avait remis $1500, en assumant que le gérant de banque s'est trompé et n'a pas dit la vérité, et que les $1500, ont été remis à Bellemarre qui les avait dans sa poche lorsqu'il s'est rendu au bureau de l'hon. Hamel, on en arrive à la conclusion qu'il les a offerts. Si on croit l'accusé quand il dit qu'il a donné $1500, alors c'est qu'il l'a offert auparavant.

Acceptez ou rejetez le témoignage que vous voudrez a dit Me Mignault, et vous en arriverez toujours à l'accusation. Tous les témoignages se rencontrent sur un point, c'est qu'il y a eu une offre de récompense pour obtenir des contrats du gouvernement.

La Défense de l'accusé, a ajouté le procureur de la Couronne, a consisté à direr non seulement je l'ai offert mais je l'ai donné. Et vous, vous avez à vous demander s'il l'a offert. L'acte d'accusation reproché à l'accusé est bien fondé et tous les éléments de la preuve qui y sont contenus sont prouvés de façon péremptoire.

MOTION DE Me GABIAS

Avant la plaidoirie de Me Mignault l'avocat de l'accusé, Me Yves Gabias, avait présenté une motion pour casser l'acte d'accusation, alléguant que rien dans la preuve n'indiquait que M. René Hamel était fonctionnaire, qu'on avait modifié la substance de la plainte et que jamais $1500 n'avaient été offerts à l'hon. Hamel, comme il l'avait dit lui-même.

L'hon. juge Maurice Cousineau a déclaré qu'il ne pouvait accorder la motion, parce qu'il considérait qu'il y avait dans la preuve assez de faits pour établir que M. Hamel était ministre, que c'était le procureur-général qui décidait de l'acte d'accusation et que lui devait considérer uniquement l'accusation actuelle.

Bien digérer c'est mieux vivre!



Aidez votre digestion en buvant quotidiennement Vichy CÉLESTINS.
IMPORTÉE DE FRANCE, Vichy CÉLESTINS est une eau minérale absolument naturelle reconnue mondialement pour faire du bien au système digestif. Légèrement thérapeutique, à cause de sa teneur en sels minéraux, c'est une eau de régime appréciée qui convient à tous, aux enfants comme aux adultes.
CÉLESTINS est la seule authentique EAU DE VICHY vendue au Canada.

VICHY CELESTINS FRANCE

Méfiez-vous des imitations.
Demandez toujours
CÉLESTINS
l'eau qui fait... du bien!



LES BIJOUX

DES BROCHES... DES BRACELETS... DES BOUCLES. UNE PALETTE DE PASTELS... DE L'OR EMAILLE... DES DESSINS D'ART "OP"TIQUE. BROCHES $5 A $10 ILLUSTRES... LES BRACELETS $2 A $4. BOUCLES $5 A $10.



ANORAK DE TOILE

POUR FAIRE DE LA VOILE OU CANOTER, UN ANORAK BLANC EN TOILE FINE... TRICOLORIE... ENCAPUCHONNE... FERME D'UNE GLISSIERE. BLANC GARNI DE BLEU ET ROUGE $13.



LE SAC-ACCORDEON

MINCE... DIMINUE... UN SAC-ACCORDEON EN FAUX CUIR SOUPLE. PIQUE DEVANT... DERRIERE, IL SE BALANCE AU MOYEN D'ANNEAUX RIGIDES. EN VERNI NOIR OU EN CUIR BLANC. $20.

LE TISSU EPONGE VELOUTE

IMPORTE DE SUISSE... DES TENUES A JOUER... A BRONZER TOUT L'ETE, EN TISSU EPONGE SOYEUX, LUMINEUX, TEL UN VELOURS. LE CORSAGE-TUBE SANS MANCHES $6 LE SHORT $6



TRICOT COTELE

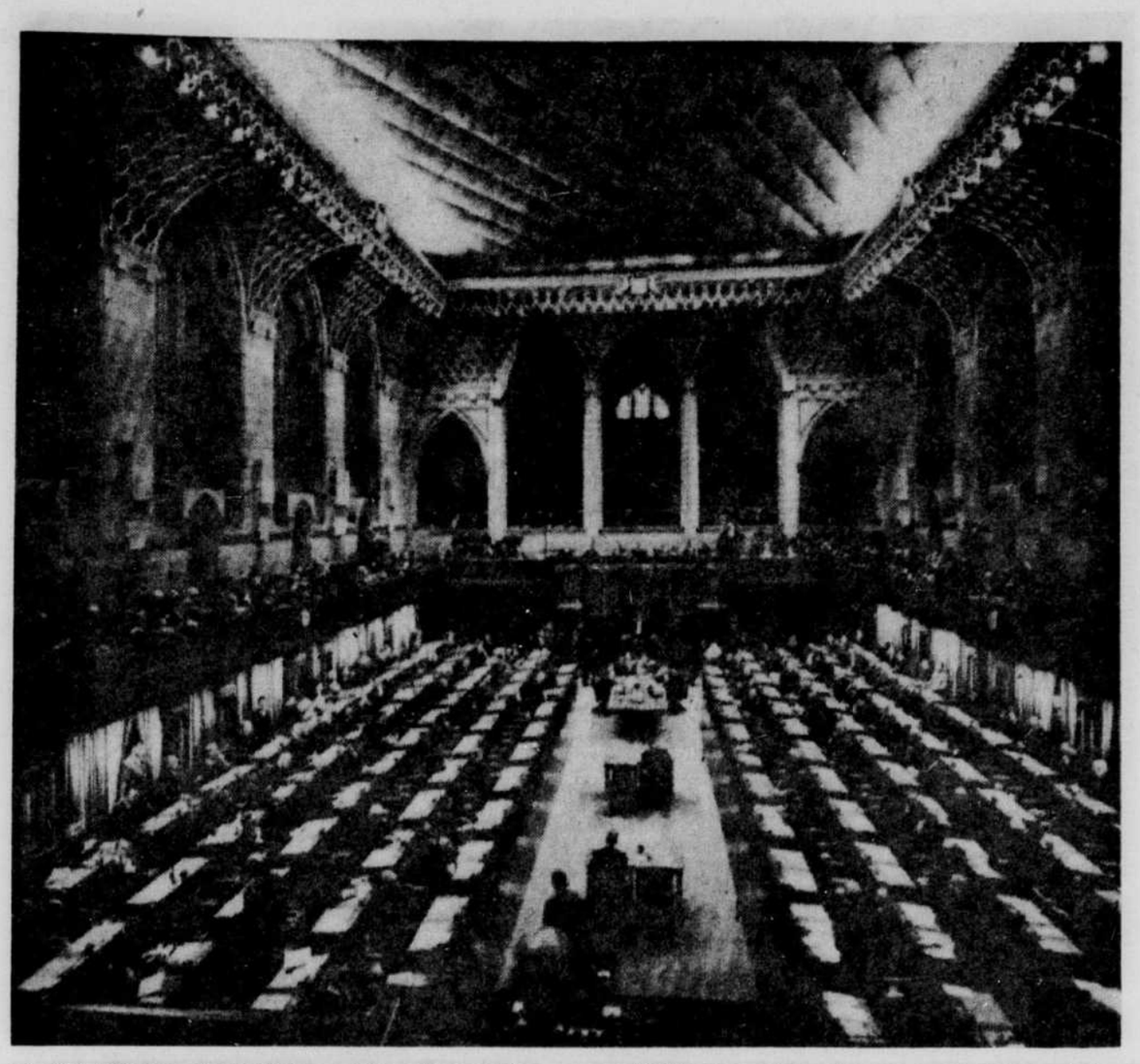
UN SANS-MANCHES QUI ETREINT LA SILHOUETTE A LA MANIERE DU CHANDAIL "ELLE". PARFAIT AVEC LE PANTALON OU LE PETIT TAILLEUR D'ETE. TONALITES SAISONNIERES. $8



DANS LE VENT

DES INDISPENSABLES POUR LES RANDONNEES EN DECAPOTABLES... SOUS LA BRISE. LE BONNET-TURBAN EN COTON NOBLE SEME DE PASTILLES BLANCHES. ROUGE OU ROYAL $8. LE TRIANGLE DE DENTELLE BLANCHE $2.

les accessoires pour tout votre été chez Simons
québec... place ste-foy



LA CHAMBRE DES COMMUNES — Cette photographie est l'une des premières que les photographes ont été autorisés à prendre dans la Chambre des communes, sur la Colline parlementaire, à Ottawa. La publication de cette photographie a été permise, vendredi, par le président de la Chambre, M. Alan Macnaughton. Cet instantané est le premier d'une série de photographies prises par l'Office national du film. La partie gauche de la Chambre est réservée au parti au pouvoir tandis que les sièges des députés des partis de l'opposition sont à droite. Les préposés au Hansard sont au milieu de la salle, au premier plan, et le fauteuil du président de la Chambre se trouve au bout de l'îlot central. (Téléphoto PC)

A Ottawa



avec Amédée Gaudreault

Propos du lundi à bâtons rompus

OTTAWA — Le débat sur les subsides où l'Opposition pourra soulever la question de l'adresse du gouvernement Lesage à la Reine n'aura pas lieu aujourd'hui, à cause du voyage de M. Diefenbaker dans l'Ouest, On parlera plutôt de . . . pêcheries aux Communes. Mais un débat sur l'adresse québécoise pourra avoir lieu avant l'ajournement pour les vacances d'été, a assuré M. MacNaught, porte-parole du gouvernement, quand la Chambre a levé sa séance vendredi soir . . . M. Pierre Camu, nouveau président de la Voie maritime du Saint-Laurent, est un ancien professeur à l'université Laval . . . Il faudra attendre la publication du rapport Dorion pour voir si . . . les "fuites" de la fin de semaine étaient authentiques. Il est facile d'en prévoir maintes conclusions, comme par exemple les félicitations que la Gendarmerie Royale va recevoir pour son . . . bilinguisme. Mais, si ça se justifie, pourquoi pas une enquête . . . sur les fuites ? En prenant soin d'éviter des fuites sur l'enquête relative aux fuites '. . . pfuitt'. Le député créditiste québécois Lucien Plourde va célébrer la Saint-Jean-Baptiste en se fiançant à Mlle Claire Labbé et les futurs époux donneront ensuite une réception pour leurs amis . . .

Le premier ministre Bennett vient de déclarer que le gouverneur général du Canada devrait passer une partie de l'année en Colombie-Britannique, tout comme il fait un séjour à la citadelle de Québec. M. Bennett a offert de faire payer moitié par sa province (et moitié par Ottawa) une résidence vice-royale en Colombie-Britannique. Mais si les autres provinces en offrent ou réclament autant ? Le "Journal" d'Ottawa est d'avis que M. Bennett devrait faire construire, à l'aide des . . . fabuleuses richesses de la Colombie-Britannique, une telle résidence et laisser le gouverneur général libre de s'y rendre quand bon lui semblera. A l'âge des réactés et avec le climat de la Colombie-Britannique, ajoute le quotidien de la capitale, M. Bennett serait peut-être étonné de la fréquence des visites là-bas du représentant de la Reine . . . Des étudiants de 25 écoles secondaires des comtés de Gaspé et Bonaventure passeront deux jours à Ottawa la semaine prochaine, leur voyage ayant été organisé par les députés Cyr et Béchard en collaboration avec la Chambre de Commerce régionale et plusieurs industriels de la région . . . Le coup d'Etat dont vient d'être victime Ben Bella en Algérie fera peut-être réfléchir nos petits séparatistes qui voudraient faire "bouillonner" le Québec, pour son bien évidemment, à l'algérienne . . .

Les nouveaux règlements de la Chambre permettent certes aux députés de parler à leur aise, notamment . . . durant les heures des repas. Ainsi, le "Hansard" du lundi, 7 juin, avait 66 pages et celui du 14 juin, 92 pages, tandis que celui du mardi 8 juin avait 57 pages et celui du 15 juin, 71 pages.

L'avantage, c'est que ça ne dérange pratiquement personne, sauf . . . ceux qui parlent et ceux qui doivent aller assurer le quorum en Chambre. Cela complique toutefois le problème de la traduction des débats . . . M. Viateur Larouche, originaire de Roberval et étudiant en sciences politiques et économiques à l'université de Montréal, est l'un des six étudiants du Québec dont on annoncera aujourd'hui à Ottawa l'engagement à titre de stagiaires en administration dans les bureaux de diverses directions du ministère du Nord canadien, en vertu d'un programme destiné à permettre aux diplômés de nos universités de prendre contact avec les carrières qui s'offrent à eux dans la fonction publique nationale . . . M. Paul Martin a donné, jeudi, au comité parlementaire des Affaires extérieures, les grandes lignes d'un programme en six points pour éliminer la prolifération des armes nucléaires, dont j'ai parlé ici lundi dernier . . .Incidemment, de récentes dépêches annonçaient que la France fera exploser sa première bombe H en juillet 1966 . . . Un journal de Winnipeg a publié une caricature montrant M. Diefenbaker à côté de la pierre tombale des aspirants à sa succession, MM. Hees, Fulton, Robarts, Roblin, etc . . . A part celle de la démission de M. Diefenbaker, la nouvelle prématurée la plus fréquente cette année est sûrement celle de la conclusion d'un accord "Brinco", toujours annoncée de source "sûre" . . . Seulement trois commissions provinciales chargées de refaire la carte électorale fédérale n'ont pas encore présenté leur rapport, celles de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta . . .

Une demande d'universitaires à Pearson

Redoubler d'efforts en vue de faire cesser l'escalade des Etats-Unis au Vietnam

VANCOUVER (PC) — Un groupe d'universitaires canadiens ont fait parvenir au premier ministre Pearson un câblogramme dans lequel ils lui demandent de redoubler d'efforts en vue de faire cesser "l'escalade américaine au Vietnam".

"Il y a des signes évidents que cette politique d'escalade peut conduire le monde au seuil d'une guerre nucléaire mondiale", déclarent-ils dans le câblogramme qu'ils ont envoyé au premier ministre à Londres.

Approuvé par 72 universitaires de toutes les parties du Canada, le télégramme et la lettre qui suit demandent à M. Pearson de faire une déclaration publique sur la politique de neutralité du Canada à l'égard du Vietnam et "d'exercer toutes les pressions diplomatiques possibles...."

Et le câblogramme ajoute:

"Des efforts plus intensifs devraient être faits en vue d'obtenir la cessation immédiate des hostilités et la tenue de négociations entre les parties belligérantes; Le Front de libération nationale (Vietcong) et le gouvernement de Saigon appuyé par la troupe américaine.

"Notre position au sein de la Commission internationale de contrôle en Indochine non seulement nous fournit l'occasion mais nous impose l'obligation de prendre une telle initiative".

On a fait circuler la lettre et le câblogramme parmi les délégués aux assises des Sociétés savantes qui se poursuivent à l'université de la Colombie-Britannique.

Les professeurs de l'université de la Colombie-Britannique, y compris M. W. E. Willnott, professeur adjoint à la faculté d'anthropologie ont souscrit à ce geste.

"Parmi les signataires, on retrouve des historiens, des scientifiques, des physiciens et d'autres personnages participant à la conférence des Sociétés savantes", a déclaré le professeur Willnott.

Nous ne sommes plus au siècle des idéologies

Le Fr. Desbiens

SAINT-DONAT (PC) — Le séparatisme, c'est une idée du 19e siècle et il faut se rendre compte que, par suite d'une accélération sans précédent de l'histoire, marquée au coin de la science expérimentale et de la technique, nous ne sommes déjà plus au 20e siècle, mais de plein pied dans le 21e siècle, où ce ne sont plus les idéologies, mais les découvertes scientifiques qui forment le monde. Vous, les étudiants, à cause de votre force collective, vous n'avez pas le droit d'être "échevelés" dans des combats pour des "idées de deux semaines".

Tel est le message que le frère Untel a livré, hier, au cours des journées d'études organisées par la Fédération des associations générales des étudiants des collèges classiques du Québec.

La formule de rapatriement de la Constitution

M. Lesage a changé son fusil d'épaule

M. T. C. Douglas

Le premier ministre de la province de Québec a changé son fusil d'épaule au sujet de la formule de rapatriement de la Constitution canadienne. C'est là l'opinion qu'a émise, samedi, le chef national du N. P. D., M. T. C. Douglas.

Le N.P.D. désapprouve l'adresse à la Reine

Par Jacques RIOUX

Le chef national du Nouveau parti démocratique (N.P.D.), M. Tommy Douglas, en compagnie de son lieutenant au Québec, Me Robert Cliche, a déclaré que son groupement désapprouvait l'adresse à la Reine qu'a soumise l'Assemblée législative du Québec.

Dans les cadres de la conférence de presse, samedi soir, qui suivait la première réunion du Conseil provincial du N.P.D., M. Douglas s'est également prononcé contre la formule Fulton-Favreau conçue en vue du rapatriement de la constitution canadienne.

Pour sa part, Me Cliche a déclaré que devant l'embroglio politique et constitutionnel créé par l'adresse à la Reine du gouvernement Lesage et l'appui que le gouvernement Pearson lui a accordé, le N.P.D.-Québec se devait de prendre position.

Sur ce, dit-il, fidèles à nos principes démocratiques, nous nous déclarons irréductiblement hostiles à l'existence de tout corps législatif tels que le Sénat canadien et le Conseil législatif du Québec dont les membres ne sont pas élus par le peuple. Pourtant, nous sentons un malaise profond devant les agissements du gouvernement Lesage en vue de restreindre les pouvoirs du Conseil législatif.

D'abord, d'expliquer Me Cliche, la mesure que le gouvernement propose ne ferait que réduire les pouvoirs d'un corps législatif qui n'a aucune raison d'existence. Mieux aurait valu, pour Me Cliche, prôner tout de suite son abolition.

En second lieu, le N.P.D. québécois ajoute que les méthodes, très douteuses au point de vue constitutionnel, ne pourraient que susciter une profonde inquiétude chez tous les esprits démocrates. Le gouvernement Lesage, dit-on, tente d'amender la constitution de la province de Québec en contournant la procédure normale qui demande l'assentiment des deux Chambres, et sans consulter le peuple. Or, le N.P.D. conçoit très bien que l'abolition éventuelle du Conseil législatif qu'il préconise ne se ferait pas sans une opposition acharnée de cet organisme et qu'elle exige donc des mesures d'exception.

Il ne saurait accepter, dans un pays démocratique, que l'on ait recours à de telles mesures sans un mandat explicite du peuple. Le gouvernement Lesage aurait donc dû, selon les conclusions de Me Cliche, avant de faire appel à la Reine, consulter le peuple du Québec, que ce soit par voie de référendum ou par une élection.

Mais ce qui suscite les inquiétudes les plus profondes, selon le N.P.D., c'est que le gouvernement Lesage ne suggère nullement ces mesures dans le but d'obtenir une constitution démocratique. Il ne s'agit pas, d'après le N.P.D., d'une question de principe, mais il s'agit tout simplement de prendre un moyen détourné d'atteindre un autre but beaucoup moins avouable, savoir, la ratification par le Québec de la formule Fulton-Favreau qui a déjà suscité une opposition profonde chez les Québécois. Le gouvernement, ajoute Me Cliche, sentant la vague d'opposition qui déferle actuellement sur le Québec veut aller de l'avant le plus vite possible afin de laisser la question une fois pour toute avant le prochain scrutin.

Le N.P.D. conclut que le gouvernement grève donc d'une lourde hypothèque sa campagne contre l'institution anti-démocratique qu'est le Conseil législatif et sème la confusion dans les esprits. Il ajoute également que le gouvernement accule les forces démocratiques de la province à une lutte dont le Conseil législatif pourrait sortir renforcé.

Trois voeux

Le premier Conseil provincial du N.P.D. au Québec, réunit dans la Vieille Capitale en fin de semaine, a voté trois voeux:

— Que le gouvernement retire son adresse à la reine et vide l'abcès une fois pour toute en proposant une mesure d'abolition du Conseil législatif.

— Qu'il présente cette mesure à l'assentiment du peuple québecois par voie de consultation populaire.

— Qu'il sépare cette mesure du débat autour de la formule Fulton-Favreau en s'engageant à ne pas agir en vue de ratifier la formule en question avant le prochain scrutin.

La dispute semble avoir rallié les conservateurs derrière leur chef

OTTAWA (P.C.) — La dispute constitutionnelle relative au Conseil législatif de la province de Québec semble avoir rallié le parti conservateur derrière son chef beaucoup plus qu'en toute autre circonstance depuis deux ans.

On ne prévoit pas ou presque peu de désaccord au sujet de la position qu'a prise M. Diefenbaker mercredi dernier quant à l'attitude du gouvernement fédéral relativement à la requête du Cabinet du Québec portant sur la réduction des pouvoirs du Conseil législatif. Sur ce point, les observateurs s'accordent à dire que le chef conservateur jouit de l'appui unanime de ses députés, qu'ils soient d'expression anglaise ou française.

Au cours des derniers mois, surtout au moment du célèbre débat qui a précédé l'adoption de l'unifolié comme emblème national distinctif, M. Diefenbaker n'a presque jamais mérité l'appui unanime de ses collègues lorsqu'il a pris position sur des sujets d'importance majeure. Et il est devenu évident que la stratégie même du parti fait l'objet de profondes mésententes. Ainsi, le récent débat sur les procédures parlementaires aux Communes pourrait servir à fort bien illustrer cette assertion.

Des informateurs du parti conservateur avaient aussi révélé en plusieurs occasions au cours de ce même débat que plusieurs groupes de leur parti s'étaient effercés de disposer sans plus de verbiage de cette mesure. Un comité spécial vint faire unanimité sur les points litigieux.

Une association représentative des libéraux pourrait tenir un congrès assez démocratique

Le Dr Irénée Lapierre

SAINT-HYACINTHE (PC) — Une association libérale, qui représenterait 10 à 15 pour cent des électeurs du Québec et qui serait représentative des diverses classes de la société et des diverses régions du comté serait, à mon sens, une association qui pourrait tenir un congrès qui, sans aucun doute, serait démocratique, ou qui, du moins aurait tous les éléments nécessaires à cette exigence.

C'est l'opinion émise, hier, à Saint-Hyacinthe, par le président de la Fédération libérale du Québec (F.L.Q.) le Dr Irénée Lapierre, devant les participants au cinquième congrès de la F.L.Q. de la région des Bois-Francs.

Affirmant que le parti libéral du Québec considère que ses règlements de congrès sont de nature à favoriser des conventions démocratiques, le Dr Lapierre a toutefois noté qu'il y a toujours place pour des améliorations, notamment en ce qui a trait au nombre et à la stabilité des effectifs.

Insistant sur le côté représentatif d'une association de comté dans un congrès pour le choix de candidats, le président de la F.L.Q. a dit: "Le problème auquel nous faisons face actuellement est que nos associations de comté doivent renouveler leurs cartes de membre à toutes les années."

Si un exécutif de comté ne travaille pas au recrutement et au renouvellement des membres, nous pouvons arriver à la veille d'une période électorale avec une association de comté qui n'est plus représentative d'abord des lieux aux du comté et ensuite de toute la population électorale, a ajouté M. Lapierre.

M. Lapierre a soutenu qu'il faudrait sans doute envisager la possibilité d'établir une permanence plus grande dans les effectifs de la F.L.Q., en émettant des cartes de membre pour une période plus longue.

Il a fait remarquer toutefois que cette façon d'agir pourrait encore soulever un autre problème: celui du coût de la catre de membre, coût qui sert notamment à financer l'association.

Néanmoins, le conférencier s'est dit d'avis qu'il existe des moyens de solutionner cet aspect du problème, comme la formule des diners-bénéfices.

En terminant, M. Lapierre a rappelé que le prochain congrès plénier de la F.L.Q., en octobre prochain, portera sur les problèmes inhérents à l'économie rurale au Québec. Il a noté que l'organisme entend mettre l'accent notamment sur l'aspect social de l'économie rurale.

Il nous faudra absolument dégager quelles sont les aspirations de la famille rurale et surtout de la famille agricole, a-t-il conclu.

1,200 employés de la Shawinigan conserveront leurs droits acquis

MONTREAL (PC) — Les 1,200 employés de métiers de la compagnie d'électricité Shawinigan conserveront intégralement tous les droits qu'ils avaient acquis par le moyen des conventions collectives signées avec la direction de cette compagnie avant sa nationalisation et son intégration au réseau de l'Hydro-Québec.

C'est ce qu'a décidé un tribunal d'arbitrage, présidé par Me Léon Lalande, qui avait été constitué, en août 1964, pour étudier le différend qui opposait l'Hydro-Québec à l'Association des employés de la Shawinigan (C.S.N.).

"L'entreprise, dit le rapport du président au ministre du Travail, fait maintenant partie de l'ensemble de production et de distribution de l'électricité qui s'est constitué par les nationalisations effectuées en 1963", mais on ne peut ignorer le "fait que l'association détient sa reconnaissance comme agent négociateur depuis le 12 mai 1948 et qu'elle a pendant une quinzaine d'années élaboré avec la compagnie une convention qui a créé un état de choses qui ne peut être écarté".

IMBATTABLE
maisons neuves
Tél.: 842-1951

SERVICE D'OPTIQUE CANADIEN
J.W. PHILLIPS
500 Grande Allée Est — 1er étage
EDIFICE LAURENTIENNE
OPTICIENS D'ORDONNANCES
522-5249

Pour vous et pour votre foyer...
Toutes les textures... teintes... qualités de
TISSUS A LA VERGE
Aussi, vaste choix de rideaux, draps, serviettes, etc.
AUDET - GIGUERE Ltée
791 St-Joseph est - Tél.: 522-1035
774 St-Jean - Tél.: 522-6217

MAISONS NEUVES A VENDRE

PARC BELLEVUE
situé à 3468 Chemin Ste-Foy
près du Château Bonne-Entente
Ave MOREAU
près Académie de Québec
RUE DES BOIS
TERRAINS BOISES
BOIS de VINCENNES
Grand choix de terrains
Informations:
M. ROGER LACROIX
653-3183 - 681-1237
OUVERT TOUS LES SOIRS
WILFRID LEGARE
Au service du public depuis 35 ans

CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC
Place Jacques-Cartier
Sous-Sol Hôtel St-Roch
TIMBRES et MONNAIES

Docteur
REMY BEAULIEU o.d.
OPTOMETRISTE
363 de la Couronne
au carré Jacques-Cartier
TEL.: 524-2413
Jour 9 h. a.m. à 5h.30 p.m.
Le samedi de 9 h. à 12h.30
Le soir sur rendez-vous
● Examen de la vue
● Rééducation visuelle
● Choix de lunettes

CINEMA
Faites vous-même vos vues animées
pour aussi peu que
$159.95
nous offrons un
ENSEMBLE COMPLET
de grande qualité
● Ciné Camera 8mm
lentille "Zoom"
oeil électrique
poignée de sûreté et étui
lampe portative (Beam Light).
● Projecteur 500 watts
avec étui
enfilage automatique
marche arrière
● Ecran perlé sur pied
credico $3.00 par semaine
Au Royaume de la CAMERA Inc.
359 Est, Boul. Charest, Qué.

GERANT DE DISTRICT - QUEBEC
Contrôles de Moteurs
La Position...
Prendre en charge toutes les activités de vente et les services techniques incluant l'assemblage pour un des manufacturiers les plus importants dans le domaine des contrôles. Le gérant sera responsable de la direction d'un groupe de représentants techniques offrant leurs services aux ingénieurs-conseils, aux manufacturiers d'équipement de construction, de même qu'à l'industrie en général. Salaire initial jusqu'à $10,200 plus benefices marginaux et automobile. Lieu de travail: Ville de Québec.
Le Candidat...
Ingénieur, il est âgé de 35 à 45 ans et possède quelques années d'expérience dans les ventes de contrôle de moteurs ou de produits connexes. Intéressé à la mise en marché, il a fait ses preuves comme administrateur. Il possède un jugement sûr et est à la recherche d'une position qui lui offrira l'occasion de faire valoir ses talents d'administrateur et de vendeur.
Vous référant au dossier FS6-015, veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement à:
P. S. ROSS ET ASSOCIÉS
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
PLACE VILLE MARIE, MONTREAL

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, LUNDI 21 JUIN 1965

★ ★

Perte d'intérêt au travail de la Commission sur le B. et B.

La Commission Laurendeau-Dunton a mis fin à ses audiences publiques. Elles reprendront à l'automne, dès le mois de septembre et elles devraient se terminer à la fin de novembre.

Jusqu'ici, la Commission s'est rendue dans six provinces. Il lui reste la Saskatchewan et l'Alberta à visiter. Il n'est pas question qu'on tienne de réunion à Terre-Neuve et dans l'Ile du Prince-Edouard. Il est possible qu'on retourne dans l'une ou l'autre province, mais tout dépendra des événements et du nombre d'organismes et de particuliers qui manifesteront le désir de soumettre des mémoires.

Au cours de l'automne aussi, la Commission siégera à Montréal, Toronto et Ottawa et on prévoit que ces trois sessions seront les plus importantes et aborderont plusieurs des problèmes de bilinguisme et de biculturalisme dont personne n'a encore à peu près parlé.

Jusqu'ici, et c'est assez symptomatique de la situation canadienne, c'est la question des minorités qui a été la plus largement discutée. On a l'impression, à lire les comptes rendus des journaux, que c'est presque le seul problème sur lequel la Commission aura à se prononcer.

Il faudra sans doute attendre les sessions d'Ottawa pour qu'on passe à l'étude de la situation faite aux Canadiens de langue française dans l'administration du pays. C'est assez normal, puisque c'est là que le problème se pose avec le plus d'acuité, mais il semble qu'on le retrouve un peu partout à travers le pays, même s'il est moins aigu à des endroits qu'à d'autres.

Quant aux implications de la dualité ethnique dans le monde de l'économie, c'est certes à Montréal qu'on en discutera le plus. Sans doute en sera-t-il question à Toronto, mais on le fera avec plus de recul et dans une perspective différente de Montréal.

De cette tournée de la Commission dans six provinces canadiennes, il se dégage une impression pour le moins inquiétante pour ne pas dire tragique. On a le net sentiment, non seulement à la lecture des journaux, mais aux réactions des journalistes qui ont assisté à chacune des réunions, que le public se désintéresse presque totalement du travail de la Commission.

C'est en général dans des salles presque vides que les mémoires ont été soumis, dans des salles où l'on n'a pu noter à peu près aucune réaction. Cette attitude contrastait avec l'atmosphère des réunions préliminaires au cours desquelles les membres de l'assistance ont pu entreprendre un dialogue entre eux et avec les commissaires: ce qui a permis de mieux se rendre compte des véritables sentiments de chacun et de l'état d'esprit de chaque milieu déterminé.

Les commissaires, du moins de l'avis de ceux qui ont cherché à connaître leurs réactions, se montrent très réservés dans leurs commentaires et ils se demandent si cette réserve ne cache pas une déception très profonde devant le peu d'intérêt suscité par les audiences publiques, dont on attendait beaucoup plus et beaucoup mieux pour établir un plus valable diagnostic.

Il est vrai cependant que la Commission a d'autres moyens de sonder le problème canadien, de moyens d'une plus grande rigueur scientifique: comme les divers comités de spécialistes qui, par la recherche, tendent à dresser un bilan exact de la situation.

Le résultat de ces études influencera dans une grande partie les conclusions et les recommandations de la Commission. Elles permettront d'établir les faits de façon concrète et serviront de base à l'évaluation des revendications des divers groupes. C'est pourquoi, si on peut déplorer le manque d'intérêt autour des réunions publiques, il ne faut pas s'en inquiéter outre mesure. Qu'on ne puisse s'empêcher de regretter le manque d'enthousiasme des débuts, c'est plus que normal, car les problèmes sur lesquels se penchent les commissaires doivent demeurer sans cesse présents à l'esprit de tous les Canadiens, dont un bon nombre ont tendance à croire que tout a été dit, tout a été fait parce qu'un rapport préliminaire a été déposé il y a déjà quelques mois.



Est-ce la conception qu'on se fait de "ma cabane au Canada"?
(Photo de l'Office du Film du Québec)

Autre succès américain

Les Etats-Unis viennent d'établir un autre record mondial en lançant autour de la terre la plus lourde charge jamais catapultée par une fusée: 16 tonnes. C'est en effet le résultat du premier essai de la super-fusée Titan-3C. Le lancement de vendredi au cap Kennedy a été couronné de succès et la fusée géante a pris son vol en crachant le feu dans un vacarme assourdissant, selon les témoins.

L'énorme engin de 12 étages en hauteur développe une puissance de propulsion de 5 millions de livres. On peut prendre comme point de comparaison Titan-2 qui a lancé le vaisseau Gemini-4 de White et McDivitt: cette fusée ne développait que 500,000 livres de poussée. La dernière Titan est donc dix fois plus puissante; elle pourra lancer des plate-formes spatiales d'une étonnante taille et utiles à différentes fins. Le record appartenait auparavant à la Saturne avec 1,500,000 livres, à l'aide de laquelle on a lancé les satellites du type Pégase. Saturne dépassait déjà les plus puissantes fusées soviétiques qui, en autant qu'on sache, propulsent 1,400,000 livres.

Il peut être intéressant, après ce dernier succès, de donner quelques précisions sur le plus gros avion du monde, l'Antonov-22, de conception soviétique, présenté au Salon International de l'aviation à Paris. On a cherché à créer une sensation autour de cet appareil; en fait, il ne sera produit en série qu'en 1968. Or, vers le même temps, les Etats-Unis auront le C-5A pouvant transporter 700 à 1,000 passagers. L'Antonov n'est qu'un turbo-propulsé à huit hélices, dont quatre hélices couplées tournant en sens contraire l'une de l'autre. Au contraire, le C-5A sera un réacté. Selon le vice-président de la Republic Aviation, John Stark, l'ère des turbo-propulsés est révolue, partiellement en raison des difficultés d'entretien et du coût expansif qui en résulte; le C-5A américain sera beaucoup plus rapide et plus facile d'entretien; l'Antonov ne pourra pas dépasser 465 milles à l'heure, avec ses 700 passagers. Il ne semble pas que ce dernier soit recherché pour exploitation commerciale, dans l'avenir.

Toujours à propos d'aviation, notons en passant que le Canada a l'un des stands les plus développés à cette exposition internationale du Bourget à Paris, où il montre notamment ses avions Caribou et ses Argus. Montréal a réalisé d'ailleurs un avion à décollage vertical qui suscite de l'admiration. Le ministre des Transports, M. Pickersgill, en a profité pour souligner le progrès des Canadiens en électronique, lors de son passage à cette exposition, en compagnie de plusieurs autres personnalités canadiennes. C'est un bon point pour nous et un encouragement.

Quant au dernier succès de Titan-3c, il faut en conclure qu'il est indéniable que l'Amérique prend l'avance dans le domaine balistique. Les Etats-Unis sont sur une bonne veine et on ne peut que souhaiter que ces succès se prolongent et amènent tous les pays à coopérer dans l'exploration de l'espace.

L'OPINION DU LECTEUR

Les compagnies d'assurance sont arriérées

Il est étrange de constater qu'en 1965, les compagnies d'asurance qui ont une franchise dans la province de Québec et qui occupent le champ d'action dans le domaine du risque automobile n'aient pas réussi à remplir pleinement leur rôle vis-à-vis de la population qui veut se protéger contre les risques d'accidents.

En 1965, les compagnies d'assurance refusent les risques par centaines sous prétexte que la tête du candidat ne leur va pas. On refuse les jeunes en bas de 25 ans, les vieux de 65 ans et plus, les voitures sports, les cardiaques, on refuse les candidats qui ont déjà eu des accidents, bref, la proportion des risques que les compagnies refusent, serait de 50 p.c. On en est à se demander pourquoi elles portent le nom de compagnie d'assurance quisqu'elles ne veulent pas les assurer. La raison c'est que les compagnies d'assurances, ne se sont pas modernisées, et n'ont pas fait l'effort nécessaire pour ajuster leur taux au prix coûtant d'assurance par classe d'assuré, et ne font pas les économies nécessaires pour réduire leur coût d'opération et d'ajustements.

En 1940 je payais pour ma prime d'assurance automobile, pour une protection de $5-10,-000-1,000 un montant de $32.00, et je gagnais à ce moment $25.00 par mois. Je travaillais un mois et une semaine pour payer ma prime. En 1965 ma prime d'assurance ne me coûte plus que 4 jours de travail, et j'ai une protection globale de $35,000.00, alors que le risque d'accidents est multiplié par au moins 20 fois, et que le coût des réparations est augmenté de 16 fois.

En 1940, on payait une Plymouth sedan neuve, $900.00 et en 1965 on la paie 5 fois plus cher soit $4,000.00 et ça nous coûte que 2 fois plus cher qu'en 1940 pour s'assurer. Comment se fait-il qu'en 1965 il y a un million d'automobiles sur la route dont environ 80 p.c. sont assurées, mais qu'il y a un million huit cent mille conducteurs qui ont des permis de conduire, qui sont par conséquent un risque, et qui ne paient aucune prime d'assurance.

L'an dernier les primes d'assurances ont rapporté aux compagnies environ 150 millions de dollars, ce qui veut dire que ce 150 millions n'a pas suffi à payer les dépenses et les réclamations, parce qu'il constituait seulement 50 p.c. du revenu des compagnies par opposition à 100 p.c.des pertes, dont elles étaient responsables. C'est un non sens, qui pourrait être réglé par un fonds constitué par une prime de vingt-cinq dollars, qui devrait être chargé à l'émission d'un permis de conduire, par les bureaux émetteurs de licence, ou encore, par les compagnies d'assurances, ce qui serait obligatoire pour obtenir un pernis de conduire du gouvernement.

Cette prime rapporterait aux compagnies les 25 millions qu'elles ont perdus en 1964, et cela leur permettrait d'accepter de prendre les risques soumis par les agents, moyennant une classification aussi juste que possible par classe de risque.

Il y a une chose dont on ne parle pas souvent et qui fait monter le coût des réclamations en flèche, c'est la boisson. Tant et aussi longtemps que les officiers de la route ne voudront pas répondre à une demande pour faire arrêter un individu en boisson au volant de sa voiture, parce qu'on ne possède pas le moyen de prouver que ce dernier était en boisson, nous aurons des accidents qui coûteront des centaines et des millions de dollars, qui seront dûs à la boisson.

Pour ce qui est des économies à faire, nous constatons ceci.

Les débosseurs chargent jusqu'à 100 p.c. plus cher lorsqu'ils travaillent pour une compagnie que lorsqu'ils travaillent pour leurs clients. Pourquoi ?

Nous savons que certains débosseurs travaillent à $3.50 de l'heure pour un client et sur un contrat avec une compagnie ils chargent $5.50 de l'heure.

Les compagnies devraient se donner la peine d'établir un taux de base pour chaque région et payer suivant ce taux. Pourquoi ne pas faire comme les compagnies d'assurance qui assurent contre les accidents et maladies ? Elles fixent des taux dans leurs polices et quant aux indemnités elles les établissent elles-mêmes, pour les actes opératoires multiples. Ainsi on donne par exemple $75.00 pour une appendicectomanie, ou $25.00 pour une luxation, ou 25.00 pour amygdalite, et les médecins d'habitude acceptent ces indemnités, ou sinon l'assuré paie la différence. Mais la plupart du temps il n'y a pas de différence.

Je crois que ce serait plus efficace d'économiser à cet endroit que sur la commission des agents.

En bon entendeur. Salut.

REFUS-ZAY

Assassinat des collèges classiques?

L'actuel mutisme du gouvernement devant le sort fait aux collèges privés, par le Rapport Parent, a forgé une épée de Damoclès qui menace l'existence même de ces institutions. Peut-on ainsi, dans le silence, laisser poignarder d'un coup de plume les collèges privés qui ont, au cours des ans, accumulé une expérience fort impressionnante et doté notre système d'enseignement d'un personnel dont la compétence ne saurait être rejointe avant nombre d'années ?

Il faut le redire, nos collèges classiques actuels constituent des équipes organiques qui ont, de ce fait, toujours dispensé un enseignement d'une cohésion inimitable et irremplaçable par un système de tuteurs dont les efforts dispersés comportent un sérieux manque de coordination. La jeunesse de certaines régionales s'en plaint déjà amèrement.

Faut-il, en plus, rappeler que, si on supprimait directement ou indirectement l'école privée reconnue plus exigeante que l'école publique, on supprimerait, ipso facto, la ségrégation non des personnes mais des talents. Le nivellement par le bas serait la pire calamité qui puisse s'abattre sur l'Etat du Québec dont le plein essor correspond actuellement à une carence de spécialistes servis par une solide culture générale. Du même coup, on arracherait à la famille le choix libre du type d'éducation qu'elle a le droit de reconnaître et désirer pour ses enfants. Attendons-nous que les parents se lèvent en masse et qu'il en résulte une situation explosive . . . ou l'explosion elle-même ?

Au surplus, si on laissait mourir de faim nos collèges classiques, il faut l'admettre, nous ferions marche arrière de près d'un demi-siècle. Il n'est, en effet, que de se rendre compte de la situation qui prévaut dans les Pays-Bas où la fréquentation de l'école privée atteint actuellement 75 p.c. alors qu'en 1920 elle n'en était qu'à 25 p.c. (1) Pourquoi la balance a-t-elle ainsi oscillé en faveur de l'école privée ? Serait-ce là la suite d'une expérience malheureuse avec l'"autre système" ? Faudra-t-il, nous aussi, faire un long détour par en arrière pour réaliser toute l'importance de la survie de nos écoles privées ?

Ajoutons, sans tartuferie, que dans un monde pluraliste à majorité chrétienne comme le nôtre, la famille a un droit inaliénable de pouvoir opter pour une institution dont les cadres et l'esprit favorisent toujours un engagement chrétien plus profond et souvent plus spécifique que celui même, s'en tenir qu'à l'essentiel . . . et encore. Il se trouvera toujours une jeunesse qui ne se contente pas du strict nécessaire, c'est ce qui fait les élites !

Au lieu de suggérer aux collèges privés une mystérieuse intégration au système public d'enseignement, on aurait pu essayer de sauver le déjà existant en l'élaguant de défauts qu'on connait bien, plutôt que de créer du tout neuf comportant des pièges subtiles qu'on connait mal et qui exposeront l'étudiant à servir de cobaye pendant peut-être des années !

Ayant présenté à la Commission Parent le mémoire du Collège des Chiropraticiens de la Province de Québec, je nourris de ce fait un très vif intérêt pour cette brûlante question et ne saurait réprimer mon silence plus longtemps. La disparition totale ou même la mise en veilleuse de l'influence de nos collèges classiques nous lancera dans une aventure qui pourrait tourner au tragique tant sont importantes les valeurs sociales mises en cause. Le législateur aura-t-il la sagesse de sauver nos collèges privés par des modalités de financement adéquats i.e., on l'a dit pertinemment, en octroyant des subventions tenant compte des conditions locales ? Qu'on ne l'oublie jamais, **l'initiative privée utile, voire nécessaire, est partie intégrale de toute démocratie en santé !**

(1) "L'Enseignement aux Pays-Bas" paru dans la collection "Structure et Evaluation de l'Education" S.E. 300.

L'Association des Arts plastiques

LETTRE OUVERTE AU

Ministre des
Affaires culturelles,
Hôtel du Gouvernement,
Québec, P.Q.

Monsieur le Ministre,

L'Association des Arts plastiques, soucieuse de collaborer avec le Ministère des Affaires culturelles, et notant que les cimaises du futur Musée d'Art contemporain sont disponibles aux groupes et associations qui en font la demande, serait heureuse d'y tenir son Salon annuel, pour faire suite à l'exposition "Art et Architecture" qui s'ouvrira incessamment.

Cette exposition poursuivrait les activités de caractère non-officiel du Musée, et naturellement comme pour l'expo "Art et Architecture" le Musée d'Art contemporain n'en n'assumerait pas la responsabilité esthétique. L'Association des Arts plastique désire donc poser officiellement sa candidature pour occuper les grandes salles du Musée, du 15 juillet au 15 août, avec un ensemble pouvant aller jusqu'à 100 tableaux de ses membres. Un nombre imposant parmi ceux-ci seraient des peintres de la tendance dite "géométrique montréalaise", dont "l'importance a probablement déclenché le mouvement Op de New York", comme le déclarait Monsieur Guy Robert, dans la Presse du samedi 5 juin. Cette manifestation permettra au public du Québec de prendre contact, dans une nouvelle optique, avec ces peintres précurseurs, à travers leurs oeuvres aussi bien qu'à partir de conférences et de débats publics.

Dans l'attente d'une réponse favorable à cette requête dans le plus bref délai possible, nous demeurons

Sincèrement vôtre

L'ASSOCIATION DES ARTS PLASTIQUES
par Monique Proulx,
secrétaire, 3516,
avenue Nortchliffe,
Montréal.

cc: Monsieur G. Robert

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION.

WALTER LIPPMANN

L'aide américaine à l'étranger

Que nous traitions avec le Vietnam, ou avec la République de Saint-Domingue, ou avec tout autre du programme de l'aide à l'étranger, nous sommes toujours en présence du problème de prime importance pour tout ce que nous entreprenons, à savoir de trouver des gouvernements que nous pouvons appuyer qui sont véritablement honnêtes, efficaces et progressifs et qui méritent la confiance de leurs propres gens.

Nous savons au Vietnam comment il est fort difficile de défendre un pays qui n'a point de gouvernement qui peut rallier la population. Nous savons également ce qui arrive dans la République Dominicaine où il n'existe aucun gouvernement légitime qui peut recevoir notre aide militaire et profiter de notre aide économique.

La même difficulté est à la source du profond désappointement que nous éprouvons devant les résultats de notre aide à l'étranger. Nous sommes plus sensibles, c'est certain, devant les incidents spectaculaires comme par exemple l'incendie d'une bibliothèque, que nous le sommes des succès moins apparents. Mais les désappointements sont tellement nombreux que le Sénat vient de voter une autre tranche de crédits pour l'aide à l'étranger, avec un proviso restrictif qui prévoit un examen radical de tout le programme d'ici deux ans.

Sans vouloir deviner quelles seront les conclusions dans les années à venir, il est bien évident que toute la difficulté provient de ce que les crédits sont accordés à des gouvernements qui sont corrompus, réactionnaires et totalement incompétents. Ce n'est pas une tâche facile que de trouver de bons gouvernements dans ces contrées sous-développées qui émergent vers l'indépendance. En fait, ne soyons pas surpris de la difficulté d'en trouver. Les conditions sont déconcertantes puisqu'elles s'accompagnent de l'inexpérience et d'une lenteur rétrograde.

De plus, les fonctionnaires américains qui sont chargés d'exécuter le programme d'assistance se trouvent dans une impasse. Règle générale, la plupart des gouvernements qui se proclament hautement anticommunistes sont le plus souvent non seulement réactionnaires, mais bornés et corrompus; l'exemple nous en est fourni par le gouvernement Batista à Cuba, et le gouvernement Trujillo à Saint-Domingue.

Par ailleurs, les partis les mieux constitués et les factions les plus progressistes comprennent des membres non seulement de la gauche, mais des communistes de la gauche et de l'extrême gauche. Il faut plus qu'une forte dose de courage politique pour un fonctionnaire américain d'accepter une faction progressiste qu'il lui en faut pour favoriser une faction de la droite. Le dilemme nous confronte continuellement dans notre rôle de champion du monde libre en Asie, en Amérique latine et en Afrique.

Toutefois, dans la tâche que nous avons entreprise de restreindre la marche du communisme dans le monde, il n'y a guère d'autre alternative que de former des Etats forts et viables qui commandent le respect de la population. Le président le reconnait et l'a répété à maintes reprises. Toute la tragédie de notre engagement au Vietnam provient de ce que, en réalité, nous combattons une sorte de bataille d'arrière-garde américaine dans le but de parer à la chute du gouvernement de Saigon. Et dans cette position gênante, il y a peu d'occasion pour nous d'employer notre puissance et nos ressources d'une façon constructive dans le Sud-Est de l'Asie.

Laissons aux historiens le soin de dire comment nous figurons au tableau, cernés que nous sommes dans un coin. Nous nous efforçons d'utiliser toutes nos ressources en puissance militaire et en richesse, qui sont encore intactes, dans le but de réduire nos pertes inévitables au strict minimum en vies humaines et en influence.

En l'occurrence, c'est un mauvais service à rendre que d'exagérer l'enjeu qui se poursuit au Vietnam, comme si tout l'avenir de l'Amérique et du monde occidental en Asie et dans le Pacifique devait être décidé par une bataille dans les jungles du Vietnam. Ce n'est pas là qu'il sera décidé, et il ne le sera pas non plus dans aucun autre endroit particulier.

Ainsi donc, nous devons nous préparer à l'éventualité que la Grande-Bretagne ne sera plus en mesure de supporter le fardeau de ses engagements depuis Aden et le golfe Persique jusqu'à l'océan Indien et Singapore. Nous avons la perspective de nouvelles responsabilités qui nous seront imposées, des responsabilités énormes qui ne débuteront pas et ne se termineront pas non plus avec notre aventure à Saigon.

Voilà pourquoi nous ne pouvons pas et nous ne devons pas renoncer à tout et nous enfuir; nous devons employer nos ressources et notre savoir-faire à éviter d'être pris dans l'engrenage d'une guerre terrestre sur le continent d'Asie.

OUVERT MARDI SOIR JUSQU'A 9.30 P.M.

Pollack QUÉBEC



Pour ces heures précieuses et fragiles, ces premiers rendez-vous d'été, le crêpe, la dentelle de coton, la toile ou le tricot acétate sont indispensables et indiscutables...

A En fin d'après-midi, pour qu'il n'oublie pas l'invitation à souper... une élégante robe de crêpe à corsage blousant et à jupe tout en mouvements. Noir ou vert jade, rouge bourgogne 7 à 17 ans.

B Plus sobre, elle se pare simplement de deux boucles de velours à la taille, mais elle vous garantit autant de succès... Elle est noire, en dentelle de coton, manches courtes et décolleté arrondi. 7 à 17 ans.

C Un décolleté un peu audacieux, un peu hésitant sert en féminité cette robe de crêpe entièrement doublée à jupe ligne "A". Préfère-t-il le vert jade ou le rouge bourgogne?... 7 à 17 ans.

D Raffiné, avant-gardiste, un corsage carreauté d'encolure en "V" qui se porte sur une jupe de ligne "A" en toile. Sobre, distingué, il jette l'accent sur votre propre éclat... Brun/beige, noir/blanc 7 à 15 ans.

E Vous le recevez à la maison, il vous amène danser, votre shift de crêpe entièrement doublé sera toujours de mise! L'encolure arrondie et les manches bouffantes sont égayées de satin. Vert jade et aqua. Junior petite: 5 à 15 ans.

F Cette soirée est très importante! Vous voulez qu'il vous remarque, vous voulez être sûre de vous?... Elle est de crêpe, taille empire soulignée d'un empiècement tressé et la jupe s'ouvre en deux panneaux. L'effet du noir ou du vert jade?... 7 à 17 ans.

G Pour un petit dîner à deux, une fraîche et coquette robe shift en tricot acétate. Un plastron de toile blanche éclaire l'encolure et la robe peut se porter avec ou sans ceinture. Noir, vert jade ou marine. 7 à 17 ans.

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — ROBES POUR DAMES (Rayon 531) — Deuxième.
S.V.P. Mentionnez un deuxième choix de couleur.

Les élégants "foncés d'été" font les rendez-vous réussis . . .

Algo

19.98 Ch.

Les représentants de la C.T.M. et des employés sont parvenus à s'entendre

MONTREAL (PC) — Les représentants de la Commission de transport de Montréal et de se. 3,900 employés en grève sont parvenus à s'entendre hier soir sur le dernier point du litige relatif aux salaires. Il y a deux semaines que les 2,000 autobus de la CTM n'ont pas roulé dans les rues de Montréal.

Les 1,000 préposés à l'entretien de la commission doivent se réunir aujourd'hui, afin de tenir un vote sur les nouvelles offres d'augmentation, que leurs officiers ont déjà approuvées. Les détails de l'offre n'ont pas été rendus publics.

Les 2,800 chauffeurs d'autobus et cent caissiers de la commission ont accepté samedi la dernière offre de la C.T.M., mais les préposés à l'entretien l'ont rejetée.

M. Yvon Blain, président du syndicat des employés de la commission (C.S.N.) a déclaré avant la reprise des négociations, hier soir, que les préposés à l'entretien réclamaient la même augmentation que celle offerte aux chauffeurs. Il avait ajouté que les taux étaient les mêmes en vertu du dernier contrat.

Il n'a pas élaboré à ce sujet hier soir, sauf pour dire que les négociateurs de l'administration avaient accepté une contreproposition syndicale et que le syndicat recommanderait qu'elle soit acceptée.

Même si un accord est conclu, la C.T.M. a déclaré qu'il faudrait au moins huit heures avant que tous ses 2,000 véhicules puissent recommencer à rouler.



OUVERT JUSQU'A 9H.30 P.M. MARDI

Pollack QUÉBEC

TOUT CE QU'IL FAUT POUR LA DÉTENTE, LA VIE AU GRAND AIR, LE CAMPING...



A) CHAISE en bois naturel, idéale pour vous bien reposer à l'intérieur comme à l'extérieur. Structure en bois tranc naturel, ferrures en acier et coutil résistant, couleurs variées 33" x 20" x 18½". Régulier 14.98 **9.99**

B) CHAISE DE PARTERRE avec cadre en aluminium très solide et siège ainsi que dossier en coutil résistant de couleur verte. Sert également pour le camping. Spécial **6.99**

C) CHAISE de parterre avec dossier haut pour plus de confort. Structure tubulaire en aluminium, un pouce. Sangles tressées en plastique aux teintes gaies. Appuie-bras en plastique de couleur. Très belle valeur: **10.99**

D) BARBECUE en métal, diamètre de 24 pouces, avec pattes montées sur roues et se pliant facilement. Mécanisme d'ajustement du gril avec poignées chromées. Hauteur 30 pouces. **6.99**

E) BARBECUE tout acier. Diamètre de 24 po. Brasier en acier solide monté sur base portative avec roues en caoutchouc. Grille fini plaquée, ajustable avec poignée. Moteur puissant approuvé par C.S.A. **17.99**

F) SAC DE COUCHAGE en nylon Dupont imperméable avec doublure en "Calacould", très chaud et très confortable même durant les nuits froides. Dimensions extérieures: 36" x 75". Couleur verte ou or. Rég. 14.98 **11.99**

G) MATELAS pneumatique d'excellente fabrication et très confortable, en coton caoutchouté de couleur verte ou or. Se gonfle en quelques instants. Indispensable aux fervents du camping. Rég. 9.98 **7.99**

H) LIT DE CAMP, modèle pliant tel qu'illustré, en toile très résistante. Cadre au fini aluminium s'ajustant à quatre positions différentes. Spécial: **8.88**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack - MEUBLES D'ETE (Rayon 920) Quatrième.

2.66
REGULIER
4.00 et 5.00

A LA DEMANDE GÉNÉRALE....
RÉPÉTITION D'UNE OFFRE À SUCCÈS :
CHEMISES SPORT ET DE TOILETTE
À MANCHES COURTES

CHEMISES DE TOILETTE

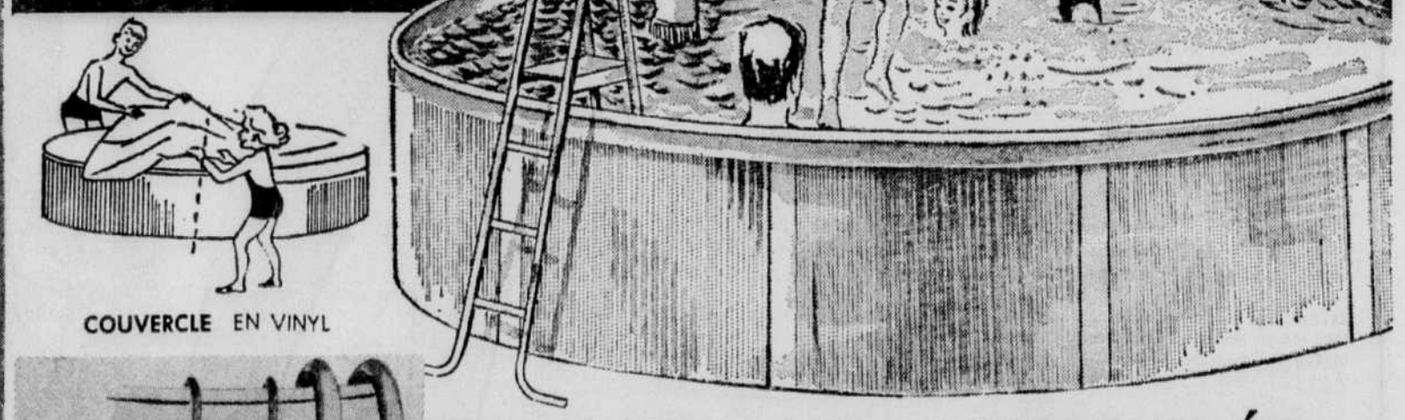
à manches courtes de teintes unies ou en broadcloth tissé ou rayé. Elles sont très populaires à cause de leur légèreté et de leur confort. Col "fused", régulier ou à pointes. Couleurs: blanc, bleu, tan ou rayé au choix. Pointures: 14 à 16½.

CHEMISES SPORT

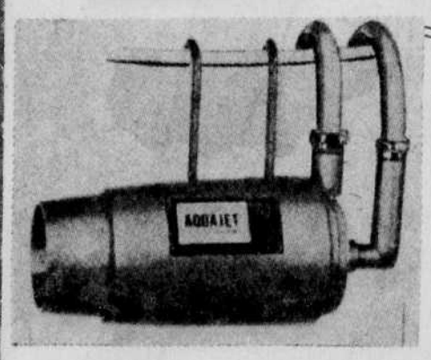
à manches courtes, idéales pour vos moments d'activité ou de détente. Choix de teintes unies, rayures, carreaux, petits motifs. Modèles réguliers à poches appliquées. Couleurs bleu, gris, brun, rouge, vert, beige. Pointures: P.M.G.

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292.
Pollack — MERCERIE POUR HOMMES (Rayon 620) Rez-de-Chaussée.

PISCINE, FILTRE,
COUVERCLE ET ECHELLE,
LE TOUT POUR $129.



COUVERCLE EN VINYL



FILTRE à action PUISSANTE

TOUTE LA FAMILLE POURRA Y PRENDRE SES ÉBATS !

- **PISCINE** pouvant contenir 1,200 gallons, diamètre de 10 pieds et profondeur de 30 pouces. Paroi en acier ondulé et toile en vinyl fort et résistant.
- **ECHELLE** en acier tubulaire avec marches solides.
- **COUVERCLE** en vinyl s'ajustant et se remisant très facilement.
- **FILTRE** à action puissante avec moteur de ½ C.V.

SPECIAL
$129

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — BOUTIQUE D'ETE (Rayon 910) — Quatrième

POUR VOTRE ACCOMMODATION UTILISEZ L'AUTOPARKING POLLACK FACE AU MAGASIN POLLACK BOUL. CHAREST

Gardes armés pour protéger des expéditions

MONTREAL (PC) — La compagnie Imperial Tobacco, l'un des plus importants expéditeurs au Canada, emploie maintenant des gardes armés pour protéger ses produits transportés dans le Québec. Les gardes occupent des automobiles qui suivent chaque camion.

Le but de cette mesure est de décourager les vols à main armée, qui deviennent plus importants, plus fréquents et plus audacieux.

La police provinciale exhortait récemment les hommes d'affaires à engager des gardes armés, pour protéger les expéditions de valeur.

Les vols de la route sont particulièrement à redouter dans le Québec où, contrairement aux autres provinces, les camionneurs et leurs assureurs se dérobent généralement à toute responsabilité, à cause des clauses de non-responsabilité du code civil.

M. Len Moore, officier de sécurité et conseiller en assurances à la compagnie Imperial Tobacco, a déclaré qu'une partie considérable des expéditions de la compagnie se fait dans le Québec. "Nous faisons affaires avec de nombreuses compagnies de transport dans le Québec et nous avons maintenant convenu avec chacune d'elles de leur fournir des gardes armés dont nous paierons les frais. Quant au code civil, les expéditeurs espèrent que la loi sera éventuellement amendée de façon que les camionneurs du Québec aient les mêmes responsabilités aient les mêmes responsabilités que ceux des autres provinces canadiennes".

Elue présidente du Conseil international des infirmières

FRANCFORT (Reuter)—Mlle Alice Girard, doyenne de la faculté de nursing de l'Université de Montréal a été élue à l'unanimité résidénte du Conseil international des infirmières lors du 13e congrès mondial de cet organisme qui s'est déroulé à Francfort, en Allemagne de l'Ouest.

Mlle Girard, dont le mandat est de quatre ans succède à Mlle Alice Clamageran, de France, qui a été élue parmi les trois nouvelles vice-présidentes.

Horoscope

par Francesco Waldner

Mardi le 22 juin 1965

Bélier (21 mars - 19 avril) Vous êtes quelque peu nerveux. N'entreprenez pas trop de choses à la fois et faites attention dans ce que vous dites, car vous pourriez compliquer les choses inutilement.

Taureau (20 avril - 20 mai) Beaucoup de travail et de correspondance. C'est présentement pour vous une période très importante concernant vos projets d'avenir. Des relations amicales des plus cordiales.

Gémeaux (21 mai - 20 juin) Vous ferez beaucoup de progrès et vos ambitions peuvent être rapidement réalisées, spécialement en ce qui touche le domaine des finances. Ayez toujours à l'esprit ce que vous voulez réellement obtenir.

Cancer (21 juin - 20 juillet) Une journée animée et compliquée au cours de laquelle vous rencontrerez beaucoup de gens et aurez beaucoup de discussions, sans toutefois pouvoir en venir à une entente. Suivez votre bon sens.

Lion (21 juillet - 22 août) De petits problèmes trouveront leurs solutions. Personnellement vous connaîtrez un certain succès et vos relations vous permettront d'avancer vos projets. De bonnes nouvelles.

Vierge (23 août - 22 septembre) Vous pourrez réaliser des progrès si vous gardez votre calme et votre confiance en vous, spécialement dans le domaine professionnel. Vos amis vous seront utiles.

Balance (23 septembre - 22 octobre) Soyez très explicite lorsque vous donnez des instructions et gardez votre calme. Acceptez les conseils d'autrui.

Scorpion (23 octobre - 21 novembre) Votre activité vous apportera des résultats rapides et il y a d'excellentes perspectives pour ceux qui voyagent.

Sagittaire (22 novembre - 21 décembre) Certaines questions commencent à produire d'heureux résultats et vous vous sentez heureux. Les affaires de coeur vont de mieux en mieux et vous vous sentez plus sûr de vous-même.

Capricorne (22 décembre - 19 janvier) Les perspectives générales sont bonnes mais une certaine tension nerveuse sera provoquée par des petites difficultés routinières. Vous avez besoin de plus de repos.

Verseau (20 janvier - 18 février) Une journée fort intéressante au cours de laquelle vous ferez affaire avec des gens qui vous stimuleront. Une question d'ordre privé pourra être réglée et vous devriez tirer profit de cette journée des plus propices.

Poissons (19 février - 20 mars) Après une matinée difficile, vous serez plus affairé et prendrez plaisir à faire ce que vous faites, spécialement si vous connaissez un certain succès financier. Un temps propice pour trouver des aubaines.

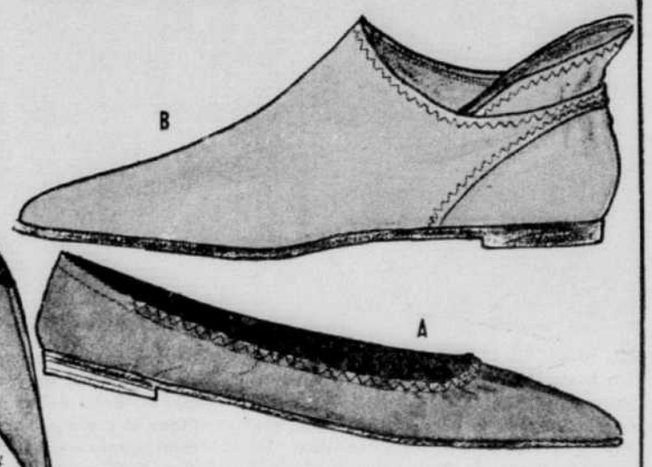
OUVERT MARDI SOIR JUSQU'A 9.30

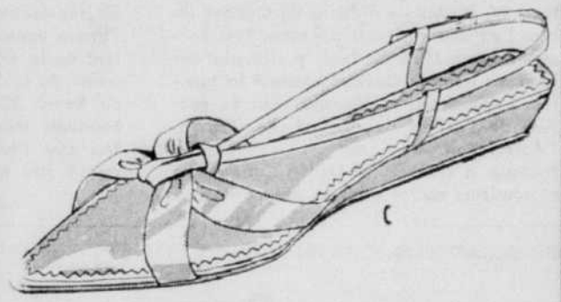
Pollack QUÉBEC

PRÉPAREZ-VOUS pour le WEEK-END









METTEZ VOS PIEDS EN VACANCES . . .

A) SOULIER SPORT avec talon en bois. Choix de 5 couleurs: noir, blanc, corail, bleu, beige. Vendu avec étui en plastique facile à transporter. Pointures 5 à 9 **3.98**

B) SANDALE genre mocassin en cuir très souple dans un choix de trois couleurs: beige, noir, or. 5 à 9 **3.99**

C) SANDALE très pratique pour le voyage. Modèle avec courroies de couleur or seulement. Pointures 5 à 9 **3.98**

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — CHAUSSURES POUR DAMES (Rayon 370) Rez-de-Chaussée

Si confortable que vous pouvez dormir sans l'enlever . . .

Jezebel

LA GAINE sans baleines . . . mais seulement la dentelle en **LYCRA SPANDEX** qui assure un parfait contrôle, tout en étant d'apparence si belle, si féminine. **BLANC** seulement. Tailles: P-M-G.

Moyenne **10.00**
Longue **11.00**

ADORABLEMENT FEMININS . . . CES ENSEMBLES PRATIQUES POUR LE VOYAGE

A) ROBE DE NUIT en coton avec pastilles sur fond blanc. Manches et col brodés de dentelle. Pour l'accompagner, un duster sans manches en piqué de coton de couleur assortie. Bleu ou rose. L'ensemble 5.98. Tailles: P-M-G.

B) JOLI PYJAMA Capri en coton batiste imprimé. Modèle sans manches, décolleté en rond et agréablement garni de dentelle et ruban. Le manteau trois-quarts qui l'accompagne est en "crêpe de nuit" assorti. Bleu - rose - jaune. Tailles P-M-G. L'ensemble 5.98

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277
TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — VETEMENTS DE BASE (Rayon 360) — Deuxième

VENEZ, ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Pollack — LINGERIE POUR DAMES (Rayon 380) — Deuxième





POUR LES FRAICHES SOIREES D'ETE **10.98**

Cardigan Bulky chaud, souple et raffiné. Il vous apportera un douillet confort. C'est un modèle sport à manches longues, se portant aussi bien avec la jupe qu'avec le pantalon. Blanc, bleu pâle ou beige. P.M.G.

ECRIVEZ C.P. 1277 TELEPHONEZ 529-9292

Pollack — GILETS POUR DAMES (Rayon 545) — Rez-de-Chaussée

Pratiques, élégants, les compagnons ideals des vacances mesdames !

A) Citadin, campagnard, cet ensemble jupe et blouse ne requiert pas de repassage et est d'un ravissant jaune canari. Jupe à fermoir sur le côté et blouse boutonnant à l'arrière. 10 à 16 ans. Jupe: **3.98** Blouse: **5.98**

B) Un frais coton arnel quadrillé bleu et blanc forme le plus ravissant et pratique ensemble pantalon, short et blouse sans manches boutonnée à l'arrière. 8 à 16 ans. Blouse: **3.98** Short: **3.98** Pantalon **4.98**

C) Au grand soleil, sur le patio, tout l'éclat d'un ensemble short et bustier de coton arnel. Bustier sans manches, boutonnant à l'arrière avec élastique au bas pour un meilleur ajustement. 10 à 16 ans. Blanc seulement. Bustier: **3.98** Short: **3.98**

D) Pour flâner le soir, un pantalon blanc de coupe fuseau en coton arnel à fermoir sur le côté et un veston en popeline de coton tissée pied-de-poule marine et blanc. Pantalon, 10 à 16 ans **7.98** Veston, 10 à 18 ans **6.98**

E) Pour après le bain, une sortie de plage sans manches à ratine blanche. Capuchon, deux poches à l'avant et cordon à l'encolure. Grandeurs: P.M.G. **6.98**

F et G Les sacs de plage de grosse toile de format si pratique pouvant même servir pour les voyages fin-de-semaine, un autre important accessoire-mode.
G: Bleu, noir, rouge, or: **7.98**
F: Bleu, rouge, jaune: **4.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 - TELEPHONEZ 529-9292 *Pollack — SPORT D'ETE POUR DAMES (Rayon 541) — Deuxieme*



LES FRANCAIS LIBRES COMMEMORENT — On a marqué, à Québec, le 25e anniversaire de l'appel du 18 juin 1940, lancé de Londres par le général de Gaulle, par une cérémonie à la Croix du sacrifice. Les Français libres de Paris avaient délégué Fred W. Brown — résident de Québec — que l'on voit ci-dessus déposant une couronne avec Mme L. Reid, présidente des Français libres à Québec pendant la guerre. L'Association Nationale pour le soutien de l'action du général de Gaulle, l'Association des anciens combattants français à Québec, la Légion Canadienne et plusieurs autres groupes ont également déposé des couronnes. M. Robert Picard, consul général de France à Québec ainsi que M. Bona Arsenault — qui ont effectivement parlé au nom de leur gouvernement propre — assistaient à la cérémonie. Ont également déposé des couronnes les représentants des diverses armes de l'armée canadienne, ainsi que le représentant de la ville de Québec. Des détachements de la Marine royale du Canada et du Royal 22e Régiment ont rendu les honneurs militaires. C'était la première fois que l'on commémorait l'anniversaire du 18 juin 1940 à Québec.

Le juge Dorion s'entretiendra avec M. Paul Martin

Par la Presse canadienne

Le juge Frédéric Dorion a déclaré hier soir dans la Vieille Capitale qu'il conférera aujourd'hui avec M. Paul Martin, premier ministre intérimaire, au sujet de la prétendue fuite qui aurait permis à l'agence Southam News Services de publier des parties de son rapport.

Le juge Dorion a dit qu'il conférera par téléphone avec M. Martin. Il a cependant précisé

LONDRES (PC) Le premier ministre Pearson a déclaré, dimanche à Londres, qu'il aimerait que le rapport de la Commission Dorion soit publié le plus vite possible, mais des détails techniques retarderont l'impression de ce document, qui devait être livré au gouvernement le 28 juin.

que Me André Desjardins, le procureur de la Commission, retournera à Ottawa dès aujourd'hui. Le juge n'a cependant pas dit si Me Desjardins mènera une enquête sur la possibilité d'une fuite.

Interrogé sur une rumeur voulant que le premier ministre Lester Pearson, qui est présentement en voyage à Londres, lui ait envoyé un télégramme dans le cours de la fin de semaine, le juge Dorion s'est refusé à tout commentaire. "Je ne peux pas répondre à cette question", a-t-il dit.

Tout comme il l'avait fait samedi matin dans une déclaration remise à la presse, le juge Dorion n'a pas dit qu'il y avait effectivement eu une fuite. Samedi, le juge Dorion a dit dans sa déclaration que s'il était vrai qu'il y avait eu fuite, "il ne devrait pas être tellement difficile de connaître la source qui a renseigné l'agence Southam".

"De toute façon, a dit le juge, il est possible que quelqu'un qui a suivi l'enquête de près puisse faire certains commentaires et donner des conclusions qui pourraient se rapprocher de celles auxquelles je peux arriver".

Le juge a aussi fait remarquer qu'il ne serait pas difficile de repérer l'origine d'une nouvelle publiée vendredi par la Southam News Services relativement au rapport qu'il doit soumettre prochainement au sujet de son enquête sur des représentants du gouvernement fédéral.

Le juge Dorion faisait allusion à cette nouvelle où il était dit que le juge enquêteur avait mis en doute la sagesse du ministre de la Justice Guy Favreau qui avait, le 18 septembre dernier, écarté une enquête de la Gendarmerie royale au sujet des accusations portées contre les représentants gouvernementaux.

Le rapport doit être soumis au premier ministre Pearson le 28 juin.

Dans sa déclaration à la presse, le juge en chef Dorion a dit ce qui suit:

"J'ai été excessivement surpris d'apprendre que l'agence de presse Southam News Services s'était permis de publier ce qu'elle prétend être des parties de mon rapport.

"Lorsqu'il s'est agi pour moi de compléter ce rapport, il m'a été évidemment nécessaire de recourir à la collaboration de certains employés du service fédéral. Lorsque j'ai quitté Ottawa, jeudi le 10 juin, j'en avais terminé la rédaction. J'ai alors demandé à Me André Desjardins, procureur de la Commission, de prendre charge de la préparation finale du texte, de la traduction et de l'impression.

A LOUER
BUREAU
500 pieds carrés
au 1er plancher
AUSSI
AU SOUS-SOL
350 pieds carrés
idéal pour petit commerce
ou salle d'échantillons
Information: Roland Paquin
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
Ltée
225 Boul. Charest Est - Tél.: 524-4621



Un produit nouveau fait tenir parfaitement les dentiers!

Une découverte sensationnelle, le "Cushion Grip"®, fait tenir parfaitement les fausses dents, sans ennuis, comme un moule de dentiste! Sans goût! Rien à préparer! Une seule application dure plusieurs mois!

Après de longues années de recherche, la science moderne a mis au point un procédé remarquable qui fait tenir les fausses dents bien en place, sans ennuis, ni claquement, ni glissement—sans avoir recours aux pâtes et poudres d'autrefois! Il s'agit du CUSHION GRIP, plastique souple et doux, qui fait tenir les dentiers parfaitement, par la succion.
CUSHION GRIP est facile à employer—rien à préparer! En pressant sur le tube, vous en appliquez sur le dentier, vous mettez vos fausses dents dans votre bouche et vous mordez. A l'instant même, CUSHION GRIP épouse le contour de la bouche et des gencives pour faire tenir parfaitement le dentier en place par la succion. Plus d'ennuis. Une seule application dure plusieurs mois, même en nettoyant le dentier chaque soir. Et si vous désirez faire disparaître l'application de CUSHION GRIP, rien n'est plus facile. De plus, CUSHION GRIP est tout indiqué pour les dentiers usés. Epargnez 73¢. Pour faire un essai, envoyez 25¢ avec vos nom et adresse à PHARMACO, 3535 Bd Métropolitain, Pointe-Claire, P.Q.

Pour une été en musique rien de mieux que



SPARTON

PHONOGRAPHES PORTATIFS SPARTON

Phonographes portatifs à quatre vitesses mettant en vedette la table tournante Phonomotor BSR. Haut-parleur de 4" à l'avant. Recouvert de cuirette brune avec garniture blanche.



LE "GLENGARRY" (1903-K)

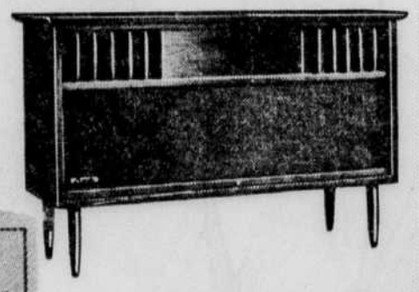
Un portatif aux lignes minces et avec solide poignée. Haut-parleur de 5¼" monté à l'avant. Fonction de 29 lampes. Syntonisation fine réglée d'avance. Une antenne coulissante double. Circuit monté à la main. *Léger supplément pour base*

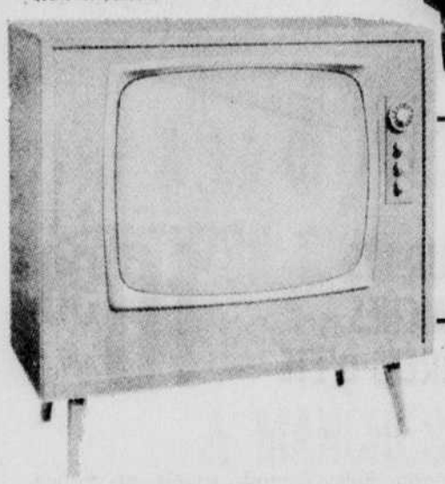
Le "COMPACT 19"

Téléviseur de 19" prix vraiment modique, mais d'une excellente réception périphérique. Châssis entièrement soudé à la main, avec chaque connexion soudée individuellement.

LE "SANDALWOOD"(6405-P)

Un modèle de luxe AM/FM/Stéréo/HI-FI à prix modique. Met en vedette une combinaison de lampes et de semi-conducteurs d'état solide qui produit la meilleure reproduction pour les émissions AM et FM aussi bien que pour les disques stéréos ou mono. Provision est faite pour le Multiplex et des haut-parleurs satellites, système de quatre haut-parleurs.





Le "ISLINGTON"

Modèle console verticale, tube-image de 23" relié à l'abri de la poussière. Meuble mince (14¼" de profond) sans saillie à l'arrière. Meuble entièrement en bois au fini noyer veiné. Deux haut-parleurs de 8" x 4" donnant sur le devant et assurant une tonalité de grande fidélité. Châssis de luxe "Instant Reflex" à contrôle de tonalité et merveilleux accord préréglé.

● HEURES D'AFFAIRES: 8h. a.m. à 5h.30 p.m. tous les jours, le samedi jusqu'à midi

● VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT ADJACENT AU MAGASIN

GARANTIE D'UNE ANNEE ENTIERE SUR TOUTES PIECES PRINCIPALES

● Transformateur de puissance ● Tube image et collier de déviation ● Bloc d'accord à contacts dorés (sauf les lampes) ● Toutes les bobines oscillatrices et transformateurs horizontaux et verticaux ● Toutes les bobines et transformateurs de radio et de fréquence intermédiaire ● Tous les transformateurs et haut-parleurs de sortie acoustique.

Sparton of Canada, Limited, remplacera sans frais, sauf les charges de service, n'importe quelle des pièces électroniques ci-haut sur tout appareil s'avérant défectueux en utilisation normale avant l'expiration d'un an de la date d'achat. L'appareil devra avoir été acheté chez un distributeur autorisé Sparton.

SPARTON OF CANADA, LIMITED — LONDON, CANADA

Ce document certifie que TERREAU et RACINE LTEE s'étant qualifié en raison de sa conduite et de sa réputation concernant le service et la confiance est par les présentes nommé Distributeur autorisé Sparton et est admis dans les rangs exclusifs des distributeurs Sparton par tout le Canada.

daté à London, Canada
PRESIDENT, SPARTON OF CANADA, LIMITED

Terreau et Racine LIMITEE
196 RUE ST-PAUL — TELEPHONE 692-0220

LE PLUS GRAND CHOIX —:LES MEILLEURS PRIX CHEZ
GAGNON & FRERE enr.

Pour les beaux jours d'été! Chaussures légères et souples.

Souliers en toile



Jolis modèles lacés ou style "loafer" avec fausse semelle spongieuse, support d'arche, formes nouvelles. Matériel "Hop-sack" de couleur naturelle, gris bleu, toile imprimée ou dans le blanc et le noir. Très vaste choix.

ENFANTS Pointures: 5 à 10 — 1.49
FILLETTES Pointures: 11 à 3 — 1.69
DAMES Pointures: 4 à 9 — 1.99

EXTRA-SPECIAL!



Souliers, toujours de la même haute qualité "NIKKA", lavables, en toile: bleu, rouge. Styles: Lacé ou Gore.

Enfants Pts: 5 à 10 — .99
Filles Pts: 11 à 3 — 1.29

Profitez de notre vaste choix de chaussures d'été. Chaussures de styles, modèles et couleurs pour répondre à tous les goûts. Très belle qualité — Prix avantageux.

Tous ces produits sont de construction vulcanisée

● PRODUITS DE QUALITE
● GARANTIS PAR "NIKKA"
● GARANTIS LAVABLES
C GAGNON TIENT A VOUS VENDRE DU BON

CONSTRUCTION VULCANISÉE — Un PRODUIT de QUALITÉ nikka GARANTI LAVABLE

Souliers en toile



SOULIERS LACES OU "LOAFER"

Fabrication en toile "HOPSACK" de couleur naturelle, aussi dans le gris bleu. Support d'arche. Formes nouvelles.

GARÇONS Pointures: 1 à 5 — 1.99
HOMMES Pointures: 6 à 10 — 2.49

ESPADRILLES

Chaussures fabriquées de toile très résistante, fausse en caoutchouc-mousse suivant nos spécifications. Chaussures pratiques et confortables.



La rondelle placée à la cheville et portant la marque de commerce de la réputée maison...

GAGNON & FRERE enr.

est une preuve de la qualité de ces chaussures, soit la première qualité. Un puissant pouvoir d'achat nous permet de vous les offrir à meilleurs prix.

BOTTINES Enfants Pts: 6 à 10 — 1.49
BOTTINES ET SOULIERS Garçonnets Pts: 11 à 13 — 1.69
BOTTINES ET SOULIERS Garçons Pts: 1 à 5 — 1.99
BOTTINES Hommes Pts: 6 à 11 — 2.29

credico
Dites simplement PORTEZ A MON COMPTE

SERVICE POSTAL: Ajoutez .30 par paire. Plus taxe provinciale. Pas de chèque S.V.P.

GAGNON & FRÈRE enr.
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC
260, ST-JOSEPH-E. | 896, ST-JOSEPH-E. | 180, ST-VALLIER-O. | 568, 3e AVENUE

A 260 ST-JOSEPH EST, DEPARTEMENT SPECIAL POUR ENFANTS

Fermé les 24 juin et 1er juillet
Ouvert les vendredis jusqu'à 9h. 30 p.m.

FAITS DIVERS . . .

Cambriolages à Sainte-Catherine

Des cambrioleurs ont opéré dans le garage Léger Vallière ainsi que dans quelques chalets, à Sainte-Catherine, comté de Portneuf, au cours de la fin de semaine. Les agents du poste de la P.P., à Saint-Raymond, ont été informés de ces cambriolages et une enquête a été instituée.

Trouvé blessé, dans Saint-Roch

Un jeune homme de la rue Saint-Dominique a été trouvé évanoui et blessé dans la rue Saint-Dominique, vers 3h, samedi matin. Raymond Nadeau a été transporté à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Germain Lépine. Il aurait apparemment été assailli. Le vol serait le mobile de l'attentat.

Suspects interceptés à Charlesbourg

Deux jeunes gens, l'un de Beauport et l'autre de Sainte-Thérèse-de-Lisieux, ont été interceptés, aux premières heures, dimanche matin, par la police de Charlesbourg et ils seront accusés, aujourd'hui, en Cour des sessions de la paix de possession d'outils de cambrioleurs. Les inculpés auraient dérobé des accessoires sur des automobiles en stationnement au Colisée. Dans leur véhicule, les agents Daigle, Belley et Latulippe ont trouvé le butin et un attirail de cambriolage. L'arrestation des deux suspects a été faite sur le boulevard Henri-Bourassa.

Marin japonais blessé dans le port

Un membre de l'équipage du navire "M. S. Hamberg-Marv", s'est infligé une profonde entaille à un pied, vers 10h samedi soir, au cours de son travail sur le cargo, actuellement ancré au quai du hangar 25 dans le port de Québec. Les ambulanciers de la maison J.-Bouchard & Fils l'on conduit à l'hôpital militaire. Il s'agit du matelot Kengi Kaneko, âgé de 40 ans.

Orignal abattu à Giffard

Un orignal blessé a été aperçu aux abords des habitations du Petit-Village, à Giffard, vers 4h45, hier matin, L'agent de police Ant. Lachance faisait sa ronde lorsqu'il aperçut la bête. L'officier en charge de la P.P., à Québec, fut aussitôt avisé. Le garde-chasse E. Poirier fut prévenu et se rendit sur place où l'animal fut abattu en raison de ses blessures.

Relevé évanoui et blessé

Jean-Guy Vachon, 22 ans, sans adresse connue, a été relevé évanoui et baignant dans son sang, vers 3h, samedi après-midi, à l'angle des rues Saint-Paul et Saint-Nicolas. Les ambulanciers de la maison Lépine ont été mandés sur les lieux et l'ont conduit à l'Hôtel-Dieu portant de profondes entailles à un bras. Dans des circonstances que le police est à établir, le jeune homme aurait fracassé une vitrine d'un établissement de la rue Saint-Paul. Il aurait ensuite pris la fuite. Epuisé par la perte de sang, il s'est affaissé un peu plus loin et les secouristes l'ont conduit d'urgence à l'hôpital.

Chalet incendié à Shannon

Le feu a détruit un chalet et s'est attaqué à un boisé voisin, aux premières heures de la nuit, dimanche, à Shannon, près du camp Valcartier. La Sûreté provinciale a été avisée par le caporal Nadeau de la prévôté militaire. Le caporal Dion, de la P.P., un garde forestier et des civils ont combattu les flammes qui ont été rapidement éteintes. Le chalet incendié était une petite habitation. Un cout-circuit semble avoir mis le feu. Lorsque les flammes ont été aperçues, des étincelles provenant de l'installation électrique ont été remarquées.

Blessé lors de l'éclatement d'un pneu

Un employé de la Canadian Tire & Repair, sur le boulevard Saint-Sacrement, a subi des blessures assez sérieuses, samedi après-midi, au moment où il était à réparer un pneu de camion. Egide Grosleau, 2 ans, de Stoneham, a été atteint par la jante, projeté sur le plancher de l'établissement et relevé évanoui, souffrant de blessures à l'estomac et à la tête. Le jeune homme a été transporté à l'hôpital du Christ-Roi par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau.

Claude Boivin écope de 4 sentences concurrentes

MONTMAGNY — Claude Boivin, 25 ans, de Montréal, a écopé de quatre sentences concurrentes de quatre ans de pénitencier, devant le juge Jean-Paul Bérubé, siégeant au palais de justice de Montmagny, après avoir avoué sa culpabilité à un vol à main armée perpétré à la succursale de la Banque Provinciale de Saint-Raphaël de Bellechasse, le 23 juin 1964, par quatre cagoulards", ainsi qu'au vol d'une auto à Québec et à deux autres vols commis avec violence sur la personne du gérant et d'un client américain, à l'occasion du "hold-up" de Saint-Raphaël.

Le procureur de la Couronne à Montmagny, Me Yvon Mercier, a demandé au président du tribunal de prononcer une sentence exemplaire contre Boivin, alléguant que les agents de la Sûreté provinciale de Montmagny avaient en main des documents pouvant prouver que le crime avait été longuement prémédité, lors d'une aubade d'une semaine, que Boivin et ses complices avaient passée sur l'île de Boucherville.

"Pour la protection de la société, de dire Me Mercier, il faut que les sentences soient assez sévères pour permettre aux responsables de la série de "hold-up", qui a sévi dans le district de Montmagny depuis un an, de réfléchir sur le tort irréparable qu'ils causent à la vie et à la santé de leurs victimes."

Le procureur de la Couronne citait le cas d'un garçon de 10 ans, qui restera marqué pour toute sa vie, après avoir essuyé les affres d'un tel vol à main armée. Il poursuivait que la mère de ce jeune garçon souffre d'insomnie et de crainte maladive à la suite du même attentat, qu'une dame âgée de 80 ans, apparemment en bonne santé, était décédée trois semaines après avoir été maltraitée, lors d'un crime du genre commis à Saint-Pierre, et que lors du "hold-up" de Saint-Raphaël, l'épouse du client américain dévalisé subi une crise cardiaque, qui a altéré définitivement sa santé.

Prenant en considération que le dossier de Boivin n'était pas chargé outre mesure et qu'il en était à son premier coup d'essai grave, que son bas âge laissait encore espérer une réhabilitation possible, qu'orphelin à 12 ans, l'accusé n'avait vraiment pas joui jusqu'ici de conditions aptes à lui faire éviter la voie du crime, le juge Jean-Paul Bérubé a déclaré à Boivin que cette sentence de quatre ans de pénitencier était le minimum qu'il pouvait prononcer contre lui et que devant la Cour d'appel, il ne serait certainement pas aussi bien reçu.

Le magistrat a recommandé que Boivin soit placé dans un centre de réhabilitation, comme celui de l'institut Leclerc, plutôt que des pénitenciers traditionnels.

Trois présumés complices de Lucien Rivard ont été renvoyés en prison

LAREDO, Texas (PC-PA) — Trois Montréalais, présumés complices de Lucien Rivard, qui s'évadait il y a quelque temps de la prison de Bordeaux, ont été renvoyés en prison samedi après s'être déclarés incapables de fournir la caution de $100,000 chacun qu'on exigeait d'eux.

Il s'agit de Julien Gagnon, alias Jerry Massey, 35 ans, Charles-Emile Groleau, 55 ans et Joseph Raymond Jones, 28 ans. Ayant été déportés du Canada, des douaniers américains les ont amenés par avion à Laredo vendredi.

Une accusation de conspiration pour faire le trafic de l'héroine a été logée contre eux à Houston. La saisie octobre 1963 à Laredo de 76 livres et deux onces d'héroine, représentant une valeur de $35 millions sur le marché noir était la troisième en importance effectuée aux Etats-Unis, ont déclaré les douaniers.

Rivard, qui s'est évadé de la prison de Bordeaux le 2 mars dernier, est accusé par un grand jury du Texas d'avoir été le dirigeant de ce réseau. Il est toujours au large.

A l'audience de samedi, Groleau a interrogé M. Hornberger au sujet de sa déportation, soulignant qu'on ne lui avait montré aucun document portant la signature du ministre de la Justice du Canada.

Ce dernier répliqua: "La façon dont vous êtes venus ici ne me concerne pas".

Le trio avait été conduit par des agents de la Gendarmerie royale à la frontière américaine à Blackpool où des agents américains l'avait pris sous sa charge. Il semble qu'au moins une douzaine d'agents de la Gendarmerie royale, fortement armés ont escorté les trois hommes menottés et boulets aux pieds.

Une fois en territoire américain, il ont été confiés à la garde de 11 douaniers américains.

Les trois hommes et Rivard avaient été arrêtés à Montréal il y a un an à la demande des autorités américaines et détenus en attendant la fin des procédures de déportation.

ANNONCE

VERRUES

Les verrues et autres croissances fongueuses défigurant les mains, le visage et les pieds disparaissent à tout jamais en 3 à 5 semaines en employant Deighton's Wart Remover. Ce n'est pas un acide, mais une formule faite avec des herbes, n'affectant aucun épiderme sain. Maintenant disponible chez tous les pharmaciens.

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX
M. Michel Blouin, directeur
Pour renseignements:
525 RUE DE L'EGLISE
TEL.: 525-7197

A LOUER
MAGASIN
SITUE RUE ST-VALLIER EST
chauffé, grandeur 25' x 35'
libre immédiatement.
S'adresser
E. LACOULINE INC.
530, Côte d'Abraham, Québec.

FAITS DIVERS . . .

Chevrier reçoit la reine-mère

LONDRES (P.C.) — La reine-mèse sera l'hôte, ce soir, du haut commissaire du Canada à Londres, M. Lionel Chevrier, en prévision du voyage de cinq jours à Toronto.

Le premier ministre du Canada et Mme Pearson assisteront également à ce diner à la résidence du haut commissaire, la maison Mayfair, près de Hyde Park.

La reine-mère arrivera mercredi, à Toronto, où elle sera accueillie par le gouverneur général Georges Vanier. Elle séjournera à Windfields, une vaste propriété mise à sa disposition par l'industriel multimillionnaire E. P. Taylor.

Elle retournera en Angleterre le 27.

Beneficial est prêt à vous mettre de L'ARGENT en poche



DE L'ARGENT POUR PEINDRE . . . POUR REPARER . . . POUR METTRE AU POINT . . . POUR VOUS VÊTIR . . . pour toute bonne raison! Donnez-nous un coup de téléphone, passez nous voir et touchez l'argent qu'il vous faut! C'est le moyen le plus expéditif de faire face, d'un seul coup, à toutes vos dépenses de printemps. Appelez Beneficial dès maintenant!

BENEFICIAL
FINANCE CO. OF CANADA
Prêts jusqu'à $2000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

QUEBEC — (4 Bureaux)
• Deuxième étage, 764 rue Saint-Joseph Est.....525-6151
• Deuxième étage, 883 rue St-Jean.....525-4581
• 466 rue de la Couronne.....529-4571
• 594 3ième Avenue.....529-0135
CHICOUTIMI — 2ième étage, 130 rue Racine Est.....543-4421
EDMUNSTON — 69 rue St. Francois.....735-5531
JONQUIERE — Deuxième étage, 102 rue St. Aime....542-4571
JONQUIERE — 278 rue St. Dominique.....547-3605
LEVIS — 73 Côte du Passage.....837-4752
LEVIS — 57 Côte du Passage.....837-3608
THETFORD MINES — 264 rue Notre Dame, Nord.....335-9129
VICTORIAVILLE — 43 rue Notre Dame Est.....752-4558
Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

PROPOS MÉDICAUX

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la Fondation Mayo.

EXERCICES QUI SOULAGENT LES MAUX DE TETE



Je n'oublierai jamais la consultation que j'ai donnée un jour à un excellent professionnel, qui vint me voir en disant qu'il souffrait presque à chaque jour de terribles maux de tête qu'aucun médecin n'avait pu soulager. Comme je le fais ordinairement, j'interrogeai notre homme sur ses ancêtres. Est-ce que certains n'avaient pas été analeptiques, alcooliques excentriques ou épileptiques ?. Il avoua qu'il avait en effet un certain nombre de cas spéciaux parmi ses ancêtres. Il avait une tante particulièrement difficile et de tempérament brûlant et qui était si violente qu'elle pouvait même s'attaquer à quelqu'un physiquement. Il arriva qu'elle devint tellement fatiguée de sa vie malheureuse qu'elle se suicida. Dautres, parmi sa parente, étaient probablement sujets à l'épilepsie et certainement anormaux au point de vue nerveux.

Lorsque je pris connaissance des électroencéphalogrammes que je fis prendre de notre homme, ceux-ci étaient typiquement épileptiques. Je tentai alors de lui donner une très forte drogue anti-convulsive, telle la Dilantin, qui accomplit parfois des miracles dans ces cas-là, mais malheureusement le médicament ne fit aucun effet. Puis un jour, alors que nous devisions ensemble, il me fit remarquer qu'il avait découvert un moyen par lequel il pouvait éviter d'avoir un mal de tête et c'était de se rendre au gymnase et jouer une rapide partie de balle au mur. Après cet exercice il pouvait passer deux jours sans maux de tête.

C'est alors que je me rappelai un autre homme qui souffrait de maux de tête et que j'avais connu plusieurs années auparavant à San-Francisco. Comme je soupçonnais qu'il pouvait souffrir de quelque chose ressemblant à l'épilepsie, je lui demandai et appris que son frère souffrait lui-même d'une forme tellement grave d'épilepsie qu'il devait être hospitalisé. Mon malade me dit que, dans cette institution, ce que les médecins avaient trouvé de mieux pour soigner beaucoup de garçons qui tombaient plus qu'une fois par jour, était de leur faire faire des exercices physiques très durs, tels que couper le bois ou cultiver un jardin de légumes. Je conseillai alors à mon malade d'aller dans un gymnase chaque jour et y travailler fort, ce qui eut pour résultat de réduire considérablement ses maux de tête.

Je connais une fragile jeune femme qui pendant des années eut de terribles maux de tête avec en plus, beaucoup de nervosité et d'hypersensibilité vis-à-vis différentes excitations ou contrariétés. Cela survenait aussitôt que quelque chose n'allait pas bien dans ses affaires. C'est alors que je lui conseillai d'aller souvent dans un gymnase et de cette façon sa santé s'améliorera grandement. Elle découvrit que les exercices calmaient son système nerveux et lui permettaient de dormir d'une façon reposante.

Les exercices physiques peuvent être utiles pour les asthmatiques. Le Dr. Irving H. Itkin, du fameux National Jewish Hospital pour Asthmatiques, à Denver, écrit que la plupart des 39 asthmatiques qui n'ont pas réagi au traitement ordinaire furent grandement aidés après avoir fait chaque jour deux heures d'exercices, soit de callisthénie ou de la bicyclette. Une autre heure de la journée était consacrée à un sport actif, tel le ballon-panier par exemple.

Aucun des malades ne vit son état empirer par cette activité accrue; au contraire, ils montrèrent une habileté accrue à respirer de l'oxygène, ce qui est très important pour un asthmatique.

UNE FORTE ODEUR CORPORELLE

Des femmes m'écrivent pour me demander ce qui peut bien être la cause de la forte odeur corporelle de leur mari et qui est particulièrement offensante après que ce dernier a passé un certain temps au soleil. Certaines me disent que la garde-robe de leur mari dégage une telle odeur qu'elles détestent en ouvrir la porte. Elles se demandent si cela ne peut être causé par quelque chose qu'il mange ou peut-être certains remèdes qu'il prend.

J'en doute. Certaines personnes n'ont pratiquement pas aucune odeur corporelle, alors que quelque-unes dégagent une odeur forte et désagréable.

Tous nous avons deux sortes de glandes dans notre peau; une qui produit une transpiration sans odeur et l'autre qui produit une substance huileuse qui possède une certaine odeur. Il a différents composés chimiques dans le liquide huileux de différentes personnes. Si une personne a une odeur forte spéciale et reconnaissable chez elle depuis des années, cela n'est certes pas causé par la nourriture et les médicaments.

Nous les médecins connaissons si peu au sujet de la chimie de la transpiration, que je ne puis donner aucune information précise concernant les odeurs corporelles. Je ne puis dire ce qui peut être fait, excepté de prendre un bain à chaque jour.

Cela peut aider grandement de se faire enlever la peau des aisselles et de la remplacer par de la peau venant d'une autre partie du corps. Cette transplantation peut-être facilement faite par un chirurgien esthétique.

Un évadé de la prison de Hull se livre à la police

HULL (PC) — Un prisonnier âgé de 21 ans, que les représentants de la loi ont qualifié d'évadé de la prison de Hull parce qu'il s'ennuyait de son amie, s'est livré, hier, à la police après l'avoir évitée pendant six heures. Il s'agit de Jacques Knight, de Hull, qui n'avait plus à purger que cinq semaines d'une sentence de six mois de prison.

Le gouverneur de la prison, M. Jacques Moussette, a déclaré que la jeune Montréalaise avait cessé d'écrire à Knight, il y a cinq mois, après que les gardiens l'eurent empêchée de voir Knight.

ANNONCE

L'IRRITATION de la VESSIE chez le femmes de PLUS de 21 ANS

Après 21 ans, deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations urinaires causées par un microbe, l'escherichia coli. Pour combattre rapidement les douleurs musculaires et le manque de sommeil dus aux irritation des reins et de la vessie, essayez de prendre 2 comprimés CYSTEX avec un verre d'eau, 3 fois par jour, pendant quelques jours. En plus de ses propriétés antiseptiques, CYSTEX est aussi un analgésique qui soulage les douleurs rhumatismales et sciatiques, maux de tête et de dos, et douleurs musculaires. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien. Vous vous sentirez vite mieux.

CHARBON de BOIS
BRIQUETTES, ETC.
BOISEC ENR.
1120, 2e Ave — 523-9522

Le Meilleur Fertilisant RA·PID·GRO Pour Le Feuillage

Analyse 23-21-17, aussi tous les éléments mineurs et Vitamines B1, B2. Résultat éclair. S'applique facilement et rapidement avec l'applicateur Tri-con.

Si RA-PID-GRO ne vous donne pas de meilleurs résultats (essai réel et scientifique) que tout autre fertilisant employé à date, nous vous rembourserons le montant payé.

Exigez-le de votre marchand. S'il ne l'a pas, commandez-le directement de nous. Liste de prix et feuillets descriptifs sur demande.

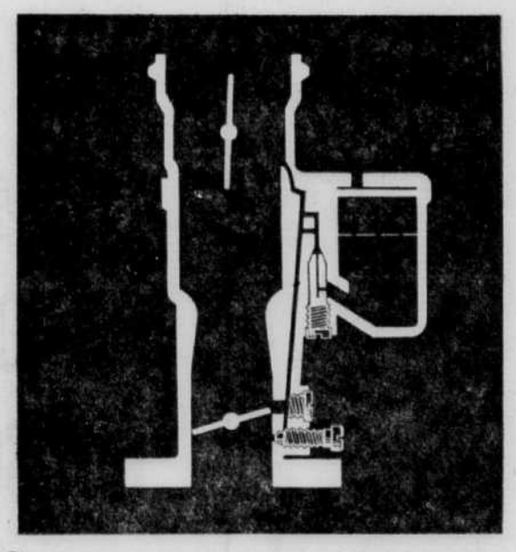




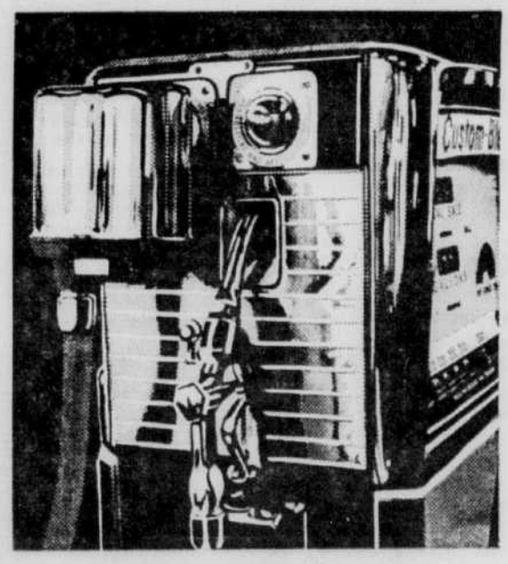
APPLICATEUR TRI-CON

W. H. PERRON & Cie Ltée
515 BOUL. LABELLE, CHOMEDEY, P.Q. (4)

Voici pourquoi le Mélange sur Commande Sunoco Bleue est la plus pure forme de puissance maintenant disponible



①Un nouveau nettoyeur de carburateur a été ajouté aux *six Mélanges sur Commande Sunoco Bleue*. Ce nouvel additif révolutionnaire (appelé le L-110) supprime les dépôts qui se forment dans votre carburateur. Résultats: moins d'ajustements du carburateur, aucun risque de pannes causées par les impuretés qui s'accumulent dans le carburateur. Vous ferez plus de milles au gallon—jusqu'à 20 milles de plus par plein d'essence pour la plupart des voitures.



②Un nouveau filtre d'essence ultra-fin est maintenant installé sur toutes les pompes Sunoco. Il retient même les plus petites impuretés que vous ne pouvez voir à l'oeil nu, et permet de vous offrir l'essence la plus pure.

ESSENCE "PURE PUISSANCE":

Les spécialistes de l'industrie pétrolière disent que l'essence parfaite serait celle qui procurerait 100% de *pure puissance*, c'est-à-dire une essence exempte de toute impureté et qui brûlerait sans laisser de résidus.

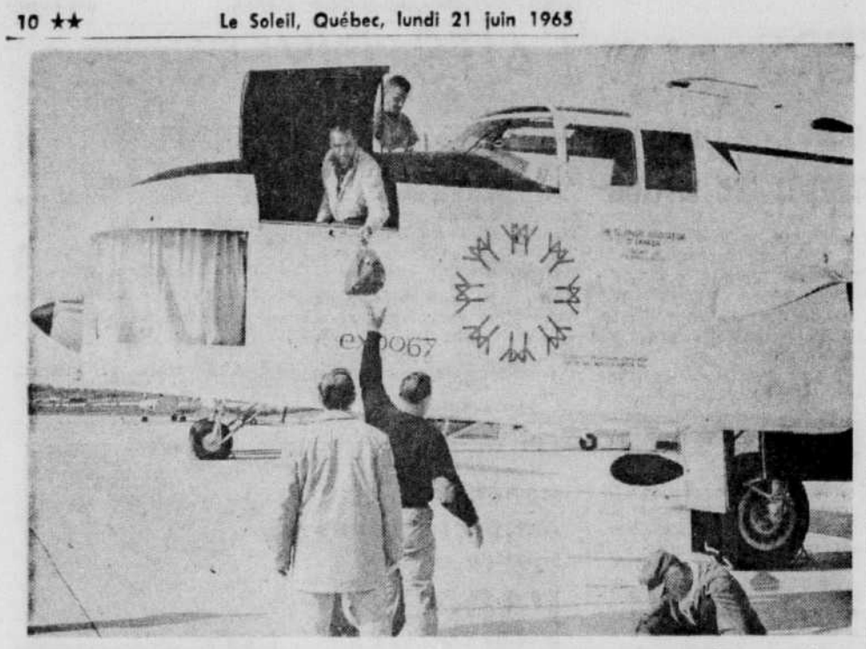
Sunoco se rapproche maintenant jusqu'à la limite de cet idéal que la technique moderne rend possible.

Le nouveau filtre ultra-fin Sunoco vous assure que chaque goutte de Sunoco Bleue est parfaitement pure, absolument débarrassée de la moindre impureté lorsqu'elle entre dans votre auto. Et grâce à l'additif révolutionnaire maintenant ajouté à la Sunoco Bleue, les tuyaux, pompes à essence et carburateurs seront plus propres qu'ils n'ont jamais été.

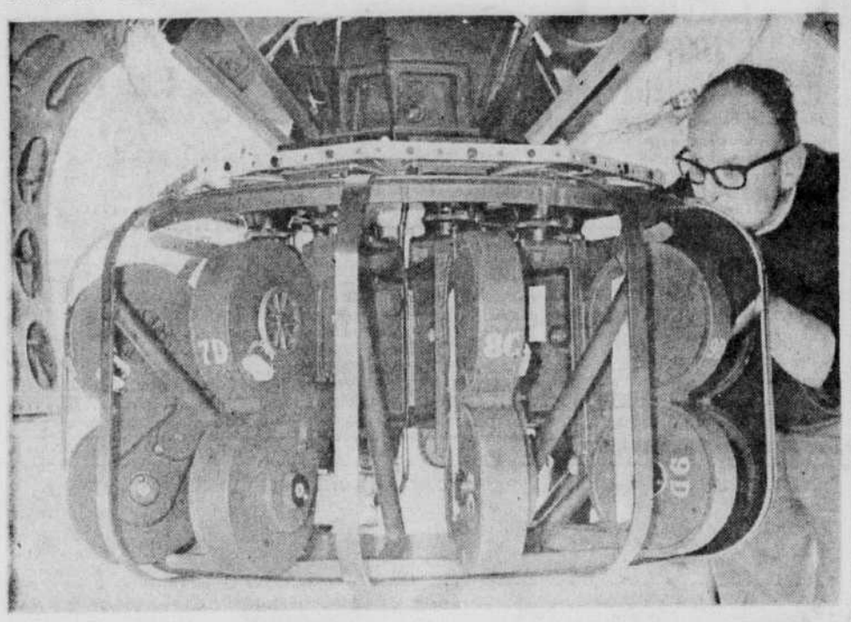
Arrêtez-vous chez Sunoco cette semaine et faites le plein avec la plus pure forme de puissance que vous puissiez donner à votre auto . . . le nouveau Mélange sur Commande Sunoco Bleue!

MÉLANGES SUR COMMANDE

SUNOCO



EXPEDITION WALT DISNEY — Une équipe de cinéastes appartenant à la firme de Walt Disney est venue prendre des prises de vues pour un film destiné à l'Expo 67. On la voit à l'Ancienne-Lorette, se préparant à repartir vers Ottawa, à bord du bombardier B-25 transformé. Le directeur de prises de vues, Robert Barclay, est dans l'avion, attrapant un sac que lui tend le mécanicien Robert Siemieniewicz. Frank Pine, le pilote, est agenouillé et l'on voit de dos, à gauche, le caméraman Fritz Speiss.



VISION CIRCULAIRE — Pour la vision circulaire, l'équipe de Walt Disney emploie neuf caméras synchronisées situées dans la soute à bombes du B-25. On voit ici Michel Bernard, l'un des opérateurs, qui installe une caméra.

Québec en vue dans le film de Walt Disney pour l'Expo.

par Pierre POURCHELLE

Québec sera la ville la plus en vue, à l'Exposition universelle de Montréal, dans le film à vision circulaire sur le Canada préparé par Walt Disney pour les compagnies de téléphone du Canada. C'est ce que nous a confié Robert Barclay, directeur de prises de vues, lors de son passage à l'aéroport de Québec, samedi matin.

Outre les prises de vues traditionnelles du Château Frontenac et du cap Diamant, on verra le Carnaval de Québec, le tournoi de hockey pee - wee et d'autres endroits pittoresques de la Vieille Capitale. On verra également des séquences d'une joute de hockey de la ligue Nationale, au Forum de Montreal, entre les Canadiens et les Maple Leafs de Toronto. Les films ont été pris avec neuf caméras synchronisées dont la vision circulaire donne au spectateur l'impression qu'il se trouve en plein milieu de l'action.

A l'Expo, les films synchronisés seront projetés sur les murs d'une tente circulaire et les spectateurs situés au milieu auront l'impression que toute l'action se passe autour d'eux.

Lorsque nous avons rencontré l'équipe de Walt Disney à l'Acienne - Lorette, elle revenait de prendre des séquences près de Fredericton, au Nouveau - Brunswick, à Halifax, à l'Ile du Prince - Edouard, à Terre - Neuve et au Labrador, le tout en deux jours. Ils nous ont confié un petit secret: chaque minute de film coûte $900.

Les quatre cinéastes forment une équipe aussi cosmopolite qu'il est possible de le faire avec quatre hommes: Robert Barclay, le directeur de prises de vues, est canadien; le caméraman, Fritz Speiss, est allemand; des deux opérateurs, Michel Bernard est français et George Morita est japonais.

L'équipage de l'avion qu'ils utilisent a des origines qui ne sont pas moins disparates, si l'on s'en réfère à leurs noms: Frank Pine, pilote; Don Llorente, copilote, et Robert Siemieniewicz, mécanicien. Ils utilisent un ancien bombardier B - 25 transformé, dont la soute à bombe s'est révélée l'habitacle idéal pour le groupe des neuf caméras.

L'avion n'appartient pas à la compagnie Walt Disney, mais à une compagnie qui s'est spécialisée dans l'aviation cinématographique, Tallmantz Aviation. Frank Pine nous a expliqué que cette compagnie, qui possède au - delà d'une centaine d'avions différents, s'est appliquée à former des pilotes expérimentés dans le cinéma. Ils ont participé, entre autres, à la réalisation de "Strategic Air Com- " et de nombreux autres films allant de la première guerre mondiale à nos jours.

Tallmantz Aviation possède les avions les plus rares en état de vol, et pour tourner le film de la traversée de l'Atlantique par Lindberhg, ils n'ont pas hésité à faire construire une réplique de son avion "Spirit of Saint - Louis", qui est le seul modèle en état de vol à l'heure actuelle.

Conscients de la valeur historique de leur flotte aérienne, les deux partenaires de cette firme, Frank Tallman et Paul Mantz, ont créé un musée à Santa Ana, en Californie, qu'ils ont nommé "Movieland of the Air". Chaque appareil que l'on peut voir dans ce musée peut encore voler.

On y voit une réplique de l'avion de Blériot, la "cage à poule" de Farman, le Jenny, un Spad 7, datant de la première guerre mondiale; l'avion d'Amélia Earhart, le Vega de 1929, premier avion de Continental Airlines qui ait transporté des passagers; et de nombreux avions fameux de la seconde guerre mondiale: des Spitfires, des Curtiss P40, une forteresse volante, et d'autres avions plus modernes.

Pour couronner le tout et ajouter à l'atmosphère, on offre aux visiteurs des tours d'avion dans un Waco à cabine ouverte, à raison de trois cents par livre, comme au bon vieux temps.

C'est une collection qui vaut plus de $2,000,000, des machines volantes de 1910 aux réactés modernes qui ont écrit l'histoire du ciel.

Grands prix à MM. Jean-Claude Pennetier et Albert Lotto

Par Thérèse BERNIER

MONTREAL (PC) — Le pianiste français Jean - Claude Pennetier, 23 ans, originaire de Chatellerault, et un jeune New-Yorkais de 19 ans, Albert Lotto, ont remporté les grands prix du Festival international de piano.

Après de longues délibérations, le jury a fait connaître son verdict samedi soir à la Place des Arts où s'étaient déroulées toute la semaine dernière les épreuves définitives avec la participation des douze finalistes.

Le président du jury, M. le juge Charles - Auguste Bertrand, a expliqué que selon le règlement du concours, lorsque la différence des points obtenus entre deux concurrents aux épreuves définitives de rangs immédiatement voisins est inférieure ou égale à 3 pour cent du total, ils sont considérés comme ex-aequo et se partagent à parts égales le total des deux bourses attachées à leurs prix.

Le grand prix étant de $10,000 et le second de $5,000, les deux premiers gagnants obtiennent donc chacun $7,500.

Jeffrey Siegel, 23 ans, un Américain de Chicago, et Verda Erman, 21 ans, née à Istanbul, en Turquie, se sont classés ex - aequo en troisième et quatrième place, comportant respectivement des prix de $2,500 et $1,500 et gagnent chacun la somme de $2,000.

En cinquième place, Arthur Fennimore, 23 ans, de Balston Spa, aux Etats-Unis, gagne une bourse de $1,000.

Un prix de $500 est attribué aux sept autres finalistes, dans l'ordre suivant: Michael Studer, 25 ans, d'Oberdiessbach, Suisse, et Catherine Silié, 27 ans, de Rouen, France, ex-aequo; Osilia Szabo, 23 ans, de Hongrie, et Michael Rogers, 26 ans, de Leavenworth, U.S.A., ex - aequo; Eugène Pridonoff, 25 ans, de Los Angeles, et François Joel Thiollier, 22 ans, citoyen américain originaire de Paris, ex - aequo, et Christiane Billaud, une jeune Française âgée de 22 ans.

Tous ces pianistes ont fait preuve de talent, et le niveau général du concours était très élevé, a souligné le président du jury.

LE MONDE DES AFFAIRES ET DE L'INDUSTRIE A BESOIN DE SPECIALISTES !

Obtenez une position d'avenir, du prestige et un salaire des plus élevés, grâce à la méthode exclusive de l'Institut Maisonneuve Inc., le plus grand établissement d'enseignement par correspondance en Amérique. Approfondissez vos connaissances sur les sujets suivants :

les affaires
1-Notions des affaires
2-Tenue des livres
3-Comptabilité
4-Administration financière
5-Administration de bureau
6-Formation générale aux affaires
7-Impôt fédéral-provincial
8-Mise en marché
9-Gestion de crédit
10-Gestion du personnel
11-Publicité

secrétariat
12-Secrétariat avancé
13-Secrétaire de direction
14-Secrétaire dans l'assurance
15-Secrétaire médical
16-Secrétaire légal
17-Secrétaire dans l'industrie
18-Secrétaire dans le commerce
19-Assistante de profession libérale ingénieurs, professeurs, politique, diplomates ONU, etc.
20-Secrétaire, dactylo, dictaphone - prise de dictée, sténo.

dans l'industrie
21-Inspecteur de sécurité industrielle, prévention des accidents, industrie et construction.
22-Technicien de sécurité, organisation des systèmes de prévention
23-Agent de securité, surveillance, comités de sécurité

la vente
24-Représentant industriel
25-Représentant de commerce
26-Gérant des ventes, commerce, industrie, importation, exportation
27-Commis-voyageur
28-Vendeur dans magasin
29-Psychologie de la vente
30-Relations extérieures

la personnalité
31-Cours de personnalité pour la jeune fille et la femme moderne, femme de carrière, maîtresse de maison. Personnalité et parole, recherche de votre personnalité, découverte de vos facultés, comportement social, aspect physique, profil de caractère basé sur résultats du cours et tests.
32-Cours de personnalité pour hommes et jeunes gens.

tests de qualification et orientation — service de placement gratuit pour nos diplômés

ADAPTE A VOS BESOINS... PEU IMPORTE VOTRE AGE OU VOTRE SEXE, OU QUE VOUS DEMEURIEZ, IL VOUS EST POSSIBLE DE REALISER CE QUE DES MILLIERS D'AUTRES ONT REUSSI!

Membre de la Chambre de Commerce de Montréal
Membre du Montreal Board of Trade
Membre du Better Business Bureau

3555 est, boul. METROPOLITAIN
suite 801,
Montréal 36, P.Q.
Institut Maisonneuve Inc.
LS-EV-21-6-65

J'aimerais recevoir des informations sur le cours No ....., sans aucune obligation de ma part.
NOM ..... AGE .....
ADRESSE .....
VILLE ..... COMTE .....
OCCUPATION .....



TOUJOURS LÀ—AVEC DE L'ARGENT POUR TOUTE RAISON VALABLE

vacances ◇ réparations de votre auto ◇ comptes en souffrance ◇ améliorations domiciliaires ◇ meubles neufs ◇ dépenses imprévues. De $50.00 à $2,500.00 OU PLUS

SERVICE RAPIDE ET COURTOIS ASSURÉ

208 est, boul. Charest	529-8556	795 des Glacis, Carré Youville	525-4565
235 boul. Wilfrid-Hamel	529-2522	225 est, rue St-Joseph	529-8951
LÉVIS:	5 est, rue Trans-Canada		837-4891
DONNACONA:	210, rue Notre-Dame		1371

NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED

NF-65-4F



C'est le siècle de la vitesse, de la rapidité. A preuve du café instantané, du lait instantané sans parler des bouillons, jus de fruits et... départs instantanés!

Mais la palme revient sans aucun doute aux

ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL ET DE L'ÉVÉNEMENT

Faites paraître une petite annonce dans nos quotidiens et, croyez-nous, les résultats ne sauraient tarder ! Car UN DEMI MILLION DE LECTEURS LA LIRONT !

Que ce soit pour acheter, vendre, louer ou échanger,

RAPPELEZ-VOUS CE NUMÉRO

529-9231

Selon la tradition, l'anniversaire de naissance du prince Philip est passé inaperçu

LONDRES (AFP) — Deux lignes dans la "Circulaire de la cour", publiée quotidiennement par le "Times" de Londres, annonçaient, le 10 juin dernier, que le prince Philip, duc d'Edimbourg, fêtait en ce jour son 44e anniversaire. Le fait n'a donné lieu à aucune cérémonie officielle.

Cette discrétion, observée traditionnellement, est conforme à la volonté maintes fois affirmée par ce marin franc et direct qu'est resté essentiellement le mari de la reine, de maintenir sa vie familiale à l'écart de toute publicité.

Douze ans se sont écoulés depuis qu'il est devenu le second personnage du royaume, avec l'accession d'Elizabeth II et sa popularité n'a jamais été plus grande. Les rares critiques qui l'accusaient encore, il y a quelques années, d'un franc-parler excessif ou de sans gêne à l'égard de la presse, se sont tus, car le duc s'est assoupli avec la maturité, sans rien perdre de sa spontanéité.

Ses adversaires

On peut dire que tous les Britanniques reconnaissent et apprécient aujourd'hui sa réussité dans les fonctions délicates qui sont les siennes, à l'exception de deux groupes qui continuent à le mettre périodiquement sur la sellette. Il s'agit de la "Ligue contre les sports cruels" et de la "Ligue pour le respect du jour du Seigneur" dont l'hostilité à son égard reste irréductible, la première lui reprochant son goût pour la chasse, et la seconde du jouer au polo le dimanche.

Activités officielles

Mais, ces critiques n'émeuvent ni le grand public ni le prince qui continue à maintenir une stricte démarcation entre ses activités officielles et ses activités privées.

Dans les premières, il fait preuve d'un zèle et d'un entrain à toute épreuve. Les obligations qui lui incombent du fait de son rang dans le royaume ne sont pas toujours agréables. A côté de randonnées à travers le monde et d'accueils enthousiastes comme celui que lui ménageait tout dernièrement le Mexique, par exemple, elles comprennent aussi la représentation de la souveraine dans ds circonstances moins euphorique. C'est généralement le prince Philip qui assiste aux cérémonies marquant l'indépendance d'anciennes colonies britanniques, et dans de telles occasions, il a parfois à avaler des couleuvres, cachées sous les fleurs de rhétorique. A Nairobi, Jomo Kenyatta lui offrit de lui présenter les généraux Mau-Mau qui avaient mené si dure campagne aux troupes britanniques; il refusa courtoisement. Plus récemment, lors de la proclamation de l'indépendance du Malawi, le président Banda remarqua: "La Grande-Bretagne est le seul pays qui vous mette en prison un jour et vous invite au palais de Buckingham le lendemain", ajoutant aussitôt après que les seules bonnes routes d'Angleterre avaient été construites par les Romains. Le duc d'Edimbourg écouta le tout avec le sourire et sa foi dans le Commonwealth n'en fut pas atteinte.



M. A. Berberi, la Rév. Sr Marie-de-Grâce, le Dr A. Couturier et M. J. Renault

L'Etat ne fait pas un cadeau en versant une subvention pour agrandir un hôpital

Le Dr Alphonse Couturier

BEAUCEVILLE — La subvention gouvernementale au montant de $1,750,000 accordée pour l'agrandissement de l'Hôpital Saint-Joseph de Beauceville, n'est pas un cadeau, a déclaré hier, le ministre de la Santé du Québec, le Dr Alphonse Couturier.

Le ministre a signalé que cet argent provenant de Québec et d'Ottawa a été fort utile pour doter la région d'une institution hospitalière dont la population avait besoin.

Le Dr Couturier parlait au cours de la cérémonie marquant l'inauguration du nouvel hôpital. Plusieurs autres personnalités ont participé à cette manifestation. Notamment, MM. Armand Berberi et Jacques Renault, respectivement des deux villes de Beauceville, les RR. SS. Marie-de-Grâce et Sainte - Marie - Marthe, respectivement supérieure générale et directrice locale, des RR. SS. de la Charité, et beaucoup d'autres personnages.

L'hon. Couturier a signalé notamment la détermination des autorités de l'hôpital a poursuivre leur oeuvre de dévouement. Il a déclaré que le gouvernement qu'il représente, entend assurer la protection du capital humain en collaborant adéquatement avec les institutions hospitalières.

Selon la loi, a ajouté le Dr Couturier, chaque individu du Québec a droit aux soins hospitaliers que requiert son état. "Nous voulons une main-d'oeuvre saine et en état de donner son plein rendement, et cela se traduit aussi par un meilleur niveau de vie pour tous les citoyens", a conclu le ministre de la Santé.

AUTRES PERSONNALITES

La Rév. Sr Sainte-Marie - Marthe, directrice générale de l'Hôpital Saint-Joseph de Beauceville, avait tout d'abord souhaité la bienvenue aux différentes personnalités présentes. Elle a aussi rendu hommage aux bienfaiteurs, ainsi qu'aux artisans de la construction dont les travaux ont débuté en septembre 1962.

Le nouvel édifice est adjacent à l'ancien hôpital de Beauceville qui ne contenait que 54 lits auparavant. Le travail a été préparé par les architectes Poulin et Ayotte, aidés des ingénieurs Marcel Pageau et Guy Labbé, tandis que l'entrepreneur général fut la firme Brassard Construction Limitée. La directrice de l'Hôpital Saint-Joseph a aussi signalé la grande collaboration et la bonne entente qui ont régné avant et pendant la construction.

Les autres personnages qui ont eu l'occasion d'adresser la parole furent M. Walter Perkins, président du conseil d'administration de l'Hôpital, le Dr Albany Pomerleau, président du bureau médical, les maires Berberi et Renault, M. Jean-Luc Poulin, architecte et professeur d'architecture à l'université de Montréal, M. Paul Allard, député de Beauce à Québec, M. l'abbé Louis-Joseph Ferland, curé de Beauceville et la Rév. Sr Marie - de - Grâce, supérieure générale de la Communauté des Soeurs de la Charité.

Tous ces personnages ont rendu hommage aux différents responsables de cette réalisation et ont signalé l'esprit de bonne entente et de coopération qui a assuré le succès. On a fait également l'éloge des religieuses et de tout le personnel de l'Hôpital Saint-Joseph de Beauceville.

à l'occasion de notre fête nationale
l'Association des Marchands de
PLACE LAURIER,
le plus grand centre d'achats
du Québec Métropolitain
et le seul vraiment canadien-français,
offre ses voeux de prospérité
au peuple québécois.

Cette semaine, tous les magasins de Place Laurier seront ouverts jusqu'à 9h. 30 mercredi soir (ainsi que mercredi prochain, le 30 juin), et seront fermés les 24 juin et 1er juillet.

FILMS EN COULEURS
Spécial!
8 mm Dév. inclus $2.95
35 mm Dév. inclus $2.49
Livernois PHOTO
1200 St-Jean - Québec
Tel.: 522-5214

COURS ACCÉLÉRÉS
D'ETE POUR
ÉTUDIANTS
● ANGLAIS
● FRANCAIS
● ESPAGNOL
● ALLEMAND
ECOLE BERLITZ
500 GRANDE ALLEE
529-6161

GRANDE
VENTE AVANT RENOVATION
TOUT DOIT ETRE VENDU
Pour la modernisation de notre
MAGASIN CO-OP
MEUBLES
CO-OP
Plan mise de côté
Ne manquez pas les nombreux autres spéciaux en magasin.
Facilité de paiement
ESCOMPTE jusqu'à 50% SUR
MOBILIERS DE CUISINE
MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALON
Stationnement gratuit

REFRIGERATEUR, CONGELATEUR.
2 PORTES
SANS GIVRE



13.73 pi. cu. - Congélateur sans givre - Vrai zéro 4.12 pi. cu. - capacité 144 lbs - récipient à glace - tablette pour l'emmagasinage de vos aliments congelés - porte munie de tablettes pour conserver les boîtes de jus. - réfrigérateur 9.69 pi. cu. - dégivrage automatique - bac à légumes pleine largeur - 2 tablettes pleine largeur, 1 tablette demi-largeur - section pour grandes bouteilles dans la porte-lumière automatique.

Prix CO-OP $255.00

VOICI QUELQUES-UNS DE NOS SPECIAUX
TOURNE-DISQUE PORTATIF $17.95
TELEVISEUR PORTATIF A PARTIR DE $114.95
CHAUFFERETTE de chalet 110 volts garantie 1 an $9.95
LIT continental 39" $45.00

MAGASIN CO-OP
MEUBLES
1537 Ouest, Boul. Hamel, Québec. tél.: 681-6331
CO-OP

11 morts sur les routes; 4 noyades

La fin de semaine a été marquée de plusieurs tragédies dans l'Est du Québec. La température des plus clémentes dont notre région a bénéficié a entraîné quatre noyades. Onze personnes ont perdu la vie sur les routes, dont quatre ensemble au Lac-Saint-Jean et trois à Deschambault.

A L'ANGE - GARDIEN

Denis Lessard, 9 ans, de Notre - Dame - des - Laurentides, s'est noyé dans le lac la Retenue, à l'Ange - Gardien. Il était en visite chez des parents qui ont un chalet à cet endroit.

La noyade serait survenue vers 3 h hier après - midi. Il s'est passé un certain temps avant qu'on ne la constate. Le jeune Lessard jouait avec une chambre à air. Quand on a réalisé sa disparition, des recherches ont été entreprises.

Le corps a été repêché vers 6 h sous cinq pieds d'eau. Il a été transporté à la plage Fortier, située non loin du lac la Retenue, où des secouristes ont tenté de ranimer le garçonnet. Le Dr F.-X. Belley, de Boischatel, a constaté la mort.

Le Dr Placide Mayrand, coroner du comté de Montmorency, a tenu un cas de recherches et il a remis le corps à la famille, dès hier soir.

A SAINT - THEOPHILE DE BEAUCE

Denis Poulin, 19 ans, fils de M. Joseph Poulin, de Saint - Théophile de Beauce, s'est noyé dans le lac Vallée, situé dans cette même municipalité. La tragédie est survenue vers 3 h 30 hier après - midi et le corps de l'adolescent a été repêché vers 7 h 30 du soir.

Le jeune homme se baignait avec deux compagnons quand il a soudainement coulé à pic. Le Dr G. Roy, de Saint - Georges, a constaté la mort du noyé. Le Dr Taillon, coroner du district, a fait transporter la dépouille mortelle à la morgue Giguère et frère où il a ouvert son enquête dès hier soir.

A SAINTE - THECLE

Une tragédie de l'onde a également coûté la vie à Lucien Jobin, 20 ans, fils de M. Arthur Jobin, de Sainte - Thècle, comté de Champlain. Elle a eu lieu dans le lac Croche, situé près du domicile de la victime.

Le jeune homme se baignait, vers 3h30 hier après - midi, lorsqu'il a commencé à s'enfoncer sous l'eau. Ses cris ont alerté ses parents qui sont accourus et des recherches ont été entreprises.

Le corps a été repêché vers 7h du soir par M. Léo Veillette, de Sainte - Thècle, qui se servait d'une chaloupe munie de grappins pour fouiller le lit du lac. Il reposait sous 25 pieds d'eau à peu de distance de la rive. Des plongeurs de Shawinigan et de Saint-Tite ont aussi pris part aux recherches.

Lucien Jobin savait nager un peu et il était habitué de se baigner à cet endroit. On croit que des crampes l'ont saisi et qu'elles ont été la cause de sa noyade. Le Dr André Poisson, de Grand - Mère a fait un cas de recherches et il a remis à la famille le corps qui sera exposé au salon funéraire Saint - Amand, de Sainte - Thècle. La P.P. de Shawinigan a enquêté.

A BAIE - DES - SABLES

André Ratté, 8 ans, fils de M. Adrien Ratté, de Baie - des - Sables, comté de Matane, a été mortellement blessé, hier après-midi, par le tracteur de ferme de son père que conduisait son frère Gabriel. L'accident a eu lieu dans le rang 5. Le garçonnet était monté sur le tracteur qui s'est renversé et l'a écrasé. Le Dr V. Roy, de Saint - Ulric, a constaté que le jeune Ratté avait cessé de vivre et il a prévenu Dr J. - A. Joubert, de Price, qui tiendra enquête du coroner, aujourd'hui.

A COLERAINE

THETFORD MINES — Une collision d'automobiles survenue vers 8 h samedi soir sur la route no 1, entre les municipalités de Coleraine et de Disraëli, à une douzaine de milles de Thetford Mines, a fait un mort et un blessé.

La victime est un garçonnet de 5 ans, Laurier Poirier, fils de M. et Mme Jean - Louis Poirier, domiciliés au 184 de la rue St-François, à Thetford Mines. Il asuccombé deux heures et demie après son admission à l'hôpital Saint - Joseph de Thetford Mines. Il avait subi une fracture du crâne avec enfoncement, ainsi que des fractures aux jambes et des contusions multiples.

La blessée, la soeur de la victime est Lynda, âgée de 10 ans. Elle est hospitalisée à Saint-Joseph, souffrant d'une profonde coupure à la tête.

Les deux enfants avaient pris place dans une petite voiture conduite par leur père. Leur véhicule s'apprêtait à traverser la route no 1. Une automobile conduite par M. J. Gouin, de Saint - Julien de Wolfe, arrivait à ce moment et il y a eu collision. Ce dernier filait vers Disraéli. La collision s'est produite près du chemin conduisant au centre de villégiature connu sous le nom de "Pansu". Le garçonnnet qui avait pris place sur la banquette avant, a été coincé sous le tableau de bord. Les deux chauffeurs s'en sont tirés indemnes.

PRES DE JONQUIERE

CHICOUTIMI — La pire tragédie de la route, dans l'Est du Québec, s'est produite dans le rang 2, à Saint-Charles-Borromée, dans le comté du Lac Saint-Jean. Quatre hommes ont été tués et sept autres personnes ont subi des blessures dans une collision de face.

Les victimes sont les frères Marcel et Camille Gauthier, âgés de 24 et 17 ans, fils de M. Alexandre Gauthier, ainsi que Jean-Claude Boulet, 18 ans, fils de Philippe, tous trois de Saint-Charles-Borromée ainsi que M. Jean-Baptiste Corrriveau, 50 ans, 234 rue Albanel, Arvida. Les quatre ont été tués sur le coup.

Les blessés, hospitalisés à l'hôpital de Jonquière, sont Mme J.-B. Corriveau (Stella Lafrance), 49 ans, l'épouse de l'une des victimes, ainsi que ses trois filles, Lise, 16 ans, Lucie, 14 ans et Denise, 12 ans; Mme Alphonse Turbide, 55 ans, 514 rue Worler, tous d'Arvida, ainsi que Claude Vachon, 18 ans, fils d'Aimé et Julien Bouchard, 18 ans, fils de Philippe. Ces deux derniers voyageaient avec trois des victimes. Tous sont hospitalisés à l'hôpital de Jonquière. Leur état n'inspire pas de crainte.

La tragédie s'est produite vers 7h20. Elle serait survenue au moment d'un dépassement dans une courbe. Sous la violence de l'impact, les deux autos ont été réduites en un amas de ferraille. Au moment de la collision, les membres de la famille Corriveau se dirigeaient vers Val-Menaud tandis que les cinq jeunes gens étaient en direction de Jonquière. M. Corriveau était au volant de sa voiture tandis que Marcel Gauthier dirigeait l'autre véhicule.

A DESCHAMBAULT

DESCHAMBAULT — Une famille de Deschambault, comté de Portnauf, a été anéantie, hier matin, à un passage à niveau du 2e rang, près du moulin Paquin, dans cette municipalité du comté de Portneuf. M. et Mme Oscar Naud, âgés de 42 et 40 ans, et leur fille, Françoise, 17 ans, ont été tués instantanément lorsque leur automobile a été happée par un train des Chemins de fer nationaux, en route vers Québec. Au moment de la tragédie, les trois victimes revenaient de l'église paroissiale.

Le Dr J.-A. Chamberland, de Saint-Basile, coroner du comté, a ouvert une enquête, hier, à la morgue Légaré de Saint-Marc-des-Carrières. A la suite de l'identification, les corps mutilés des victimes ont été remis à des membres de la famille éplorée.

Dans des circonstances, que les agents du poste de la P.P., à Portneuf, sont à établir, l'automobile que consuisait M. Naud a été happée dans le flanc gauche et projetée à quelque 150 pieds plus loin Sous le choc, le véhicule fut démoli. Le moteur s'est détaché et il a été projeté à distance. Deux des victimes ont été trouvées le long de la voie ferrée. M. Naud fut coincé dans les débris de sa voiture.

Il était environ 7h30 lorsque cette tragédie s'est produite. Le convoi de passagers du C.N. était en route vers Québec. Il est entré en gare du Palais avec plus de deux heures de retard.

A BERTHIER-EN-BAS

MONTMAGNY — Une fillette de sept ans, Lynda, enfant de M. et Mme François Fleury, de Berthier-en-Bas, a été happée par une voiture conduite par M. J.-L. Barré, de la rue Cyr, Edmundston, N.-B., samedi après-midi, vers 1h30. La fillette a été renversée au moment où elle traversait la route en face de la demeure de ses parents, aux limites est de Berthier-en-Bas. La mort fut instantanée. Les restes mortels ont été transportés à la morgue Normand, à Montmagny, où le Dr Chassé, de Cap-Saint-Ignace, a ouvert une enquête en l'absence du Dr Paul Dupuis. Au moment de la tragédie, M. Barré retournait à Edmundston.

A SAINT-APOLLINAIRE

Raymond Bergeron, 24 ans, fils de Raoul, de Laurier-Station, comté de Lotbinière, a été tué instantanément, vers 3h samedi matin, sur la route transcanadienne, lorsque sa voiture a laissé la chaussée et a capoté. La tragédie s'est produite à peu de distance de l'endroit où un autre accident mortel est survenu, lundi dernier. Dans un dépassement, le conducteur aurait perdu la maîtrise de sa voiture. Le jeune Bergeron voyageait seul au moment de l'accident. Le Dr Carrier, de Saint-Edouard, a constaté sur place la mort de la victime. Les restes mortels furent transportés à la morgue Eugène Beaudoin & Fils, à Saint-Agapit, où le Dr R. Lemay a ouvert une enquête. Raymond Bergeron était employé au garage de la Voirie provinciale, à Laurier-Station.

A SAINT-ALEXANDRE

M. Jean-Charles Bouchard, 28 ans, fils d'Henri, a péri dans le lac Morin, à quelques milles du village de Saint-Alexandre, Kamouraska, vers 4h45 samedi après-midi. Le jeune homme, qui ne savait pas nager, a disparu alors qu'il était à se baigner avec des compagnons. Il se serait noyé peu de temps après avoir pris de la nourriture. Ce n'est que trois heures plus tard, après d'actives recherches, que le corps fut repêché dans une dizaine de pieds d'eau. Le Dr Norbert Nadeau, de Saint-Alexandre, a constaté la mort. Les restes mortels furent transportés à la morgue René Ouellet, où le Dr Albert Royer, de Saint-Pacôme, coroner du district, a tenu une enquête. Un verdict de mort accidentelle a été rendu.

A SAINTE-CROIX

ROBERVAL — M. Abraham Gauthier, 60 ans, de la rue Saint-Jean, à Roberval, a été tué instantanément, samedi soir, lorsque la voiture qu'il occupait avec son fils, Lionel, a laissé la chaussée et fauché plusieurs poteaux en bordure de la route, après avoir heurté un cheval errant.

La tragédie s'est produite vers 11h15. M. Gauthier, employé de l'hôpital Sainte-Elizabeth, était au volant de sa voiture. Dans le rang Caron, dans Sainte-Croix, aux limites de Saint-Jérôme, le conducteur n'aperçut pas la bête qui se trouvait sur la route. Le choc fut si violent, que l'auto s'arrêta dans les fils de fer de la clôture du chemin, M. Gauthier resta pris dans les débris de sa voiture. Son fils, Lionel, 23 ans, s'en est tiré avec des blessures plutôt légères. L'animal fut tué sur le coup. Au moment de cet accident, M. Gauthier et son garçon revenaient d'Hébertville et retournaient à Roberval.



TROIS MORTS A DESCHAMBAULT — Voici tout ce qui reste de l'automobile de M. et Mme Oscar Naud, de Deschambault, lesquels ont été tués avec leur fille, Françoise, lors d'une collision avec un train du Canadien National, hier matin. Plusieurs autres tragédies se sont produites dans l'est de la province durant la fin de semaine.

MODERN PLYWOOD

Matériaux usagés de toutes sortes provenant en grande partie du Camp militaire de Valcartier.
Bois de toutes sortes 2" x 4" - 2" x 6" - 2" x 8" - planches embouffetées.
30,000 pi. de bois 3" d'épaisseur. Veneer, portes, châssis, tuyaux 1/2" à 6", isolation, électricité, poutres d'acier et de bois, bardeaux d'amiante, et chauffage de toutes sortes et calorifères.

L'ENDROIT DE L'ECONOMIE
Payez meilleur marché. Voici quelques exemples. Taxe fédérale incluse.

BOIS, PLOMBERIE, PEINTURE, ETC.

GRATUIT
renseignements pour construction de chalet 20' x 24' pour moins de 500.00.

MODERN PLYWOOD REG'D
74 boul. Pie XI
St-Gérard Majella
(Chemin du Camp Valcartier)
OUVERT LE SOIR
Livraison Québec et environs

FLINTROCK 3/8" à partir de 39.00 le M.P.
FOAM ISOLANT m.p. 79.00
VENEER pré-fini 4' x 8' la feuille 3.95
CONTRE-PLAQUE à l'épreuve de l'eau feuille 4' x 8'

	Sheeting	Select
5/16	$2.55	$3.20
3/8	3.05	3.70
1/2	4.35	4.95
5/8	5.30	5.95
3/4	6.30	6.95

Votre marchand d'isolation "FIBERGLASS" vous offre ces 2 spéciaux.
2" d'épaisseur 35.50 m.p.
3" d'épaisseur 54.50 m.p.
TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969 — TEL.: 842-1969

INDISPENSABLE aux RESTAURANTS HOTELS INSTITUTIONS HOPITAUX, Etc.

Machine à glace "SCOTSMAN"

Choix de modèles pouvant fournir de 50 à 500 livres DE GLACE PAR JOUR
Consultez Saillant Inc.
878 ST-AUGUSTIN
Québec 4, P.Q. 529-8421

COMMUNIQUÉ

La Métropolitaine vous offre maintenant 3 nouvelles polices pour garantir de l'assurance plus souple et mieux adaptable.

1. Une nouvelle police Vie Entière comportant des options particulières pour la retraite.

Cette nouvelle police répond à deux besoins d'assurance fondamentaux.

Elle fournit de la protection à votre famille durant les années critiques de la croissance. Elle vous garantit une source de revenu additionnelle pour vos années de retraite.

Voici comment se pratique cette police. A l'âge de 50 ans ou au dixième anniversaire d'assurance, si celui-ci se présente plus tard, vous pouvez convertir la police Vie Entière en une police de dotation qui parviendra à échéance dans 15 années, ou en une police vie entière qui deviendra libérée dans 15 années.

Ainsi, si vous souscrivez la police Vie Entière à l'âge de 40 ans ou subséquemment, vous pouvez vous prévaloir de ce privilège de conversion particulier exactement 10 années plus tard. La prime payable après la conversion est calculée à l'avance—lorsque la police est souscrite. De cette façon, vous n'avez pas à verser de somme globale, quand vous convertissez la police en une police de dotation ou une police vie entière.

2. Une nouvelle police Écono-Matique garantissant de l'assurance pratique et à coût peu élevé.

Cette police Écono-Matique vous fournit la protection maximum pour la prime minimum.

Elle est conçue pour garantir de l'assurance à coût peu considérable aux gens qui en ont le plus besoin—soit ceux dont le premier besoin d'assurance est suffisamment d'assurance pour protéger une jeune famille, en pleine croissance.

La police Écono-Matique est souscrite pour un montant minimum initial de $10,000. Eu égard à ce montant, la prime que vous versez est *beaucoup moins élevée* que la prime qu'appellerait une police vie entière habituelle comportant un capital assuré de $10,000.

La caractéristique ingénieuse de cette police c'est que, même si le montant d'assurance garanti est moins élevé après deux ans, l'affectation des dividendes—si les niveaux actuels se maintiennent—maintiendra le montant de protection original *moyennant la même prime peu élevée.*

3. Une nouvelle police Temporaire de 10 ans destinée à satisfaire des besoins d'affaires particuliers.

Cette police convertible présente des avantages précieux en ce qui touche l'entreprise ou la constitution d'un patrimoine—pour couvrir, notamment, des emprunts considérables et certains besoins concernant les sociétés.

Pour réaliser l'épargne appréciable au point de vue coût que permet cette police, celle-ci n'est souscrite qu'en des montants de $25,000 ou de plus, pour une durée ne dépassant pas 10 ans, et elle n'est pas renouvelable.

Toutefois, les avantages quant au coût sont remarquables. Au cours des deux premières années, les primes sont particulièrement basses. A supposer que les dividendes, aux taux courants, soient affectés au paiement des primes, on peut maintenir celles-ci à un niveau peu élevé durant les dix années entières!

La police peut être convertie, sans preuve d'assurabilité, en un genre d'assurance permanente, d'un montant allant jusqu'à concurrence du plein montant d'assurance, à n'importe quel moment où vos besoins en fait d'assurance-vie changent.

Pour vous garantir une assurance plus souple et mieux adaptable, adressez-vous au représentant de La Métropolitaine. Il n'y a aucune obligation—*sauf envers les êtres qui vous sont chers.*

Des millions de gens choisissent La Métropolitaine
—Aucune autre compagnie n'assure plus de Canadiens.

LE Syndicat DE QUÉBEC

ELLES SONT TOUT SOLEIL...LES NOUVELLES

TEINTES HÂLÉES Bikini DE HELENA RUBINSTEIN



Ces nouvelles teintes pour les lèvres et les ongles sont si provocantes qu'elles éclipseront le maillot le plus osé. Des teintes à peine suggérées et pourtant . . . combien séduisantes! Et ces bikinis-là sont de mise n'importe où! Parez-en vos lèvres . . . vos mains . . . vos pieds.

Choisissez parmi la gamme ensoleillée des teintes bikini: Bikini Pink, Bikini Coral, Bikini Peach, Bikini Honey. Le rouge à lèvres Fashion Stick, long et mince, 2.00. Le rouge à lèvres Wedding Ring, court et bombé, 1.50. Le vernis à ongles Crystal assorti, 1.25.

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE.
TEL.: 529-7351.

Le Syndicat de Québec Ltée
C.P.1217, Québec 2.
Veuillez m'expédier s.v.p.

Quant.	Coul.	Description	Prix
		Taxe prov. 6%	

Nom .....
Adresse .....

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★ ★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 148 QUEBEC, LUNDI 21 JUIN 1965 PAGE TREIZE



FETE-DIEU — La Fête-Dieu a été célébrée, hier avant-midi, dans plusieurs paroisses du Québec. A la basilique-cathédrale Notre-Dame de Québec, la solennelle procession extérieure était présidée par Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec.

Pénurie de personnel, cause de la lenteur de la Justice

Le juge Alphonse Garon, de la Cour des sessions de la paix de Québec s'est élevé contre la pénurie de personnel qui est, selon lui, l'une des principales causes des lenteurs de l'administration de la Justice.

"Nous manquons de sténographes, l'un souffre présentement des effets d'une crise cardiaque, l'autre est rendu à Gaspé. Nous manquons de greffiers. Nous manquons de procureurs de la Couronne. Les causes sont sans cesse remises."

S'adressant à un procureur de la Couronne il a ajouté: "Cela fait assez longtemps que vous vous servez des juges comme alibi (pour expliquer les délais)."

Vendredi, un avocat a voulu plaider de vive voix une objection en droit.

Le juge Garon l'a interrompu: "Je ne prendrai pas de notes. Qu'est-ce que vous attendez pour présenter vos mémoires écrits? Je ne suis pas sténographe moi et j'en ai assez à rendre justice."

Et il a repris: "Si je prends des notes, je ne rendrai pas justice. Je suis ultra-fatigué."

C'est un sténographe officiel qui a finalement pris note de l'objection de l'avocat et le juge a annoncé qu'il rendrait jugement sur l'objection le 8 juillet.

A un autre moment, le juge a déclaré à un greffier: "Monsieur le maître du rôle, vous, vous le savez qu'on manque de sténographes? Vous savez que des témoins sont renvoyés parce qu'on ne peut pas procéder. C'est pas la faute des juges."

Nombreux visiteurs à la Journée de la Garde côtière, au port

De nombreux visiteurs se sont rendus au quai de la Reine, hier, à l'occasion de la Journée de la Garde côtière, et ont pu admirer l'excellente exposition qui rehaussait superbement toute la flotille des navires que l'on pouvait visiter.

Comme l'a rappelé le capitaine Georges Gaudreau, agent régional des services maritimes du ministère des Transports, Québec est le plus grand port d'attache de la garde côtière au Canada. L'agence de Québec a 13 navires sous son autorité, dont des brise-glace, des baliseurs et des ravitailleurs de l'Arctique. Ceci est dû à la longueur des côtes que le bureau de Québec a sous sa surveillance. Elles vont de Portneuf à Belle-Isle, à 700 milles à l'est de Québec, à la Baie des Chaleurs, ainsi qu'au détroit et à la Baie d'Hudson.

On a annoncé également l'affection à Québec de la toute nouvelle unité aérienne du ministère des Transports, un hélicoptère Alouette III acheté en France. Il arrivera vraisemblablement à Québec au mois de juillet et sera affecté au "C. D. Howe" pour sa tournée dans le Grand-Nord.

En plus des neuf navires qui étaient amarrés au quai de la Reine, dont le brise - glace "D'Iberville", on pouvait voir toute une gamme de bouées sur le quai.

Dans un hangar, il y avait des lampes de phares et de balises, des postes de radio, des cartes indiquant l'emplacement des phares. Ce qui a surtout retenu l'attention des visiteurs, ce sont les deux maquettes des phares-champignons de Prince Shoal et de l'Ile Blanche. Leur aspect inhabituel et leur forme évasée attiraient l'oeil. Il y avait aussi des maquettes des phares en amont du Banc-Brûlé et de Heat Point, sur l'Ile d'Anticosti.

Détenu à la suite d'un meurtre, dans la Métropole

MONTREAL (PC)—La police détient un homme, à la suite de la mort de M. Gérard Clément, âgé de 38 ans, survenue tôt hier.

Un détective a déclaré que la victime avait été tuée d'une balle de carabine .303, dans une maison du centre de la métropole.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain, la fête de saint Paulin, évêque de Nole.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
3.49	7.43	15.54

Les marées

Haute : 12 h. 03 a.m.
Basse 6 h. 51 a.m.
Haute : 12 h. 00 p.m.
Basse 7 h. 38 p.m.

SOYEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON DE QUALITE à Charlesbourg
"Parc Orléans"
angle 10e ave est et 79e rue est



NOUVEAUX MODELES DE 5½, 6 et 7 pièces
Occupation immédiate ou sur demande
MAISONS MODELES OUVERTES de 2h. p.m. à 9h. p.m.
Demandez Mme Simone Clément
626-0055 - Rés.: 653-1009
MAURICE CARRIER Inc.
ENTREPRENEURS-GENERAUX
"Associé de Wilfrid Legaré Inc. Québec"

Une collision: six blessés

Les accidents de la circulation ont fait plusieurs blessés, en fin de semaine. Le plus grave est survenu hier soir, près de Sainte-Catherine de Portneuf où six jeunes gens de Loretteville ont subi des blessures.

Une automobile a quitté la route du lac Saint-Joseph, vers 6h hier soir, près de Sainte-Catherine de Portneuf, et elle a plongé dans un puits de gravier. Ses six occupants ont subi des blessures plus ou moins graves. Les ambulanciers des maisons Lépine, de Québec, et Falardeau, de Loretteville, les ont transportés à l'hôpital du Saint-Sacrement et à l'Enfant-Jésus.

Ces blessés sont Jacques Savard, 23 ans, du 110 rue Caron, dont l'état est le plus grave, sa soeur Louise, âgée de 20 ans, Lise Deshaies, 20 ans, du 52 boulevard H.-Mercier, Jacques Daigle, 18 ans, de la même rue, Jacques Plamondon, 19 ans, du 23 rue Bédard, et Francine Lirette, 17 ans, du 99 rue Racine. Tous sont de Loretteville.

Une auto a pris une embardée, vers minuit samedi soir, sur la route 1 à deux milles de East Broughton. Deux de ses trois occupants ont été blessés. Raymond Duguay, 22 ans, de Black Lake, a dû être transporté à l'hôpital du Saint-Sacrement par l'ambulance Turcotte et Frères. Jean-Marie Sheink, 19 ans, de Thetford Mines, est à l'hôpital de cette ville.

Une collision a fait également plusieurs blessés aux Bergeronnes, hier après - midi. L'ambulance Therrien, des Escoumins, a dirigé Mme Laurent Dufour, de Sacré-Coeur, vers l'Hôtel-Dieu de Québec, hier soir.

Un bambin de trois ans a été gravement blessé en face du domicile de ses parents, samedi après-midi, à Québec. Richard Proulx, fils de M. Edmond Proulx, 852, 3e Rue, a été happé par une automobile alors qu'il traversait la rue. Le conducteur de la voiture s'est empressé de transporter l'enfant à l'hôpital de l'Enfant - Jésus en compagnie de M. Proulx. Le jeune Proulx souffre de blessures à la tête. Il était encore à demi - évanoui, hier après - midi.

Deux jeunes hommes ont subi des blessures dans une embardée, aux premières heures de la nuit dernière, près de Sainte-Catherine de Portneuf. Les blessés sont Louis Guénette, 18 rue Déziel, Lévis, et Henri Sylvain, de Lauzon. Les ambulanciers de la maison Julien & Fils, de Pont - Rouge, les ont transportés à l'hôpital du Saint - Sacrement, à Québec.

Deux jeunes gens de Montmagny ont subi un accident avec une automobile volée, près de la station du C.N., à Saint - Vallier, aux premières heures de la nuit d'hier. L'un d'eux a été blessé et conduit à l'Hôtel - Dieu de Montmagny, tandis que son compagnon a été écroué à la prison de cette ville. Le véhicule était la propriété de M. Gérald Journault. Il a subi des dommages assez considérables.

Un cycliste, Michel Coulombe, 14 ans, fils de Maurice, aussi de Montmagny, a été happé par une automobile, samedi après - midi, alors qu'il circulait sur la route transcanadienne, à mi - chemin entre Montmagny et Berthier. L'écolier a subi des blessures sans gravité. Il est hospitalisé.

Un jeune homme de Les Buissons, près de Chute - aux - Outardes, a été transporté à l'hôpital de l'Enfant - Jésus, souffrant de multiples fractures, à la suite d'un accident de la circulation survenu sur la route 15. Jean - Guy Deschênes, a été heurté par une automobile alors qu'il marchait en bordure du chemin. Ce n'est que trois heures plus tard que le blessé a été trouvé.

Après avoir heurté le piéton, l'automobiliste entreprit des recherches qui s'avérèrent vaines, en raison du fait qu'il n'avait aucune lumière portative pour l'aider à fouiller les lieux. Le conducteur se rendit alors au poste de la P.P., à Baie - Comeau. Vers 3h, dans la nuit, le jeune Deschênes était trouvé dans un état grave, en bordure de la route.

Le corps sera transporté à l'Ancienne-Lorette

Le corps de M. Maxime Génois, 52 ans, de Saint - Raymond de Portneuf, a été transporté à l'Ancienne - Lorette en hélicoptère, vendredi soir. Il a ensuite été dirigé vers la morgue provinciale par le fourgon de la maison Hubert Moisan.

M. Génois était décédé, le matin, sur les bords du lac Marguerite, où il était guide au service du club Tourelli. Son décès semble attribuable à des causes naturelles. Une autopsie sera pratiquée sur le corps du défunt.

Le lac Marguerite est situé au nord de Saint - Raymond de Portneuf. Il a été difficile à repérer par le pilote de l'hélicoptère qui était accompagné de l'agent Marc Saulnier, de la P. P. Les lacs sont nombreux dans cette région. Le pilote a posé son appareil à plusieurs reprises. Il a dû revenir à l'aéroport et un avion l'a guidé à destination.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

La liste mobilière semblait vouloir s'affaiblir à la fin de la matinée à la Bourse de Montréal après avoir fait preuve de fermété à l'ouverture. La tendance au fléchissement de la Bourse de New York à l'heure du lunch a sans doute contribué au revirement de la tendance sur les marchés montréalais. Cependant, l'allure des échanges s'est ralenti passablement comme le démontre le virement des titres industriels qui n'a atteint que 43,500 actions pour les 90 premières minutes de la séance comparativement à 66,300 durant la même période vendredi dernier.

Parmi les valeurs en vedette au début de la matinée, mentionnons le Canadien Pacifique dont la cote a avancé de $0.37 1-2. De son côté, BRINCO a monté d'une petite fraction pour se transiger à $7.12 1-2. Les papeteries et les raffineries de pétrole ont fait bonne contenance, mais les métaux n'affichaient aucune tendance précise même si Hudson Bay Mining a progressé de $0.50. A notter la vigueur de Canadian Aviation Electronics dans le secteur de la machinerie; cette valeur se cotait à $18.37 1-2, ce qui représente un hausse de $0.37 1-2.

A la Bourse de Toronto, les valeurs industrielles n'ont rien fait qui vaille à l'ouverture puis ont commencé à décliner. A 11 heures, leur moyenne s'inscrivait à 167.79 soit une baisse de 0.09 point. De leur côté, les mines d'or étaient relativement stables avec un recul de 0.06 point à l'indice, le rythme des transactions s'est accéléré vers la fin de la matinée après une ouverture plutôt calme. Incidemment, le virement "combiné" pour les deux premières heures de la séance a atteint 1,305,000 actions à comparer à 1,029,000 en matinée vendredi. Parmi les huiles de l'Ouest, United Canso a attiré l'attention en grimpant de $0.60 à $4.00. Chez les valeurs minières spéculatives, Dynamic a monté de $0.15 à $1.10 sur un déplacement de plus de 75,000 actions au cours des 20 premières minutes de la séance.

A Wall Street, la tendance était plutôt irrégulière à la fin de la matinée alors que la moyenne des industrielles de Dow Jones accusait une baisse de 4.67 points à 874.50 comparativement à un recul de 1.87 à 11 heures. Rappelons que la Bourse s'est mieux comportée à la fin de la semaine dernière qu'au début; le marché est parvenu à récupérer une grande partie de ses pertes initiales et comme résultat, l'indice DJ a terminé la semaine avec un recul modeste de 2.53 points.

GAI LOGIS INC
Jacques Proteau s.d.e.
Raymond Raiche s.d.e.
Décorateurs ensembliers
résidentiel et commercial
1197, St-Jean - Tél.: 529-9745

INFIRMIERE LICENCIEE
Position permanente est offerte à infirmière licenciée pour travail dans petit hôpital moderne de la Côte Nord. Salaire intéressant et très bonnes conditions de travail. Ecrire à C.P. 1004, Québec 2.
Tél.: 522-3652

vos FILMS chez brunet
COULEURS, 8mm
50 PIEDS, FINITION INCLUSE
EXTERIEUR ASA 10 $2.97
INTERIEUR ASA 16 $2.97
EXTERIEUR ASA 25 $3.19
INTERIEUR ASA 40 $3.19
COULEURS, 35mm
20 POSES, FINITION INCLUSE
EXTERIEUR ASA 50 $2.49
NOIR ET BLANC
35mm 20 poses 67¢
120, 620, 127 chacun 37¢
3 pour 97¢
brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529 5741



Peleuse de pommes de terre HOBART
Poêle à patates frites GARLAND HOT POINT MOFFAT SERV-ALL



Distributeur
Victor Butchers' Supply Inc.
775-777 Côte d'Abraham
Québec - Tél.: 522-4934
444-B, rue Ste-Anne
Chicoutimi, P.Q.
Tél.: 543-3241

DINER D'HOMME D'AFFAIRES
Salle à manger au décor typiquement Canadien
Bar-Salon maintenant ouvert
2 SPECIALITES
BIFTECK et POULET
ROTIS sur charbon de bois
656-6026
Angle du Vallon et Chemin Ste-Foy (Près de l'Académie de Québec)
ROTISSERIE LE PAYSAN
"ROTISSERIE DES GOURMANDS"

COURS D'ETE
1— Cours de récupération pour reprises d'examens (algèbre, géométrie, chimie, physique, sténographie, comptabilité, anglais)
2— Cours de rattrapage en vue de changement d'option (du général au scientifique, commis de bureau à sténo, ou vice versa)
3— COURS SPECIAUX: Sténographie, dactylographie, comptabilité, français.
4— ANGLAIS: Elémentaire, intermédiaire et avancé avec pratique en laboratoire linguistique.
Début des cours, 6 juillet
INSTITUT DENYS Inc.
722, COTE STE-GENEVIEVE, QUEBEC 4. — TEL.: 529-3751

Chez le spécialiste à Québec
CAMERAS
CINES
PROJECTEURS
VENTE - ECHANGE
REPARATIONS
LOCATION
PIERCE CAMERA
744 ST-JEAN — 524-4063

Dionne et Drolet
AVOCATS
Denys Dionne, B.A., L.Ll.
Jean-Paul Drolet, B.A., L.Ll.
46, Côte de la Montagne
Tél.: 692-0567

BOILY, LORD & HENRY
Avocats
59, d'Auteuil — Québec
529-2961

LEGENDRE
LAFRENIERE
LOUBIER
AVOCATS
580 Est, Grande-Allée
suite 260, Tél.: 529-8435

Le Bacchus
...le rendez-vous des hommes d'affaires
Lunch tous les jours 1.35
63 d'Auteuil. Tél.: 529-6871

Dr André Dorion o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
EDIFICE MARCEL MASSICOTTE
869 EST RUE ST-JOSEPH — 522-2556
Dr André Crevier o.d.
OPTOMETRISTE

PORTEZ DES CHEMISES NEUVES TOUS LES JOURS!
Confiez-nous-les, elles auront toujours cet aspect.
NETTOYEUR Parfait ENR.
DRY CLEANING
JEAN-PAUL JOUBERT prop.
529-3771
1602, 3e AVENUE

UN NOUVEAU SERVICE DE LA BNE
Recevez $4 pour $3 avec les Certificats d'épargne BNE de six ans
Achetez un certificat de $10 seulement... ou de toute autre valeur qui vous convient. Remboursable à tout moment.
BANQUE Scotia
LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE

Maison endommagée par le feu, à Ville de Duberger

La maison de M. Léo Vallée, située au 2148 rue Lahaie, dans le Parc Boudreau, à Ville de Duberger, a été endommagée par un incendie. M. Vallée a subi des brûlures à une main, à la cuisse et à un pied. L'ambulance de Ville de Duberger l'a conduit à l'hôpital du Christ-Roi.

La police de cette ville dit que le feu a pris naissance dans le lit de M. Vallée. Ce dernier dont l'épouse est à l'hôpital se serait endormi en fumant. Quand il s'est éveillé, M. Vallée a constaté que son lit était presque tout en feu et, malgré ses brûlures, il a pensé d'abord à sauver ses six enfants et il a appelé les pompiers.

Il était 2h15 vendredi matin quand les sapeurs de Ville de Duberger ont été alertés. Le chef de police Marcel Petitclerc est accouru avec le chef adjoint des pompiers R. Whitton, le sergent Cloutier et le policier J. Giguère. Le survolteur du camion à incendie a suffi pour éteindre les flammes.

Le lit de M. Vallée a été consumé presque complètement. Cette chambre à coucher et le reste de la maison ont subi les méfaits de la fumée qui a laissé une couche épaisse de suie partout. Quand les pompiers sont arrivés, ils ont constaté que les murs de la chambre de M. Vallée étaient chauds au point où il était difficile de se tenir la main appuyée contre.

Enquête sur un vol de dix trompettes au local des "Cadets de Saint-Malo"

La police minicipale enquête sur un vol de 10 trompettes d'une valeur de plus de $3,000, perpétré au local des "Cadettes de Saint - Malo", au centre récréatif de cette paroisse du quartier Saint - Sauveur. L'effraction a été perpétrée au cours de la nuit de vendredi à samedi.

Pour réussir leur coup, les intrus sont montés par l'escalier de sauvetage jusqu'au troisième étage de l'édifice paroissial et ils ont enfoncé une des fenêtres. Le vol a été signalé à la police municipale vers 10 h 30 par Mme René L'Heureux, la directrice du groupement. Sept des grosses trompettes sont évaluées à $250 chacune. Les trois autres ont une valeur de $40 l'unité. Le détective J.-M. Roy et l'agent M. Laliberté ont fait enquête.

Plusieurs autres vols et méfaits ont aussi été signalés à la police municipale. Les vols d'automobiles sont notamment au nombre d'une quinzaine. Plusieurs voitures en stationnement ont été cambriolées. Dans l'une d'elles, des vêtements et autres objets évalués à plus de $500 sont disparus. Une dizaine de bicyclettes ont aussi été rapportées volées.

Causapscal, ville comblée

Depuis de nombreuses années, Causapscal vivait d'espoir et . . . de chômage saisonnier. Les espérances de la population de Causapscal sont, aujourd'hui, comblées par l'annonce de l'établissement d'une importante industrie dans ce village de la vallée de la Matapédia.

Fondé à la fin du 19e siècle, le village de Causapscal est au coeur de la Gaspésie. Le village compte 3,427 habitants et la paroisse 1,100 cultivateurs.

L'été, la situation économique de Causapscal est à son meilleur, les ouvriers trouvant de l'emploi dans les travaux forestiers qui se font maintenant durant la belle saison. Mais l'hiver, c'est le chômage avec tous ses méfaits: manque d'argent, désoeuvrement. Les hommes, pas tous évidemment, trouvent à s'occuper aux travaux d'hiver.

Causapscal compte quelques petites industries secondaires et de services: atelier de tournage du fer, usine de portes et châssis. La principale ressource de la région est sans contredit le bois.

Les moyens de communication sont peu développés et les gens de Causapscal se plaignent "d'avoir été oubliés par la Voirie". Des pressions ont été faites pour que le tronçon "B" de la route transcanadienne soit prolongée jusqu'à Causapscal et la population est certaine aujourd'hui que ce projet sera réalisé.

Changement de poste de 4 officiers

On a annoncé dernièrement le changement de poste de quatre officiers supérieurs des Forces armées canadiennes.

Le vice-maréchal de l'air Edwin M. Reyno, 48 ans, de Halifax, occupera le poste de directeur général du personnel, au quartier général des forces armées, en août. Il succèdera au vice-maréchal de l'air Maxwell Martin dont la retraite a été annoncée le 9 avril.

Le vice-maréchal de l'air Wilfred W. Bean, 51 ans, de Kitchener, remplacera le vice-maréchal Reyno en tant que chef d'état-major, du quartier général de la Quatrième force de l'air tactique alliée, à Ramstein, en Allemagne. Cette troupe des Nations Unies est composée de représentants canadiens, français, allemands et américains.

Le commandant de l'air Frank W. Ball, 48 ans, de Brandon, au Manitoba, actuellement commandant du Collège d'aviation de Toronto, sera promu vice-maréchal de l'air et remplacera le vice-maréchal Bean en tant que chef de l'équipe de défense au quartier général des Forces armées.

La méthode "Dynamique" sera enseignée dans toutes les première année à Lévis, dès septembre prochain

Les commissaires d'écoles de Lévis ont pris la décision de donner l'enseignement de la "Méthode Dynamique" (audio-visuelle) au niveau de toutes les classes de première année, dès la prochaine rentrée scolaire.

On sait que jusqu'ici, et depuis deux ans déjà, cette méthode était en vigueur dans deux classes, au couvent de Lévis (1ère et 2e années), comprenant un total de 65 élèves.

A la suite d'une enquête effectuée auprès des divers directeurs d'établissements scolaires, il est apparu qu'il serait souhaitable que cette formule soit étendue à toutes les "premières années".

Quelques professeurs se sont récemment rendus à l'université de Sherbrooke (berceau de cette méthode dans la province), pour s'enquérir sur place des avantages de cette nouvelle forme d'enseignement, et sont revenus enthousiasmés.

Finalement une demande a été faite au ministère pour obtenir l'autorisation d'uniformiser cette méthode. La réponse du ministère a été positive.

Une vingtaine de professeurs se sont inscrits à la série de cours d'été qui vont être prodigués aux membres du corps enseignant, à Lauzon dès la semaine prochaine, afin d'être aptes, en septembre, à donner ces cours avec profit et efficacité.

M. Chagnon, président de la Commission scolaire, a fait remarquer que cette expérience était déjà en cours depuis deux ans et que les résultats obtenus durant ce laps de temps ont permis de prendre une décision en toute connaissance de cause, au lieu de prendre des risques inutiles en rendant la méthode Dynamique obligatoire dès le début, pour l'ensemble des jeunes élèves débutants.

On sait assez actuellement ce que vaut cette méthode, pour être persuadé qu'il y va de l'intérêt des élèves de l'implanter dans toutes les écoles.

M. Vincent Chagnon est réélu président de la C. S. de Lévis

M. Vincent-F. Chagnon a été réélu président de la Commission scolaire de Lévis pour la prochaine année. D'autre part, les récentes élections n'ont amené aucun changement puisque les deux commissaires sortant ont été réélus, M. Benoît Lemieux, par acclamation, M. Louis-Nazaise Drouin en l'emportant très facilement sur son concurrent M. J.-M. Proulx.

L'ECOLE MGR DEZIEL

Les commissaires ont donné quelques explications sur la résolution qu'ils ont fait parvenir à la Commission scolaire régionale Louis Fréchette, concernant le transfert de l'Ecole Mgr Déziel. On sait que la commission locale accepte de transférer cet établissement à la "Régionale", moyennant certaines conditions, et notamment le paiement d'une somme de $47,739.

A ce sujet, M. Ch.-E. Castonguay a précisé qu'il s'est rallié à la majorité de ses collègues, mais qu'en fait, il reste convaincu qu'il aurait fallu réclamer à la 'Régionale" la totalité des dépenses réelles encourues, soit $99,000 et quelque.

"C'est en fait un don que nous faisons, car même si les ententes prises avec d'autres Commissions scolaires qui envoyaient leurs élèpes à Mgr Déziel, ont rendu plus rentable l'administration de cette école, ceci, à mon point de vue, ne diminue en rien le coût réel des opérations, tel qu'il a été établi par notre auditeur".

Dans l'état actuel des choses, la résolution en question a été transmise par la "Régionale" aux autorités compétentes du ministère de l'Education, pour avis.

DELEGUES A LA REGIONALE

Les trois délégués de Lévis à la Commission scolaire régionale Louis Fréchette sont, MM. V. Chagnon et C.-H. Blouin qui sont tous deux commissaires régionaux, le troisième délégué était M. Benoît Lemieux qui a été à nouveau nommé à ce poste, pour cette année.

M. Benoît Lemieux a dit combien il portait d'intérêt à la régionalisation scolaire depuis "le début", et combien il aime être présent aux assemblées régionales afin de prendre connaissance des délibérations et des décisions en même temps qu'il est toujours prêt, éventuellement, à prendre la défense des intérêts de la Commission de Lévis.

M. Lemieux a émis le voeu que les délégués à la "Régionale" participent plus étroitement encore à la bonne marche de la régionalisation scolaire et a suggéré que certaines tâches spécifiques leur soient confiées. "Nous souhaiterions que les commissaires régionaux nous demandent certains services, que nous délégués, serions très heureux de rendre; nous voulons participer plus étroitement à l'expansion."

M. Chagnon, qui est également président de la Commission Louis Fréchette a répondu à celà, que l'année 1965-1966 en sera une capitale dans le développement de la régionalisation scolaire, principalement à cause de la publication du rapport du comité de planification, et qu'il est probable que les délégués auront justement un rôle important à remplir.

Pour de L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES LTEE
43 Trans-Canada Ouest, Lévis. (Près Rond-Point Lévis)
Pour rendez-vous
837-9381

RIVE-SUD
NOUVELLES — LA REDACTION 525-7131 JOUR 525-7136 SOIR
ANNONCES CLASSEES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, 837-2424 J.-E. PARE, 237 St-Joseph Lauzon, 837-2471
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 81A Boul. Jacques-Cartier Lauzon, 837-5936. Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. Samedi 8 h. 30 à 12.00

...oubliez ça, venez au Baron Rouge
Partie de golf désappointante... Votre femme attend sa tante... Au dernier trou vous voyez rouge...
déguster le meilleur steak en Amérique.
le baron rouge LA MAISON DU BIFTECK
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES $1.45
Paul-H. Lavoie, prop. CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE, boul. STE-ANNE, QUEBEC.



QUARANTIEME ANNIVERSAIRE — L'abbé Pierre Gravel, curé de Boischatel, entouré de M. P.-E. Cauchon, marguillier en charge; M. Emmanuel Lefebvre, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Boischatel, et Me Adjutor Dussault, nouveau maire de cette municipalité.

Boischatel fête ses 40 ans

Le député du comté de Montmorency à l'Assemblée législative, M. Albert Gervais, a déclaré, hier soir, qu'il y a deux façons d'être rétrograde: se laisser hynoptiser par le passé et plonger aveuglement vers l'avenir. Prenant la parole à l'issue des fêtes qui ont marqué le quarantième anniversaire de la paroisse de Boischatel, M. Gervais a dit qu'il est malheureux que le modernisme actuel tente d'ignorer les réalisations heureuses qui se sont faites dans le passé.

"Ceux qui affirment que le passé est de la foutaise oublient dans doute qu'ils sont eux-mêmes issus de ce passé et qu'ils en ont reçu leur formation."a-t-il dit.

"Soyons prudents, a-t-il ajouté, en soulignant que le monde actuel est engagé, ni dans l'un, ni dans l'autre. "Nous sommes au carrefour du passé et du présent" a-t-il dit.

"Les Canadiens français doivent savoir respecter leur passé; savoir bâtir l'avenir sans en couper les racines et savoir aller vers le progrès, en n'oubliant cependant pas de regarder, parfois, derrière soi".

M. Gervais a déclaré qu'une telle synthèse du passé et du présent pour mieux préparer l'avenir, constituent un gage de progrès et de prospérité, pour nos paroisses et conséquemment le pays tout entier.

BOISCHATEL

La paroisse de Boischatel a célébré, hier, son quarantième anniversaire de fondation.

L'événement a donné lieu, dans l'avant-midi, à la célébration d'une messe solennelle d'action de grâces par M. l'abbé Irénée Huot, vicaire à Sainte-Marie de Beauce, fils du plus vieux couple de Boischatel, M. et Mme Siméon Huot.

L'instruction avait été prononcée par l'abbé Pierre Gravel, curé de la paroisse.

Trente-huit chars allégoriques constituant une rétrospective de notre histoire nationale et de la vie paroissale à Boischatel, ainsi qu'une dizaine de corps musicaux, ont formé, hier après-midi, une parade dans les rues de la paroisse.

Hier soir, les paroissiens de Boischatel, ont participé à un souper communautaire, clôturant les fêtes du quarantième anniversaire, lesquelles avaient débuté, jeudi, avec la solennelle procession de la Fête-Dieu.

A l'issue du repas, ont pris la parole, MM. Emmanuel Lefebvre, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Boischatel et Paul-Emile Cauchon, marguillier en charge, lesquels ont rendu hommage aux pionniers de la paroisse et rappelé quelques lignes de la petite histoire locale.

Le président de la commission scolaire de Boischatel, M. Ulric Bourbeau, a fait part du désir du corps qu'il représente d'accroître la collaboration qui existe depuis toujours avec la paroisse de Boischatel.

Le président-fondateur de l'Association sportive de Boischatel, M. Benoit Bédard, a fait écho à de nombreux souvenirs passés et rappelé, entre autres, de quelle façon la paroisse est devenue l'une des plus vivantes et actives sur le plan sportif.

Pour sa part, le premier magistrat de la municipalité de Boischatel, Me Adjutor Dussault a rappelé comment un démembrement de la paroisse de l'Ange-Gardien ("le bout du sault") avait constitué l'érection civile, puis canonique de Saint - Jean - de - Boischatel, nom donné en mémoire d'un lieutenant de Montcalm qui s'est illustré à la célèbre bataille de Montmorency, Jean-Baptiste de Boischatel

Me Dussault a déclaré que, face à un modernisme athée, l'on ne doit pas mettre de côté le culte des souvenirs et du passé.

Le même thème a été repris par le député du comté à l'Assemblée législative, M. Abert Gervais, qui a déclaré qu'il est malheureux que la présente vague moderniste, veuille saper les réalisations passées qui sont cependant à la source de réalisations heureuses et qui ont réussi à former des hommes de valeur et de cran.

Le curé de la paroisse, l'abbé Pierre Gravel, a, pour sa part, déclaré que la paroisse canadienne-française n'est pas dépassée, qu'elle continue et qu'elle continuera encore à assurer le salut du Canada.

Nommé aumônier des pêcheurs

Son Excellence Mgr Jean-Marie Fortier, évêque du diocèse de Gaspé, a annoncé la nomination de M. l'abbé Victorien Berthelot, curé de Newport, comme conseiller ecclésiastique des Pêcheurs Unis du Québec. M. l'abbé Berthelot remplace dans ses fonctions Mgr Donat Sévigny, curé de Chandler.

Mgr Fortier a annoncé cette nomination hier à l'occasion de la bénédiction de la flotte de pêche de Rivière-aux-Renards. Le prélat a dit que de l'abbé Berthelot qu'il "sera auprès de vous l'incarnation vivante de l'âme, de l'esprit de votre évêque."

Nouveau président

SEPT-ILES — C'est au cours de la dernière assemblée générale des Chambres de Commerce de la Côte-Nord tenue à Hauterive en fin de semaine dernière que M. Roger Lavoie, a été élu président de cet organisme régional. On sait que M. Lavoie est gérant à Sept-Iles du Service National de Placement.

A la même réunion, MM. Yvon Tremblay de Port-Cartier et Horacio Cormier de Havre Saint-Pierre ont été élus vice-présidents, tandis que Me Germain Girard, de Sept-Iles, sera secrétaire.

Achetez au PRIX du GROS votre BAGUE de FIANÇAILLES
CADEAUX de NOCES
Montres — Verre taillé — Verre soufflé — Pierres de naissance — Briquets — Ensembles de toilette — Boutons de manchettes — Bases de marbre — etc... Une maison de plus de 18 ans de service.
IMPORTATEUR-DIAMANTAIRE
HEURES D'AFFAIRES POUR LES MOIS D'ETE
Lundi-mardi et mercredi de 9 h. a.m. à 5 h. p.m. - Jeudi-vendredi de 9 h. a.m. à 9 h. 30 p.m. et le samedi de 9 h. a.m. à midi.
RENÉ MARCOUX
365 DE LA COURONNE TEL.: 524-8722
credico

En vedette à l' HOTEL-MOTEL NEPTUNE
Rond-Point, Pont de Québec
Los Suspiros de Espana
CE SOIR
pas de frais de couvert
pas de minimum
RES.: 653-4941



Entre Québec et Montréal
AIR CANADA vous offre
121 vols par semaine
Rien ne sert de courir, il faut *partir* et *arriver* à point! AIR CANADA vous offre, en plus d'un voyage rapide, le choix de 121 vols par semaine dont la majorité sont avant 9 heures et après 5 heures. AIR CANADA vous assure, chaque jour de la semaine, une bonne, une pleine journée de travail.
Voyez votre agent de voyages ou appelez AIR CANADA à Québec: 683-3685 et à Chicoutimi: 543-7788.
AIR CANADA

A LA TELEVISION

CBVT-TV, canal 11 - Québec
CFCM-TV, canal 4 - Québec
CKMI-TV, canal 5 - Québec

à prix populaire! marabout en vente partout

LUNDI

CBVT-TV canal 11	CFCM-TV canal 4	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire	11.00 Mire et musique	2.30 Mire et musique
1.00 Mire et musique	12.00 Dessins animés	3.00 Moment of truth
1.57 Aujourd'hui à CBVT	12.45 De tout, de tous	3.30 Take thirty
2.00 Long métrage : "La meilleure part" avec Gérard Philippe	1.05 Nouvelles	4.00 As the world turns
	1.20 Horaire commenté	4.31 Razzle Dazzle
	1.30 Super bingo	5.00 Survival
3.30 Long métrage "Goût de la violence" avec Robert Hossein	2.00 Nouvelles	5.30 Music Hop
	2.05 Palmarès	6.00 Cartoons
5.00 Bobino	3.00 La sieste "Dernier Robin des Bois"	6.30 Summer edition
5.30 Rue de l'Anse		7.00 Mr. Ed
6.00 Médard et Barnabé	4.25 Nouvelles	7.30 Don Messer
6.30 Téléjournal	4.30 Télé-Popeye	8.00 Show of the week
6.40 Supplément régional	5.30 La terre et ses habitants	9.00 Danger Man
6.45 Rond Point	5.45 Emission politique	10.01 Ferment
7.01 Aujourd'hui	6.00 Télé-Québec	10.30 Dick Van Dyke
8.00 Mon pays, mes chansons avec Pauline Julien	6.30 Nouvelles sportives	11.00 CBC-TV news
8.30 Panique	6.40 La météo	11.14 Viewpoint
9.00 En vacances avec : Yoland Guérard"	6.45 Nouvelles	11.20 Penthouse 5 : "Child and the Killer"
	7.00 Le Grand Prix musical	
9.30 Chasse et pêche "L'oiseau sorcier"	7.30 Le Virginien	12.24 FIN DES EMISSIONS
10.00 Vacances ou pas	9.00 A la Catalogne	
10.30 Téléjournal	9.30 Berval en orbite	
10.44 Supplément régional	10.00 Les incorruptibles	
10.52 Nouvelles du sport	11.00 Nouvelles	
11.00 Cinéma "L'homme sans coeur" avec Pierre Benoit	11.08 Nouvelles sportives	
	11.15 Heure exquise "L'homme et l'enfant"	
1.00 FIN DES EMISSIONS	12.00 FIN DES EMISSIONS	

MARDI

CBVT-TV canal 11	CFCM-TV canal 4	CKMI-TV canal 5
12.00 Mire	11.00 Mire et musique	2.30 Mire et musique
1.00 Mire et musique	12.30 Dessins animés	3.00 Moment of Truth
1.57 Aujourd'hui à CBVT	12.45 De tout, de tous	3.30 Take thirty
2.00 Long métrage "Robin des Bois Junior"	1.05 Nouvelles	4.00 As the world turns
	1.20 Horaire commenté	4.31 Razzle Dazzle
	1.30 Super bingo	5.00 Fireball X-L-15
3.30 Long métrage "Le bossu" avec Jean Marais et Bourvil	2.00 Nouvelles	5.30 Western Theatre
	2.05 Palmarès	6.30 Summer edition
	3.00 La sieste "Deux amours"	7.00 Mike Hammer
5.00 Bobino	4.25 Nouvelles	7.30 Gilligan's Island
5.30 Des fourmis et des hommes	4.30 Télé-Popeye	8.00 Jack Benny
	5.30 Nouvelles	8.30 Danny Kaye
6.00 Hebdo sport	5.35 Mes trois fils	9.30 Front Page Challenge
6.30 Téléjournal	6.00 Télé-Québec	10.01 News magazine
6.40 Supplément régional	6.30 Nouvelles sportives	10.30 Other voices
6.45 Rond Point	6.40 La météo	11.00 CBC-TV news
7.01 Aujourd'hui	6.45 Nouvelles	11.15 Viewpoint
8.00 Lucille Dumont	7.00 Tout l'monde en place	11.20 FIN DES EMISSIONS
8.30 Les barons de la pègre	7.30 Intrigues à Hawaii	
9.30 Le train bleu avec Roger Hanim	8.30 Tentez votre chance	
	9.00 Police des plaines	
10.00 Intérêt et principal	9.30 Le Saint	
10.30 Téléjournal	10.30 Grands moments du sport	
10.44 Supplément régional	11.00 Nouvelles	
10.50 Bulletin météorologique	11.08 La météo	
10.53 Nouvelles du sport	11.10 Nouvelles sportives	
11.00 Festival Gérard Philippe "La fièvre monte à El Pao" avec Maria Felix	11.15 Heure exquise "Les trois mousquetaires"	
	12.45 FIN DES EMISSIONS	

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS

Le devoir de l'homme public est de ne pas rejeter le blâme sur d'autres

Par Normand GIRARD

Le devoir de l'Homme public, c'est de savoir prendre ses responsabilités, quelle que soit la réaction ou les conséquences personnelles, selon le ministre de la Justice du Québec.

"Ce devoir est d'autant plus pressant, a dit Me Claude Wagner hier soir devant les Lacordaire du diocèse de Québec, lorsqu'il a été déterminé qu'on a failli dans l'exercice de ses responsabilités".

"Lorsque l'on administre la chose publique, précisa-t-il, on n'a pas le droit de se cantonner derrière des raisonnements fallacieux pour justifier une situation répréhensible qui étale des constatations attristantes sur l'administration de la Justice".

Me Wagner a ajouté que la réaction normale de l'homme "à qui il reste un minimum de décence et de fierté, dans pareille situation, devrait être de dire "mea culpa" au lieu de trouver des excuses qui n'en sont pas et rejeter le blâme sur d'autres".

Selon le ministre de la Justice, ce n'est pas se diminuer que de reconnaitre ses erreurs. C'est plutôt faire preuve d'intelligence et d'un certain jugement, qualités [illegible] peut pas attribuer à une personne qui s'obstine à répéter qu'elle seule a raison, envers et contre tous.

M. Wagner a ajouté que, pour sa part, il a pitié de ceux qui se contortionne l'esprit et la conscience.

Le ministre de la Justice avait fait des exigences de la société sur l'homme public et des responsabilités de l'homme public envers cette société, le thème principal de son allocution.

Il a énuméré l'intégrité absolue, le sens du dévouement total, un sens moral profond et la détermination d'action comme étant les principales qualités que recherche la communauté chez l'individu qu'elle porte aux postes de commande, ceci à tous les paliers; associations paroissiales, groupements sociaux ou à caractère religieux et gouvernements.

Me Wagner a soutenu que la "jeune société que nous formons n'accepte plus, par exemple, que les deniers publics servent à entretenir l'amitié ou à engraisser ceux qui devraient être les serviteurs du public".

On connait, dit-il, les résultats peu reluisants de l'apathie et du désintéressement à la chose publique dans lesquels notre société s'est complue pendant trop longtemps.

"A chaque semaine, dit-il, nous avons des exemples malheureux de cette époque pendant laquelle la société a préféré confondre l'intérêt personnel avec le bien commun".

Faisant remarquer que le spectacle était désolant, le ministre de la Justice a représenté que ce sont nos tribunaux qui, aujourd'hui, doivent juger les actes de ces gens irresponsables qu'une conscience publique alerte et vigilante aurait pu empêcher de déroger à leur devoir.

Le ministre a ajouté que la société exige également des hommes publics une grande souplesse dans les idées, une flexibilité ntellectuelle rare en même temps qu'une intransigence dans les principes.

Me Wagner a soutenu, de plus, que l'homme public de 1965 puisera l'énergie requise pour s'acquitter de sa tâche dans une vie familiale rangée, exemplaire, ordonnée selon des valeurs religieuses et spirituelles chrétiennes.

Il a profité de l'occasion pour dénoncer "les critiques en pantoufles et les pontifes en miniature, éditorialistes et scribes de certain journal, qui substituent la raillerie au respect, la moquerie au sérieux dont ils devraient plutôt faire montre envers ceux qui puisent à la source d'eau vive, dans une religion bien comprise, les forces nécessaires pour bien gouverner l'Etat".



LE MINISTRE DE LA JUSTICE CHEZ LES LACORDAIRE — Me Claude Wagner était hier soir le conférencier d'honneur au dîner de clôture du congrès de la sobriété, tenu au Grand Séminaire de Québec. Dans l'ordre habituel, M. Jacques Caron, président diocésain du mouvement Lacordaire, Mme Claude Wagner, le ministre de la Justice, le Dr Réginal de Grand'Maison, président national du mouvement et M. l'abbé Dominique Côté, aumônier diocésain.

Les Lacordaire accordent leur appui à Me Wagner

"Nos familles sont inquiètes" de la publicité alcoolique insidieuse faite à la télévision et par d'autres moyens, selon le président national du mouvement Lacordaire, le Dr Réginald de Grand'Maison.

Appelé à remercier Me Claude Wagner qui avait été le conférencier d'honneur au congrès de la sobriété des Lacordaire du diocèse de Québec, hier soir au Grand Séminaire de Québec, le Dr de Grand'Maison a dit que "nos familles s'inquiètent" également de la loi du dimanche régissant la vente des liqueurs alcoolisées.

Il a réclamé que l'on garde cette loi du dimanche telle qu'elle est à l'heure actuelle puisqu'elle répond à l'attitude que le mouvement Lacordaire a prise en ce sujet en 1961, lorsque la loi de la Régie des Alcools fut amendée.

"Nous désirons le statu quo", dit-il. Quant à la publicité des brasseries à la télévision, le Dr de Grand'Maison estime qu'elle est pernicieuse et insidieuse parce qu'elle assimile la joie, la détente et le confort à l'absorbtion de liqueurs alcoolisées.

"Nos jeunes enfants entendent cela et ils se disent: sans alcool il n'y a pas de joie".

Le président national des Lacordaire a assuré le nouveau ministre de la Justice du Québec de l'entier appui de tous les membres du mouvement parce qu'ils ont vu en lui, non pas un politicien, mais un homme honnête et intègre, un jeune homme courageux qui a su prendre ses responsabilités.

Dans Gaspé-Sud

Un hôpital régional

GASPE — Le député de Gaspé-Sud à l'Assemblée législative a annoncé, samedi, la construction d'un hôpital régional "où tous les services de clinique seront établis et avec un nombre de lits suffisant pour desservir la population de la partie sud de la Péninsule".

Le Dr Guy Fortier, qui parlait à Gaspé à l'occasion d'une cérémonie marquant la fin du cours d'infirmière de 29 jeunes filles de la région, a expliqué comment les malades de la Gaspésie n'auront plus à se diriger vers d'autres centres de la province pour y recevoir certains soins qu'on ne peut leur donner ici actuellement.

OUVERT MARDI SOIR JUSQU'A 9H.30
Fermé toute la journée jeudi, fête de la St-Jean-Baptiste

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

8 BONS SPECIAUX POUR VOUS MESSIEURS!

FRAIS COMPLET TROPICAL 2 PANTALONS
Croyez-le ou non! Ce complet ne pèse que 2 livres et 4 onces! Complet léger, en Térylène et laine. Beau choix de teintes unies ou petits motifs discrets, dans plusieurs tons de gris, brun, charcoal, ainsi que noir. Grandeurs: 37 à 48 pour tous les physiques.
Laliberté, rez-de-chaussée.
VALEUR REGULIERE 69.50
49.95

ELEGANT VESTON SPORT DERNIERE NOUVEAUTE
Modèles nouveaux à trois boutons. Bonne confection en tweed léger tout laine. Choix de teintes ou de motifs pour convenir à tous les goûts. Grandeurs: 36 à 44. Coupe parfaite.
Laliberté, rez-de-chaussée.
ACHAT SPECIAL
18.88

LEGERS ET PRATIQUES PANTALONS LAVABLES
Excellente confection en coton léger et lavable. Modèles nouveaux, avec ou sans ceinture. Teintes unies: bleu, beige, olive, vert léger, bleu poudre ou noir. Grandeurs: 28 à 44 pour toutes les tailles.
Laliberté, rez-de-chaussée.
BAS PRIX AVANTAGEUX
4.99

CHEMISES A MANCHES COURTES COTON SANFORISE
Beau coton Sanforisé: blanc uni ou blanc avec rayures bleu ou gris. Choix de collet: rigide à pointes courtes, mou à pointes et collet avec attaches modèle Tab. Grandeurs: 14 à 16 ans. Coupe parfaite.
Laliberté, rez-de-chaussée.
TRES SPECIAL
1.99

ATTRAYANTES CHEMISES SPORT à manches courtes
Achat spécial de chemises en beau coton 100% Sanforisé. Coupe excellente. Collet à pointes courtes. Choix de teintes unies, de rayures ou de petits imprimés à la mode. Grandeurs: petites, moyennes, grandes.
Laliberté, rez-de-chaussée.
MARQUE REPUTEE
REG. 4.00 ET 5.00
2.77

PRATIQUES ROBES DE CHAMBRE en ratine blanche
Tous les fervents de la baignade apprécieront cette sortie de bain en serviette Sanforisée. Revers attrayants, poches pratiques, longueur régulière. Blanc seulement. Grandeurs: petites, moyennes, larges.
Laliberté, rez-de-chaussée.
VALEUR 14.98
9.99

JOLIS ENSEMBLES DE BAIN PREMIERE QUALITE
Ensemble comprenant jaquette courte en coton avec taille ajustable et culotte de bain en Lastex très durable. Couleurs très attrayantes pour tous les goûts. Grs: petites, moyennes, grandes.
Laliberté, rez-de-chaussée.
TRES SPECIAL
11.98

CHICS SOULIERS D'ETE GALE ET MCFARLANE
Solide fabrication en veau combiné de mesh nylon. Semelle en cuir souple. Modèles lacés ou loafers. Couleurs: brun ou noir. Pointures: 6 à 11 pour hommes et jeunes gens.
Laliberté, sous-sol.
REELLE AUBAINE
14.95

J.-B. LALIBERTE LTEE, 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC, 525-4841


L'Ecossais, c'est connu pense à Son budget
Emilien Rochette pense au vôtre
ER & FILS
ÉMILIEN ROCHETTE
TAPIS
TUILES-LINOLEUM
550 est, rue St-Vallier, 529-4164

REMPLISSAGE GRATUIT
Matériel de remplissage chargé gratuitement dans vos camions, ou livré pour le prix du transport.
CARRIERE QUEBEC READY MIX INC.
Tél.: 529-4151 Local 50

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES 1ère OU 2ème HYPOTHÈQUE ET ESCOMPTE
(Jusqu'à 85% de la valeur courante)
Pour vous aider à construire, à acheter ou à améliorer votre maison. Pour refinancer votre demeure ou régler des comptes. Prêts remboursables en aucun temps.
Aussi, conjointement avec le TRUST ROYAL, prêts hypothécaires combinés. Jusqu'à 87½% de la valeur courante
NIAGARA
LA COMPAGNIE DE PRÊTS ET D'HYPOTHÈQUES NIAGARA LTÉE
Membre du Groupe de compagnies IAC
795 des Glacis Carré d'Youville - Suite 201 - Téléphone: 529-6168
MML-65-1F

Plusieurs nominations à l'Université Laval

Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval, annonce plusieurs nominations :

Mgr Maurice Dionne, c.s., professeur agrégé à la faculté de Théologie, chargé d'un cours de logique à la faculté de Philosophie, est nommé vice-doyen de la faculté de Philosophie.



MGR MAURICE DIONNE, nouveau vice-doyen de la faculté de Philosophie de l'Université Laval.

Mgr Dionne fut, de 1956 à 1964, le doyen de cette faculté.

M. Maurice Boisvert, professeur titulaire au département de Génie électrique à la faculté des Sciences, est nommé directeur de ce département. Il succède à M. Lionel Boulet.

Bachelier ès Sciences appliquées et maître ès Sciences de l'Université Laval, M. Boisvert détient, également, un doctorat de Sciences du M.I.T. où il a poursuivi des études post-doctorales en Génie électrique. Il est, de plus, l'auteur de nombreuses publications scientifiques.

M. Robert Sabourin, professeur agrégé au département de Géologie et de Minéralogie de la faculté des Sciences, vient d'être nommé directeur de ce département. Il succède à M. l'abbé Willie Laverdière. Originaire de Sturgeon Falls, Ont. il a fait ses études universitaires d'abord à Ottawa puis à Laval qui lui décerna un baccalauréat en Sciences appliquées.

A la suite d'études post-graduées en pétrologie - géologie, M. Sabourin obtient de l'Université Laval une maîtrise et un doctorat ès Sciences.

Mme Simone Raduco-Thomas, professeur auxiliaire au département de Pharmacologie de la faculté de Médecine, devient professeur agrégé.

Originaire de France, Mme Raduco-Thomas détient un doctorat d'Etat de La Sorbonne, Paris, ainsi qu'un doctorat en Chimie et en Biologie de Genève.

M. Roland Sanfaçon, chargé du cours d'histoire du Moyen-Age à l'Institut d'Histoire de la faculté des Lettres, a été nommé professeur agrégé. Licencié ès Lettres de l'Université Laval, il est titulaire d'un certificat d'études supérieures d'Histoire de l'Art du Moyen-Age (Sorbonne), diplômé d'études supérieures en Histoire (Poitiers), diplômé de l'Ecole Pratique des hautes études (Paris).

M. Sanfaçon est secrétaire de l'Ecole des Gradués de l'Université Laval.

M. Jean-Paul Tremblay, chargé de cours de français à la faculté des Lettres, a été nommé professeur agrégé. Originaire de Sainte - Luce - sur - Mer, il a fait ses études classiques à Rimouski et ses études universitaires à Laval dont il détient une licence.

La Commission scolaire de Ville-Montmorency est libérée du problème de locaux de classe au secondaire

Par Michel TRUCHON

La Commission scolaire de Ville-Hontmorency est libérée du problèm du nombre de locaux de classe pour le cours secondaire, en septembre prochain. Le directeur général des écoles de la régionale Orléans, M. Gérard Provencher, a en effet appris aux commissaires de Montmagny que la demande de locaux n'excéderait pas le nombre actuellement disponible.

La régionale aura besoin, en septembre, de 16 locaux de classe pour les garçons et de 10 pour les filles.

Les écoles de Ville-Montmorency peuvent dès maintenant fournir 20 classes du côté des garçons et 16 du côté des filles.

M. Provencher a cependant laissé entendre que le rapport prochain du comité de planification de la régionale Orléans amènerait peut-être un changement du côté du nombre de locaux demandés.

Il semble toutefois que cette demande ne dépassera pas ce que Montmorency peut fournir.

"Le problème, a expliqué le directeur général des écoles de la régionale, se pose surtout du côté des commissions scolaires qui doivent s'occuper d'un très grand nombre d'élèves (comme à Montmorency, Giffard et Beauport). Dans les autres commissions scolaires (telles que l'Ile d'Orléans) la question des locaux ne se posera pas tellement."

M. Provencher a précisé que la régionale tentait de grouper le plus possible les élèves, tout en réduisant au minimum la distance que ceux-ci devront parcourir pour se rendre à l'école.

Le président de la Commission scolaire de Montmorency, M. Raoul Pilote, est venu rassurer certains parents en annonçant que les deux classes de première année qu'on avait installées à l'Ecole secondaire du Plateau, sur le boulevard des Français, ne seraient pas déménagées.

"Même si l'école tombe en fait sous la juridiction de la régionale, notre intention n'est pas d'abolir ces classes préparatoires."

On avait décidé d'installer ces premières années à l'école secondaire pour les élèves habitant au nord de la municipalité, afin de leur éviter de descendre la côte pour se rendre à l'école élémentaire, située sur le bord du boulevard Sainte-Anne.

Il s'agit de classes pour les garçonnets et les fillettes.

La dessalaison de l'eau de mer

WASHINGTON (A.F.P.) — Une conférence internationale sur la question de la déssalinisation de l'eau de mer se tiendra à Washington du 3 au 9 octobre, a annoncé, hier soir la Maison Blanche.

Cinquante-quatre pays projettent de participer à cette importante manifestation qui se déroulera dans le cadre de l'Année de la coopération internationale.

A ce sujet, le président Johnson a déclaré qu'aux yeux du gouvernement américain la disette d'eau potable "constitue l'un des problèmes les plus critiques" se posant à de nombreux pays. Parallèlement, a dit encore le chef d'état américain, "les mers et les océans offrent une quantité inépuisable d'eau douce si l'on peut mettre au point des méthodes économiques de déssalinisation".



JEUNE CHAMBRE DE LORETTEVILLE — M. Jean-Pierre Martel a été élu président de la Jeune chambre de Lorettevile pour l'année 1965-66 lors de l'assemblée générale annuelle de cet organisme. Il aura pour le seconder dans sa tâche : MM. Claude Gignac et Raymond - Marie Tremblay, vice - présidents, André Nolet, secrétaire- trésorier, Jean-Pierre Naud, publiciste, Jean-Yves Plamondon et Jean-Guy Rochon, présidents ex-officio, ainsi que MM. Jean-Marie Beaulieu, Michel Durand, Henri Parent, Jean Parent, Pierre Parent, René Rhéaume et Bruno Verret, directeurs.

Des subsides de $1,500,000 pour le comté de Charlevoix depuis '64

M. Mérédy Bouchard, ex-candidat libéral fédéral du comté de Charlevoix - Montmorency, a déclaré à Petite - Rivière - Saint - François, dimanche après-midi, que le comté avait obtenu environ $1,500,000 en subsides gouvernementaux depuis un an et demi.

Il s'adressait alors aux participants d'un ralliement libéral fédéral qui s'est tenu au centre récréatif de cette localité, en fin de semaine, pour solliciter M. Mérédy Bouchard de bien vouloir accepter de laisser porter son nom à la convention, aux prochaines élections fédérales. M. Bouchard a accepté.

Parmi les invités d'honneur, on comptait M. Jean Berger, député de Montmagny - L'Islet, qui traita de la politique fédérale du gouvernement libéral.

Ottawa nommerait 2 nouveaux juges

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Justice, M. Guy Favreau a préavisé la Chambre qu'il présenterait une mesure législative visant à la nomination de deux nouveaux juges à la Cour suprême de l'Ontario et d'un autre à la Cour suprême du Nouveau-Brunswick.



Si vous avez un de ces espiègles à la maison, vous voudrez voir les NOUVELLES TAPISSERIES

Protégez vos murs avec la nouvelle TAPISSERIE "VINYL" à l'épreuve des enfants

·GAUTHIER·

272 est, St-Joseph — Tél.: 524-4625



Grande reconnaissance pour faveur obtenue à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE REINE DES COEURS

O Marie Reine des Coeurs, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés de répondre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toutes espérances demandez à Jésus notre guérison, notre pardon et notre persévérance finale.

O Marie Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous. (2 fs)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

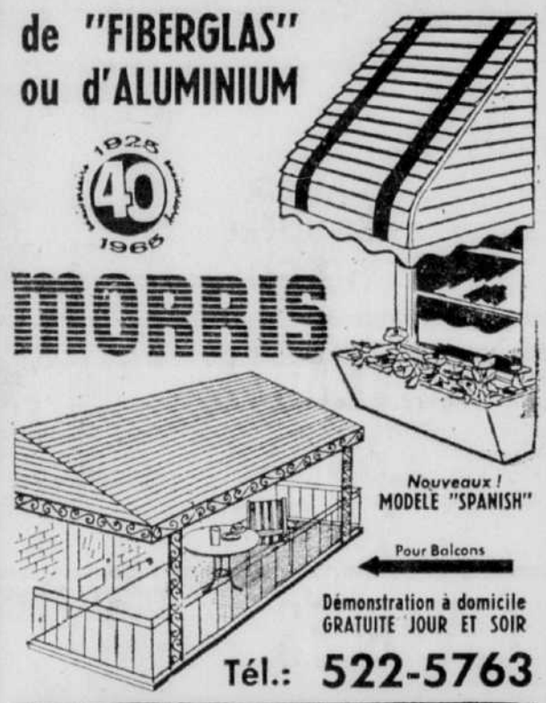
L. R.

VENTE AUVENTS

de "FIBERGLAS" ou d'ALUMINIUM

1925 40 1965

MORRIS



Nouveaux ! MODELE "SPANISH"

Pour Balcons

Démonstration à domicile GRATUITE JOUR ET SOIR

Tél.: 522-5763

Wm MORRIS ET FILS LIMITEE

419 ST-ANSELME — QUEBEC

Un de nos plus distingués ensembles pour 3 pièces

En choisissant cet ensemble vous obtenez qualité, style, et confort!



ENSEMBLE DE CHAMBRE, 11 MCX

Bureau triple de 66" à 9 tiroirs surmonté d'un miroir encadré, ajustable et biseauté. Commode assortie à 5 tiroirs. Lit à panneaux de 4'6". Tiroirs à queue d'aronde sur guides centraux en nylon. Fini noyer satiné. EN PLUS: matelas à ressorts spiraux, sommier à lames, couvre-lit en chenille, ensemble de draps contours... 2 draps, 2 taies d'oreillers, lampe de boudoir de 16"... choix d'abat-jour.

142 morceaux pour seulement

$799

AUCUN DEPOT REQUIS - $8 PAR SEMAINE

TAXE DE VENTE PAYABLE A L'ACHAT

Woodhouse

DISPOSEZ-EN SELON VOS BESOINS ET VOS GOUTS!

Tous ces articles peuvent être changés et remplacés, selon votre cas. Les prix seront ajustés en conséquence.

Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30



ENSEMBLE DE CUISINE, 123 MCX, STYLE ET ECONOMIE!

Table de 36" x 48" s'allonge jusqu'à 60" à l'aide d'un panneau escamotable de 12". Dessus en "Arborite" avec incrustation. Quatre chaises rembourrées de mousse. Renforcées de tissu Jersey. Fini: "Regalite" - 4 couleurs. INCLUS: un service de vaisselle, une coutellerie, et une verrerie pour 8 couverts.

Complétez vos pièces avec des couvre-planchers! Nous avons toutes les marques renommées, à bas prix!

ENSEMBLE DE VIVOIR, 8 MCX, ELEGANCE ET CONFORT!

Grand chesterfield de 77½" à 4 coussins et chaise recouverts de bouclé dans un choix de 5 couleurs. Coussins de 4" à fermeture-éclair, rembourrés de mousse. Bois apparent en noyer solide. EN PLUS: 2 lampes de boudoir de 33" à 3 degrés d'éclairage et une lampe-torchère de 60", une table à café de 48" et 2 tables-étagères avec dessus en vitre.

D'autres ensembles sont disponibles à partir de $399 et plus.

Woodhouse à l'avant-garde depuis 1911 440 rue de la Couronne - Tél.: 522-2046 (entre Boul. Charest et rue St-Joseph)

VOUS PARTEZ EN VACANCES ?



Peut-être bien. Et nous vous souhaitons... une villégiature merveilleuse. Mais la vie continue. Vous voudrez suivre avec intérêt ce qui se passe chaque jour dans le monde. Le Soleil vous apportera les dernières nouvelles locales, nationales et internationales à votre lieu de repos... pourvu que vous ayez pris la précaution de nous faire connaître dès ce soir l'adresse de votre résidence d'été... Faites-le dès aujourd'hui, plus tard, vous pourriez l'oublier.

Le Soleil Limitée
590 de la Couronne
Québec 2
P.Q.

Abonnement de vacances
525-7131
Poste 204

ou adressez-vous à votre représentant local.

Pendant les vacances, je désire recevoir mon journal à l'adresse suivante :

Nom .....

Adresse .....

De ..... A .....
(premier jour) (dernier jour)

Adresse actuelle (permanente) .....

.....

.....

COMPOSEZ

525-7131
POSTE 204

OU REMPLISSEZ CE COUPON



INAUGURATION A LEVIS : Le président du Club de Golf Lévis, M. Jean-Paul Roy, coupe le ruban traditionnel à l'occasion de la journée marquant l'inauguration officielle du nouveau parcours de 18 trous, samedi. Il est entouré de M. Ambroise Mewett, vice-président du club; Mlle Reine Lemelin, publiciste; M. Yvon Dolbec, président du Club Cap-Rouge, et Roger Migneault, directeur au Club Cap-Rouge.

Une victoire de 8-6 pour le Parc Marchand

Par Léonce JACQUES

Après avoir tiré continuellement de l'arrière pendant six manches et demie, les Dodgers du Parc Marchand ont marqué trois points dans la deuxième moitié de la septième et dernière manche hier après-midi pour triompher de justesse des Orioles de Granby par 8-6 dans un match régulier de la ligue Nationale junior de baseball.

Un circuit de Claude-Denis Fortier avec un coureur sur les sentiers s'est avéré le coup décisif de la rencontre. Le lanceur de relève Art Palmer du Granby, qui s'était tiré d'une véritable impasse à la sixième manche quand les Québécois firent preuve de trop d'audace sur les sentiers, fut la victime de ce circuit de Fortier et il a été débité de la défaite tandis que Claude Bolduc, qui avait remplacé Maurice Saint-Hilaire à la troisième manche, a été crédité de la victoire, sa troisième contre deux défaites.

Le voltigeur Serge Tardif du Parc Marchand, qui avait frappé un circuit au tout début de la cinquième manche, ouvrit la septième avec un double. Il avança au troisième coussin grâce à un sacrifice de Michel Beaulieu et égalisa les chances 6-6 quand Michel Beaupré suivit avec un simple. Fortier y alla ensuite de son circuit dans le champ centre.

Les visiteurs avaient pris une avance de 2-0 à la première manche avec un simple de Claude Charbonneau et un circuit de Ben Gaudreau, qui frappa également un simple et un autre circuit, à la cinquième manche, en quatre apparitions. A la troisième reprise, Granby porta son avance à 3-0 avec un simple de Gaudreau et un double de Jocelyn Durand. A la quatrième reprise, les visiteurs portèrent leur avance à 4-0 quand Charbonneau y alla d'un double aux dépens de Bolduc et que Normand Jacques suivit avec un triple.

Dans la deuxième moitié de la quatrième manche, le Parc Marchand marqua trois points pour réduire l'avance des visiteurs à 4-3. Beaupré commença avec un simple et Fortier eut un but sur balles. Marc Lapointe frappa dans les gants de Fern Gaudreau au deuxième-but et Pat White eut un autre but sur balles pour placer trois hommes sur les buts. Simon Nolet fit compter Beaupré avec un ballon-sacrifice et Pierre Vallée y alla d'un double pour faire compter Fortier et White.

Granby reprit une avance de 5-3 avec le deuxième circuit de Gaudreau à la cinquième manche mais Tardif réduisit cette avance à 5-4 avec un circuit à la même manche aux dépens de Gaétan Jacques. Quand ce dernier donna un simple à Beaulieu et un but sur balles à Beaupré, il fut remplacé par Jules Cordeau qui fit mordre la poussière à Fortier et Lapointe.

A la sixième manche, Granby prit une avance de 6-4 quand Charbonneau fut sauf sur une erreur de Nolet. Normand Jacques suivit avec un simple et Charbonneau compta quand Mike Lapointe frappa un sacrifice.

Dans la deuxième moitié de la sixième manche, Pat White débuta avec un simple pour le Parc Marchand et Nolet eut un but gratuit. Vallée suivit avec son deuxième double de l'après-midi pour permettre à White de compter. Avec personne de retiré, Bolduc frappa un coup au choix et Nolet fut surpris en tentant de croiser le marbre. Alors que Tardif était au bâton, Vallée fut pris en défaut entre le troisième-but et le marbre et Granby compléta un double-jeu en surprenant Bolduc qui tentait de se rendre au deuxième-but.

Granby	201	111	0-6	11	0
Parc March.	000	311	3-8	11	2

Jacques, Cordeau (5), Palmer (6) et Tétreault; Saint-Hilaire, Bolduc (3) et Vallée. L. G. Bolduc, L. P. Palmer. Circuits: Gaudreau (2), Tardif, Fortier.

Ici et là

BASEBALL "OPTIMISTE"

Samedi lors d'un programme double de la Little League "A" du club Optimiste-Québec, les Colonels ont défait les Indiens par 5-4. Jean Lessard et Robert Lemelin ont uni leurs efforts pour limiter les frappeurs des Indiens à seulement un coup sûr, soit un circuit d'André Cantin. En plus Lessard et Lemelin ont frappé chacun 2 coups sûrs. Dans l'autre rencontre, les Pirates ont défait les Cardinaux par 8-6. Pierre Dion a reçu le gain et Daniel Burke fut le perdant. Ce soir les Colonels affronteront les Pirates.

Colonels	000	032	—5	8	3
Indiens	100	030	—4	1	2

Lessard, Lemelin (5), (3-2) et Courcy, Lessard (6); Munroe (6-4) et Cloutier. Circuit: Cantin (1er).

Cardinaux	022	020	—6	8	5
Pirates	400	04x	—8	6	2

Burke (2-2) et Gagnon; Dion (3-0) et Bouchard. Circuit: Giroux (2e).

CLASSEMENT

Pirates	6	3	.666	—
Colonels	5	5	.500	1½
Braves	5	5	.500	1½
Cardinaux	5	5	.500	1½
Indiens	3	6	.333	3

LIGUE PONY

Hier après-midi lors de la deuxième joute d'un programme double, les Giants ont remporté une victoire de 6 à 5 en dix manches. En plus d'obtenir la victoire Pierre Cloutier s'est signalé en frappant trois en cinq dont un circuit. Il a également fait compter le point gagnant. Pour les perdants André Lajeunesse a frappé trois en cinq dont un circuit. Sylvain Giguère fut le perdant même s'il retira dix-huit hommes au bâton. Dans l'autre rencontre, les Sénateurs ont battu les Bisons 12-7. Denis Emond a remporté la victoire et Gilbert a subi la défaite.

Samedi matin, lors d'un autre programme double, les Giants l'ont emporté par 10 à 5 sur les Sénateurs. Bruce Pouliot a remporté sa troisième victoire de la saison. Pierre Cloutier s'est de nouveau signalé avec quatre en quatre dont un circuit. Bruce Pouliot a également frappé un circuit. Dans l'autre joute, les Bisons ont remporté leur première victoire de la saison lorsque Jean-Guy Robitaille a limité ses adversaires à un seul coup sûr.

BASEBALL JUNIOR

Le club Bienville a remporté deux victoires en fin de semaine dans la ligue de baseball Métropolitaine Junior tandis que les Braves et le Québec-Ouest ont dû diviser.

Le Bienville a battu samedi le parc Marchand 17-8 au profit de Jean Blais alors que son coéquipier Guy Mercier frappait un circuit. Benoit Gingras fut le perdant. Dans la seule joute disputée hier après-midi, le Bienville a défait le Beauport 18-4. Guy Bégin fut le lanceur gagnant et Guy Dufour le perdant. Claude Genest a frappé un circuit pour le Beauport.

Samedi, les Braves ont gagné la première joute 7-6 sur le Québec-Ouest au profit de Michel Sanschagrin. Boutin a cogné un circuit pour les vainqueurs. Dans l'autre rencontre, le Québec-Ouest prit sa revanche, battant les Braves 11-10. Gilles Renaud a frappé un circuit pour le Québec-Ouest tandis que Jean-Charles Hamel a obtenu la victoire. Guy Godin fut le lanceur perdant.

Deux revers subis par les Indiens de Québec

Par Léonce JACQUES

Les Indiens de Québec ont connu un autre sombre dimanche hier quand ils ont subi la défaite dans les deux rencontres "home-and-home" qui les opposaient aux Alouettes de Sherbrooke

Après avoir perdu par 10 - 3 hier après - midi à Sherbrooke les Indiens ont dû s'incliner au compte de 5 - 2 hier soir au stade du Parc Victoria devant l'une des meilleures assistances de la saison.

Vendredi, les Indiens avaient annoncé que le vétéran Ed Lyon serait au monticule pour le match d'hier soir, mais il ne fut pas utilisé parce qu'il avait lancé en relève hier après - midi à Sherbrooke. On avait également annoncé la présence de Bob Wolfarth, mais la direction du club a appris samedi que ce dernier n'arriverait à Québec que jeudi.

Pour revenir à la joute d'hier soir, le gaucher Claude Paquet a limité les Indiens à sept coups sûrs en plus d'aider sa propre cause avec un circuit à la quatrième manche contre le lanceur débutant Jean Lemelin. Ce dernier, remplacé par Robert Poitras à la sixième, fut tenu responsable de la défaite après qu'il eut accordé cinq points et huit coups sûrs en cinq manches. Poitras n'accorda que deux coups sûrs et aucun point durant les quatre dernières manches, mais il était trop tard.

Les Alouettes prirent une avance de 2 - 0 à la deuxième manche avec l'aide de trois coups sûrs, une erreur et un sacrifice et l'augmentèrent à 4 - 0 dans la troisième avec deux coups sûrs, un ballon-sacrifice et une erreur. Paquet porta l'avance des Alouettes à 5 - 0 avec son circuit de la quatrième manche, tandis que les Indiens réussirent un premier point à la septième manche avec un double de Jacques Pouliot, un but sur balles, un coup au choix de Jean - Marc Samson, une erreur et un ballon - sacrifice. Les locaux marquèrent un deuxième et dernier point à la huitième manche avec un double de Robert Poitras et un simple de Jean - Guy Moreau.

lanceur gagnant Claude Paquet retira treize frappeur au bâton et ne donna que quatre buts sur balles.

Hier après - midi, à Sherbrooke, les Alouettes frappèrent un total de treize coups sûrs contre Reynald Bélanger et Ed Lyon, tandis que les Indiens en réussirent neuf contre Mike Wallace. Lilas Pool, receveur des Alouettes, se signala avec un circuit à la huitième manche, alors que deux hommes se trouvaient sur les sentiers. Les Indiens joueront leur prochaine partie ce soir à Sherbrooke.

Québec	000	300	000—	3	9	3
Sherbrooke	300	201	130—10	13	0

Bélanger, Lyon (7) et Huot; Wallace et Pool. Cir.: Pool.

Sherbrooke	022	100	000—5	10	2
Québec	000	000	110—2	7	4

Lemelin, Poitras (6) et Huot; Paquet et Pool. L.P.: Lemelin. Cir.: Paquet.

Equipe punie à la crosse

CORNWALL (PC)—Une partie régulière de la ligue de crosse du Québec, opposant les Wildcats de Cornwall et les Saints de St-Pierre, a pris fin neuf minutes avant le temps réglementaire, hier, lorsque les visiteurs ont quitté le terrain en protestation contre les arbitres. Le score était alors 12-12.

Les Saints prétendaient que l'équipe locale aurait dû être pénalisée pour jeu rude quand le gardien des visiteurs a été blessé. Au contraire, l'arbitre a puni les visiteurs. De plus, St-Pierre a encouru une suspension automatique pour avoir quitté les lieux.

Ismael Laguna gagne facilement

PANAMA (U.P.I.) — Le champion mondial poids - lourd Ismael Laguna a servi une raclée sans merci au champion mexicain Raul Soriano, samedi soir, pour remporter une victoire par mise hors de combat technique à la huitième reprise.

Deux surprises dans le tennis intermédiaire

Deux jeunes joueurs, Gilles Côté et Pierre Baillargeon ont remporté les plus impressionnantes victoires dans les premiers matches du tournoi intermédiaire de tennis de la ville et du district.

Côté a défait Robert-Z. Langlois, semé cinquième, par 6-4, 1-6 et 6-2 tandis que Baillargeon a défait Alfred Chamberland, 6-2, 6-8, 6-3.

Voici les résultats des deux premières rondes et le calendrier des matches pour ce soir:

PREMIERE RONDE

Paul Poulliot défait Anatole Corriveau 6-2, 6-2.
J.-C. Gosselin défait Guy Doyon 6-4, 6-3.
Jos Lemelin défait Jean Pérusse 1-6, 6-4, 6-1.
Michel Côté défait J.-P. Tardivel 6-3, 6-0.
Alfred Chamberland défait Jean Tremblay 6-1, 6-1.
Pierre Baillargeon défait Richard Paré 6-0, 6-2.
Michel Giguère défait Yves Bolly 6-3, 6-4.
Michel Lalliberté défait Paul Veilleux défaut.
Robert Langlois défait J.-G. Motard défaut.
Gilles Côté défait J.-C. Lefebvre 6-0, 6-3.
Jacques Côté défait Raoul Garneau 6-3, 6-0.
René Pelletier défait Jean Dufresne 6-0, 6-0.
Paul Roberge défait Paul Hérisset 6-4, 6-1.
Paul Perrault défait Guy Paradis 6-3, 6-3.
Winston Belley défait André Gauvin 6-3, 6-2.
Jack Robitaille défait Yves Lavoie 9-7, 6-2.
Guy Martineau défait Jean Dufresne 6-1, 6-1.
C. Marcoux défait Paul Tardif 6-1, 6-2.
G. Beaulieu défait Pierre Jobin 6-1, 6-3.
Yvan Laflamme défait Pierre Delage 6-2, 6-2.
André Saint-Georges défait Jean Zicat 2-6, 6-4, 14-12.
Charles Dionne défait Yves Fleury 6-2, 6-1.
Fernand Cantin défait Pierre Bergeron 2-6, 6-3, 6-4.
Pierre Lamoureux défait Adrien Barras 8-1, 6-1.
Gaston Blais défait Clary Poirier défaut.
Pierre Lachance défait Guy Cantin 6-2, 6-1.
Denis Pouliot défait Pierre Tremblay 6-1, 6-1.
Conrad Boiteau défait Rolland Lambert 1-1, 6-1.
André Tremblay défait Jacques Ste-Marie défaut.
Geo. Laflamme défait Richard Belland défaut.
Marc Bélanger défait Pierre Sylvestre défaut.
André Côté défait Michel Cauchon 6-1, 6-1.

DEUXIEME RONDE

Paul Poulliot défait J.-C. Gosselin 6-1, 6-0.
Michel Côté défait Jos Lemieux 6-4, 6-3.
Pierre Baillargeon défait Alfred Chamberland 6-2, 6-8, 6-3.
Michel Lalliberté défait Michel Giguère 6-2, 6-4.
Gilles Côté défait Robert Langlois 6-4, 1-6, 6-2.
René Pelletier défait Jacques Côté 6-0, 6-1.
Paul Roberge défait Paul Perrault 7-5, 6-3.
Jack Robitaille défait Winston Belley 7-5, 6-0.
Guy Martineau défait C. Marcoux défaut.
Yvan Laflamme défait G. Beaulieu 6-1, 6-0.
Charles Dionne défait André Saint-Georges défaut.
Pierre Lamoureux défait Fernand Cantin défaut.
Conrad Boiteau défait Denis Pouliot 5-7, 6-3, 6-1.
André Tremblay défait Geo. Laflamme 6-2, 6-1.
André Côté défait Marc Bélanger 6-1, 6-0.

CE SOIR

6.00 P.M.

COURT

1—Gilles Côté vs René Pelletier
2—Charles Dionne vs Pierre Lamoureux
3—Conrad Boiteau vs Gaston Blais
4—Jack Robitaille vs Paul Roberge

7.30 P.M.

COURT

1—Paul Poulliot vs Michel Côté
2—Pierre Baillargeon vs Michel Lalliberté
3—Guy Martineau vs Yvan Laflamme
4—André Côté vs André Tremblay

Calendrier sportif

BALLE-MOLLE

Ligue Commerciale : Programme double au parc Ferland, 7.20 p.m.

Ligue Intermédiaire Molson : Programme double, 7.30 p.m.

Ligue de Lorretteville : Programme double, 7.30 p.m.

BASEBALL

Ligue Métropolitaine Junior : Beauport — Saint-Joseph; Montmorency — Saint-Albert et Roc Amadour — Braves.

Ligue Pony : Orioles — Tigres, au parc Victoria, 6.30 p.m.

LUTTE

Ancien Colisée : Programme du promoteur Allen Mitchell, 8.30 p.m.

TENNIS

Tournoi intermédiaire : Autres matches, 6.00 et 7.30 p.m.

Baseball

SAMEDI

Ligue Américaine
Los Angeles 0, Cleveland 1
Kansas City 2, Detroit 8
Boston 2, Chicago 1
Minnesota 3, New York 5
Washington 1, Baltimore 2

Ligue Nationale
Chicago 4, Cincinnati 9
Saint Louis 5, Milwaukee 6
New York 1, San Francisco 2
Philadelphie 0, Los Angeles 4
Pittsburgh 5, Houston 3

Ligue Internationale
Rochester 3, Atlanta 2
Columbus 6, Toronto 3
Toledo 9, Buffalo 6
Syracuse 6, Jacksonville 5
Syracuse 2, Jacksonville 10

Ligue Nationale Junior
Sorel à Québec (remise)

Ligue Métropolitaine Junior
Braves 7, Québec-Ouest 6
Québec-Ouest 11, Braves 10
Bienville 17, Parc Marchand 8

HIER

Ligue Américaine
Kansas City 8, Detroit 12
Kansas City 2, Detroit 1
Boston 3, Chicago 4
Boston à Chicago (pluie)
Minnesota 6, New York 4
Minnesota 7, New York 4
Washington 2, Baltimore 13
Los Angeles 0, Cleveland 5
Los Angeles 1, Cleveland 3

Ligue Nationale
Philadelphie 3, Houston 2
Philadelphie 7, Houston 1
Chicago 8, Cincinnati 5
Chicago 8, Cincinnati 9
Saint Louis 6, Milwaukee 4
New York 1, Los Angeles 2
New York 3, Los Angeles 2
Pittsburgh 3, San Francisco 4
Pittsburgh 3, San Francisco 7

Ligue Nationale Junior
Granby 6, Parc Marchand 8

Ligue Métropolitaine Junior
Bienville 18, Beauport 4

Ligue Provinciale
Québec 3, Sherbrooke 10
Lachine 1, Thetford 11
Sherbrooke 2, Québec 5

Ligue Internationale
Columbus 0, Toronto 5
Columbus 3, Toronto 0
Toledo 2, Buffalo 4
Toledo 2, Buffalo 1
Rochester 1, Atlanta 4
Rochester 4, Atlanta 9

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Aucune joute

Ligue Nationale
New York à Los Angeles (soir)
Philadelphie à Houston (soir)

Ligue Provinciale
Québec à Sherbrooke
Thetford à Drummondville

Ligue Métropolitaine Junior
Beauport vs Saint-Joseph
Montmorency vs Saint-Albert
Roc Amadour vs Braves

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Minnesota	38	23	.623	—
Chicago	37	24	.607	1
Cleveland	36	24	.600	1½
Baltimore	36	26	.581	2½
Detroit	35	26	.574	3
Los Angeles	31	36	.463	10
New York	28	35	.444	11
Boston	25	36	.410	13
Washington	26	39	.400	14
Kansas City	17	40	.298	19

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	42	25	.627	—
Milwaukee	34	25	.576	4
Cincinnati	36	27	.571	4
San Francisco	36	28	.563	4½
Pittsburgh	33	31	.516	7½
Philadelphie	32	31	.508	8
Saint Louis	30	34	.469	10½
Chicago	28	36	.438	12½
Houston	28	40	.412	14½
New York	22	44	.333	19½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	47	23	.671	—
Toronto	39	27	.591	6
Columbus	40	29	.580	6½
Jacksonville	34	30	.531	10
Syracuse	32	33	.492	12½
Toledo	29	39	.426	17
Rochester	28	39	.418	17½
Buffalo	20	49	.290	26½

LIGUE METROPOLITAINE JUNIOR

(Section sud)

	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Joseph	9	4	.692	—
Beauport	8	4	.666	½
Bienville	6	6	.500	2½
Parc Marchand	5	8	.384	4
Montmorency	2	8	.200	5½

(Section nord)

	G	P	Moy.	Diff.
Braves	9	2	.818	—
Québec-Ou	10	4	.774	½
Saint-Emile	4	10	.285	6½
Roc Amadour	2	9	.181	7

MAINTENANT EN COURS JUSQU'AU 26 JUIN INCL.
Grande VENTE 20e anniversaire
Il nous reste encore de nombreux spéciaux... à vous d'en profiter !
10% à 30%
DE REDUCTION SUR TOUTE LA MARCHANDISE en magasin
Avant les vacances, réalisez des économies substantielles sur vêtements sport pour hommes et garçons.
LUCIEN LAMONTAGNE & FRERE INC.
768 EST, ST-JOSEPH — 523-8063
CONFECTION POUR HOMMES ET GARCONS

LAWN-BOY
NETTOIE PAR ASPIRATION PENDANT QUE VOUS TONDEZ
avec le nouveau ramasse-herbe anti-obstruction, exclusif, facile à vider.
LE DÉMARRAGE ULTRA-FACILE
réduit l'effort de démarrage de 94%
Pièces de rechange pour toutes les marques de moteurs de tondeuse à gazon.
TONDEUSES USAGEES A VENDRE à très bas prix!
VENTE - SERVICE - AIGUISAGE
L. LACHANCE & FILS ENR.
505, 17e Rue, Québec
529-0631

BONNE NOUVELLE!
LA NOUVELLE 'MUSTANG '65' A UN PRIX NOUVEAU
$3235.00
EN VENTE CHEZ
LAURENTIDE AUTO INC.
25, DORCHESTER SUD, QUÉBEC — TÉL.: 525-8181
MOTEURS LTÉE
777 OUEST, BL. CHAREST, QUÉBEC — TÉL.: 681-4626
W. MARTIN LTÉE
ROND POINT, LÉVIS — TÉL.: 837-8801

Joute d'un coup sûr par Koufax

Dans le monde du Sport



par Léonce Jacques

COMMISSION DES COURSES AU QUEBEC

Ce n'est pas d'aujourd'hui que l'on parle de la nécessité de créer une commission qui serait chargée de surveiller le bonne marche des courses sous les harnais dans la province de Québec et le sujet est revenu sur le tapis samedi soir, à la fin du programme présenté à la piste de Québec, quand Donat Simard, président du Club de Courses sous Harnais Jacques-Cartier, a déclaré qu'il est décidé à faire tout son possible pour que le projet soit mené à bon port.

Sans vouloir jeter le blâme sur qui que ce soit, Donat Simard s'est dit surpris de voir le peu d'intérêt que les autorités provinciales ont démontré jusqu'ici envers un sport qui ne demande qu'à progresser et qui, l'an dernier par exemple, aurait rapporté environ $8,000,000 à la province. "Ce n'est pas grand-chose quand on voit le budget actuel de la province", a dit Donat Simard, "mais c'est quand même une partie du tout et je crois que le temps est venu de créer une commission provinciale des courses sous le harnais".

Le président du Club de Courses Jacques-Cartier a profité de l'occasion pour déclarer qu'il a déjà rencontré les autorités provinciales à ce sujet, qu'on l'a écouté avec intérêt et que l'on semble vouloir faire quelque chose. Et Donat Simard ajouta: "La tâche serait peut-être difficile s'il fallait partir à zéro mais ce n'est pas le cas puisque l'on n'aurait qu'à copier ce qui se fait, par exemple, dans l'Etat de New York". Dans New York, les autorités de l'état ne se contentent pas de profiter des revenus que rapportent les courses mais elles voient également à ce que les pistes les plus importantes et les plus riches viennent en aide aux autres. Et c'est tout le monde qui en profite.

"On peut comparer les petites pistes comme une sorte de clubs-fermes pour les plus grosses pistes" ajoutta Donat Simard", et dans New York, on est conscient du fait que les pistes de moindre importance doivent vivre si l'on veut qu'elles puissent apporter l'eau au moulin".

Sans vouloir lancer nécessairement un cri d'alarme, Donat Simard a signalé le fait que les gros propriétaires n'existent pratiquement plus à Québec et qu'il ne faudra pas être surpris d'assister à la disparition de ce sport à Québec, et cela dans un avenir pas trop éloigné, si on ne se décide pas à faire quelque chose.

Pour le président du Club de Courses Jacques-Cartier, une commission provinciale devrait être formée de trois membres, soit un administrateur qui se connaît dans les chiffres, un homme de loi, et une troisième personne qui connaîtrait de A à Z le monde des courses sous le harnais.

Donat Simard n'est pas une "recrue" dans les courses sous le harnais. Avant l'expérience de Québec, il a connu celle de la piste de Trois-Rivières et celle de la piste du Parc Richelieu à Montréal. Si on veut l'écouter en haut lieu, on se rendra compte qu'il a d'excellentes idées sur ce qui devrait être fait pour améliorer le sport des courses sous le harnais dans le Québec.

ICI ET LA DANS LE SPORT

Parlant du problème des bourses à la piste de Québec, où les propriétaires ne cessent de demander, et avec raison, une augmentation, Donat Simard est d'avis que l'on a frappé à la mauvaise porte ce printemps quand on est venu lui demander de faire quelque chose à ce sujet . . . "Ce sont les autorités provinciales que les hommes à chevaux auraient dû approcher à ce sujet de façon à les mettre au courant de tout l'ensemble du problème . . . .

En parlant des courses, Gloria Elkington n'a pas désappointé ses admirateurs samedi soir en décrochant les honneurs de la principale épreuve au programme... Ce coursier s'installa en tête du peloton dès le départ et conserva le premier rang jusqu'au fil pour réaliser un excellent mille en 2:06.1 minutes . . . .

Puisqu'il n'avait pas à se mettre en parfaite condition en vue du tournoi de tennis pour le championnat Intermédiaire de Québec, titre qu'il remporta haut la main l'été dernier, Gaston Goulet en a profité pour aller se délasser à la pêche et vous pourrez prendre sa parole lorsqu'il vous dira qu'il n'est pas revenu les mains vides . . . .

Les Alouettes de Sherbrooke de la ligue Provinciale de baseball ont décidé de se passer des services de Raymond Daviault comme gérant, ce qui ne les a pas empêchés de connaître une journée parfaite hier aux dépens des Indiens de Québec . . . Chez les Indiens, il semble que l'on n'est pas trop enchanté du travail fait par le lanceur américain Ed Lyon hier après-midi à Sherbrooke et tout indique qu'il ne restera pas longtemps avec le club . . .

C'est samedi prochain que la grande course Triangle pour voiliers sera disputée aveec départ et arrivée à Pointe-au-Pic et l'enthousiasme grandit de jour en jour au Quebec Yacht Club à mesure que la date approche... On sait que 3 ou 4 propriétaires de voiliers de la région de Montréal avaient demandé des informations au sujet de cette course mais aucune inscription officielle n'a encore été reçue de ce côté . . . .

Quand les Orioles de Granby de la ligue Nationale junior ont frappé 11 coups sûrs hier après-midi au Parc Marchand, c'était la première fois cette saison qu'ils frappaient plus de sept coups sûrs dans une même partie mais cela ne les a pas empêchés de subir la défaite . . .

Gaston Bédard, Jacques Sanschagrin et Gratien Guimond sont trois joueurs de baseball qui ont été remerciés de leurs services par les Indiens de Québec depuis le début de la saison "et il y en aura d'autres prochainement" a dit hier soir le gérant général Hugues Beaudoin.

Los Angeles divise; deux gains des Twins

Par la PRESSE ASSOCIEE

Sandy Koufax a limité les Mets de New York à un seul coup sûr, un circuit de Jim Hickman, à la 5e manche, alors que les Dodgers de Los Angeles ont triomphé 2-1 dans la première partie d'un programme double hier. Les Mets se sont toutefois vengés au compte de 3-2 aux dépens de Don Drysdale dans la deuxième joute.

Ron Fairly a aidé la cause de Koufax avec un double de deux points alors que celui-ci remportait sa 12e victoire contre aucun revers aux dépens des Mets, tout en portant sa fiche à 11-3 cette saison. De plus, il a retiré 12 rivaux au bâton, en portant son total à 147 victimes, ce qui est le plus grand nombre enregistré par un lanceur dans les majeures cette année.

Un coup retenu suicide, réussi par Roy McMillan, a brisé une égalité de 2-2 dans la 8e manche de la deuxième joute, tout en infligeant un revers à Drysdale, qui tentait de remporter son 13e gain aux dépens des Mets.

En dépit de ce revers, les Dodgers ont augmenté à quatre parties leur avance en tête de la ligue Nationale sur les Braves de Milwaukee, qui ont cédé 6-4 devant les Cards de St.Louis malgré une tentative futile de retardement du jeu dans la 5e manche dans l'espoir d'un orage qui ne s'est pas matérialisé.

Les Cards ont effectué une poussée de cinq points dès la seconde reprise et menaient au compte de 5-0 dans la 5e alors que le ciel s'est assombri. Le gérant Bobby Bragan, des Braves, a alors utilisé trois lanceurs contre trois frappeurs différents, mais les Cards ont répliqué en concédant deux retraits faciles sur les sentiers.

AUTRES MATCHES

Un simple de Gordie Coleman dans la 9e manche, alors que les buts étaient tous occupés, a donné un gain de 9-8 aux Reds de Cincinnati sur les Cubs de Chicago dans la deuxième partie d'un double. Ron Santo avait produit quatre points dans le premier match alors que les Cubs avaient triomphé au compte de 8-5.

Willie Mays a frappé sept coups sûrs alors que les Giants de San Francisco ont balayé les honneurs d'un programme double 4-3 et 7-3 aux dépens des Pirates de Pittsburgh. Jim Hart a donné la victoire aux siens avec un circuit dans la 15e manche de la première joute.

Enfin, les Phillies de Philadelphie ont également triomphé des Astros de Houston à deux reprises aux comptes de 3-2 et 7-1. Jim Bunning a célébré le premier anniversaire de sa partie parfaite en triomphant dans le premier match tandis que Bo Belinsky l'emportait facilement dans la deuxième joute.

LIGUE AMERICAINE

Les Twins de Minnesota ont pris une avance d'une partie sur les White Sox de Chicago dans la ligue Américaine en balayant les honneurs d'un programme double aux dépens des Yankees de New York. Une foule de 71,245 spectateurs, la plus grande dans les majeures depuis 1961, a vu les locaux céder 6-4 et 7-4 alors que Harmon Killebrew a bouclé le circuit dans chaque rencontre.

Les White Sox ont vaincu les Red Sox de Boston 4-3 grâce à un circuit de Pete Ward dans la 10e manche avant que la pluie ne contremande la deuxième partie du programme double.

Les Indiens de Cleveland ont porté leur série de gains successifs à neuf parties quand ils ont vaincu les Angels de Los Angeles 5-0 grâce à la performance de deux coups sûrs de Sam McDowell et 3-1 grâce à la tenue de cinq coups sûrs de Lee Stange.

Les Tigers de Detroit ont comblé un déficit de 8-0 en vainquant les As de Kansas City 12-8 alors que Al Kaline a produit quatre points. Toutefois, les As l'ont emporté 2-1 dans le deuxième match, mettant ainsi fin à la série de huit gains consécutifs des Tigers.

Enfin, Norm Siebern a bien secondé la performance de cinq coups sûrs de Wally Bunker avec un circuit et deux doubles alors que les Orioles de Baltimore ont écrasé les Sénateurs de Washington 13-2, enregistrant ainsi leur 9e gain au cours de leurs 10 dernières joutes.

Rocca et Moquin confiants, ce soir

Pour une deuxième fois en trois semaines, les lutteurs démènageront de l'Aréna O.T.J. à l'Ancien Colisée. Cette fois, le changement sera permanent, a fait savoir l'organisateur Allen Mitchell.

Donc, les programmes de lutte se continueront, à compter de ce soir, à l'édifice identifié comme Palais de l'Agriculture, au Parc de l'Exposition.

Et l'on s'attend à ce qu'il y ait autant d'action que lundi dernier alors que le spectaculaire Argentina Rocca figurera en finale. Cette fois, il s'agira d'un match par équipes, et le partenaire de l'Argentin sera le populaire Larry Moquin, qui va très bien dans sa campagne de retour lancé il y a deux mois.

Leurs adversaires seront Bulldog Brower et Joe Killer Christie. On sait que Brower était l'adversaire de Rocca, la semaine dernière, et était venu bien près de gagner à la suite d'une intervention illégale de Christie. Mais Moquin était monté dans l'arène pour signaler à l'arbitre le rôle de Christie, et la décision était changée.

Cette apparition de Rocca pourrait être sa dernière à Québec pour plusieurs mois. En effet, cet athlète est en demande partout dans le monde et ses engagements sont fixés des mois à l'avance.

Trois autres bons combats compléteront cette soirée de lutte. En semi-finale, on verra Duke Noble contre Gino Bretteal; en spécial, Andreas Lambraki contre George McArthur; et en préliminaire, Louis Tillet contre Louis Gubas.

Le tout commencera à 8 heures 30 précises, à l'Ancien Colisée. —

Sommaires du baseball

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Los Angeles	000	000	000—	0 3 1
Cleveland	000	000	001—	1 6 0

Newman, B. Lee (9) et Rodgers, Roof (9); Terry et Sims. Gagnant: Terry (6-3). Perdant: Newman (7-5).

Kansas City	000	000	020—	2 6 0
Detroit	102	302	00x—	8 9 0

Segui, Hickman (3), Stock (5), Wyatt (7) et Bryan; McLain et Moore. Gagnant: McLain (3-3) Perdant& Segui (4-7). Circuits: KC-Stahl (1e); Det-Brown (2e), McAuliffe 2 (8e et 9e).

Boston	001	000	010—	2 4 0
Chicago	000	000	100—	1 7 0

Monbouquette et Tillman; Howard, Martin (8) et Romano, Wilhelm (8) Gagnant: Monbouquette (6-7). Perdant: Wilhelm (1-3). Circuits: Bos.-Green 2 (6e et 8e).

Minnesota	000	100	020—	3 9 1
New York	211	000	10x—	5 1 1

Grant, Pleis (3), Klippstein (5), Worthington (8) et Battey; Ford, Ramos (8) et Howard. Gagnant: Ford (7-6). Perdant: Grant (6-2). Circuit: NY-Pepitone (7e).

Washington	000	000	100—	1 3 0
Baltimore	010	000	02x—	3 7 0

Narum, Bridges (8), Kline (8) et Camilli; Pappas et Lau, Brown (8). Gagnant: Pappas (7-2). Perdant: Narum (2-6). Circuit: Was.-King (9e).

LIGUE NATIONALE

Chicago	000	010	300—	4 8 1
Cincinnati	400	050	00x—	9 8 0

Jackson, Warner (6), Broglio (7) et Roznovsky; Maloney, Nuxhall (7) et Edwards. Gagnant: Maloney (6-3). Perdant: Jackson (4-9). Circuits: Chi-Banks (12e), Santo (13e); Cin-Edwards (9e).

Saint Louis	200	000	120—	5 10 1
Milwaukee	101	031	00x—	6 11 1

Sadecki, Stallard (5), Briles (6), Schultz (7) et McCarver; Cloninger, Osinski (8) et Torre. Gagnant: Cloninger (10-4). Perdant: Sadecki (2-7). Circuits: St-L.-Brock (5e); Mil.-Aaron (11e), Jones (11e).

New York	010	000	000—	1 5 0
San Francisco	100	100	00x—	2 6 0

Fisher et Cannizzaro, Stephenson (7); Marichal et Haller. Gagnant: Marichal (11-5). Perdant: Fisher (5-7).

Philadelphie	000	000	000—	0 5 1
Los Angeles	000	210	10x—	4 8 0

Herbert, Baldschun (6), Wagner (7) et Corrales; Willhite, Perranoski (9) et Roseboro. Gagnant: Willhite (1-0). Perdant: Herbert (3-4).

Pittsburgh	100	002	000	02— 5 14 1
Houston	000	020	010	00— 3 7 2

Cardwell, Gibon (6) Carpin)11) et Pagliaroni; Raymond, Nottebart (8) et Brand. Gagnant: Gibon (2-5) Perdant: Nottebart (2-6). Circuit: Hou.-Wynn (10e).

Deuxième joute

Chicago	000	303	020—	8 10 1
Cincinnati	110	050	002—	9 15 0

Ellsworth, McDaniel (5), Humphreys (5), Abernathy (7) et Krug; O'Toole, McCool (7), Craig (9), Ellis (9) et Pavletich, Edwards (8). Gagnant: Ellis (11-5). Perdant: Abernathy (1-1). Circuits: Cardenas (5e), Santo (19e), Banks (13e), Robinson (11e).

Pittsburgh	002	000	000	010 000—3 9 1
S. Francisco	100	000	100	010 001—4 13 1

Friend, Carpin (10), McBean (11) et Crandall, Virgil (10); Shaw, Linzy (11), Herbel (12) et Haller. Gagnant: Herbel (4-4). Perdant: McBean (2-5). Circuit: Hart (8e).

Deuxième joute

Pittsburgh	000	020	010—	3 7 3
San Francisco	121	020	10x—	7 14 0

Schwall, Sisk (6), Wood (7) et Crandall; Bolin, Linzy (7) et Haller. Gagnant: Bolin (3-3). Perdant: Schwall (3-3). Circuits: McCovey (15e), Lynch (5e).

Première joute

Philadelphie	000	000	200—	2 9 1
Houston	020	000	00—	2 8 2

Bunning, Wagner (7) et Dalrymple; Dierker, Taylor (7) et Brand. Gagnant: Bunning (7-5). Perdant: Taylor (7-2).

Deuxième joute

Philadelphie	006	000	100—	7 12 0
Houston	001	000	000—	1 6 1

Belinsky (2-3) et Corrales; Cuellar, Lee (3), Coombs (4), Mackenzie (8) et Talanton. Perdant: Cuellar (0-1). Circuit: Stuart (10e).

Saint-Louis	050	000	010—	6 8 0
Milwaukee	000	001	012—	4 11 1

Purkey, Woodeshick (8), Dennis (9) et Uecker; Lemaster, Fischer (2), Nielson (5), Kelley (5), Osinski (6), O'Dell (8) et Torre. Gagnant: Purkey (5-4). Perdant: Lemaster (4-7). Circuits: Gagliano (4e), Aaron (12e), Brock (6e), Jones (12e).

Première joute

Chicago	103	022	000—	8 14 2
Cincinnati	011	200	010—	5 8 1

Buhl, McDaniel (6), Abernathy (9) et Bailey, Krug (5); Ellis, Arrigo (5), Duffalo (6), Craig (8) et Edwards. Gagnant: Buhl (7-6). Perdant: Ellis (10-5). Circuits: Robinson (11e), Santo (14e), Harper (6e), Edwards (10e), Williams (9e).

Deuxième joute

Chicago	000	303	020—	8 10 1
Cincinnati	110	050	002—	9 15 0

Ellsworth, McDaniel (5), Humphreys (5), Abernathy (7) et Krug; O'Toole, McCool (7), Craig (9), Ellis (9) et Pavletich, Edwards (8). Gagnant: Ellis (11-5). Perdant: Abernathy (1-1). Circuits: Cardenas (5e), Santo (19e), Banks (13e), Robinson (11e).

Première joute

Pittsburgh	002	000	000	010 000—3 9 1
S. Francisco	100	000	100	010 001—4 13 1

Friend, Carpin (10), McBean (11) et Crandall, Virgil (10); Shaw, Linzy (11), Herbel (12) et Haller. Gagnant: Herbel (4-4). Perdant: McBean (2-5). Circuit: Hart (8e).

Deuxième joute

Pittsburgh	000	020	010—	3 7 3
San Francisco	121	020	10x—	7 14 0

Schwall, Sisk (6), Wood (7) et Crandall; Bolin, Linzy (7) et Haller. Gagnant: Bolin (3-3). Perdant: Schwall (3-3). Circuits: McCovey (15e), Lynch (5e).

Première joute

Philadelphie	000	000	200—	2 9 1
Houston	020	000	00—	2 8 2

Bunning, Wagner (7) et Dalrymple; Dierker, Taylor (7) et Brand. Gagnant: Bunning (7-5). Perdant: Taylor (7-2).

Deuxième joute

Philadelphie	006	000	100—	7 12 0
Houston	001	000	000—	1 6 1

Belinsky (2-3) et Corrales; Cuellar, Lee (3), Coombs (4), Mackenzie (8) et Talanton. Perdant: Cuellar (0-1). Circuit: Stuart (10e).

Saint-Louis	050	000	010—	6 8 0
Milwaukee	000	001	012—	4 11 1

Purkey, Woodeshick (8), Dennis (9) et Uecker; Lemaster, Fischer (2), Nielson (5), Kelley (5), Osinski (6), O'Dell (8) et Torre. Gagnant: Purkey (5-4). Perdant: Lemaster (4-7). Circuits: Gagliano (4e), Aaron (12e), Brock (6e), Jones (12e).

Première joute

Chicago	103	022	000—	8 14 2
Cincinnati	011	200	010—	5 8 1

Buhl, McDaniel (6), Abernathy (9) et Bailey, Krug (5); Ellis, Arrigo (5), Duffalo (6), Craig (8) et Edwards. Gagnant: Buhl (7-6). Perdant: Ellis (10-5). Circuits: Robinson (11e), Santo (14e), Harper (6e), Edwards (10e), Williams (9e).

Washington	000	002	000—	2 5 2
Baltimore	020	201	08x—	13 14 0

Koplitz, McCormick (5), Duren (8), Bridges (8) et Zimmer; Bunker (4-2) et Oraino. Perdant: Koplitz (2-3). Circuits: Howard (12e), Siebern (6e).

LIGUE NATIONALE

(Première joute)

New York	000	010	000—	1 1 0
Los Angeles	000	002	00x—	2 4 0

Spahn, Bearnarth (8) et Cannizzaro; Koufax (11-3) et Roseboro. Perdant: Spahn (4-9). Circuit: Hickman (4e).

(Deuxième joute)

New York	000	002	010—	3 9 0
Los Angeles	000	002	000—	2 8 1

Lary, L. Miller (6) et Cannizzaro; Drysdale (11-5) et Roseboro. Gagnant: Miller (1-0)

(Première joute)

Chicago	103	022	000—	8 14 2
Cincinnati	011	200	010—	5 8 1

Buhl, McDaniel (6), Abernathy (9) et Bailey, Krug (5); Ellis, Arrigo (5), Duffalo (6), Craig (8) et Edwards. Gagnant: Buhl (7-6). Perdant: Ellis (10-5). Circuits: Robinson (11e), Santo (14e), Harper (6e), Edwards (10e), Williams (9e).

Washington	000	002	000—	2 5 2
Baltimore	020	201	08x—	13 14 0

Koplitz, McCormick (5), Duren (8), Bridges (8) et Zimmer; Bunker (4-2) et Oraino. Perdant: Koplitz (2-3). Circuits: Howard (12e), Siebern (6e).

LIGUE NATIONALE

(Première joute)

New York	000	010	000—	1 1 0
Los Angeles	000	002	00x—	2 4 0

Spahn, Bearnarth (8) et Cannizzaro; Koufax (11-3) et Roseboro. Perdant: Spahn (4-9). Circuit: Hickman (4e).

(Deuxième joute)

New York	000	002	010—	3 9 0
Los Angeles	000	002	000—	2 8 1

Lary, L. Miller (6) et Cannizzaro; Drysdale (11-5) et Roseboro. Gagnant: Miller (1-0)

(Première joute)

Los Angeles	000	000	000—	0 2 3
Cleveland	100	002	02x—	5 9 1

Lopez, Gatewood, McBride (8) et Rodgers; McDowell (8-3) et Azcue. Perdant: Lopez (7-6).

(Deuxième joute)

Los Angeles	010	000	000—	1 5 1
Cleveland	000	001	02x—	3 7 1

Chance, R. Lee (6), Lallman (8) et Satriano; Stange (2-0) et Sims. Perdant: Lallman (1-1). Circuits: W. Smith (5e), Colavito (13e), Alvis (12e).

(Première joute)

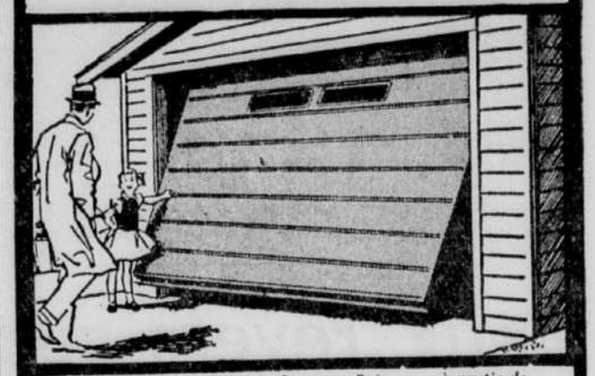
Kansas City	620	000	000—	8 15
Detroit	024	240	00x—	12 13

Hunter, Dickson (3), Mossi (3), Segui (5), Stock (6), Pena (7) et Lachemann; Lolich, Sherry (1), Sparma (3), Gladding (7) et Moore. Gagnant: Sparma (5-3). Perdant: Segui (4-8). Circuit: Lachemann (3e), Horton (16e), Cash (4e).

(Deuxième joute)

Kansas City	100	000	001—	2 8 0
Detroit	000	001	000—	1 4 1

Porte de garage Berry



Facile à ouvrir, facile à fermer. Faite d'acier Satincoat ne gonfle pas, ne rétrécit pas, ne pèle pas, ne fendille pas. Garantie 5 ans.....

à partir de 58.00

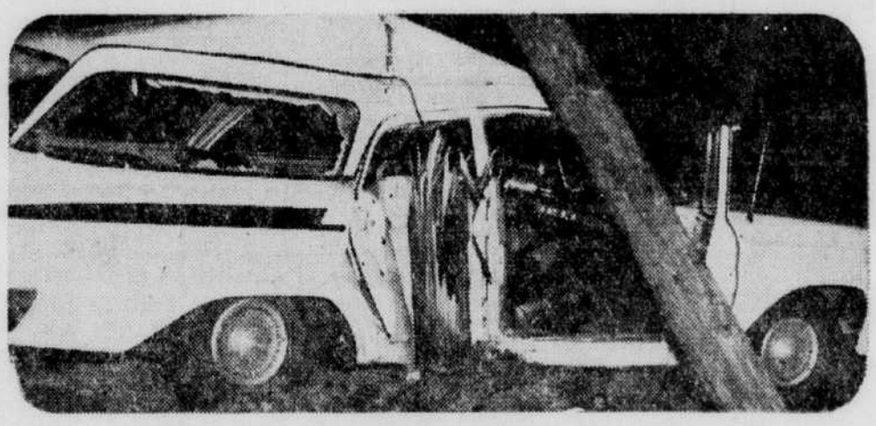
AUSSI PORTES A SECTIONS DISPONIBLES

Complète avec ferronnerie

FERLAND & FERLAND LTEE

Bois et matériaux de construction

445 Boul. Pierre-Bertrand — Tél.: 681-2512



Rien de plus dangereux que des freins usés

SI VOTRE VOITURE A DÉPASSÉ LES 25,000 MILLES, IL VOUS FAUT PROBABLEMENT EN REMPLACER LES FREINS

Une rénovation complète du système des freins par des mécaniciens experts, y compris toutes les pièces, ne vous coûtera que

$39.95 pour la plupart des voitures

CETTE RÉNOVATION COMPREND:

- repolissage et ajustage des tambours de freins
- regarnissage des freins avec le matériau d'origine
- sabots de freins meulés avec précision pour un contact complet
- vérification du maître-cylindre et des boyaux de freins
- vidage du système et remplissage avec liquide à freins approuvé (S.A.E.)
- rénovation des cylindres de roues
- remplacement et réglage des ressorts de retour
- vérification de toutes les pièces de serrage
- vérification des fermetures de graisse
- inspection et regraissage des coussinets des roues avant
- 2 RÉGLAGES DE FREINS GRATUITS PAR ANNÉE POUR LA DURÉE DES GARNITURES.

TOUT LE TRAVAIL GARANTI PAR GOODYEAR POUR 2 ANS OU 25,000 MILLES

OU si une rénovation complète des freins n'est pas nécessaire, voici ce que nous ferons pour... $24.95 pour la plupart des voitures

• regarnissage des freins • vérification des tambours • vérification des cylindres de roues, du maître-cylindre et des boyaux de freins • vidage et remplissage • vérification des ressorts de retour et des pièces de serrage • regraissage des coussinets des roues avant • vérification des fermetures de graisse

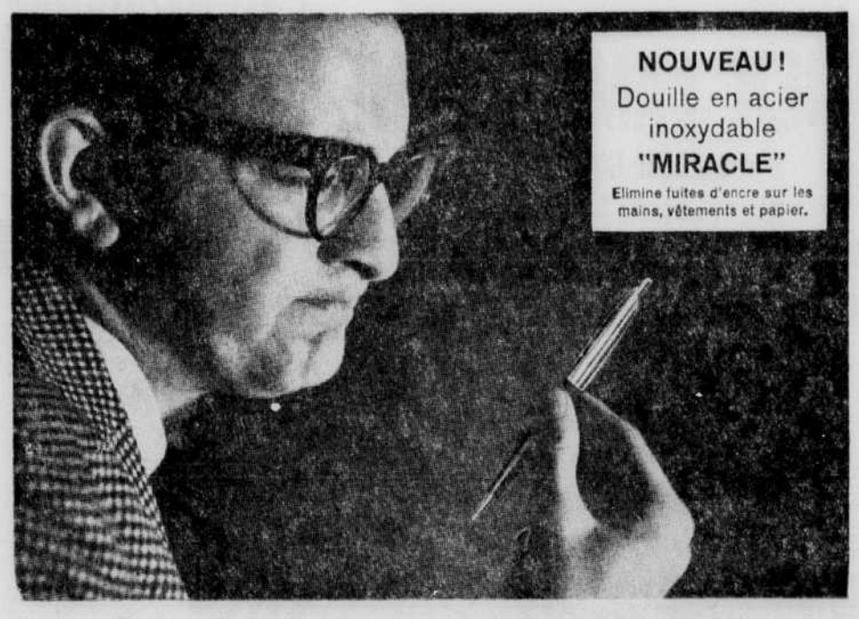
DITES SIMPLEMENT "CHARGEZ-LE" - JUSQU'A 6 MOIS POUR PAYER

MAGASIN GOOD YEAR

Une division de "The Good Year Tire et Rubber Co. of Can. Ltd"

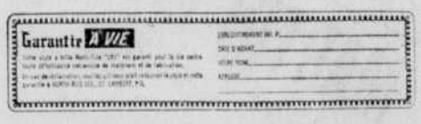
1220 boul. Charest Ouest, Québec — 681-4646

Heures d'affaires: Lundi à vendredi: 8h. a.m. à 6h. p.m. Samedi: 8h. a.m. à midi



Ma foi! Comment peut-on garantir un stylo pour la vie?

alors qu'il coûte seulement $1.95



C'est simple. Parce que nous fabriquons le North-Rite '195' des meilleurs matériaux possibles nous croyons qu'il ne fera jamais défaut. Voilà pourquoi nous le garantissons à vie *par écrit!* Même la cartouche est garantie d'écrire une année entière sinon nous la remplaçons gratuitement.

La nouvelle douille en acier inoxydable "Miracle" met fin aux fuites d'encre sur les mains, les vêtements et le papier.

Quand vous acheterez un stylo faites l'essai d'un North-Rite '195'.

North-Rite '195'

VRAIMENT GARANTI POUR VOTRE VIE

H.R. Ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



SOLDE!

COMPLETS

59.50 et 79.50

Valeurs régulières 74.50 à $120.00

Un beau choix de complets pour l'été à des épargnes remarquables. Compris dans ce solde opportun sont des complets en léger worsted anglais, térylène-et-laine ou laine-et-soie.. dans les tout derniers modèles.

Toutes les ventes sont finales!

HOLT RENFREW

Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Station, gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Ronde-suicide entre Nagle et Player

Après avoir produit une égalité en tête



LES DEUX FINALISTES : Kel Nagle, à gauche, de Sydney, Australie, ancien champion de l'omnium britannique, et Gary Player, de Johannesburg, Afrique du Sud, sont entourés par les spectateurs, après avoir fini sur un pied d'égalité en tête avec un total identique de 282 dans l'omnium national américain. (Téléphoto PA)

SAINT-LOUIS (PA) — L'Australien Kel Nagle a rejoint Gary Player au cours des trois derniers trous réguliers de l'Omnium national de golf hier et les deux golfeurs affichaient un total identique de 282 à la fin des quatre tournées réglementaires.

Les deux golfeurs se disputeront une tournée de 18 trous sur le parcours monstre du club Bellerive aujourd'hui afin de décider qui sera le premier étranger à remporter le titre américain en 45 ans.

Nagle a réussi une dernière tournée de 69 pour rejoindre Player qui semblait assuré du titre jusqu'à ce qu'il doive se contenter d'un double bogey au 17e vert et finisse avec un 71.

Ce fut une fin vraiment dramatique pour les 18,000 spectateurs présents et les millions d'autres installés devant leur appareil de télévision.

Nagle a raté un coup roulé victorieux par deux pouces sur le dernier vert tandis que Palmer en ratait un de 10 pieds au 17e trou.

Nagle était déjà dans le chalet des joueurs quand Player s'est amené sur la dernière allée.

Après un bon coup de départ, Player s'est approché à 30 pieds de la coupe avec son deuxième coup. Puis, il a pris son temps avant d'effectuer son coup roulé, mais la balle s'est arrêtée exactement à l'endroit où celle de Nagle avait cessé de rouler quelques instants auparavant.

Ainsi, Player devra attendre au moins 24 heures pour réaliser les exploits de Gene Sarazen et Ben Hogan, seuls golfeurs qui aient jamais remporté les quatre tournois les plus importants, soit ceux des Maîtres et de la PGA ainsi que les omniums américains et britanniques.

George Knudson, de Toronto, a effectué une dernière tournée de 72 en terminant avec un total de 294.

Trois autres golfeurs, Frank Beard, Al Geiberger et Julius Boros ont pressé quelque peu les meneurs, mais ces derniers ont gardé la vedette.

Beard s'est mérité le deuxième rang avec un total de 284, suivi de Boros et Geiberger avec des 287.

Pour sa part, le favori Jack Nicklaus a dû se contenter d'un 299.

Fin dramatique

Nagle a rejoint Player au 12e trou, mais a perdu du terrain au 14e où il a eu besoin d'un double bogey. Cependant, Player calait un birdie au 12e vert.

Nagle s'est racheté avec un birdie au 17e trou tandis que Player éprouvait des difficultés quand il a dû effectuer trois coups roulés sur le 16e vert.

Mason Rudolph, qui avait commencé la dernière tournée trois coups du meneur, n'a pu faire mieux qu'un 76 et a dû se contenter d'un total de 290.

L'Australien Bruce Devlin et Ray Flood, qui a réussi une tournée de 68 hier, ont terminé sur un pied d'égalité avec des 288, suivis de Gene Littler, Tony Lema et Dudley Wysong à 289.

Kel Nagle,	68-73-72-69—282
Gary Player	70-70-71-71—282
Frank Beard,	74-69-70-71—284
Julius Boros,	72-73-70-70—287
Al Geiberger,	70-76-70-71—287
Bruce Devlin,	72-73-73-71—288
Raymond Floyd,	72-72-76-68—288
Tony Lema,	72-74-73-70—289
Gene Littler,	73-71-73-72—289
Dudley Wysong,	72-73-70-72—289
A-Deane Beman,	69-73-76-72—290
Mason Rudolph,	69-72-73-76—290
Doug Sanders,	77-73-69-71—290
Billy Maxwell,	76-73-71-71—291
Steve Opperman,	72-77-72-70—291
Gay Brewer,	72-74-71-76—293
Billy Casper,	73-73-76-72—294
Charles Huckaby,	75-74-73-74—294
George Knudson,	80-69-72-72—294
Frank Verwey,	73-74-75-72—294
Gardner Dickinson,	77-73-71-74—295
Eric Monti,	76-71-75-73—295
Lon Graham,	70-77-76-73—296
Wes Ellis,	73-76-77-71—297
Labron Harris,	74-76-74-73—297
Ted Kroll,	76-74-72-75—297
Sam Snead,	75-71-77-74—297
E. J. Harrison,	78-72-72-76—298
Tommy Jacobs,	76-71-74-77—298
Dean Refram,	71-79-72-76—298
Terry Wilcox,	74-73-73-78—298
Miller Barber,	72-76-74-77—299
Bruce Crampton,	74-76-72-77—299
Gordon Jones,	71-74-75-79—299
Jack Nicklaus,	78-72-73-76—299
Duff Lawrence,	73-73-75-79—300
Dan Sikes,	72-78-75-75—300
Robert Rosburg,	73-75-75-78—301
A-Ed Tutwiler,	77-73-76-75—301
Rex Baxter,	70-75-79-78—302
Dick Hendrickson,	74-76-72-80—302
Juan Rodriguez,	78-72-77-75—302
Tom Weiskopf,	76-72-77-77—302
Dick Hart,	74-75-80-74—303
Jack Lumpkin,	74-74-74-81—303
Bill Ogden,	75-75-79-76—305
Sam Carmichael,	76-74-76-78—304
Paul Kelly,	75-74-78-78—305
Robert Reith,	73-76-73-83—305
Franklin Keller,	77-73-79-78—307

A- signifie amateur.

Service autorisé pour toutes les grandes marques
RADIO d'AUTO
• VENTE ET RÉPARATIONS
Drolet & Frère Enr.
495 rue Caron. Tél.: 529-0301

Cinq joueurs suspendus dans la ligue Nationale de crosse passent dans l'Est

TORONTO (PC)—Bob Honess, Jim Butterfield et Terry Wilson ne sont pas au nombre des joueurs de crosse suspendus par l'association canadienne. Ils se sont joints aux Titans de Sorel, de la ligue de crosse du Québec, après la débandade de la ligue Nationale en raison de difficultés financières il y a deux semaines. Ces joueurs étaient considérés des agents libres.

Les cinq joueurs, qui n'avaient pas obtenu le permission de l'association de la Colombie-Britannique et qui sont sous le coup d'une suspension, sont également passés sous la bannière de la ligue du Québec. Wolley porte les couleurs du Sorel tandis que Hansen, Beech, Allen et McLean s'alignent avec les Saints de St-Pierre.

A Montréal, le vice-président de la ligue du Québec, a révélé que les cinq équipes de la division Est avaient décidé il y a une semaine d'appuyer les joueurs suspendus.

Qu'est-ce qui se cache derrière un nom irlandais?
Un grand cognac français!
HENNESSY
HENNESSY

COGNAC HENNESSY
LE PRÉFÉRÉ DES CANADIENS

Recommandatios faites pour les projets sportifs de 1967

OTTAWA (P.C.) — Les responsables des sports amateurs ont proposé samedi un ensemble de tournois qu'ils aimeraient bien présenter en 1967.

"Voilà qui donne beaucoup à penser", a commenté Robbins Elliot, directeur de la programmation dans la commission du centenaire, à l'issue d'une conférence de deux jours convoquée dans le but d'établir un programme à l'occasion du centenaire de la Confédération.

La commission avait défrayé environ 100 délégués des coûts de transport afin d'établir des projets concrets pour 1967. On s'était d'abord inquiété du fait que la gent sportive tardait à faire des suggestions concrètes dans le but de célébrer le centenaire.

M. Elliot, satisfait des projets présentés par quatre comités, a déclaré qu'il en coûterait entre $2,000,000 et $3,000,000 pour réaliser toutes les suggestions proposés.

Arnold Charbonneau, directeur du programme sportif à l'occasion du centenaire, a révélé qu'on choisirait les meilleures suggestions présentées.

RECOMMANDATIONS

Les délégués ont également ajouté quelques recommandations à la commission du centenaire, entre autres qu'on accorde 100 bourses d'études aux athlètes en 1967 et que chaque province soit le site d'au moins un tournoi sportif important à l'occasion du centenaire.

L'A.C.H.A. a l'intention de commanditer une tournée d'un océan à l'autre, opposant l'équipe nationale de hockey à celles de trois autres pays.

Au nombre des nombreuses suggestions, on en compte plusieurs visant à présenter des tournois mondiaux et nationaux au pays.

Un des comités a noté que le manque de locaux nuisait aux sports amateurs.

Un autre comité à fait remarquer que la commission devrait exiger une plus grande participation de la part des forces armées non seulement dans le programme sportif du centenaire, mais aussi dans tous les tournois subventionnés par le Conseil de la Santé nationale et des sports amateurs.

Deux comités ont demandé au comité du centenaire d'obtenir un règlement du département des Affaires extérieures au sujet de l'admission des étrangers au pays en 1967.

Enfin, on a également suggéré l'émission d'un timbre spécial, mettant l'athlétisme en évidence, à l'accasion du centenaire de la Confédération.

Dans la boxe cette semaine

NEW YORK (U.P.I.) — Les vétérans boxeurs Sugar Ray Robinson et Bobo Olson feront face à des jeunes adversaires, jeudi, dans les principaux combats qui figurent au calendrier de la boxe pour cette semaine.

Robinson rencontrera Young Joe Walcott (aucun lien de parenté avec l'ancien champion poids lourd Jersey Joe Walcott) à Washington et Olson livrera combat à Andy Kendall à Reno, Nevada.

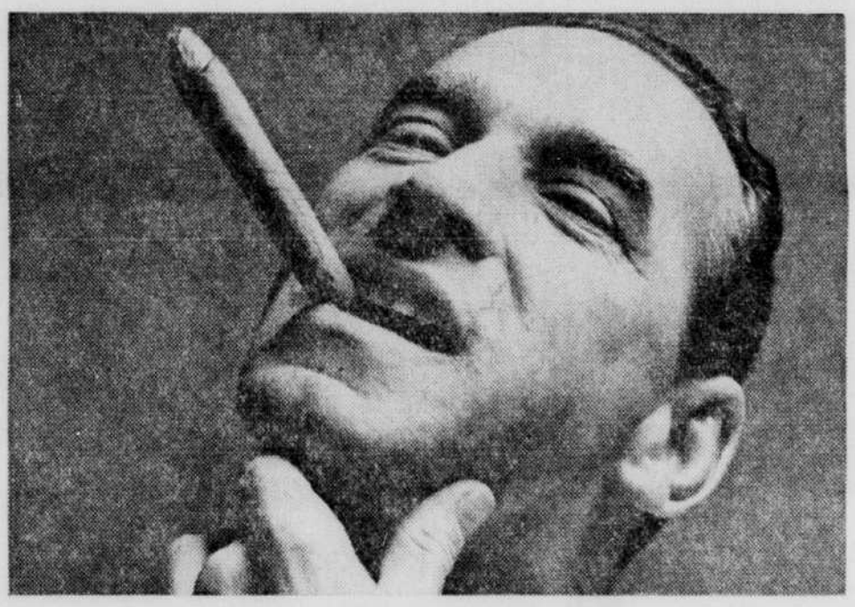
Voici le calendrier de la boxe pour cette semaine:

Ce soir — Worcester, Mass.; Marion Connors vs Clay Thomas.

Mardi — Blackpool, Angleterre; Brian London vs Roger Rischer; Las Vegas; Johnny Brooks vs Sammy Figueroa.

Jeudi — Washington; Ray Robinson vs Young Joe Walcott; Holly Mims vs Larry Barrett; Reno, Nev.; Bobo Olson vs Andy Kendall; Los Angeles; Amos Lincoln vs Roberto Divala.

Samedi — Bloice, France, Marcel Cerdan vs Jean Lepolord; Johannesburg; Paulie Armstead vs Enoch Chlano; Charleroi, Pennsylvanie Jackie Rogers vs Tiger Gorman.



Pourquoi les fumeurs de cigares Gold Band et Trump sont-ils si impeccables?



C'est à cause des cadeaux que nous leur offrons

Voici une manière rapide d'obtenir des cadeaux. Et une bonne manière d'être toujours impeccable. Vous n'avez qu'à collectionner 50 coupons provenant de paquets de cigares Gold Band ou Trump. Choisissez ensuite entre:

A 5 LAMES PERSONNA EN ACIER INOXYDABLE qui vous offrent plus de rasages agréables.

B BURMA SHAVE regulière ou mentholée. La crème à barbe onctueuse, aux huiles et parfums importés.

C LOTION BURMA-BEY POUR APRÈS LA BARBE. Elle sent net et bon.

Envoyez 50 coupons quand il vous plaira et aussi souvent que vous le voudrez. Vous recevrez un cadeau chaque fois.



Gold Band Corona Extra. Pour l'amateur de gros cigares. Exceptionnellement doux. 5 pour 49¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Perfecto. Le plus nouveau des cigares de qualité. Bercuse 8, Hedges. 5 pour 50¢. Bon pour 2 coupons.

Gold Band Demi-Tasse. Fait de tabac havanais de choix, réservé d'habitude aux cigares beaucoup plus coûteux. 5 pour 35¢. Bon pour 1½ coupon.

Cigares Trump. Le cigare à 5¢ préféré des Canadiens; une valeur exceptionnelle. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Trump Tips. La version 1965 d'un favori de longue date. Un cigare doux avec son fume-cigare propre et fin gratuit. 5 pour 25¢. Bon pour 1 coupon.

Tous les prix indiqués sont des prix de détail suggérés, taxe provinciale non comprise.

GOODYEAR

FLANCS BLANCS
Embellissez votre voiture au prix Goodyear, un prix très, très bas.
ALL-WEATHER "42"
2/36.90 7.50/14 MODÈLE SANS CHAMBRE À AIR
ÉCHANGE NON REQUIS

MODÈLE SANS CHAMBRE À AIR
Profitez de cette vente annuelle pour l'économie et la sûreté.
ALL-WEATHER "42"
2/29.95 7.50/14 OU 6.70/15 MODÈLES SANS CHAMBRE À AIR
ÉCHANGE NON REQUIS

VENTE ANNUELLE 2 PNEUS
pneus en toile de nylon 3-T et en caoutchouc Tufsyn à long-millage

PNEUS RECHAPÉS
Rechapage de Tufsyn pleine profondeur. Pleine garantie Goodyear.
2/17.77 6.00/13 MODÈLE SANS CHAMBRE À AIR
ÉCHANGE NON REQUIS

PNEUS D'OCCASION
Encore des milliers de milles de rendement sûr. Pleine garantie, aussi.
A PARTIR DE
2/9.99
ÉCHANGE NON REQUIS



ALL-WEATHER "42"
2/25.90 6.70/15 MODÈLE À CHAMBRE À AIR
ÉCHANGE NON REQUIS

GARANTIE SANS LIMITE
Tous les nouveaux pneus Goodyear sont garantis pour la qualité et contre les risques de la route, sans limite de temps, de millage, de routes et de vitesse, pour la durée du dessin de la semelle

PASSEZ NOUS VOIR POUR OBTENIR LES PNEUS DE LA PLUS HAUTE VALEUR

MAGASIN GOOD YEAR
Une division de "The Good Year Tire et Rubber Co. of Can. Ltd."
1220 boul. Charest O., Québec — 681-4646

Bourbonnais Tire Service Co.
Magasin Good Year Associé
694, 1ère Avenue, Québec — 529-9777

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI à VEND.: 8h. a.m. à 6h. p.m. SAMEDI: 8h. a.m. à midi

MONTAGE GRATUIT • PAIEMENTS FACILES • SERVICE RAPIDE

Résultats des courses

SAMEDI SOIR

COURSE No 1

Delayed Action, Richard Carroll, 8.20, 6.60, 5.50; Miller Brook Dean, M. Cournoyer, 5.10, 7.30; Walt Direct, Hermas Brousseau, 8.70.

Ont aussi couru : Quite A Ladd, Sherstar Pick, Whisk, Emil Jay, Peter A. L Express.
Temps : 2.13.

COURSE No 2

Air Castle, Bernard Gervais, 7.20, 4.30, 3.20; Eve'n Bette, Raymond Moreau, 5.60, 4.00; Ann Donson, Michel Giguère, 2.70.

Ont aussi couru: Merry Craft, The Marshall, Kirk's Vote, Northwood Barney, Bright Forecast.
Temps: 2.10.2

Pari-double: 1—6, Delayed Action — Air Castle: $49.70.

COURSE No 3

Marv Hanover, René Grandmaison, 5.70, 3.70, 2.70; Show Boy, Yvon Pelchat, 9.40, 3.90; Highlawn Spud, Marcel Brosseau, 2.50.

Ont aussi couru: Active Bud, Jimmy Count, Meadow Andy.
Temps: 2.06.3

COURSE No 4

Seattle Norris, Lionel Roy, 19.20, 10.00, 6.30; Danny Bee, Yvon Catellier, 8.80, 5.60; Clicker, J.-Paul Charron, 2.70.

Ont aussi couru: Frisco Earl, Brewer's Vonian, Sue Direct M., Highland Direct, Crystal Key.
Temps: 2.10.3

Quinella: 3—8, Seattle Norris — Danny Bee: $125.50.

COURSE No 5

Sterling Wick, Albert Vanderpaelt, 10.30, 5.10, 4.80; Skipper Jay, Ralph Babbin, 5.30, 4.30; Success Brook, Réal Bardier, 5.80.

Ont aussi couru: Silly Boy, Scotch Andy, Fred Scott Junior, Cletus Hanover.
Temps: 2.06.2

COURSE No 6

Fairwell Light, Marcel Dostie, 4.00, 3.50, 2.90; Le Tigre, Nicol Tremblay, 3.20, 2.90; Leader Mir, Robert Bélanger, 18.30.

Ont aussi couru: Jeanny Mar Mic, Miss Pandora Express, Custer Hanover, Speedy L Express, Armbro Freddie.
Temps: 2.11

COURSE No 7

Gay Baron, André Côté, 6.60, 3.80, 2.90; Dick Hither, Victor Larose, 7.90, 3.70; Incorporator, Paul Grenier, 3.10.

Ont aussi couru: Gay Bill, King Tony Mr Coal Dust, Pick Song, Dusty Dean.
Temps: 2.09.1

Quinella: 2—4, Gay Baron — Dick Hither: $60.70.

COURSE No 8

Sargeant Dares, Duncan McTavish, 2.90, 2.30, 2.30; Real Mir, Marcel Dostie, 2.50, 2.50; Ruth C Cadet, Josaphat Lefebvre, 3.10.

Ont aussi couru: Spangler Chief, Sovereign, Sonny's Pointer G., Thunder Bay, Janet's Pride.
Temps: 2.11

COURSE No 9

Gloria Elkington, Paul-Emile Alain, 12.60, 4.70, 2.90; Dark Mission, Yvon Pelchat, 9.70, 4.30; Kilter, Jules Landry, 3.60.

Ont aussi couru: Paris Demon, Rodney Frost, Foundation.
Temps: 2.06.1

COURSE No 10

Raffles, Marc Aubin, 9.00, 4.10, 3.10; Success Stormy, J.-Paul Charron, 5.30, 3.20; Champion Pick, Yvan Gamache, 2.30.

Ont aussi couru: Indiana Chief, Persking's Polly, Just Barry, Granby Express, Lucky June.
Temps: 2.08.3

Quinella: 4—8, Raffles — Success Stormy: $25.90.

HIER SOIR

COURSE NO 1

Laura Cax, Léon St-Jacques, 6.10, 4.50, 4.80; Hy Marque, Chs-Henri Fortier, 15.30, 7.70; Billy Pin, Desmond McKinney, 5.30.

Ont aussi couru: Sep June, Little Hawk, Express B, William Byrd, Rennie Norris.
Temps: 2.11.

COURSE NO 2

Patty Sterns, René Grandmaison, 8.40, 4.10, 2.80; Borderview Tom, Michel Giguère, 10.10, 5.00; Jewzell, Jean Cyrenne, 3.00.

Ont aussi couru: Ronald's Girl, Bunter Way, Fireman Ed, One Fifty Five, Eddy Boy Jr.
Temps: 2.11.4.

Pari-Double: 8-6, Laura Cax et Patty Sterns, $31.50.

COURSE NO 3

Dale's Boy, Yvon Catellier, 5.90, 3.80, 3.00; David A Lee, Albert Vanderpoelt, 5.50, 3.70; Widower Patch, Yvon Pelchat, 3.50.

Ont aussi couru: Regret, Little Dandy, Adios Scott, Lincons Champ.
Temps: 2.07.4.

COURSE NO 4

Bright Mir, Marcel Dostie, 2.60, 2.40, 2.30; Carol Mar Mic, Marcel Cournoyer, 2.90, 3.00; Ensign Frost, Real Bardier, 3.60.

Ont aussi couru: Too Good, Brown Joe, Adios Peggy, Armbro Emma, Harvest Son.
Temps: 2.09.2.

Quinella: 1-8, Bright Mir et Carol Mar Mic, $6.00.

COURSE NO 5

Den Texas, Marcel Cournoyer, 2.70, 2.60, 2.10; Senator Mir, Marcel Dostie, 3.20, 2.30; Strong Pick, Réal Bardier, 2.20.

Ont aussi couru: Arden Mist, Robbi Herbert, Brook Lee C, Mac's Pointer, W C Scott.
Temps: 2.08.3.

COURSE NO 6

Pinky Jamie, Frank Baise, 6.00, 4.60, 4.20; Bay Day, Bernard Gervais, 4.50, 3.20; Lucifer Hanover, Ralph Babbin, 3.00.

Ont aussi couru: Frysie Rosecroft, June Colby, My Son's Dionne.
Temps: 2.08.4.

COURSE NO 7

Queen's Impel, J.-Paul Charron, 3.80, 3.30, 3.50; Janet's Son, Yvon Pelchat, 11.10, 6.50; Amigo, Raymond Moreau, 8.40.

Ont aussi couru: The Capon, Dare Devil Pick, Patoka Bill, Browny Ibaf, Taza.
Temps: 2.08.2.

Quinella: 2-8, Queen's Impel et Janet's Son, $24.80.

COURSE NO 8

Cavalier Pick, André Deguise, 3.10, 2.70, 2.50; Keyko, Paul Grenier, 4.20, 2.60; Willzer Guy, J.-Paul Charron, 2.50.

Ont aussi couru: C D Texas, Canestoga Fritz, Mazie Pointer, Bank Roll.
Temps: 2.07.3.

COURSE NO 9

Adrien Mir, Marcel Dostie, 3.90, 2.80, 2.30; Frivolous Ede, André Deguise, 4.80, 2.80; Merrie Victor, Joseph Lemay, 2.70.

Ont aussi couru: J N U, Lord Sampson, Scotch Irish, Miss Jerry Key, Lona Springwood.
Temps: 2:06.

COURSE NO 10

Mervin Hal, Desmond McKinney, 19.50, 6.40, 4.30; Swamp Fever, Robert Bélanger, 5.10, 3.60; Philippe Bell, Ronald Beaudoin, 24.30.

Ont aussi couru: Royal's Pride, Bobby Up, Ennis Hanover, Black Maria, My Son's Abbie.
Temps: 2.10.4.

Quinella: 2-3, Mervin Hal et Swamp Fever, $26.20.

Victoire facile pour Adrien Mir

Par Roland SABOURIN

Adrien Mir, un cheval qui a été retourné dans l'allure du trot après avoir fait un an dans l'amble, a balayé les honneurs de la classe fermée "Spéciale" de $3,750 qui était à l'affiche au Club de Courses Jacques-Cartier, hier soir.

La trotteur des frères Adrien et Gérard Miron de Saint-Augustin, Qué., conduit par Marcel Dostie, en a même profité pour établir un nouveau record de saison pour trotteurs à Québec quand il a réussi à courir le mille en 2:06 exactement.

Il a été suivi de Frivolous Ede, Merrie Victor, J.N.U. et Lord Sampson. Ce dernier, qui a tenu le devant dans le troisième quart de la course après un effort soutenu, a terminé troisième mais a été reculé cinquième parce qu'il avait gagné du terrain en quittant son allure.

La victoire du trotteur Adrien Mir a été accompagnée de plusieurs autres belles performances, en fin de semaine. Dostie lui-même a remporté une deuxième victoire au cours de la soirée, l'emportant avec Bright Mir en 2:09 2-5 dans la course No 4.

Signalons en plus la victoire de Cavalier Pick (André De Guise), course No 8, en 2:07 3-5; Dale's Boy (Yvon Catellier), course No 3, 2:07 4-5; Den Texas (Marcel Cournoyer), course No 5, 2:08 3-5; Pinky Jamie (Frank Baise), course No 6, 2:08 4-5; et Queen's Impel (Robert Charron), course No 7, 2:08 2-5.

SAMEDI SOIR

Lors du programme de samedi soir, Paul-Emile Alain a gagné la classe principale de la soirée, course de $1,000 pour trotteurs, avec Gloria Elkington, dans la course No 9, dans un temps de 2:06 1-5, établissant un record de saison que Adrien Mir a brisé hier soir. Dark Mission (Yvon Pelchat) a terminé au second rang dans ce groupe.

Jimmy Count a gagné la course No 3 en 2:06 3-5. mais a été reculé au cinquième rang pour avoir fait obstruction contre Active Bud.

Deux courses plus tard, Albert Vanderpaelt a conduit Sterling Wick, un ambleur, a un gain de 2:06 2-5. Par après, Gay Baron a triomphé en 2:09 1-5 dans la course No 7, puis Raffles a gagné la course No 10 en 2:08 3-5.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

New York à Los Angeles (soir) — Jackson (2-9) vs Osteen (6-6). Philadelphie à Houston (soir) — Culp (3-3) vs Farrell (4-2).

LIGUE AMERICAINE

Aucune partie.

Victoire de Heimrath à la piste de Mosport

MOSPORT, ONT. (P.C.) — Ludwig Heimrath, le meilleur conducteur d'autos au Canada en 1964, a conduit sa Ford - McLaren - Elva à la victoire samedi dans la course principale du Club automobile de l'Empire britannique.

Le conducteur, originaire d'Allemagne mais résidant à Toronto, a affiché une moyenne de 90.9 milles à l'heure pendant l'épreuve de 73.5 milles disputée sur la piste tortueuse de Mosport.

Bob McLean, de Vancouver, a mérité le deuxième rang dans sa Lotus 23B avec une moyenne de 87.5 milles à l'heure. Il a complété 29 des 30 tours de l'épreuve.

McLean a toutefois conservé le premier rang dans le classement général en vue du championnat canadien des conducteurs en 1965. Son total de 13 points surpasse de deux celui de Heimrath.

Eitel Maier, de Thorhill, Ont., a réussi à s'emparer du troisième rang même si sa Lotus 23B a été impliquée dans un accident au cours des derniers tours.

Dès le départ, Heimrath a pris les devants et détenait à la fin presque un tour d'avance sur ses 29 rivaux.

Heimrath a mérité le trophée Dunlop par sa victoire.

McLean a conservé le deuxième rang pendant toute la course, mais n'a jamais menacé le vainqueur.

L'intérêt s'est concentré sur la lutte que se sont livrée Maier et Wayne Kelly, qui a réussi à dépasser son rival à deux reprises. Kelly occupait le troisième rang dans le 28e tour alors que les deux voitures sont entrées en collision. La Porsche de Kelly a alors perdu sa roue droite arrière, mais le conducteur s'en est tiré indemne.

Eppie Witzes, de Toronto, a terminé en quatrième place au volant de sa Mustang GT, précédant George Chapman, de Winnipeg, au volant d'une Lotus 23B.

Jazy oublie ses vacances pour rencontrer Clarke

PARIS (PA)—Le Français Michel Jazy, détenteur du record mondial du mille, a décidé hier de retarder ses vacances dans l'espoir d'affronter l'Australien Ron Clarke, qui a établi récemment les records mondiaux des 5,000 mètres et des trois milles.

Jazy a couru le mille en 3:53.6 à Rennes, France, le 9 juin, améliorant ainsi le record de Peter Snell. Deux jours plus tard, il a amélioré son propre record européen sur une distance de 5,000 mètres, mais n'a pu surpasser celui établi par Clarke à Los Angeles une semaine plus tôt.

Jazy a l'intention de participer à plusieurs compétitions où il pourra affronter Clarke plutôt que de prendre ses vacances en juillet.

"J'ai décidé de concourrir dans l'épreuve des 5,000 mètres à Helsinki, le 30 juin dans le tournoi des six nations à Berne les 3 et 4 juillet et, enfin, dans la course de Cologne le 7 juillet. Ainsi Clarke aura plusieurs occasions de m'affronter", a dit Jazy.

AVIS... MESSIEURS LES FUTURS MARIES DE JUILLET ET AOUT

sont priés de prendre note que la maison Jean Coulombe Inc. acceptera d'ici le 3 juillet leur commande de COMPLETS TAILLES SUR MESURES.

Nous pouvons garantir la livraison avant le 15 juillet date de fermeture de toutes les manufactures de vêtements au Canada, pour les vacances d'été.

Jean coulombe inc.

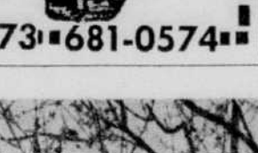
PLACE LAURIER — STE-FOY
CENTRE D'ACHATS ROND-POINT — LEVIS



Changez ou réparez votre MOTEUR ou TRANSMISSION

AUCUN COMPTANT aussi peu que $2.50 par semaine

Garantie: écrite 100%
• Toutes marques de voitures ou de camions
• Touage gratuit
• Inspection gratuite
• Prix très bas



M. MOTEUR & TRANSMISSION
1265 rue St-Vallier ouest.
APPELEZ-NOUS A 681-0573 681-0574

OFFRE Firestone D'AVANT LES VACANCES

RÉGLAGE DES FREINS



Voici ce que nous faisons!

• Dépose des roues avant, vérification des garnitures et tambours de freins et des joints d'étanchéité.
• Nettoyage et regarnissage des roulements de roues avant.
• Réglage des freins et vérification du niveau de liquide.

PLUS VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ:

☐ Direction
☐ Phares et feux
☐ Système de refroidissement
☐ Train avant
☐ Balais d'essuie-glaces
☐ Amortisseurs
☐ Batterie et câbles
☐ Silencieux
☐ Roues
☐ Pneus

PLUS NÉCESSAIRE DE NETTOYAGE



NETTOYEUR/CIRE/POLI Firestone
Donne un fini durable. Etendez, laissez sécher et essuyez. 3-G-301

NETTOIE-CHROME Firestone
Aux silicones; enlève les taches, donne un fini étincelant et durable. 3-G-20

NETTOYEUR POUR CAPITONNAGE Firestone
Embellit le capitonnage et les capotes de décapotables. 3-G-159

TOUT CELA pour $3.88 seulement

FERME JEUDI 24 JUIN TOUTE LA JOURNEE
MAGASIN Firestone
PLACE FLEUR DE LYS
550 BOUL. HAMEL
TEL.: 529-9515



JEAN-LOUIS COLLIN GERANT

Lundi - mercredi - samedi 8h.30 a.m. - 5h.30 p.m. - Mardi - jeudi - vendredi 8h.30 a.m. - 9h.30 p.m.



"Nous avons étudié tous les modes de chauffage et c'est le système de chauffage à l'électricité qui nous offrait le plus d'avantages".

(M. et Mme Joffre Leblond).

Nous demeurons dans un plain-pied de six pièces entièrement chauffé à l'électricité, y compris le sous-sol. Chaque pièce de notre maison est dotée d'un thermostat, ce qui nous permet d'obtenir le degré de température désiré dans chacune d'elles."

"Pour l'année 1964, j'ai payé $180.24 pour le chauffage à l'électricité, ce que j'estime très abordable, si je considère que mon sous-sol, qui contient trois chambres à coucher, une salle de jeux et une buanderie, est chauffé à 70 degrés à l'année longue". (M. Leblond).

Madame Leblond, pour sa part, déclare: "Nous avons utilisé d'autres systèmes de chauffage conventionnel et je réalise que le chauffage à l'électricité est incomparable: les rideaux, les tentures, les tapis et les murs ne demandent que très peu d'entretien. Mon grand ménage de ce printemps en fut de beaucoup facilité"

Le chauffage à l'électricité est de plus en plus en vedette. Dans la seule région de Québec, nous comptons déjà près de 3,400 résidences chauffées à l'électricité.

M. et Mme Joffre Leblond, 200, 55ème Rue ouest, Charlesbourg.

Renseignez-vous sur le chauffage à l'électricité. Demandez la brochure "Le chauffage à l'électricité". Elle vous sera adressée gratuitement.

Service d'information
Case postale 1607 — Québec 2, P.Q.

Veuillez, s'il vous plaît, me faire parvenir gratuitement la brochure "LE CHAUFFAGE À L'ÉLECTRICITÉ"

NOM .....

ADRESSE .....

.....

Compagnie QUEBEC POWER

FILIALE DE L'HYDRO-QUÉBEC



CHAMPIONNAT PROVINCIAL SENIOR DE CYCLISME — Maurice Legendre, de Thetford Mines, présente à Marcel Roy, de Montréal, le trophée emblématique du championnat provincial senior de cyclisme. A gauche, on aperçoit Pierre Dandre, de Black Lake, qui a terminé au deuxième rang.

Marcel Roy gagne la course à Black Lake

par Fortunat MARCOUX

BLACK LAKE — Marcel Roy, de Montréal, a décroché les honneurs individuels du championnat provincial senior de cyclisme qui ont été disputés, en fin de semaine, à Black Lake, dans le comté de Mégantic. Il a accumulé un temps de 5 hres, 47 min. et 57 sec. pour une course libre de 64.4 milles et une course de 66 milles en circuit fermé.

Pierre Dandre, de Black Lake, a terminé au deuxième rang, six secondes derrière le vainqueur. André Cloutier, de Québec, s'est classé sixième, suivi de Denis Racine, de Québec également.

Roy a réussi l'exploit en terminant bon premier dans le circit fermé avec un temps de 3.01.12, et en troisième place dans la course Sherbrooke-Black Lake avec un temps de 2.46.45.

Dandre a fini bon premier dans la course libre avec un temps de 2.44.20, suivi d'André Cloutier, de Québec, qui a réussi un temps de 2.46.45. Avant le circuit fermé, il avait une avance de 3 minutes et 25 secondes sur Roy, mais ce dernier est parvenu à effacer ce retard en prenant une avance d'un tour sur Dandre. Ce dernier a pris le deuxième rang avec un retard de 3 minutes et 31 secondes sur Roy. Dandre aurait pu décrocher la victoire s'il n'avait pas perdu quelques secondes précieuses à la suite d'une crevaison survenue dans la course libre à quelques centaines de pieds de la ligne d'arrivée. Il aurait alors augmenté son avance.

A-COTES: 58 participants s'étaient inscrits à cette compétition, mais quinze seulement y ont participé. Les responsables de l'U.C.Q. ne sont pas très enchantés des résultats obtenus... Benoit Lavoie a été disqualifié dans la course libre pour s'être agrippé à un camion... Une peine de 15 secondes a été infligée à Jackie Cegarra pour ravitaillement illégal dans la course libre. Dans cette même course, Denis Racine a reculé d'un rang après avoir retenu Jean-Louis Clément dans le sprint final... Dans la course libre, les quinze cyclistes qui ont pris le départ, ont franchi la ligne d'arrivée. Dans le circuit fermé cependant, sept coureurs ont dû se retirer de la compétition... Plusieurs coureurs ont fait des chutes. Jean-Louis Clément a dû recevoir les premiers soins à l'hôpital Saint-Joseph de Thetford après deux chutes... Marcel Roy a gagné 10 sprints, Pierre Dandre, 9, André Cloutier, 5, Denis Racine, Jack Cegarra et Jean-Louis Goddet, chacun 2.

CLASSEMENT GENERAL

1—	Marcel Roy, Montréal	5.47.57
2—	Pierre Dandre, Black Lake	5.48.03
3—	Jean-Louis Goddet, Montréal	5.58.20
4—	Jackie Cegarra, Montréal	5.58.20
5—	Gaston Bélanger, Thetford Mines	6.02.05
6—	André Cloutier, Québec	6.06.08
7—	Denis Racine, Québec	6.06.38

SHERBROOKE — BLACK LAKE (64 milles)

1—	Pierre Dandre, Black Lake	2.44.20
2—	André Cloutier, Québec	2.46.45
3—	Marcel Roy, Montréal	2.46.45
4—	Denis Racine, Québec	2.46.45
5—	Jean-Louis Clément, Saint-Hyacinthe	2.46.45
6—	Jackie Cegarra, Montréal	2.47.02
7—	Gaston Bélanger, Thetford Mines	2.48.15
8—	Jean-Louis Goddet, Montréal	2.48.55
9—	Oscar Micklas	2.50.10
10—	Harry Baartz, Montréal	2.52.45
11—	André Longchamps, Québec	2.56.15
12—	Yvan Pouliot, Québec	3.00.00
13—	Jean-Marc Huard, Thetford Mines	3.09.15
14—	Mike Breackon, Montréal	3.11.00

Disqualifié, Benoit Lavoie.
1er, boni une minute: 2e, boni 30 secondes.

CIRCUIT FERME (66 milles)

1—	Marcel Roy, Montréal	3.01.12
2—	Pierre Dandre, Black Lake	3.04.43
3—	Jean-Louis Goddet, Montréal	3.05.33
4—	Jackie Cegarra, Montréal	3.11.33
5—	Gaston Bélanger, Thetford Mines	3.13.50
6—	Denis Racine, Québec	3.19.53
7—	André Cloutier, Québec	3.19.53

Abandons: Jean-Louis Clément, Oscar Micklas, Harry Baartz, André Longchamps, Yvan Pouliot, Jean-Marc Huard et Mike Breackon.

Victoire des Mineurs, 11-1

Chuck Foster et Marcel Poulin ont frappé chacun un circuit et deux simples hier après- midi alors que les Mineurs de Thetford ont écrasé le Lachine 11 - 1 dans une joute régulière de la ligue de baseball Provinciale.

Gervais a obtenu la victoire, tandis que Plouffe, qui a cédé sa place à deux lanceurs de relève, fut le perdant.

Les vainqueurs ont frappé onze coups sûrs contre six pour les visiteurs qui ont commis quatre erreurs.

LACHINE 1, THETFORD 11

Lachine	010 000 000—	1	6 4
Thetford	201 012 05x—11	11	0

Plouffe, Blais (6), Beamer (8) et Poxam (7) et Monjon; Gervais et Hamelin. L.G.: Gervais. L.P.: Plouffe.

Dans la ligue Internationale

PREMIERE PARTIE

Colombus	000 000 000—	0	4 0
Toronto	000 010 04x—	5	9 0

Shellenbach, Priddy (8), Green (8) et May; Heffner, Grilli (8) et Gibson. Gagnant: Heffner; perdant Shellenback. Circuit: Mejias.

DEUXIEME PARTIE

Colombus	000 102	0—	3 6 2
Toronto	000 000	0—	0 5 0

Blass et Price; Connolly et Nixon. Circuit: Damaska.

PREMIERE PARTIE

Toledo	000 001 100—	2	10 0
Buffalo	030 000 01x—	4	10 1

Brenneman, Curtis (7) et Cherry, Schmidt (7); Sutherland, Richardson (6) et Handley. Gagnant: Sutherland. Perdant: Brenneman. Circuit: Hass.

DEUXIEME PARTIE

Toledo	000 010	1—	2 6 2
Buffalo	000 000	1—	1 5 0

Mikkelsen, Horaford (7) et Schmidt; Ribant et Handley. Gagnant: Mikkelsen. Circuit: Lopez.

PREMIERE PARTIE

Rochester	010 000 000—	1	6 2
Atlanta	030 001 00x—	4	11 1

Knowles, Kunkel (6); Starrette (7) et Etchebarren; Schneider et Barton. Perdant: Knowles.

DEUXIEME PARTIE

Rochester	103 000	6—	4 9 2
Atlanta	001 242	x—	9 13 1

Vineyard, Starrette (4), Rowe (6) et Etchebarren; Carroll, Smith (3), Maxie (4) Olivo (5) et Sadowski. Gagnant: Olivo. Perdant Starrette. Circuit, Garrett.

Syracuse	410 000 010—	6	11 1
Jacksonville	010 002 000—	3	6 2

Brubaker, Seale (6), Dustal (8) et Lipski, Sullivan (8); Taylor, Ackley (1), Handrahan (7), Hilgendorf (8) et Napier. Gagnant, Brubaker. Perdant: Taylor.

Trou d'un coup par André Tessier

André Tessier a réussi un coup d'un trou sur le trou no 4 du Club Royal Quebec, samedi, avec un fer no 8. Ce trou a 155 verges.

C'était le premier trou d'un coup réussi par André en 27 ans de golf.

Il jouait en compagnie de son frère Charles, Paul Pouliot et Clermont Vézina.

Grosse foule au stade des Yanks

NEW YORK (UPI) — La plus forte assistance de la saison dans le baseball majeur a été enregistrée hier quand 71,245 spectateurs se sont rendus au Yankee Stadium pour le double entre les Yankees et les Twins de Minnesota.

Il s'agit de la plus forte assistance depuis le 4 juillet 1961 alors que 74,246 personnes avaient vu les Yankees jouer contre les Tigers de Detroit. Hier, les Yankees ont distribué gratuitement 40,000 bâtons de "little league" dans la foule.

Plainte de Réal Caouette

OTTAWA (PC) — M. Réal Caouette, chef du ralliement des créditistes, s'est plaint du retard dans la livraison de la copie française du journal des débats de la Chambre.

M. Caouette a déclaré que les députés avaient dû se contenter de la copie anglaise, puisque la copie française n'était pas encore disponible.

Il a demandé au premier ministre suppléant, M. Paul Martin, les raisons de ce délai.

M. Martin a répondu qu'il partageait les sentiments de M. Caouette et croyait savoir qu'un des traducteurs était malade.

"De toute façon, je vais me renseigner et tenter de remédier à la situation", a-t-il promis.

Le pivert Lewis des Etats-Unis ne pique pas le bois pour trouver sa nourriture. Il attrape les insectes sur la terre ou dans les airs.

Les meneurs des majeures

MEILLEURS FRAPPEURS
(120 apparitions et plus)

LIGUE NATIONALE

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Coleman, Cin.	62	138	15	48	.348
Aaron, Mil.	53	201	39	69	.343
Mays, S.F.	64	228	48	78	.342
Torre, Mil.	54	187	31	62	.332
Allen, Phil.	63	236	40	78	.331
Clemente, Pitts.	56	219	35	71	.324
Pinson, Cin.	62	261	44	83	.318
Clendenon, Pitts.	63	231	40	73	.316
J. Alou, S.F.	62	247	40	77	.312
Virdon, Pitts.	58	215	24	66	.310

LIGUE AMERICAINE

	PJ	AB	P	CS	Moy.
Davalillo, Clev.	59	222	29	81	.365
Horton, Det.	48	175	29	60	.343
Jones, Bos	56	121	20	41	.339
Mantilla, Bos.	58	212	21	69	.325
Hall, Min.	58	206	33	67	.326
Robinson, Balt.	44	170	23	54	.318
Ward, Chic.	54	208	34	64	.308
Yastrzemski, Bo.	46	166	21	51	.307
McAuliffe, Det.	58	222	45	68	.306
Wagner, Clev.	58	223	41	65	.291

CIRCUITS

LIGUE NATIONALE

Mays, Giants	21
Stargell, Pirates	15
McCovey, Giants	15
Santo, Cubs	15
Mathews, Braves	12
Torre, Braves	12
Banks, Cubs	13
Swoboda, Mets	13
Callison, Phils	13

LIGUE AMERICAINE

Horton, Tigers	16
Colavito, Indians	15
Kaline, Tigers	13
Killebrew, Twins	13
Conigliaro, Red Sox	12
Thomas, Red Sox	12
Hall, Twins	12
Howard, Senators	12

POINTS PRODUITS

LIGUE NATIONALE

Banks, Cubs	58
Mays, Giants	50
Johnson, Reds	48
Stargell, Pirates	45
Callison, Phils	45

LIGUE AMERICAINE

Mantilla, Red Sox	50
Horton, Tigers	48
Howard, Senators	47
Colavito, Indians	45
Kaline, Tigers	44

LANCEURS

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.
Ellis, Reds	11	3	.788
Koufax, Dodgers	11	3	.786
Jay, Reds	6	2	.750
Cloninger, Braves	10	4	.714
Johnson, Braves	5	2	.714
O'Dell, Braves	5	2	.714

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.
Pascual, Twins	8	1	.889
Fisher, White Sox	8	1	.889
Burhardt, White Sox	6	1	.857
Azuirre, Tigers	8	2	.800
Lolich, Tigers	7	2	.778
Pappas, Orioles	7	2	.778

Le duo Gregory-Rindt vainqueur à Le Mans

LE MANS (AFP) — Les "Ferrari" ont dominé la 33e classique des 24 heures du Mans où elles ont pris les trois premières places, l'Américain Masten Gregory et l'Autrichien Jochen Rindt remportant la victoire à la moyenne de 194kms 957, moyenne qui ne bat pas celle établie l'an dernier par le Français Guichet et l'Italien Vaccarella avec 195kms 638.

Les "Ford" qui étaient parties en trombe étaient déjà éliminés samedi soir et les "Ferrari" dominaient nettement. Après 18 heures de course, les amateurs Dumay et Gosselin étaient en devant Guichet-Parkes et Gregory-Rindt. Avant d'abandonner, l'Américain Phil Hill sur "Ford prototype" avait réalisé un exploit en couvrant le tour à la moyenne record de 3'37 "5-10.

Guichet-Parkes sont en difficulté par la suite et Masten Gregory-Rindt en profitent pour prendre la seconde place. Dumay-Gosselin qui étaient toujours en tête sont victimes d'un accident technique: le pneu arrière droit de leur voiture ayant éclaté.

Les deux coureurs gagnent leur stand au ralenti et Gregory-Rindt prennent le commandement trois heures avant la fin de la course. Une heure avant la fin, Guichet-Parkes abandonnent tandis que Masten Gregory-Rindt poursuivent leur chevauchée triomphale.

C'est avec six tours d'avance sur Dumay-Gosselin qu'ils remportent l'épreuve qui a surtout été intéressante dans les premières heures au cours desquelles les Ferrari ont mis "K.O." en trois heures les "Ford" parties en trombe. La suite de la course n'a été qu'une lutte entre les coureurs pilotant des "Ferrari".

Plus ferme, Sam Mele transforme ses Twins

NEW YORK (P.A.) — On a noté un gros changement d'attitude chez les Twins de Minnesota cette saison, surtout chez leur gérant Sam Mele.

Celui-ci n'est plus le bon Samaritain ni le grand frère protecteur pour ses joueurs. Il a décidé d'être plus ferme et plus autoritaire en exigeant d'eux un plus grand effort.

"Nous avons surtout changé d'attitude et n'avons pas peur de prendre des chances sur les sentiers."

De quelle façon a-t-il manifesté son autorité?

"Je les ai laissés agir à leur guise pendant une couple de saisons et cela n'a pas marché. Maintenant, ils doivent attendre mon signal pour effectuer le jeu offensif qui combine la course sur les sentiers au coup de bâton (hit and run).

"De plus j'ai insisté sur certains faits. Je désire qu'ils prennent une chance quand ils ont une opportunité raisonnable de voler un but. Nous avons compté au moins six points cette saison sur un coup lent au champ intérieur, et ce, du deuxième but.

"Les joueurs refusaient de prendre cette chance de peur d'être blâmés s'ils ne réussissaient pas dans leur tentative. Je me suis engagé à porter le blâme dans de telles occasions ce qui les a soulagés.

Blessé, Ralston concède le match final à Roy Emerson

LONDRES (PC) — L'Américain Dennis Ralston n'a pu disputer la finale des championnats de tennis de Londres samedi en raison d'une blessure à un pouce.

Il devait affronter l'Australien Roy Emerson.

Ralston s'est blessé au pouce dans les matches de doubles masculins vendredi. On ignore si la blessure l'empêchera de participer au tournoi de Wimbledon qui débute aujourd'hui.

Etant donné que Ralston ne pouvait jouer, Fred Stolle d'Australie a joué un match amical avec Roy Emerson et il l'a emporté 6-5, 3-6, 6-2 sur celui qui l'avait battu dans la finale à Wimbledon l'an passé.

La Sud-Africaine Annette Van Zyl a triomphé de l'Anglaise Christine Truman par 6-3, 4-6, 6-4 dans la finale des simples féminins également disputés sur les courts du club Queen.

Ralston incertain de jouer à Wimbledon

LONDRES (PA)—Dennis Ralston, espoir américain dans le tournoi de Wimbledon, soignait hier un pouce endolori et espérait bien prendre part au tournoi de Wimbledon qui débute aujourd'hui.

Ralston est considéré comme un des plus formidables rivaux de Roy Emerson, champion de l'an dernier, qui est encore favori cette année.

Fred Stolle, un autre Australien qui a disputé la finale du tournoi au cours des deux dernières années, est le deuxième choix, suivi du Suédois Jan Erik Lundquist et de l'Américain Ralston.

Ralston s'est blessé au pouce vendredi dernier et n'a pu disputer la finale des championnats de Londres à Emerson, samedi. Toutefois, un examen aux rayons X n'a révélé aucune fracture hier et l'enflure a diminué considérablement. Il devra toutefois affronter son compatriote Ham Richardson dès la première ronde aujourd'hui.

Vicki Berner et Keith Carpenter, de Montréal, seront les seuls concurrents canadiens, car Harry Fauquier et Brenda Nuns ont subi l'élimination dans les essais de qualification.

Les simples féminins ne débuteront pas avant mercredi, alors que Maria Bueno tentera de conserver son titre aux dépens de Margaret Smith. Deux joueuses américaines, Nancy Richey et Billy Jean Moffit, sont des rivales sérieuses.

Par contre, la Sud-Africaine Annette Van Zyl, championne du tournoi de Londres sur les courts Queen, a dû se retirer de la compétition à la suite du décès de son père, à Johannesburgh.

La direction de L'HOTEL-MOTEL NEPTUNE INC. au Pont de Québec invite sa clientèle à venir déguster son fameux SIZZLING STEAK
● Salle à manger ouverte tous les soirs jusqu'à minuit.
Réservations pour groupes: 653-4941

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

★LUTTE★
AU PETIT COLISEE
Ce soir à 8h.30
Combat par équipe — 2 dans 3 à finir
ARGENTINO ROCCA (Champion International) vs BROWER
LARRY MOQUIN vs KILLER CHRISTIE
30 minutes
DUKE NOBLE (30 minutes) vs GINO BRETEU (30 minutes)
ANDRIS LAMBRAKIS vs LOUIS TILLET
Mc ARTHUR vs LOUIS GUBAS
Prix d'admission: $2.00 et $1.00. Billets en vente au Petit Colisée et au Bal Tabarin.

LA QUALITE C'EST ENCORE CE QUI REVIENT LE MEILLEUR MARCHE
VOTRE MARCHAND DE BOIS . . .
GARON LIMITEE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
GROS ET DETAIL
2901 Chemin Ste-Foy
TEL.: 653-7258

QUI PENSE A SA VOITURE PENSE A WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
SERVICE DIGNE de CONFIANCE!
credico
5 BONNES RAISONS POUR CONFIER VOTRE VOITURE à WESTERN:
● UN ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE ULTRA-MODERNE
● UN PERSONNEL COURTOIS ET EXPERT
● DES PIÈCES D'AUTOMOBILE SUPÉRIEURES
● DES ÉPARGNES ALLANT JUSQU'À 30%
● SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
ET UN PLAN BUDGÉTAIRE PRATIQUE
FREINS REMIS À NEUF
● Garnitures neuves soudées de qualité d'origine.
● Ces garnitures sont meulées pour permettre un contact absolu.
● Les cylindres de roue sont rectifiés, et de nouvelles pièces installées.
● Du liquide à frein Western avec régulateur est ajouté.
● Coussinets de roue complètement lubrifiés au lithium.
● Frein manuel vérifié et complètement réajusté.
● Système de frein complètement nettoyé pour en enlever l'air.
● Les tambours de frein sont tournés pour en augmenter l'efficacité.
AJUSTEMENT GRATUIT APRÈS 1,000 MILLES
CHEV. 51-64 FORD 51-64 PLY. 62-64 43.88
AVIS: L'usage des produits Western n'annule en rien la garantie du manufacturier d'automobile.
PIÈCES GARANTIES
Nous en avons un stock complet en tout temps.
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
825 Des Capucins
(au coin de Canardière)
Tél.: 529-0528
Ouvert jusqu'à 6:00 P.M. — Jeudi et vendredi 9:30 P.M. — Service d'entretien moderne.
WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE

MEILLEUR ACHAT MERCURY MEILLEUR PRIX
Mention d'Honneur
COMET ANGLIA METEOR MODELES SPORTS
Montcalm Automobiles Inc.
Votre garage de confiance
MERCURY VENTE — SERVICE PIECES FORD
901, 1ère Ave.
Tél.: 529-2131
1175 BLVD CHAREST OUEST.
CAMIONS MERCURY LINCOLN CONTINENTAL CAMIONS ECONOLINE AUTOS USAGEES CAMIONS USAGES
GARANTIES ECRITES — LEGER COMPTANT ET TERMES DES PLUS FACILES POUR TOUS LES VEHICULES NEUFS ET USAGES.
SERVICE ET PIECES: OUVERT JUSQU'A 3h.30 LA NUIT TAUX DU JOUR.



Les gens du Québec achètent plus de GIN V.O. (GENIÈVRE) BOLS que tous les autres Canadiens ensemble
ERVEN LUCAS BOLS (DIVISION) MONTREAL
Bols est réputé dans le monde entier, partout où l'on rencontre des connaisseurs de "Gros Gin". Vous aimerez ce "Gros Gin" corsé,— le préféré des connaisseurs depuis 1575. Goûtez-y . . . ce soir!
Savourez un vrai gros gin . . . vous le reconnaîtrez à sa délicate couleur dorée.
40 OZ. No. 165H 25 OZ. No. 165G 10 OZ. No. 165F (flasque)

PASCAL

CENTRE D'ACHATS DE LA PLACE LAURIER
STE-FOY, QUEBEC

TEL.: 653-9307

FER EMAILLE, CARVELLE DE FRANCE
Intérieur poli jaune, bleu ou rouge et extérieur satiné noir avec garnitures inoxydables sur les bords.



CASSEROLES		POELES A FRIRE	
3 pintes	$3.97	7 pouces	$3.97
5 pintes	$5.79	9 pouces	$4.59
ROTISSOIRES	$8.95	10½ pouces	$5.59

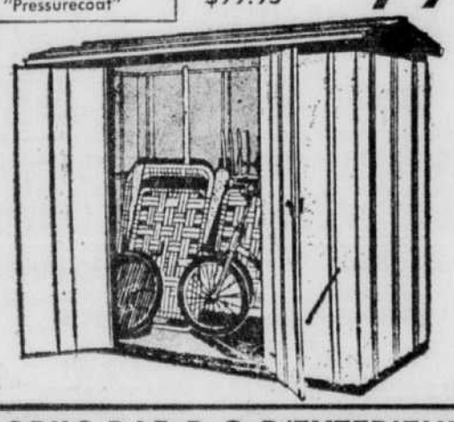
COUVERCLES DE CASSEROLES EN SUS

EPARGNEZ 20%
ARMOIRE DE REMISAGE TOUT ACIER "ARROW"
Fini plastique miracle "Pressurecoat" exclusif. Gouttière pleine longueur à l'avant et l'arrière. Portes renforcées à serrure à gorge... Plancher de bois dur. Aucune extrémité coupante à découvert. Blanc lustré et vert forêt.

No 61-63 — Dimensions: 6½' x 3½' x 6' de hauteur. Rég. $129.95

GRATIS Nécessaire de retouchage "Pressurecoat"

REG. $99.95 — $79.95



GRILS BAR-B-Q D'EXTERIEUR

A BOL DECOUVERT DE 24" SUR ROUES

Fabrication très durable pour donner des années de service.

Seulement $7.95

Tel qu'illustré avec hotte $16.95





BAR-B-Q PORTATIF DE 18 POUCES

Avec poignées et mécanisme à rochet pour lever le gril.

Seulement $5.95

BRIQUETTES DE CHARBON de BOIS

5 lb 59¢

10 lb 99¢



C'EST AGREABLE D'ETRE SON PROPRE DECORATEUR

CONTRE-PLAQUE PERFORE

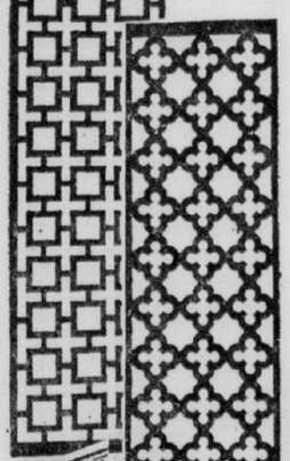
EN BOULEAU DE ⅛ POUCE

Une façon attrayante de diviser une pièce, de masquer une dinette, de séparer une alcôve, un passage... filigrane décorateur.

Concevez vos propres cadres et modèles

GRANDEURS 16" x 24" $1.33 ch.

16" x 72" $3.97 ch.



MOULURE CANNELEE ¾" x 1¼". Longueurs de 8'. $1.10 ch.



BOUTS A RESSORTS HAUT ET BAS 4 POUR $1.95

MUNIES DE DEUX ROUES

POUBELLES DE PLASTIQUE ROULANTES
GRAND FORMAT EN POLYETHYLENE TRES RESISTANT, AVEC COUVERCLE.

EPARGNEZ $2.00 — PRIX PASCAL $9.95



EPARGNEZ JUSQU'A 50% SUR ARTICLES DE SPORT D'ETE

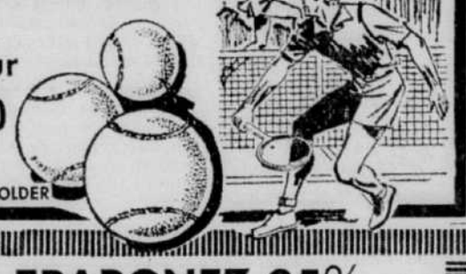
A SERRAGE INSTANTANE PRESSE-RAQUETTE DE TENNIS — REG. $2.50 — $1.37 ch.



6 PLIS LAMINES RAQUETTE DE TENNIS CORDAGE DE NYLON — $4.97



IMPORTEES D'ANGLETERRE BALLES DE TENNIS REG. 60¢ ch. — 3 pour $1.00 — STOCK A SOLDER



PORTES EN ACAJOU IMPORTE EPARGNEZ 25%
PORTES PLIANTES EN ACAJOU DES PHILIPPINES S'INSTALLENT FACILEMENT

LAMES CONVENTIONNELLES DE ¼ DE POUCE

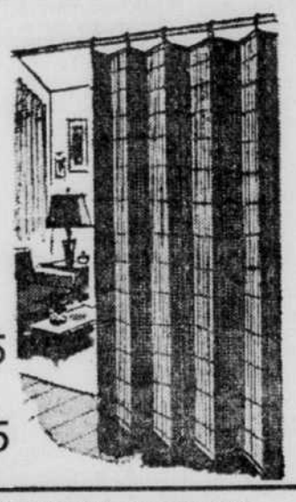
PORTES PLIANTES EN ACAJOU IMPORTE DES PHILIPPINES

Excellente fabrication à lames ovales en acajou des Philippines... conviennent pour toute ouverture jusqu'à 3' de largeur par 6' 8" de hauteur — prêtes à être installées avec facilité... au complet avec rail et poignées.

POUR PORTES JUSQU'A 36"

LARGEUR PAR 80" DE HAUTEUR $6.95 CHACUNE

48" DE LARGEUR PAR 80" $8.95



RENFORCEES DE PLASTIQUE

No 129 — PLUS GROSSE, RENFORCEE DE PLASTIQUE.

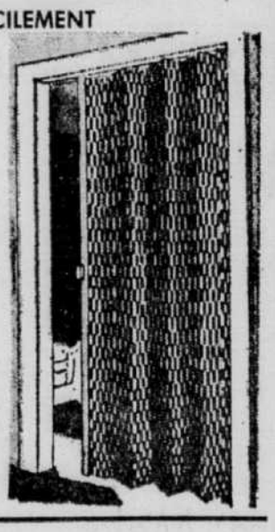
36" x 80" de hauteur $8.95

48" x 80" de hauteur $12.95

No 57 — GROSSES LAMES de 1", TRES RIGIDE, PLIANTE.

36" x 80" de hauteur $14.95

48" x 80" de hauteur $19.95



PORTES-PERSIENNES ACAJOU IMPORTEES
POUR USAGE DOMESTIQUE ET DECORATION



PRIERE DE NE PAS TELEPHONER POUR CE SOLDE

Achetez-les simples, doubles ou à 4 sections. Pour armoires ou pour diviser les pièces. — Fini naturel, acajou pour peindre ou vernir.

HAUTEUR 80 PO.

Largeur 12 pouces. Ch. $5.95

Largeur 15 pouces. Ch. $7.95

Largeur 18 pouces. Ch. $9.95

SOLDE D'ENTREPOT **PORTES PERSIENNES EN PIN**

NOMBREUX FORMATS EN STOCK CERTAINES AVEC CHARNIERES TEL QU'ILLUSTRE.

VALEURS JUSQU'A $12.00

$5.33 CHACUNE

NOUVEAU STYLE PROVINCIAL **POIGNEE ET BOUTONS** EN BRONZE ANTIQUE OU BLANC ET OR



Poignée 4½" 27¢ ch. la douzaine $3.00



Bouton 1½ POUCE ch. 27¢ $3.00 la douzaine

VIS COMPRISES



PLAQUES LAITON **APPUIE-LIVRES DE RAYONS**

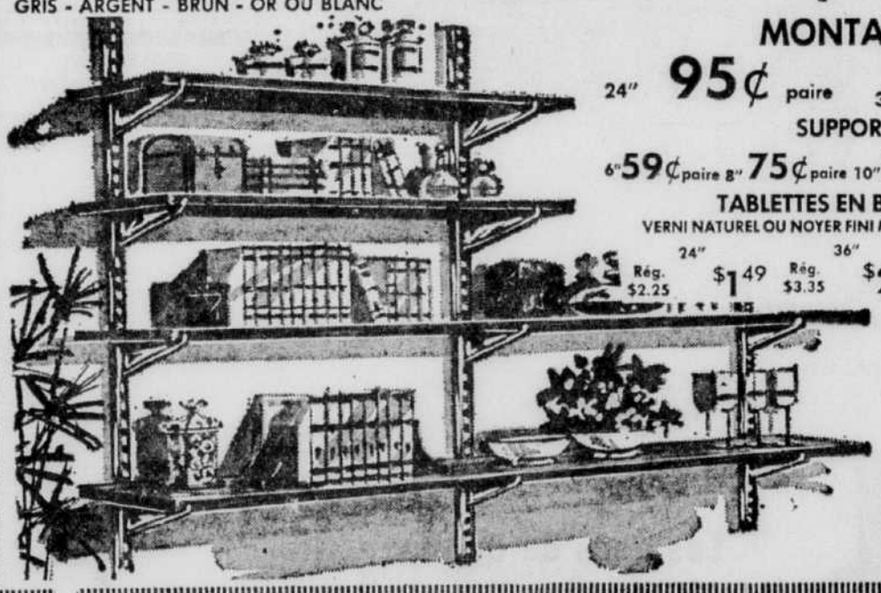
Verrouille sur le rayon grâce à 2 ventouses réglables.

PRIX PASCAL $1.25 pre

NOUVELLE ETAGERE REGLABLE
SOYEZ VOTRE PROPRE DECORATEUR

GRIS - ARGENT - BRUN - OR OU BLANC

Epargnez ⅓



MONTANTS 24" 95¢ paire — 36" $1.45 paire

SUPPORTS 6" 59¢ paire 8" 75¢ paire 10" 85¢ paire 12" 95¢ paire

TABLETTES EN BOIS DUR

VERNI NATUREL OU NOYER FINI MEUBLE — LARGEUR 8"

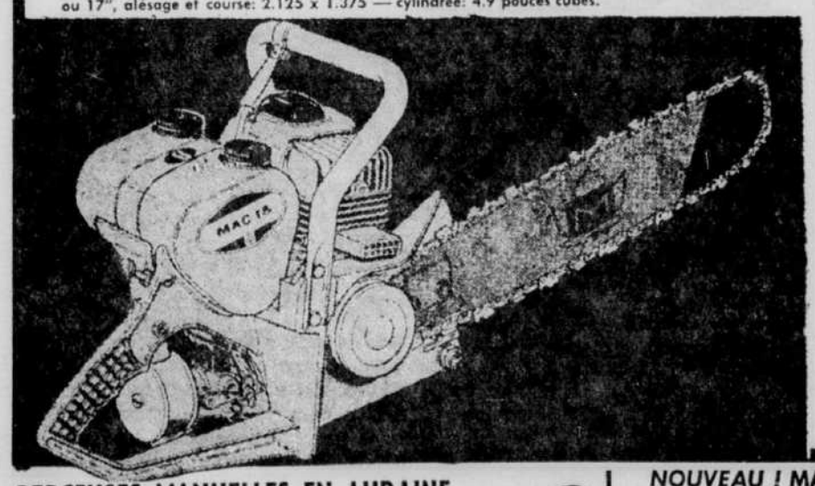
24" Rég. $2.25 $1.49 — 36" Rég. $3.35 $2.23 — 48" Rég. $4.45 $2.95



ON AJUSTE LES SUPPORTS ET ON RESSERRE LES VIS

PRIX SPECIAUX POUR FERMIERS ET PROPRIETAIRES DE COTTAGES

SCIES A CHAINES McCULLOCH
La scie à chaine idéale pour la ferme, le foyer, le camp, pour la coupe générale du bois dans le cas de petits travaux qui n'exigent point de modèles plus puissants et dispendieux. Nombreuses caractéristiques précieuses. Ignition insensible aux intempéries, lame phénolique, carburateur à deux positions, démarrage à rebobinage automatique, commandes de toute sécurité extrêmement maniables, cylindre de tête intégral avec manchon alésable, filtre d'air à écran perforé, robuste poignée monopièce, réservoir d'essence en acier... SPECIFICATIONS: moteur de 19 lbs, coupe de 14" ou 17", alésage et course: 2.125 x 1.375 — cylindrée: 4.9 pouces cubes.



MAC. 15 BARRE DE 14" ET CHAINE $129.95

MAC 15 BARRE DE 17" ET CHAINE $139.95

EPARGNEZ $30.00

MODELE 250 BARRE DE 17" AVEC CHAINE $179.95

REG. $209.95

PERCEUSES MANUELLES EN AUBAINE POUR LE BRICOLEUR
MANDRIN REGULIER POUR FORETS JUSQU'A 3/16".

PRIX PASCAL

87¢ CHACUNE



NOUVEAU ! **MACHINE A RIVER AUTOMATIQUE**

De type aviation, elle est capable de river le métal en un clin d'oeil. Complète avec provision de 30 rivets et 10 rondelles, qui se scellent parfaitement et de façon permanente comme avec outil de professionnel. C'est l'outil dernier cri pour le bricoleur.

NOUVEAU BAS PRIX PASCAL $4.33



PRIX D'ESCOMPTE

PEINTURES
BRANDRAM - HENDERSON

EPARGNEZ JUSQU'A $4.15 LE GALLON BLANC SEULEMENT

EMAIL SUPER BLANC NE JAUNIT PAS REG. $13.10 — $8.95 GAL.

SATIN LATEX PEINTURE POUR L'INTERIEUR REG. $9.30 — $6.95 GAL.

EMAIL SEMI-LUSTRE COQUILLE D'OEUF REG. $9.90 — $7.45 GAL.



PEINTURE EXTERIEURE LUSTREE Rég. 9.70 $7.45 GAL.

PEINTURE SATIN LATEX CAOUTCHOUTE

Il suffit d'une couche pour en recouvrir chambre à coucher, living-room ou corridor. Disponible en blanc ou l'une des 6 teintes d'intérieur ci-dessous. On peut se procurer les tubes à teintes et faire soi-même la teinte désirée.

- BLANC
- VERT PRAIRIE
- ROSE TROPICAL
- GRIS CHATEAU
- BLEU OCEAN
- JAUNE COLONIAL
- MOKA CLAIR

Rég. $6.57 EN VENTE A $3.57 le gal.





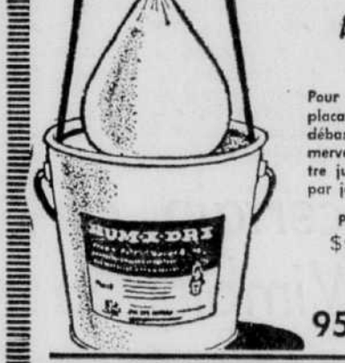
PEINTURE A BETON
POUR PLANCHER DE SOUBASSEMENT ET DE GARAGE

Une peinture lustrée gris moyen qui s'étend bien

GALLON Rég. $7.25 $4.57

PINTE Rég. $2.35 $1.49

SECHE EN UNE NUIT



ABSORBE L'HUMIDITE DE L'AIR ET REMPLIT LA CHAUDIERE

Super "Hum-I-dri" ABSORBANT L'HUMIDITE

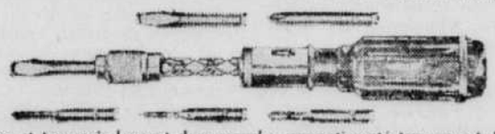
(L'EAU DEGOUTTE DU SAC DANS LA CHAUDIERE)

Pour éliminer l'humidité des caves, placards, édifices neufs, chambres de débarras ou endroits humides. Oui, cette merveilleuse découverte fait disparaître jusqu'à une pleine chaudière d'eau par jour des sous-sols très humides.

PETIT $1.50 — MOYEN $2.85 — GRAND $5.75

SAC DE RECHANGE 95¢ $1.95 $3.65

TROUSSE DE TOURNEVIS ET MECHES
Mèches à trous de clous ou de vis, 3 diamètres - Tournevis de deux grosseurs: 1 Phillips.



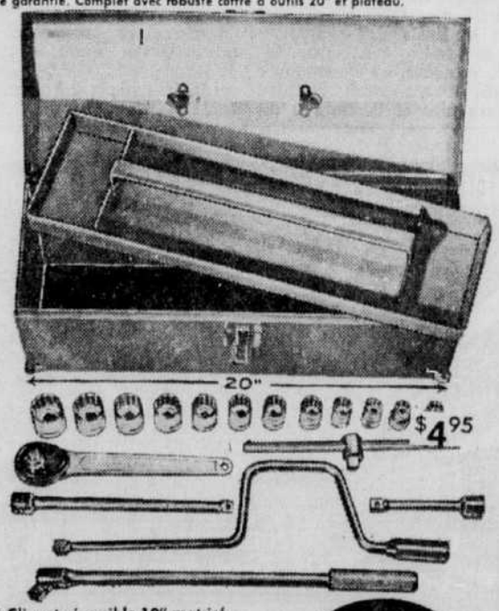
Mèches et tournevis logeant dans manche compartimenté transparent. Se renverse aussi en tourne-à-gauche. Plaqué chrome. Valeur extra-spéciale.

REG. $3.95 *MOITIE PRIX* $1.96

JEU DE CLES A DOUILLES, COMMANDE CARREE ½" SUPER QUALITE

18 ARTICLES MATRICES TOUT CHROME

Douilles parfaitement mandrinées et ajustées pour tous genres de travaux mécaniques de garage ou d'atelier. Comprenant 6 outils matricés pour travail facile et rapide. Qualité garantie. Complet avec robuste coffre à outils 20" et plateau.



1-Cliquet réversible 10" matricé
1-Clé rapide 18"
1-Barre de traverse ajustable 10"
1-Extension 5"
1-Extension 10"
1-Clé knuckle 17½"
12 DOUILLES
7/16-½-9/16-⅝-11/16-¾-13/16-⅞-15/16-1"-1 1/16-1⅛

Compris avec grand COFFRE A OUTILS 20" long

REG. $39.95 $24.95

S'IL S'AGIT DE QUINCAILLERIE...VOUS LE TROUVEREZ CHEZ PASCAL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 148 QUEBEC, LUNDI 21 JUIN 1965 PAGE VINGT-TROIS

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde



JACQUES GRIFFE-MY FAIR LADY — Robe du soir en mousseline rose à taille haute et ample jupe froncée. Le corsage est entièremnt brodé de paillettes dans des tons jaunes, roses et bleus.

La gabardine, commune au tailleur et au manteau d'été, fait encore la mode

E LA GABARDINE POUR L'ETE

PARIS (AFP)—Ce n'est pas une révélation: la gabardine a toujours été le tissu d'élection des petits tailleurs et surtout des manteaux d'été. Mais elle connait cette année un très grand succès auprès des juniors. . .et des adultes.

Matière noble, au "tombé" parfait, la gabardine est fragile et délicate. Elle demande un repassage soigneux, sinon compétent. Gare aux faux plis ! ils sont difficiles à effacer,. Attention aux travaux de couture imparfaits ! chaque piqûre laisse à son emplacement une trace persistante.

La gabardine, outre les inconvénients qu'elle présente, est un tissu coûteux. Pour être mise à la portée de chacune, les synthétiques ont dû intervenir.

Ils l'ont fait avec bonheur, car la "fausse" gabardine, sans prétendre rivaliser avec la vraie, en a toutes les qualités. Sa tenue est bonne, son aspect sobre et jeune.

Tiktiner,le couturier des juniors, l'a associée en beige, avec un zéphir à carreaux dans lequel il a taillé un strict chemisier à manches longues et la doublure d'une double jupe. (fig. 1). Celle-ci se noue sur le devant comme un tablier que l'on aurait mis à l'envers et s'ouvre sur la véritable jupe, de ligne presque droite. Un foulard en zéphir, noué à la Fanchon complète cette tenue pour les beaux jours.

Courrèges, fervent des tissus plats et sobres, en accord avec les lignes dépouillées et simples de ses créations, ne pouvait ignorer la gabardine. Il le prouve ici avec cette robe d'été, de forme trapèze (fig.2) en gabardine de laine, de deux tons.

Décolleté carré, manches très échancrées, au dessin rigoureux souligné par un bordé de même ton que la fine ceinture à boucle qui, maintenue par des passants, repose sur les hanches. Ce même bordé dessine sur la jupe un large V et suit l'ourlet arrêté juste au-dessus du genou.

En gabardine Tergal greige de Lalonde, ce tailleur d'été est signé Oonagh Ferreras. (fig.3). La jupe s'évase sur les côtés au moyen de quatre plis creux. La veste "spencer" est à manches de coupe raglan. Basques arrondies, petit col dégagé, le boutonnage se dissimule derrière les rebords du dveant.

Jacques Estérel, le couturier-troubadour, toujours "dans le vent", a imaginé ce manteau en gabardine blanche de Moreau. Un savant empiècement, souligné par des surpiqûres, donne une ampleur démesurée aux épaules et aux manches tandis que l'étroitesse de la jupe est reprise au dos par une large martingale. (fig. 4).

Dans le même esprit, à peine plus classique, voici un manteau très "architecturé". Le travail des découpes est surpiqué. Un petit col tailleur retourné dégage le cou tandis que les manches se retroussent pour former les revers. Un bouton marque la taille et les poches fendues se logent dans le prolongement des piqûres de côté. Ce manteau en gabardine de laine de Moreau, d'une jolie teinte vert amande est signé **Guy Laroche.** (fig.5).



2 — COURREGES : Robe de forme trapèze en gabardine de laine de deux tons.



5 — Guy LAROCHE : Manteau "architecturé" grâce à un savant travail de découpes surpiquées.

VOYAGES DE
NOCES
ITINERAIRES - PAMPHLETS
BILLETS - HOTEL - etc...
Voyages Champlain
781 Colline, 653-8593



AVANT D'ACHETER, APPRENEZ LA VERITE SUR LE DIAMANT
TEL.: 524-4848
J.-R. MASSICOTTE
MAITRE HORLOGER BIJOUTIER
239 Est, BOUL. CHAREST, QUEBEC 2
(à la Gare Centrale d'Autobus)

REHAUSSEZ LA BEAUTE DE VOS PEINTURES, GRAVURES ET PHOTOS avec un...
ENCADREMENT approprié
Vaste assortiment de MOULURES
299 D'AIGUILLON
J.-Rolland SÉGUIN



Une loi qui protégera la veuve du pharmacien

Par Francine Robert

Le Bill 96 modifiant la Loi de la Pharmacie de Québec passé en 1964 est peut-être la seule loi du Québec qui prévoit que la veuve du professionnel puisse continuer à gérer l'entreprise commerciale de son mari sous la condition expresse qu'un licencié en pharmacie assume la gérance.

Cette mesure permet à la femme de conserver le commerce comme moyen de subsistance pour sa famille et pour elle-même. L'article 9 se lit donc comme suit: "Au cas de décès un membre tenant légalement pharmacie (pharmacien ou médecin dans certains cas), son héritier (la veuve plus souvent qu'autrement) peut, durant une période de dix années suivant ce décès, continuer l'opération de la pharmacie en la plaçant sous la surveillance personnelle, le contrôle et l'administration d'un licencié en pharmacie. . ."

La période de dix années par la loi favorise donc la veuve qui aura un laps de temps assez long pour obtenir un prix raisonnable lorsqu'un acheteur éventuel se présentera.

Grâce à cette disposition particulière, la veuve et sa famille jouiront d'une tranquilité, délivrées de la menace de se voir momentanément dans l'obligation de vendre à prix de sacrifice le commerce qui par ailleurs permettra de s'assurer un revenu substantiel pendant une décennie au moins.

Pour favoriser l'entreprise familiale privée, le juge accorde souvent une extension de temps lorsque l'un des enfants manifeste le désir d'entreprendre des études en pharmacie.

AVIS

LES LAITERIES de QUÉBEC et LÉVIS

SERONT FERMÉES

A L'OCCASION DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE
JEUDI LE 24 JUIN

Veuillez prendre note que par exception

nous effectuerons la LIVRAISON

MERCREDI le 23 JUIN

VEILLE DE CETTE FETE

L'ASSOCIATION DES INDUSTRIELS LAITIERS

Ne vous laissez pas obséder par vos poils superflus surtout en été!

Par Mme Dorothy Gregory

Ce qui donne le plus de charme à notre vie sociale en été est surtout constitué par les nombreuses occasions de sortir en plein air, y compris l'habillement approprié qui s'impose. Durant les mois chauds de l'été on est porté à passer presque tout le temps habillé confortablement d'élégantes robes légères et décolletées, en shorts et même en maillots de bain.

Mais, à ce privilège se rattache une condition esthétique primordiale. Vous devez avoir les bras et les jambes constamment débarrassés des vilains poils superflus.

Vous vous demandez: **"Comment faire?"**

Allez-vous continuer à vous torturer avec les vieilles méthodes à la fois temporaires et désagréables, voir le rasoir, la cire, la pince ou l'emploi des crèmes dépilatoires? Ou, mieux encore, adopterez-vous la méthode moderne et radicale Gregory avec laquelle vous serez épilée une fois pour toutes? Oui, c'est pour la vie!

Le plus bas prix!

De plus en plus, les femmes modernes désireuses d'améliorer leurs routines de beauté, recourent à l'épilation radicale Gregory, par thermolyse.

La méthode Gregory est le dernier mot de la science en fait d'épilation radicale. C'est l'aboutissement définitif des recherches modernes en vue d'éliminer radicalement le problème de l'épilation. Non seulement les moyens temporaires anciens sont rendus désuets, mais la thermolyse, qui jadis était considérée "un luxe" réservé aux femmes riches, est rendue à la portée de toutes les femmes et de toutes les bourses.

Pratique, facile et surtout confortable — **puisque sans douleur** — la méthode Gregory permet l'épilation des poils superflus à une rapidité jamais atteinte dans le passé et à un bas prix que l'on n'aurait jamais cru possible.

Naturellement, la méthode est de toute sécurité. Elle ne laisse



aucune trace ni marque sur la peau la plus délicate. Aucune comparaison au point de vue confort avec l'élation par la pince douloureuse que vous avez certainement employée vous-même.

Science et spécialisation!

A la solution radicale de l'épilation trouvée par la science, Gregory System ajoute la haute spécialisation. C'est-à-dire que la thermolyse a quitté le commun **"salon de beauté"** pour passer dans les cliniques immaculees, réservées exclusivement aux dames par une organisation internationale qui recrute et entraine ses techniciennes les plus spécialisees.

Préparez-vous donc à vous faire épiler radicalement. Les poils superflus ne seront plus cet été pour vous ni une obsession, ni un handicap et vous pourrez jouir de la vie en plein air en d'élegantes robes legères et décolletées, en shorts et en maillots de bain.

Téléphonez maintenant même 529-1879. Sans obligation pour vous, nous vous fixerons le rendez-vous qui vous conviendra pour l'examen de votre problème de poils superflus. Nous vous épilerons aussi sans charge ni obligation quelques-uns des poils superflus qui vous incommodent le plus, juste de quoi vous faire une idée de la merveilleuse méthode Gregory System.

Notre adresse est: Suite 2, Edifice Morisset — 695 est, boulevard Charest, à Québec. La clinique est ouverte de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. en semaine et de 10 h. a.m. à 3 h. p.m. les samedis.

Ecrivez-nous pour recevoir notre pamphlet gratuit intitulé "Reponses à vos questions sur l'épilation radicale".



Voici une robe de patio à motifs rouge framboise. De style empire, la robe se termine au bas par cinq frisons et le bord de la jaquette est garni de la même façon.

Filets de poisson

Du poisson cuit, effeuillé, des oranges juteuses et des morceaux d'ananas, voilà la base d'une belle salade fraîche et croquante, idéale pour les repas froids des jours chauds. La recette de cette **Salade de Fruits et de Filets de Poisson** est prévue pour 4 personnes. Mêlez délicatement 2 tasses de filets de poisson cuits et effeuillés, 1-4 de tasse de piment vert haché, 1-4 de tasse de céleri haché, 1-2 tasse de morceaux d'ananas en conserve bien égouttés et 1-3 de tasse de quartiers d'oranges égouttés et coupés en morceaux. Pour la sauce, incorporez à 1-3 de tasse de mayonnaise 1 cuil. à thé de poudre de cari, 1 cuil. à table de jus de citron, 1 cuil. à table du sirop de la conserve d'ananas et 1 cuil. à table du jus des morceaux d'oranges.

Le séjour idéal pour votre famille
Hotel Tadoussac
TADOUSSAC, (P.Q.)
AU CONFLUENT DU SAGUENAY ET DU ST-LAURENT



Détente parfaite, distraction pour tous les âges! Merveilleux terrain de golf (9 trous), camp de pêche, lacs poissonneux, piscine, tennis, orchestre de danse et cuisine raffinée.

PRIX
à compter de $101.50 par semaine ou $14.50 par jour, repas compris. Plus taxe.
Gérant, F. L. ABEL
Retenez vos places à une agence de voyages ou à:
CANADA STEAMSHIP LINES LTD.
750, carré Victoria, Montréal
288-0231

La jeune mère et son nouveau né

Aucun sujet traitant de soins aux bébés ne provoque plus de controverses que celui de la méthode d'alimentation à utiliser et des aliments qui doivent la composer. A chaque année, de nouvelles théories sont émises, de nouveaux procédés sont mis au point, un nouveau lait est inventé et une meilleure méthode de soins fait son apparition. Voici donc aujourd'hui quelques commentaires et conseils concernant l'alimentation du nouveau-né.

UNE ALIMENTATION SAINE

par Dr Hans G. Keitel,
Chef du Département de Pédiatrie
du Jefferson Medical College, Philadelphie, Pa.

La majorité des médecins recommandent l'alimentation au sein maternel comme méthode saine par excellence. Malgré cela, le nombre de jeunes mamans qui allaitent leurs jeunes nourrissons va constamment en décroissant.

Il n'y a pourtant pas lieu de s'alarmer. Toutes les mères ne doivent pas nourrir au sein. Plusieurs d'entre elles trouvent que les restrictions engendrées par l'allaitement compliquent leur horaire préétabli. D'autres mères sont physiquement incapables d'entreprendre cette tâche. La mère ne doit donc conséquemment nourrir ni un sentiment de culpabilité, ni un sentiment d'incapacité.

Les partisans de la théorie de l'allaitement au sein maternel disent que les bébés ainsi nourris sont plus équilibrés émotionnellement et nutritivement. Mais que les mères se rassurent. Les formules de lait commercial sont suffisamment nutritives et si la mère compense par l'amour, les caresses et tient son bébé dans ses bras comme si elle le nourrissait au sein, l'enfant sera émotionnellement équilibré.

L'allaitement au sein maternel peut susciter d'autres problèmes, telles : la quantité de lait à lui donner et sa valeur nutritive.

Les autres enfants de la famille ont parfois tendance à être jaloux de l'enfant nourri au sein. Il est vrai que cette jalousie s'atténue si l'enfant est nourri au biberon, alors que l'autre enfant pourra collaborer avec la maman au lieu de demeurer là en simple spectateur impuissant.

Chaque future maman devrait se faire un devoir de discuter avec son médecin l'allaitement au sein maternel. Le médecin doit alors prendre en considération les besoins particuliers et la préférence de la mère.

Les nouvelles formules préparées, bien que relativement dispendieuses, sont très pratiques pour les mères. Elles réduisent considérablement la marge d'erreur dans la préparation de la formule ainsi que le risque de contamination par voie de bactéries contenues dans l'eau, elles sont de plus fort utiles en voyage, entre autres.

Des études récentes démontrent que les formules à froid sont aussi bonnes pour les nourrissons que celles qui sont chaudes. Il n'y a donc plus de raison valable qui pourrait justifier de servir la formule à un dégré de température particulière.

Si l'on conserve toujours le lait dans le réfrigérateur et si l'on observe les autres règles d'hygiène, les formules ne requièrent aucune stérilisation. On peut de plus employer de l'eau courante pour diluer le lait. Les formules non stérilisées, par contre, doivent être utilisées le plus tôt possible. Si l'on désire mettre en réserve une certaine quantité de ces formules, alors là doit-on procéder préalablement à la stérilisation.

Dans le prochain article, le Dr Susan C. Dees, Directrice de la Pediatric Allergy Clinic du centre médical de l'université Duke, expliquera combien fréquemment on méprend des allergies pour des symptômes de maladies diverses.

Cordon bleu

DES BISCUITS ACIDES

Avoir des biscuits à la maison est toujours utile et nombre de personnes aiment particulièrement ceux qui ont une saveur légèrement acide. Voici une recette de biscuits au citron qui sera certainement appréciée de votre famille et qui est populaire depuis près d'un siècle.

Il vous faut:

— Une demi-livre de farine
— Un quart de livre de beurre
— Un quart de livrede sucre
— Un oeuf
— L'écorce d'un citron

Mettre le beurre et le sucre dans un récipient sec et battre jusqu'à ce que le mélange devienne crémeux. Battre légèrement l'ieuf et l'incorporer au mélange ainsi que l'écorce de citron râpée. Ajouter le plus de farine possible avec une cuiller et le reste en pétrissant avec les doigts. Rouler la pâte obtenue en lui donnant une épaisseur de deux millimètres et découper des formes fantaisie. Faire cuire à four modérément chaud jusqu'à ce que les biscuits soient dorés.

La mode, cette année, pour la belle saison

La mode, cette année, pour la belle saison, t pour indispensable la blouse pimpante, printanière, et ceci aussi bien pour la Haute Couture que le Prêt-à-Porter. Parfaits compléments des petits tailleurs à veste courte et jupes à plis, la blouse et son ami le chemisier battent actuellement tous les records de succès. Ils font partie de toutes les collections et tels une floraison printan e, éclo ent dans chaque vitrine qu'ils parent de leur charme et de leur fraîcheur.

Le style des blouses et chemisiers est souvent régi par les tissus qui les composent. Ces derniers, cette saison sont des batistes fraîches, des broderies anglaises délicates, des popelines imprimée de fleurs ou de pois, des toiles unies, des voiles, de mo sselines, des dentelles.

Ces cotonnades rivales voisinent avec les soieries et les fins lainages.

UN CHEMISIER TRES FEMINISE

Il faut d'abord parler du chemisier qui par un caprice ingénieux des stylistes devient "la chemisière", tout simplement parce que le chemisier traditionnel abandonne sa forme rigoureusement classique, et par l'apport de détails empruntés à la mode, petits noeuds en guise de boutonnage, ruchés d'organdi ou de broderie anglaise ornant la patte e boutonnage, jabots, incrustations bordures de Valenciennes, large col échancré, se transforme et se féminise.

La mousseline de coton et la batiste, traitées pour ne plus guère néces iter d'entretien, sont les grands favoris : la mousseline de coton par la fraîcheur et la beauté de ses coloris et de es impressions, à base de motifs floraux, petits bouquets, médaillons fleuris, apporte à chaque modèle, par sa légèreté et sa transparence, une tendance romantique renforcée par des détails charmants, boutons de perles, bouquets de violettes fixés au décolleté, col et manchettes d'organdi blanc. C'est la parure féminine par excellence.

Le style lingerie, toujours en vogue, demeure fidèle à la batiste. Les chemisiers créés dans ce tissu sont ravissants, rehaussés parfois de broderie anglaise le long du col, du boutonnage et des poignets ou bien encore, suivant une tendance mexicaine, appliquée tout au long du dessus des manches.

La batiste s'orne également souvent de plis plats travaillés en longueur, ou en plastron piqué d'un noeud à l'encolure.

Les popelines ou les imprimés tergal, jersey, travaillés en chemisiers, sont généralement egayés d'un petit col rond et de poignets. C'est la grande caractéristique de l'année.

Sur les blouses et chemisiers, aussi, la guipure, la Valenciennes ou la dentelle de nylon donnent parfois une note précieuse, en col comme en manchettes.

LA PETITE BLOUSE

La petite blouse toute simple, ras du cou, sans manches ou à manches trois quarts ou même longues, est le complément du tailleur, qu'elle soit en soie, en mousseline, etc., s'harmonise, suprême raffinement, à la doublure de la veste ou du manteau.

Des plis très fins sont l'ornement du devant de la blouse, ainsi qu'un noeud, une cravate ou un léger jabot à l'encolure.

Le petit col claudine est le grand favori.

Une autre tendance est représentée par le style "sweater" illustré par des modèles assez près du corps, à large col emboîtant, coupés dans des voiles ou de la dentelle, de deux tons, marine et blanc par exemple. C'est la blouse idéale pour accompagner un tailleur habillé et qui se porte sur ou sous la ligne de taille.

POUR LE SPORT, LE STYLE BLOUSON

Enfin, réservé aux ensembles de sport et de délassement, voici le style "blouson".

Les modèles qui en sont issus sont coupés généralement dans de la toile de coton ou du "jeans". Très courts, ils sont parfois ornés d'un empiècement "trench". Une fine ceinture piquée, incrustée, souligne la taille.

Dans ce style, pour la plage, la campagne, le madras, si aimé cette saison, a une grande part.

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

986



Madame, crochetez dès maintenant ce ravissant gilet avec ou sans manches de ces carrés multicolores ou d'une seule teinte. Il accompagnera parfaitement vos jupes et vos blouses et vous l'obtiendrez dans les tailles 32, 34, 36, 38.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

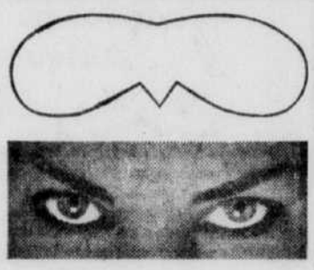
Encore un nouveau tissu à la mode! Après le madras venu des Antilles, celui-ci nous arrive de Floride. Ultra-léger, infroissable, il se lave et se sèche en un tour de main. Ce sera le grand compagnon de l'été prochain. Son aspect: fines rayures, le plus souvent, mais il existe aussi en uni et à carreaux. Le "seersucker" est parfait pour les costumes d'été masculins. Les femmes ne tarderont pas à l'adopter.

Les tee-shirts en jersey de coton côtelé ou en fil d'écosse sont toujours à la mode. De nouveaux coloris viennent de sortir. Ils sont plus chauds mais assourdis: mauve et non violet, coq de roche et non orange, mordoré et non moutarde.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Guy Drolet, gérant
Tél.: 849-4468

YEUX ARTIFICIELS
sur mesures
J. LANGLOIS
opticien d'ordonnance
491, 3e Avenue, Québec.
Tél.: 523-6690.

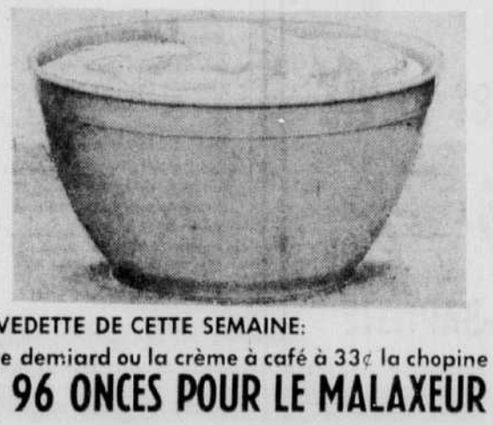
3030 Bd Laurier
à l'enseigne
CONGRESS INN
Tél.: 653-9231
l'Auberge CONGRESS Inn
DES GOUVERNEURS
RECEPTIONS DE MARIAGE
Nous avons encore quelques dates disponibles pour juillet, août et septembre. Faites vos réservations dès maintenant !



laissez
OPTREX
voir à vos yeux
L'action efficace et rapide des COMPRESSES OPTREX redonne aux yeux leur fraîcheur, leur éclat naturel.
Bains oculaires • Compresses • Chez votre pharmacien

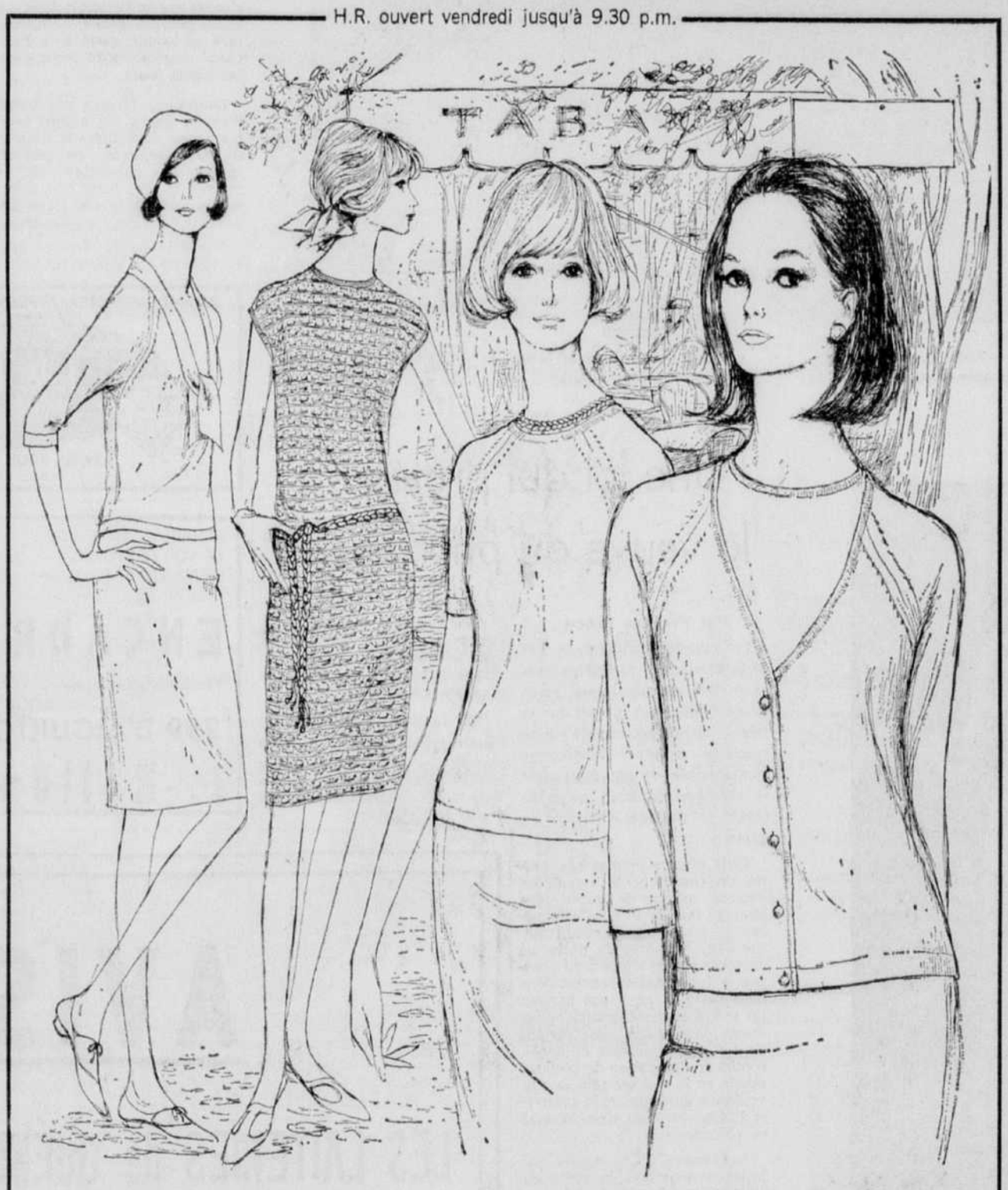
POILS SUPERFLUS DEFINITIVEMENT DISPARUS
Infirmières spécialisées à votre disposition
Gaétane Breton e.d.
Huguette Allard i.l.
Onyx
Clinique d'Epilation par Electrolyse
530, rue St-Jean - Québec
Tél.: 524-8220

Votre vendeur de lait vous parlera de cette occasion unique à 55¢



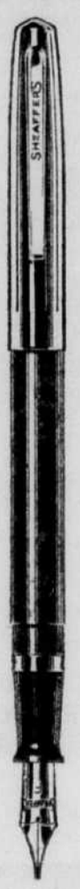
AVEC LA VEDETTE DE CETTE SEMAINE:
La crème à fouetter à 40¢ le demiard ou la crème à café à 33¢ la chopine
UN BOL GEANT DE 96 ONCES POUR LE MALAXEUR
D'une telle élégance qu'on s'en sert pour faire le service à table. Paroi dépoli et cercle lustré. Couleurs pastel: bouton d'or, turquoise, vert avocado, rose saumon. Garantis incassables. Résistants aux taches. Très durables.
LE CINQUIEME D'UN ENSEMBLE DE 5 BOLS D'UNE VALEUR DE $5.99 POUR $2.75
Les Bols à Tout Faire sont fabriqués du plus récent Polypropylène Miracle et sont idéals pour le mélange de tous les aliments MEME lorsque les bols de plastique ordinaires ne sont pas recommandés par les manufacturiers de mélanges à gâteaux légers et à glaçages. Ces bols ne sont pas affectés par le lavage à la machine, mais les couvercles devraient être lavés à la main.
c'est VOTRE laiterie Laval
La laiterie qui fut choisie parmi toutes les autres par l'association "Qualité vérifiée"
QUALITE VERIFIEE
A votre disposition 24 heures par jour: Tél.: 529-9021

H.R. ouvert vendredi jusqu'à 9.30 p.m.



Toute la ville en parle! Les Tricots Economiques
par un Couturier Parisien offerts à de
Gros Rabais de 33% à 50% et Plus
Si vous prisez le chavacette, vous constaterez que les prix de ces fameux tricots sont ridiculement bas. Illustrés ici, quatre seulement parmi les nombreux styles en couleurs et textures à porter maintenant et jusqu'aux premières neiges. Tailles 32-40; 8-16. Au deuxième.
Blousons et Jupes assortis, se vendaient $14.95-$25, Maintenant $9.95-$16.60
Les Robes . . . . . se vendaient $39.95-$55, Maintenant $25
Miss Renfrew — Vêtements Sport
HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville et Place Ste-Foy
Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

Voici une plume qui dure et dure, une plume qui offre...



la pointe de la perfection ...une pointe en iridium, métal trois fois plus cher que l'or. Sheaffer emploie des pointes en iridium pour rendre ses plumes à cartouches encore plus durables. Et vous ne paierez que $1.00 pour la plume toute entière.
SHEAFFER
Les meilleures....c'est garanti

Dépositaires
Paquet
Téléphone: 524-5121

LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST JOSEPH, QUEBEC / 529 5741

LIBRAIRIE CHABOT
INC.
44 Côte de la Montagne
Tél.: 692-0260

PHARMACIE Livernois
1200 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-5214

Le lait, en plus d'être nutritif, est source de breuvages rafraîchissants

On sait que le lait se marie admirablement avec tous les fruits et extraits de fruits. Lorsque vous vous demandez quel goûter servir à votre famille en ces jours chauds de l'été, pourquoi ne pas préparer du lait battu ? Ce breuvage appétissant est facile à préparer et il n'y a pas de limite aux variations que vous pouvez y apporter avec la multitude de fruits, d'essences et de crèmes glacées disponibles. Vous pouvez même, si vous avez des adolescents dans votre famille, leur laisser le loisir de préparer eux-mêmes divers laits battus. Probablement qu'avec leur imagination, l'originalité erait leur devise. Vous serez peut-être amusée de voir et de déguster leurs créations.

Point n'est besoin de louanger les laits battus froids et crémeux ! Cependant, ils peuvent être enjolivés très facilement. Servez-les dans des verres de différentes formes et grandeurs et de grâce ne privez pas l'oeil des garnitures qui ajoutent tellement à l'apparence. Par exemple, un verre givré ajoute à l'idée rafraîchissante qu'on se fait d'un lait battu. Pour givrer le verre, trempez-le dans du blanc d'oeuf battu puis dans le sucre blanc; laissez sécher avant de l'utiliser. Pour une note de couleur, piquez, au bout des pailles, des fruits frais tels fraises, framboises, cerises au marasquin ou cubes d'anans.

Les recettes suivantes proviennent de la cuisine expérimentale de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada. Vous en trouverez sûrement qui vous plairont. Bon goûter madame !

LAIT FOUETTE AUX FRAISES

1 casseau (1 chopine) de fraises fraîches
6 c. à table de sucre
quelques grains de sel
1 chopine de lait (2 1-2 tasses)
1 demiard de crème glacée à la vanille (1 1-4 tasse)

Laver, égoutter et équeuter les fraises puis les passer à travers un tamis. Y mêler le sucre et le sel puis refroidir. Avant de servir, mêler la préparation de fraises au lait. Ajouter la crème glacée coupée en morceaux et battre à l'aide d'un batteur à oeufs ou d'un malaxeur électrique jusqu'à ce que la crème glacée soit amollie. Rendement: 5 tasses.

NOTE : Pour un lait battu plus substantiel, utiliser 1 chopine de crème glacée et réduire le sucre à 4 c. à table ; Rrendement: 6 tasses.

LAIT AUX FRAMBOISES ET AUX BANANES

1 boite (15 onces) de framboises congelées
1 banane écrasée
1 chopine de crème glacée à la vanille
2 1-2 tasses de lait
POUR GARNIR
Framboises entières
1 chopine de crème glacée à la vanille

Décongeler les framboises, en conserver quelques-unes pour garnir et passer le reste à travers un tamis. Mêler framboises, banane et crème glacée à la vanille. Battre jusqu'à ce que crémeux. Incorporer le lait. Verser dans des verres refroidis, garnir d'une cuillerée de crème glacée et décorer à l'aide d'une ou deux framboises. Rendement: 5 1-2 tasses.

LAIT BATTU AU BEURRE D'ARACHIDES

1-4 tasse de beurre d'arachides
2 c. à table de miel
1-8 c. à thé de sel
3 tasses de lait
1 chopine de crème glacée à la vanille

Défaire en crème le beurre d'arachides avec le miel et le sel. Incorporer graduellement 1-2 tasse de lait. Ajouter le reste du lait et la crème glacée. Battre jusqu'à ce que crémeux.

Verser dans des verres refroidis. Rendement: environ 5 tasses.

LAIT VELOUTE MOCHA

5 c. à thé de café instantané
2 c. à table de sucre
pincée de sel
6 tasses de lait
3-4 tasse de sirop au chocolat
1 chopine de crème glacée à la vanille

Mêler café instantané, sucre et sel. Incorporer graduellement dans 1-2 tasse de lait et brasser jusqu'à consistance lisse. Ajouter le reste du lait et le sirop au chocolat. Battre jusqu'à ce que bien mêlé. Verser dans des verres refroidis et garnir d'une boule de crème glacée à la vanille. Rendement: 6 3-4 tasses.

NOTE : Un peu de sirop au chocolat peut être versé dans le fond du verre, avant d'y verser le breuvage, puis sur chaque boule de crème glacée. L'effet est très joli.

AMBROISIE AUX BLEUETS

1 tasse de bleuets frais ou congelés
2 tasses d'eau
1-2 tasse de sucre
pincée de sel
3-4 tasse de jus d'orange
1 1-2 chopine de crème glacée à la vanille
GARNITURE
Bleuets, feuilles de menthe

Faire mijoter les bleuets dans l'eau environ 5 minutes. Passer à travers un tamis, mêler sucre et sel, puis refroidir. Ajouter les jus d'orange et de citron. Battre la crème glacée à l'aide d'un batteur à oeufs ou d'un malaxeur électrique. Verser dans les verres. Garnir de quelques bleuets et feuilles de menthe. Rendement: environ 6 tasses.

DELICE AUX RAISINS

4 tasses de lait
2 tasses de jus de raisin
2 c. à thé de sucre
1 chopine de crème glacée à la vanille
6 petites grappes de raisins

Mêler lait, jus de raisin et sucre. Refroidir. Juste avant de servir, incorporer la crème glacée en battant. Verser dans des verres refroidis et décorer chacun d'une grappe de raisins. Rendement: 7 1-2 tasses.

SERVEUSES DE TABLE
bilingues demandées
Bonne apparence, s'adresser en personne.
Hôtel-Motel des Laurentides
350 BOUL. STE-ANNE

Patron-mode
par Anne Adams

4750

Si vous habillez les demi-tailles, vous serez très à l'aise et bien mise dans cette ravissante robe sans col que vous ferez avec ou sans ceinture. Fraîche et pratique, elle peut être avec ou sans manches.

Vous obtiendrez ce patron dans les tailles 12 1-2, 14 1-2, 16 1-2, 18 1-2, 20 1-2, 22 1-2. La taile 16 1-2 requiert 3 verges d'un tissu de 35 pouces.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Beaucoup de rayures pour les jerseys de l'été. Il y aura inévitablement les rayures bleu-marine et blanc, plus ou moins larges et plus ou moins espacées, par groupe de deux, de trois, les rayures "bayadère", "marin", "débardeur", bicolores, tricolores, etc . . .

CORS
Vous obtiendrez un prompt soulagement et la disparition rapide des cors douloureux, avec les Zino-pads du Dr. Scholl, minces et isolants.
Dr Scholl's Zino-pads

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

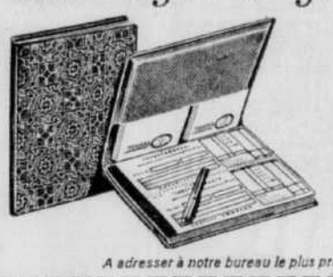
GAGNEZ 1 VALIANT DECAPOTABLE



DISTRIBUTEUR:
TANGUAY AUTOMOBILES
ROND-POINT DE LEVIS
CENTRE D'ACHATS Canardière
2 DERNIERS JOURS
du concours
ATTRIBUTION MERCREDI
le 23 juin à 5 heures
dans le mail de notre Centre
VENEZ NOMBREUX
OUVERT
par exception
LES MARDIS
22 et 29 juin jusqu'à 9 h. 30 p.m.
FERME le 24 juin et le 1er juillet.
STATIONNEMENT FACILE ET GRATUIT



Le moyen élégant de pratiquer l'épargne...



A adresser à notre bureau le plus proche.

Veuillez me faire parvenir un nécessaire d'épargne postale du Trust Royal et un livret indiquant mon dépôt.
Ci-joint un chèque de $_____ pour ouvrir un compte d'épargne au nom suivant: (Lettres moulées, s.v.p.)
Nom_____
Adresse_____
_____ No de téléphone_____
Signature spécimen_____
SA

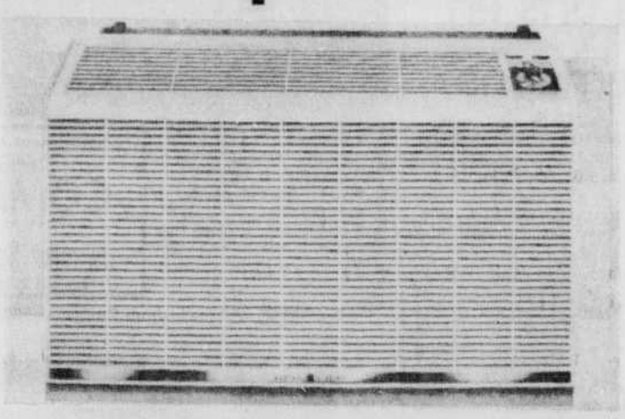
Le service d'épargne du Trust Royal n'est pas plus loin que la boîte à lettres la plus proche de chez vous. En effet, quand vous ouvrez un compte d'épargne au Trust Royal, vous recevez gratuitement un nécessaire exclusif contenant tout ce qu'il faut pour faire vos dépôts par la poste: bordereaux de dépôt, enveloppes adressées et affranchies, bon de commande pour faire regarnir votre nécessaire...et même un stylo!
Au Trust Royal, vos économies vous rapportent un très satisfaisant intérêt de 4% par an. Et n'oubliez pas que le service d'épargne du Trust Royal n'est que l'un des nombreux services que fournit, aux particuliers et aux sociétés, la première société de trust du Canada.

voyez le TRUST ROYAL
il y va de votre intérêt
65, rue Ste-Anne, Qué. 4, Québec • Tél. 529-0171

SPECIAUX DEBUT DE SEMAINE
3 Jours seulement-Lundi-Mardi-Mercredi

Il existe un climatiseur General Electric pour satisfaire chacun de vos besoins personnels...

CLIMATISATION TOTALE POUR UN CONFORT EQUILIBRE
Les climatisateurs General Electric par leur ensemble parfaitement équilibré produisent dans leur ambiance un confort d'été. Un confort équilibré qui ne s'arrête pas au seul rafraîchissement, mais rassemble tous les autres essentiels d'une climatisation totale.
GRANDE CAPACITE DE RAFRAICHISSEMENT - FONCTIONNEMENT ULTRA-SILENCIEUX - PURETE PRODIGIEUSE DE L'AIR - CONTROLE AUTOMATIQUE - VOLUME VARIABLE DE DISTRIBUTION DE L'AIR - TROUSSE POUR INSTALLATION FACILE (Facultative).



Modèle illustré: LE THINETTE

Humez l'air réconfortant du climatiseur Thinette ! Il est conçu pour établir le juste équilibre entre le rafraîchissement et la déshumidification qui, dans une chambre à coucher ordinaire, assure un sommeil de tout repos. Léger de poids et facile à manier il s'installe en quelques minutes.

Spécial $179.95

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT —
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS —
Ouvert tous les soirs à Sillery, samedi fermeture à midi

Maguire
1330 MAGUIRE SILLERY TEL : 681-4124
PLACE FLEUR DE LYS QUEBEC 529-4915
PLACE LAURIER STE-FOY TEL : 653-4038

A Québec aujourd'hui

Arts

Musée — Exposition de documents d'archives.

Exposition — Galerie Jolliet. Héliodore Bissonnette.

Convocations

Association provinciale des marchands d'automobiles du Québec: Assemblée générale à 9h. 15 a.m. Banquet à la salle de bal du Château-Frontenac, à 8h. p.m. M. Jean Lesage, orateur invité.

Ambulance Saint-Jean; section de Québec: Réunion annuelle. Salle Loyola de la rue d'Auteuil, à 8h. p.m.

Commission de révision des districts électoraux fédéraux: Palais de Justice à 10h. a.m., Cour des Assises.

Oganisation météorologique mondiale: Réception par la Province. Manoir Saint-Castin, à 6h. 30 p.m. M. René Lévesque est l'orateur invité.

Cabarets

A La Porte Saint-Jean: Guilda et toute sa troupe dans la revue "Oh la la la c'est magnifique" — Marius — Piet Coomans. Ce soir: 9h.30, 12h.

A La Page Blanche: Jacline Guy. Ce soir: 9h. 30, 12h.

A l'Italia : Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Anastasia — The Yum-Yum Girl —Cindy Carol — Carole Fontaine. Ce soir: 10h30, et 12h30.

Au Baril d'Huitres: Troupe de Pique-Atout avec Olivier Guimond — Paul Berval — Denis Drouin — Gilles Pellerin — Juliette Huot — Yolande Circe. Ce soir: 5h., 10h., 12h.

Au Coronet: Les Garçons de Minuit — Nora Gamal — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Château Bel Air : Michèle Andray — Bob Aubin et son ensemble.

Chez Gérard : Toy & Wing Oriental Playgirl Revue — Bob Vocelle. Ce soir: 10h., 12 h. 30.

Escapade: Lina Lopez — Claude Robitaille. Ce soir: 10h30, 12h30.

La Madrague : Ginou, de 9h. à 2h.

Le Braisier: Les Belvedères "Combo". Spectacle continuel.

Louis XIV: Nelly — Kim Kovak — Gaston Boileau — Jacques Drolet. Ce soir: 10h. 30, 12h. 30.

Lafayette: Terry Malone & The Harry Lang Quartet — Line Robert. Ce soir: 10h. 15, 12h. 30.

La Méditerranée : Trio Los Maydas. Spectacle continuel.

Neptune : Los Suspiros de Espana. Spectacle continuel.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

P — A PROSCRIRE. Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville: — Les années dangereuses: 7.15 hrs. Ce n'est pas une vie Jerry (A) 8.35 hrs.

Capitol : — Représentation continue de 1h. à 11h.: "A Shot in the Dark" (AR) (101 min.) Panavision, couleurs, à 2h.35, 5h.35, 9h.20. "The Secret Invasion" (95 min.), couleurs, à 1h., 4h.20, 7h.40.

Cartier: — Nouvelles et annonces 1.00, 4.55, 8.50 hrs. 7 jours en mai (A) 1.10, 5.05, 9.05 hrs. Le Sorcier du Rio Grande (A) 3.10, 7.05 hrs.

Cinéac : — Vengeance aux deux visages (A) 1.00, 4.45, 8.36 hrs. Chasse à la drogue (AR) 3.18, 7.06 hrs. Fin : 11.00 hrs.

Cinéma Canardière : — Casablanca, nid d'espions (AR) 12.30, 3.35, 6.35, 9.45 hrs. Victime de son passé (A) 2.00, 5.05, 8.05 hrs. Fin : 11.20 hrs.

Cinéma de Paris : — En cas de malheur (P) 12.20, 3.30, 6.35, 9.55 hrs. Les derniers jours d'un empire (AA) 1.45, 5.05, 8.25 hrs. Actualités : 3.25, 8.15 hrs.

Classic : — Les brigands de la steppe (AA) 1.15, 4.30, 7.50 hrs. Le colosse de Rome (AA) 2.55, 6.05, 9.30 hrs. Fin : 11.10 hrs.

Empire: — Représentation au complet à 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00 hrs. Le Journal d'une femme de chambre (D) 1.28, 3.28, 5.28, 7.28, 9.28 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Impérial : — Goliath et le chevalier masqué (AA) 12.55, 3.54, 6.50, 9.45 hrs. Sujet : 2.19, 5.18, 8.14 hrs. Scotland Yard contre X (AA) 2.25, 5.21, 8.20 hrs.

Laird: — Nouvelles et annonces: 1.00, 4.55, 8.50 hrs. 7 jours en mai (A) 1.10, 5.05, 9.05 hrs. Le Sorcier du Rio Grande (A) 3.10, 7.05 hrs.

Laurier : — Le soldat récalcitrant (AA) 1.15, 4.35, 7.55 hrs. Nouvelles : 2.40, 6.00, 9.20 hrs. Des filles, encore des filles (A). CinémaScope, Technicolor : 2.55, 6.15, 9.35 hrs. Fin : 11.15 hrs.

Pigalle: — Sujet court: 12.40 hrs. Actualités : 1.00, 8.10 hrs. Feu follet (D) 1.10, 4.45, 8.20 hrs. En cas de malheur (P) 2.50, 6.30, 10.00 hrs.

Princesse : — Sujet : 1.00, 4.26, 7.49 hrs. Les Marines attaquent (AA) 1.03, 4.29, 7.55 hrs. Cet enfant est le mien (A) 2.31, 5.54, 9.20 hrs.

Rialto: — Les brigands de la Steppe (AA) 1.10, 4.29, 7.48 hrs. Nouvelles et annonces: 2.46, 6.05, 9.24 hrs. Le Colosse de Rome (AA) 3.01, 6.20, 9.39 hrs.

Sillery : — Les révoltés du Bounty (A) 7.30 hrs. Fin: 11.00 hrs.

Studio 9: — The loneliness of the long distance runner (A) 7.30, 9.45 hrs.

Victoria : — Les brigands de la steppe (AA) 1.15, 4.30, 7.50 hrs. Le colosse de Rome (AA) 3.00, 6.10, 9.40 hrs. Continuel de 1.15 à 11.10 hrs.

Cinéma de Lévis: — Les fiancés d'Hitler (A) 7.30 hrs. Patrouille dans le Pacifique (D) couleurs, 9.15 hrs.

Cinéma Lido: — Reine des pirates (AA) 7.30 hrs. Les internes (AA) 9.07 hrs.

Cinéma St-Romuald: — Le sergent noir (A) 7.30 hrs. Vancances d'été (A) 9.20 hrs.

Les arts en Allemagne

Le "Théâtre chorégraphique expérimental de Cologne", qui est un forum subventionné par la Ville, a offert durant cette saison un programme à contrastes, avec des chorégraphies d'avant-garde de Sara Pardo (Argentine), de Jean Cébron (France), de John Cranko et Peter Wright (Angleterre) réglées sur des compositions de Maurice Ohana, Anton Webern, Edgar Varèse, Jacques Ibert, etc. Les exécutants étaient membres de la troupe parisienne Pardo, du Ballet Folkwang d'Essen et du Ballet de Stuttgart. Le théâtre expérimental doit préparer de deux à trois programmes pour chaque saison et présenter un programme sélect au Festival de ballet qui est organisé par l'Opéra de Cologne à l'occasion de la IXe Académie internationale de danse (10-25 juillet).

L'Opéra de Francfort s'est produit durant cette saison dans le ballet de Hans Werner Henze "Maratona" (1957) d'après Luchino Visconti: c'est la variante italienne du réalisme social. Le choréographe français Michel Descombey de l'Opéra de Paris, faisait ses débuts en Allemagne.

Prix de l'Académie française à l'écrivain Henri Petit

PARIS (AFP) — Le Grand Prix de littérature de l'Académie française, doté de 10,000 francs, a été décerné, jeudi après-midi, à M. Henri Petit. Le Grand Prix du rayonnement français 5,000 fr. a été partagé entre M. Roger Caillois et M. Marcel Raymond. Enfin M. Henri de Monfreid a reçu un prix de 10,000 fr. sur la Fondation Jean Walter.

Essayiste, critique littéraire et journaliste, M. Henri Petit, qui est né en 1900, avait reçu, en 1910, le grand prix littéraire de la ville de Paris pour l'ensemble de son oeuvre.

Il faut citer parmi ses principaux ouvrages: "Descartes et Pascal", "Dernier combat de Don Quichotte", "un homme veut rester vivant", "Amours d'Alfred de Musset", "De la tête au coeur", et "L'honneur de Dieu". Il étudie dans ce dernier ouvrage la position des jésuites et des jansénistes.

M. Roger Caillois, né en 1913 prix international de la paix en 1963, est l'auteur de "Le mythe et l'homme", "Les impostures de la poésie", "Babel", "poétique de St-John Perse".

M. Marcel Raymond, né en 1897 à Genève, a écrit un très original "Paul Valéry et la tentation de l'esprit" et "De Baudelaire au surréalisme".

M. Henri de Monfreid, né en 1879 est l'auteur de nombreux récits de voyages: "Le secret de la mer Rouge", "L'homme à la main coupée", "Le cimetière des éléphants", "Le sang du parjure", "L'exilé" etc. . .



RETROUVE : Madame Georges Simon admire une toile qui a été retrouvée par des ouvriers de la voirie. Le mari avait perdu le tableau d'une valeur de $20,000 alors qu'il l'avait déposé à l'arrière de sa camionnette. Le tableau qui date du 16e siècle a été retrouvé intact, car il était emballé précieusement dans un coffret de cuivre. Pour leurs services, les ouvriers ont réclamé un paquet de cigarettes. L'oeuvre qui représente une madone a été exécutée par le peintre italien Sassoferrato.

Un succès qui en amènera d'autres

MONTREAL (P.C.) — Le succès du programme entièrement canadien présenté cette année au Festival d'art dramatique de l'Ouest du Québec, incite les organisateurs de plusieurs autres festivals régionaux à suivre cet exemple. Mme Yvonne Heenan, réélue à la présidence pour la région-ouest, déclarait à la réunion annuelle tenue à Montréal cette semaine, que les résultats obtenus par l'initiative de son comité en vue d'encourager la création et la réalisation de pièces théâtrales canadiennes, a donné lieu à de nombreuses félicitations.

"Le Festival tenu à Montréal ce printemps", soulignait Mme Heenan, "a devancé de deux ans l'objectif national du Festival d'art dramatique soit la présentation d'un programme exclusivement canadien aux finales nationales en 1967".

Club la FAYETTE
587 EST BLVD CHAREST RES.: 522-2053 Air climatisé
Votre hôtesse LINE ROBERT vous présente cette semaine en exclusivité
Terry Malone et The Harry Lang Quartet

formidable groupe de chanteurs à sensation.
Très bientôt! "Chantons... Dansons" avec Pierre Chatel
au RESTAURANT
Tous les mardis, mercredis et jeudis soir, Musique de danse et d'atmosphère avec Yvon Legaré à l'orgue et son musicien à la batterie
LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE A QUEBEC
● 2 ORCHESTRES DE DANSE
● 2 SPECTACLES TOUS LES SOIRS
Adm.: lundi: .50
Du mardi au samedi incl.: $1.00

CAPITOL UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
972 RUE ST-JEAN, TELEPHONE 522-6300
2 DERNIERS JOURS A 2h.35, 5h.55, 9h.20
C'est Sellers, le détective qui attrape toujours son homme!
PETER SELLERS
ELKE SOMMER


Aussi à 1h., 4h.20, 7h.40
Héros malgré eux!
STEWART GRANGER
"THE SECRET INVASION"
COULEURS - PANAVISION
MATINEES: 75¢; SOIRS: 99¢

DANSE

TOUS LES SOIRS avec l'orchestre de MARCEL ROBITAILLE
LA TOURNEE DU MOULIN face au Zoo - Orsainville
623-2361

LA FENIERE
DEMAIN A 9H.
L'AMANT de madame VIDAL
Comédie en 3 actes de Louis Verneuil
Rés.: 872-2424

AU CORONET
Commençant ce soir pour une semaine:

LES GARCONS DE MINUIT
Jeunes chanteurs-instrumentistes des plus populaires
● NOORA GAMAL danseuse orientale
● MARCEL TARDIF Chanteur M.C.
Spectacle à 10h. et 12h. Aucun minimum. Rés.: 529-4941

Spectacle du tonnerre avec

★ Nelly sensationnelle chanteuse et comédienne
AU LOUIS XIV "atmosphère du vieux Québec" 36 rue Notre-Dame
★ Gaston Boileau dynamique fantaisiste et m.c.
★ KIM KOVAK aguichante danseuse exotique orientale
Orchestre Jacques Drolet — 692-1616
DANSE entre les spectacles

Centre d'Achats Rond-Point, Lévis Tél.: 837-2272 A l'affiche
LES INTERNES
Michael Callan — Clif Robertson
SUSY PARKER — Nick Adams
CINEMA LIDO
LA REINE DES PIRATES
Gianna Maria Canale
Massimo Serato
En couleurs
Air climatisé ★ Stationnement gratuit

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec — Tél.: 839-7553
Présentement à l'affiche

VACANCES D'ETE en couleurs
Sandra Dee - Troy Donahue
2e FILM
LE SERGENT NOIR en couleurs
Sidney Poitier - Jeffrey Hunter


DANSE
Tous les soirs avec un ORCHESTRE ITALIEN et des attractions Italiennes


A notre "Club Italia" passez une soirée italienne ...musique, décors, ambiance, service, en un mot toute la chaleur et le rythme de l'Italie.
460 DE LA COURONNE

OUVERT DE 10h. A.M. A LA FERMETURE
'SALON-BAR'
(nouvelle atmosphère) au restaurant
'Le Braisier'
675 Est, Boulevard Charest
tous les soirs
DANSE

avec le fameux ensemble musical
"Les Belvédères" (COMBO)
Venez déguster nos SUCCULENTS DINERS à notre salle à manger offerts à prix très populaires

Chez Gérard
RECORD SANS PRECEDENT plus sensationnel que jamais!
L'EBLOUISSANTE REVUE EXOTIQUE JAPONAISE
de
★ Toy & Wing
ORIENTAL PLAYGIRL REVUE
'Un spectacle à voir et à revoir'


Pour réserver: 524-0549

L'ESCAPADE
618 MGR GAUVREAU — TEL.: 529-7223

LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE A QUEBEC
Cette semaine
LINA LOPEZ
Séduisante danseuse exotique
★ CLAUDE ROBITAILLE chanteur instrumentiste
du 28 juin au 5 juillet voyez une attraction spéciale avec la mystérieuse
JAQUELINE
DANSE avec orchestre
Du lundi au jeudi 10h.30 et 12h.30
Vendredi et samedi 10h., 11h., 12h.30
ENTREE GRATUITE
COCKTAIL LOUNGE
SPECTACLES TOUS LES SOIRS

Le Marquis de MONTCALM
grand restaurant de Québec
● Cuisine de chez nous.
● Repas complet à partir de $1.24
● Diner "Spécial rapide" à .95 et $1.20
● Double permis (R.A.G.) de salle à manger et de bar.
● Parcs de stationnement à proximité.
Commençant mardi le 22 juin
★ ENZO COMANDA "Le Roi des Tziganes"
et
JEANNINE BEGIN au piano
Tous les soirs au diner et dans la soirée
949 rue St-Jean, Québec — 522-1287

SENSATIONNELLE!!!
TOUTE LA TROUPE DE
"Guilda"
DANS UNE NOUVELLE REVUE
"Oh la la la ! C'est magnifique"
à la porte ST-JEAN
Page Blanche
La ravissante chanteuse
JACLINE GUY
10 ARTISTES EN SCENE
Costumes féeriques — Du plaisir pour tous
PIET COOMANS et ses musiciens
MARIUS son piano, ses chansons
DANSE entre les spectacles — STATIONNEMENT gratuit
Membre de: Diners Club - Carte Blanche - American Express
Pour réserver: 529-4144
Dansez ce soir à la MADRAGUE
2e plancher du restaurant "à la Porte St-Jean"

AU BAL TABARIN
3 DANSEUSES EXOTIQUES
ANASTASIA
Captivante et sophistiquée... dans un de ses plus brillants numéros de danses exotiques.
★ THE YUM-YUM GIRL danseuse exotique
★ CINDY CAROL danseuse exotique
★ CAROLE FONTAINE chanteuse, m.c.
Spectacles à 10h.30 et 12h.30
AUCUN MINIMUM - RES.: 524-6200

Dans "Allo Peau Lisse"
la plus hilarante comédie de l'heure
Salle Marine du BARIL D'HUITRES
Toute la troupe de

Pique A Atout
la revue qui vous fera rire aux larmes!
Spectacle à 10h. et minuit
Samedi: 9h.30 - 11h. et 1h.
Dimanche: 9h. et 11h.
avec
● OLIVIER GUIMOND
● PAUL BERVAL
● DENIS DROUIN
● GILLES PELLERIN
● JULIETTE HUOT comédienne
● YOLANDE CIRCE comédienne et chanteuse
AMERICAN EXPRESS CAROS
Nous acceptons la carte de crédit "American Express"
Nouveau stationnement à l'arrière du restaurant
Pour rés.: 525-7101

Le ténor Guy Lavoie

L'Europe a, elle aussi, ses désagréments

"On croit que tout est beau et que la vie est facile en Europe. Eh bien, il faut s'y rendre et voir la réalité. Vous verrez que tout n'est pas si rose, surtout pour un chanteur d'Opéra".

Guy Lavoie, ténor qui s'est mérité des éloges partout où il a chanté, semble un peu aigri, après avoir passé près de 10 ans en Europe. "Ils ont les siècles derrière eux les Européens, mais tout ce qui s'y fait n'est pas aussi éclatant que la presse ou certaines personnes l'affirment. J'ai chanté plusieurs fois à Salzbourg et je puis dire que c'est une seconde agonie de Mozart. Ils ont tout fait pour le ressusciter après l'avoir longtemps ignoré et maintenant c'est un recommencement, on sabote ce fameux Festival. C'est devenu une ville où les prix sont exhorbitants".



Le ténor Guy Lavoie dans le rôle de "Dom José", opéra de Carmen.

Guy Lavoie est bien au fait du milieu de l'Opéra en Europe. Il a connu les plus grands noms du Bel Canto et a chanté avec plusieurs artistes de réputation internationale. Il a chanté en Italie, en Allemagne, en Yougoslavie et en Hollande. "Je crois, du moins il me semble, que l'avenir dans le domaine de l'opéra appartient à l'Amérique. En 10 ans l'Opéra de Rome a perdu soixante pour cent de sa valeur. Ceux qui y chantent aujourd'hui sont pitoyables et dire que des personnes comme la Tébaldi, Mario Del Monaco, Gigli, etc., y ont donné le meilleur d'eux-mêmes. Celui qui dira qu'à l'Opéra de Paris, on peut y entendre toujours de grandes voix, c'est qu'il ne connait rien et qu'it n'a pas de goût. Comment voulez-vous que ces compagnies d'opéra survivent alors qu'on paie très mal les chanteurs? J'ai vu des endroits où un chanteur était considéré comme un simple portier. J'ai reçu des cachets de quatre-vingt dollars par mois et le plus considérable que j'ai pû obtenir atteignait $250.00".

Mais vous devenez de plus en plus pessimiste ! "Non, il faut voir la réalité en face. L'Opéra en Allemagne et en Angleterre se porte à merveille. Il y a aussi la Hollande, mais ailleurs, hum . . . c'est drôlement pauvre."

Pourtant les Canadiens français sont grandement appréciés outre-mer, surtout dans le domaine de l'art vocal. Je pense à Simoneau, Alarie, Turp, Rouleau, Verreault, et vous-même ! "Evidemment, il ne faut pas aller aux extrêmes, mais il faut avouer cependant que la vie est très difficile là-bas. Comment voulez-vous que nous puissions travailler avec un véritable amour lorsqu'on a peine à vivre. Nous ne sommes pas dans la misère noire, mais . . . "batêche" . . qu'il faut travailler."

Inutile de demander à Guy Lavoie, ce qu'il pense du projet du maire Drapeau voulant que l'on établisse à Montréal une compagnie d'Opéra permanente. "C'est un projet auquel touss les intéressés croient et il se réalisera".

Voulez-vous revenir définitivement faire carrière au pays? "Non, c'est-à-dire pas en permanence. J'aime venir chanter au pays où l'on se sent vraiment chez soi. Le chanteur doit chanter partout, mais il faut que chez lui, il puisse pratiquer son art. J'aimerais par exemple, donner des cours de chant. De plus j'ai un contrat que je viens de signer avec la compagnie d'Opéra de Toronto. Il s'agit d'un importante tournée à travers le pays. Lavoie chantera le rôle de Don José, dans l'Opéra Carmen de Bizet.

De plus le ténor de Chicoutimi chantera devant les représentants de 89 pays qui se réuniront à Ottawa en septembre prochain. Il effectuera avec le groupe de parlementaires venant du monde entier, une croisière sur le Saint-Laurent. De plus, il doit signer un engagement avec la compagnie d'Opéra de New York pour chanter dans Carmen et La Traviata.

"J'ai eu l'offre de chanter avec le Théâtre-Lyrique de Nouvelle-France pour la saison prochaine dans deux opéras mais j'ai dû décliner l'offre. Je partirai pour Milan dans deux semaines".

Guy Lavoie vient d'obtenir du Conseil des Arts du Canada, une bourse d'études qui lui permettra de faire un séjour de six mois en Italie.

Lors de son passage en Europe, Guy Lavoie doit passer des auditions à l'Opéra de Paris et à Convent's Garden de Londres.

Depuis une dizaine d'années qu'il étudie, Guy Lapoie connait dix opéras et peut chanter en quatre langues. "J'ai un rêve, c'est chanter l'opéra Aida de Verdi. A ce sujet, ajoute-t-il, pour vous démontrer comme l'Opéra dégringole dans certains endroits d'Europe, j'ai entendu le rôle d'Aida chanté par une ancienne ballerine. Elle s'était découvert un nouveau talent ! Oh la ! la ! qu'elle voix... un véritable fiasco. On est sévère entre nous n'est-ce pas?"

Malgré tout, Guy Lavoie ne peut s'empêcher de sourire. "Vous savez ce qui me fâche davantage c'est qu'on a de ces Canadiens français qui "geulent" toujours contre leur propre pays. Ce qui se fait là-bas c'est toujours ce qu'il y a de mieux. Tout ce qui vient d'outre-frontière pour certains, c'est extraordinaire même si ce sont les pires idioties. J'ai été révolté d'entendre Jacques Godbout dire à la télévision qu'il n'y avait que des petits noyaux au Canada, des noyaux de culture. Il parlait du Lac-Saint-Jean. J'étais emporté et je l'aurais . . . mais passons. Ces gens n'ont rien vu et ne regardent jamais à côté d'eux. Il se passe quelque chose de véritablement intéressant au Québec, mais on préfère demeurer les yeux clos. Je n'ai pas de parti pris, mais je veux qu'au moins on reconnaisse qu'il se fait quelque chose. Je rappellerai à Jacques Godbout que nous avons au Saguenay, du théâtre, d'excellents chanteurs, de bons musiciens. Nous avons un camp musical, d'excellentes troupes de théâtre, etc.. il faudrait qu'il fasse une brève tournée pour se rétracter."

A trente-deux ans, Guy Lavoie commence sa carrière. "C'est jeune 32 ans. On disait de Corelli, c'est un jeune ténor de 36 ans, et Gigli que j'ai bien connu a chanté jusqu'à soixante-cinq ans. Loin de moi l'idée de devenir une célébrité. Cela ne se refuse pas, mais lorsqu'on veut réussir et faire un travail propre, on se fiche pas mal de la célébrité et on donne un coup pour donner ce qu'on a de mieux".

Guy Lavoie est un personnage bien pittoresque. Bien allongé dans une chaise, il songe à son prochain voyage en Italie, aux contrats récemment signés. A l'Ile d'Orléans, où il s'est installé avec son épouse, Guy Lavoie pense . . . qu'il fait toujours bon de revenir au Québec et d'y vivre.

Le douzième de la population américaine peut être assise en même temps dans les théâtres des Etats-Unis.

Environ 70 p.c. des feux de forêts dans les montagnes Rocheuses situées aux Etats-Unis, sont déclenchées par la foudre.

IMPERIAL
EN COULEURS
"GOLIATH ET LE CAVALIER MASQUE"
ARTURO DOMENICI et PILAR CANSINO
"SCOTLAND YARD CONTRE X"
STEWART GRANGER et HAYA HARAREET

PRINCESSE
EN COULEURS: elle eut une faiblesse . . . mais déclare, avouant sa faute . . .
"CET ENFANT EST MIEN"
CONNIE STEVENS et TROY DONAHUE
'LES MARINES ATTAQUENT'
ALAND LADD, JAMES DARREN, SIDNEY POITIER

LAURIER
Les plus grandes vedettes de l'heure!
ELVIS PRESLEY
"DES FILLES ENCORE DES FILLES"
Technicolor
DEAN MARTIN et JERRY LEWIS
"LE SOLDAT RECALCITRANT"

CINEMA de PARIS & PIGALLE
2e semaine
Le plus prestigieux trio du cinéma français
BRIGITTE BARDOT
JEAN GABIN
EDWIGE FEUILLERE
EN CAS DE MALHEUR
Aussi au Paris
Scope-couleurs
LES DERNIERS JOURS D'UN EMPIRE
Aussi au Pigalle
LE FEU FOLLET
Maurice Ronet
Jeanne Moreau





CINÉMA SILLERY
MARLON BRANDO
TARITA
Une aventure excitante!
LES REVOLTES DU BOUNTY
FILME EN ULTRA PANAVISION 70 ● TECHNICOLOR ● PRODUCTION ARCOLA

2 GRANDES PRIMEURS
CINEMASCOPE et COULEURS
Mettre la main au feu devient une réalité dans LE COLOSSE de ROME
Gordon SCOTT
LE BRIGAND DE LA STEPPE
KIRK MORRIS
MOIRA ORFEI
A L'AFFICHE AUX TROIS CINEMAS
VICTORIA CLASSIC RIALTO

2e SEM. L'INOUBLIABLE VEDETTE DE "COMME DIEU M'A FAITE" EST DE RETOUR SUR VOTRE ECRAN FAVORI!
L'HISTOIRE EXPLOSIVE D'UN MONDE VIOLENT OU LE DESTIN ET LA VIE D'UNE FEMME ET DE DEUX HOMMES SONT EN JEU...
Un Autre Triomphe de SARA MONTIEL
CASABLANCA NID D'ESPIONS EN COULEURS
MAURICE RONET
FRANCO FRABRIZZI
2e GRAND FILM
VICTIME DE SON PASSÉ
UN FLAGRANT EXPOSÉ DES INSTITUTIONS PÉNALES POUR JEUNES FILLES!
UN DOCUMENT BOULEVERSANT
TÉL.: 661-8575 Air climatisé
STATIONNEMENT GRATUIT
Cinéma CANARDIÈRE
Situé au centre d'achats de La Canardière

EMPIRE
votre cinéma place de l'hotel de ville
PRESENTE EN PRIMEUR
"La rencontre de BUNUEL, MIRBEAU et JEANNE MOREAU promettait d'être explosive. Elle l'est . . ."
France-soir
"IL N'Y A PAS D'ACTRICE QUI PUISSE EGALER LA PROFONDEUR ET L'AMPLEUR DE SON ART"
—Time magazine
JEANNE MOREAU
dans
un film de
LUIS BUÑUEL
le Journal d'une Femme de Chambre

Legaré
VENTE 88e ANNIVERSAIRE

GAGNEZ UN GRAND VOYAGE ALLER-RETOUR à LONDRES et à PARIS pour 4 personnes
VIA British Overseas
BOAC
• $400 EN ARGENT DE POCHE!
• UN ENSEMBLE DE VALISES "HOLIDAY", 3 MCX!
• UNE AUTOMOBILE FOURNIE PAR TILDEN rent-a-car SERVICE
— OU — GAGNEZ UN DE NOS 5 VOYAGES AUX BERMUDES Aller-Retour pour 2 et $200 en argent de poche

C'est un temps de réjouissances car Legaré fête son 88e anniversaire. Legaré veut vous faire participer à cette célébration en lançant un grand concours auquel tous peuvent gagner. Procurez-vous votre circulaire du 88e anniversaire pour obtenir plus de détails . . . si vous ne l'avez pas reçue, téléphonez à un de nos 90 magasins et le gérant se fera un plaisir de vous l'envoyer. Des spéciaux exceptionnellement bas couronnent cet événement.

Fabriquée par...
Sun-Lite
La vente bat son plein !
En SPECIAL à $99
$1 PAR SEMAINE
REGENT
GRATIS ! Accessoires compris
BICYCLETTES REGULIERES
Modèles pour hommes, dames, garçons et filles. Les poignées, jantes, moyeux, support des pédales sont plaqués chrome. 49.95
Inclus: Sac à gazon
REGENT
TONDEUSE MOTORISEE
Moteur "Lauson" à 3 c.v. et à 4 cycles. Démarreur à enroulement. Hauteur de la coupe ajustable. Roues avec motif de diamant. 74.95
ENS. DE JARDIN COMPRENANT 7 MORCEAUX
Cet ensemble est robuste, imperméable, frais, léger, facile d'entretien et confortable. Cadre d'aluminium recouvert de vinyle à motifs floraux. Achetez-les séparément, si désiré! Comprend parasol 7½' avec manivelle, 49.95; table à parasol en acier, 33" de diamètre, 10.95 housse de table en vinyle, 3.95; 2 chaises pliantes, 8.95 ch; chaise longue pliante sur roues avec matelas confortable. S'ajuste à diverses positions, 24.95; piquet d'acier (non-illustré), 2.49.
CHAISE-LONGUE AVEC MATELAS
Cadre en aluminium poli. Matelas rembourré de mousse de 2½". S'ajuste à 5 positions avec levier dissimulé. Repliable. 19.95
AUCUN DEPOT REQUIS, JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
Legaré
Ouvert mardi soir jusqu'à 9h.30 !
600 est, rue St-Joseph - 529-0141
PLACE FLEUR DE LYS - Boul. Hamel - Tél.: 524-7688
LAUZON: 2 RUE ST-JOSEPH - TEL.: 837-5144
BAIE ST-PAUL: 89 RUE ST-JEAN-BAPTISTE - TEL.: 435-2439

Nécessité de maintenir le caractère territorial de la Caisse populaire

Emile Girardin

MONTREAL (PC)—Les quelque 2,000 délégués qui ont assisté au 9e congrès annuel des Caisses populaires ont adopté des résolutions à la clôture de ces assises annuelles, pour faire suite aux délibérations des trois jours précédents.

Ces voeux laissent entrevoir une profonde réévaluation des Caisses et de leur rôle au cours des prochaines années. Par la voie de leur président, M. Emile Girardin, les congressistes ont proclamé la "nécessité de maintenir le caractère territorial de la Caisse populaire, tout en insistant sur une présence adéquate dans les milieux de travail."

Un autre voeu ouvre des perspectives nouvelles dont on ne pourra mesurer la portée qu'au cours des prochaines années, par l'application qui en sera faite. Ce voeu invite les Caisses populaires à s'ouvrir à l'importance grandissante des milieux de travail.

Les délégués souhaitent d'une part la mise en vigueur de mesures aptes à parfaire la formation tant du personnel que des dirigeants des Caisses populaires; d'autre part, une action éducative plus intense auprès des personnes engagées dans le secteur des services, en vue de les mieux intégrer aux Caisses populaires, par l'établissement de plans d'épargne, et en second lieu, par l'étude de l'établissement de systèmes d'épargne par déduction à la source et, possiblement, dans certains cas, par l'organisation de Caisses populaires spécialisées.

PLANIFICATION

Sur un plan plus vaste, les Unions régionales et la Fédération de Québec ont été invitées à participer à la planification régionale et provinciale, de concert avec l'Etat provincial, qui doit favoriser une décentralisation économique rationnelle.

En mettant le point final aux délibérations, le président de la Fédération a invité les délégués et tous les membres à conserver "une saine attitude en face de l'avenir."

"Nous voulons, a dit M. Girardin, que les Caisses soient pleinement, par elles-mêmes, ce que nous désirons qu'elles soient, c'est-à-dire des collectivités engagées, des entités remplissant le rôle de corps intermédiaires non subordonnées à d'autres, mais toujours prêtes à entretenir le dialogue avec toutes les associations de personnes qui peuvent poursuivre des buts communs."

Affirmant que les Caisses populaires étudieront "la possibilité de répondre aux besoins de tous ceux qui s'adressent à elles," M. Girardin a conclu: "Prêtons une oreille atttentive aux problèmes suscités par notre prodigieuse expansion: c'est un devoir impérieux".

Nos municipalités sur le marché des obligations

La ville de LaSarre, comté d'Abitibi-Ouest, a vendu à un syndicat formé de J. E. Laflamme Ltée, Oscar Dubé & Cie Inc., Grenier, Ruel & Cie Inc. et La Corporation de Prêts de Québec, au prix de 96.58, $78,000. de titres à 5 3-4 pour cent remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.2438 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $65,000. à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en mars 1960 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $160,000. de titres à 6 pour cent séries 10 ans, au prix de 94.04. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.956 pour cent.

Emission vendue par Saint-Eustache

La ville de Saint-Eustache, comté de Deux-Mon[illegible], a vendu à J. F. Simard & Cie Ltée, au prix de 97.77, $281,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $12,000. de titres à 5 1-2 pour cent 1966-70 et $269,000. à 5 3-4 pour cent 1971-85. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.9565 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $202,000. à renouveler en 1985 pour un terme additionnel de 20 ans.

C'est en juin 1964 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $693,000. de titres à 5¾-6 pour cent séries 15 ans, au prix de 98.13. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.1896 pour cent.

Estérel vend des obligations

La ville d'Estérel, comté de Terrebonne, a vendu à un syndicat formé de La Banque Provinciale du Canada et Crédit-Québec Inc., au prix de 97.47, $70,000. de titres à 5 1-2 pour cent remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.9766 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $20,000. à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en mars 1963 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $189,000. de titres à 5¼-6 pour cent séries 10 ans, au prix de 97.63. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.3194 pour cent.

Beauharnois adjuge un emprunt

La ville de Beauharnois, comté de Beauharnois, a vendu à un syndicat formé de Mills, Spence & Co. Ltd et Banque Canadienne Impériale de Commerce, au prix de 97.361, $140,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $51,500. de titres à 5 1-4 pour cent 1966-75 et $88,500. à 5½ pour cent 1976-85. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7663 pour cent.

C'est en août 1961 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $100,000. de titres à 5-5½ pour cent séries 20 ans, au prix de 97.84. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.6551 pour cent.

Sainte-Anne-de-Bellevue vend une émission

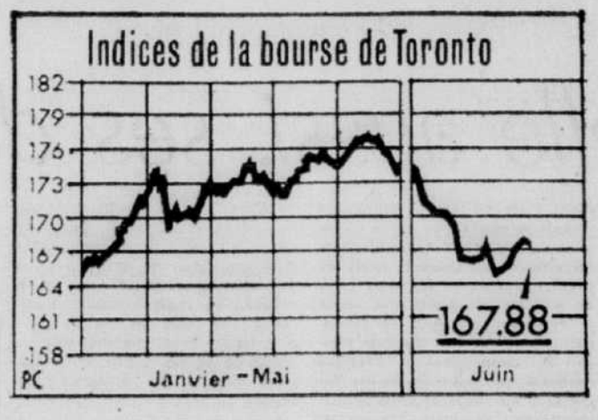
La ville de Sainte-Anne-de-Bellevue, comté de Jacques-Cartier, a vendu à un syndicat formé de La Banque de Montréal, Greenshields Inc, Dominion Securities Corp. Ltd, Morgan, Ostiguy & Hudon Ltée et Société de Placements Ltée, au prix de 99.357, $84,000. d'obligations remboursables en séries en 20 ans. L'émission comprend $40,000. de titres à 5 1-2 pour cent 1966-75 et $44,000. à 5 3-4 pour cent 1976-85. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7588 pour cent. C'est en octobre 1961 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $57,000. de titres à 5¾-5½ pour cent séries 20 ans, au prix de 97.60. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.7276 pour cent.

Emprunt adjugé par Sutton

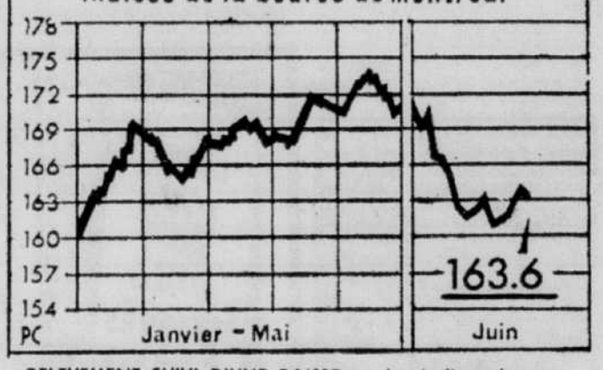
La ville de Sutton, comté de Brome, a vendu à Crédit-Québec Inc., au prix de 98.25, $79,500. de titres à 5½ pour cent, remboursables en séries en 10 ans. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 5.7661 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $51,500. à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en novembre 1962 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $58,000. de titres à 5 1-2 pour cent séries 20 ans, au prix de 94.50. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.17 pour cent.

Indices de la bourse de Toronto



Indices de la bourse de Montréal



RELEVEMENT SUIVI D'UNE BAISSE — Les indices des valeurs industrielles sur les Bourses de Toronto et de Montréal ont décliné au cours de la séance de vendredi après avoir récupéré le terrain perdu au début de la semaine. A Toronto, l'indice a terminé la séance de vendredi à 167.88 à comparer à 168.24 une semaine auparavant. Dans la métropole, la moyenne des industrielles a fléchi de 0.2 point pour terminer la semaine au niveau de 163.6.

L'Ontario s'intéresse activement à la baisse du niveau des eaux sur les Grands Lacs et dans la voie maritime du Saint-Laurent

L'économie de l'Ontario et celle du Canada reposent sur l'électricité tout au long de l'année, sur les transports dans la mesure du possible sous nos latitudes et sur l'expansion sans cesse croissante de nos entreprises industrielles et commerciales près de la voie maritime des Grands Lacs et du Saint - Laurent. C'est ce qu'a déclaré l'hon. J. Wilfrid Spooner, ministre des Affaires municipales de l'Ontario, dans un discours à la télévision et qui avait pour thème: "Les niveaux des Grands Lacs et l'Hydro - Ontario".

L'Ontario continuera à rechercher tous les moyens possibles pour palier aux problèmes posés par l'abaissement des eaux dans les Grands Lacs, et "notre gouvernement a continuellement porté toute son attention à ces questions d'importance vitale."

Mais il ne faut pas oublier que l'Ontario et sa Commission hydro électrique travaillent entièrement en vertu d'accords internationaux qui ont été passés dès le début entre le gouvernement fédéral et les Etats - Unis par l'intermédiaire de la Commission Mixte Internationale, et un autre organisme connu sous le nom de "International St. Lawrence River Board of Control" (Conseil International de Contrôle du Fleuve Saint - Laurent). Dans la construction de la voie maritime du Saint - Laurent, ce furent les compagnies d'électricité qui ont payé une grande partie des frais pour les barrages et les ouvrages de contrôle des eaux. Ce sont ces travaux qui ont rendu possible la création des chenaux de navigation dans le secteur des rapides internationaux, jouant ainsi un rôle important dans la situation actuelle du port de Montréal.

De plus l'Hydro - Ontario n'a ni le droit ni les pouvoirs de laisser écouler ou de retenir toute quantité d'eau autre que ce qui lui est autorisé. Chaque semaine une communication est reçue par l'Hydro - Ontario du ministère fédéral des Transports qui l'avise de la quantité d'eau que la Commission doit libérer ou retenir à nos stations de contrôle. L'Hydro - Ontario s'est toujours comformé à ces instructions.

"Je dois mentionner en passant que ce contrôle sous lequel nous opérons a été d'une grande importance pour le port de Montréal parce que les conditions en 1964 étaient bien meilleures qu'elles ne le furent il y a trente ans alors que le niveau des eaux atteignait un point critique", a dit M. Spooner.

Si l'Ontario n'avait pas obéi aux recommandations du ministère des Transports et si l'on avait été capable de maintenir les niveaux moyens à longs termes dans le lac Ontario, le niveau des eaux à Montréal aurait été de quatre pieds plus bas.

"L'Ontario s'intéresse activement à la question de la baisse des eaux dans le système des Grands Lacs et dans la voie maritime du Saint - Laurent, et nous avons tout mis en oeuvre pour aider tous les organismes et les services du gouvernement fédéral dans leurs efforts pour palier à cette situation. L'Ontario continuera à rester bon voisin", de conclure M. Spooner.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au Marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des produits horticoles, section de l'inspection, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Asperges : $0.26 la livre.
Betteraves : $0.80 à $0.90 la douzaine de paquets.
Laitue : en feuilles. $0.80 à $1.00 ; Boston, $2.00 les deux douzaines ; Romaine, $2.00 les deux douzaines ; Iceberg, $2.00 à $2.25 les 18.
Epinards : $1.00 le minot ; $1.75 les 12 cellos de 10 onces.
Fraises : $2.75 à $3.00 le cageot de 12 chopines.
Poireaux : $1.50 la douzaine.
Choux-fleurs : $3.00 la douzaine.
Navets : en minot, No 1, $4.00 ; en sacs de 50 livres, No 1, $3.50 à $3.75 ; No 2, $2.00.
Oignons : Oignonnets, $0.65 à $0.75 la douzaine de paquets.
Pommes : McIntosh, de fantaisie, $4.00 à $4.25 ; "C" $2.25 à $2.50.
Pommes de terre: en 50 livres, No 1, $3.00 à $3.10.
Radis : $0.50 la douzaine de paquets.
Plants de fleurs : $0.90 à $1.00 la boîte.
Rhubarbe : $0.35 à $0.40 la douzaine; grosse, $0.75 la douzaine.
Concombres : $1.25 à $1.40 la douzaine.

Stabilité des réserves d'or

Les réserves d'or monétaire des Etats - Unis sont demeurées inchangées durant la semaine finissant le 16 juin alors qu'elles s'établissaient à $14,293,000,000.

SOGENA INC.
Dividende No 4
Actions ordinaires

AVIS EST DONNE qu'un dividende de $0.07 par action sera payé le 2 juillet 1965, aux actionnaires enregistrés le 23 juin 1965; tel dividende représentant le deuxième versement trimestriel sur le dividende de $0.30 par action déclaré à l'assemblée du Conseil d'Administration de la Compagnie tenue le 16 mars 1965.

M. Brasseur
secrétaire.

Montréal, Québec,
le 15 juin 1965.

Les bénéfices payés par les sociétés d'assurance-vie

L'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie rapporte que les compagnies canadiennes d'assurance - vie versent près de $3,250,000 aux familles canadiennes, chaque jour ouvrable, sous forme d'indemnités après décès et de rentes.

Toujours d'après la même source, "les compagnies d'assurance-vie, pour répondre aux besoins pressants d'argent des détenteurs de polices ou des bénéficiaires, sont à même de faire parvenir les indemnités souvent moins de trois jours après réception de la réclamation.

"La réception de renseignements exacts et précis accélère l'envoi des indemnités aux bénéficiaires et aux détenteurs de polices."

L'Association donne aux détenteurs de polices et à leurs familles d'utiles conseils relatifs aux polices et aux rentes.

"Mettez vos polices en sécurité mais informez vos bénéficiaires de leur emplacement. Expliquez-leur ce qu'ils doivent faire pour les obtenir.

"Dites à vos bénéficiaires d'entrer en contact avec votre agent d'assurances ou avec la compagnie qu'il représente. Ils obtiendront ainsi des conseils sur la façon de remplir les documents nécessaires et seront informés des modalités de paiment: globalement ou par chèques mensuels.

"Si vous avez une assurance collective, votre employeur pourra renseigner et aider vos bénéficiaires."

En vertu des polices d'assurance-vie et de contrats de rentes, les familles canadiennes ont reçu plus de $800,000,000 en 1964, soit une augmentation de 12 pour cent par rapport à l'année précédente et plus du double des prestations versées il y a dix ans.

Mines hors-liste

Cours transmis par Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Boma, Chib.	—	45
Bald Mountain	5	7
Gaspe Copper	28	30
Hull Iron	35	45
Indep't	2	4
Kenmac	—	2
Leeds Metals	32	36
Lop Echo	50	53
M Oka	10	15
New Ass. Dev.	36½	41½
Nat. Mal	41½	46½
New Baska	15	18
Nipiron	25	38
Oklend	1	3
Quejo	4	5
Rand Mal	6	8
Scott C	½	1½
Sullico	6¼	6¾
We Levs	1	1
Young Dave	19	21

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Consolidated Theatres 'A'	6½	7½
Corp. D'Expansion Fin.	10½	11¼
Do Wts	2½	3
Credico	5½	6
Crown Life	42	44
Dupuis Priv.	23	—
Great West Life	97	101
Grenache	3½	4
London Life	430	450
La Solidarité	75	—
Montreal C & D Bank	16	16⅝
N.B. Telephone	16¾	17
Velok Common	48	50
Do Pfd	50	52
Zodiac	6¼	7¼

Industrie importante

Le tourisme est la plus grande source de revenus venant de l'étranger en cinq pays: Italie, Espagne, Mexique, Autriche et Népal.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL — Voici les prix de gros dans la métropole tels que transmis par la Presse Canadienne.

Blé Northern No 1	$1.93⅝
Blé Northern No 2	1.90⅝
Blé Northern No 3	1.83⅝
Blé Northern No 4	1.78⅝
Blé Northern No 5	1.73⅝
Blé Northern No 6	1.71⅝

Prix aux commerçants pour de grandes quantités.

Farine de blé

Première patente Enrichie le sac de 100 lbs	7.70
Seconde patente (farine à boulanger)	5.50
Son, sac de 100 lbs	2.80
Gru rouge	2.85
Gru blanc, extra	3.325
Foin en lot d'une tonne	40.00
Paille	30.00
Avoine de l'Ouest "CLEAN" No 1 en sac de 100 lbs	3.50

Volailles (éviscérées)

Dinde, catégorie "A" (légère)	0.41
(lourde)	0.47
Dinde, catégorie "B" (légère)	0.37
(lourde)	0.45

Poulets congelés

Catégorie "A" 2 à 3 lbs	0.37
Poulets frais "A" 2 à 4 lbs	0.33
Catégorie "A" 4 à 5 lbs	0.42
Catégorie "A" 5 lbs et plus	0.48
Volailles "A" 3 à 4 lb	0.31
Volailles "A" 4 à 5 lbs	0.41

Oeufs (en cartons)

Catégorie A-Extra-Gros	$0.46
Catégorie A-Gros	0.43
Catégorie A-Moyens	0.38
Catégorie A-Petits	0.33
Catégorie B (en vrac)	0.34
Catégorie C	0.28

M. G.-T. Cockshutt décédé à 71 ans

BRANTFORD, Ontario (PC)- M. George T. Cockshutt, ancien vice-président de la Chambre de Commerce du Canada est décédé vendredi à l'hôpital à l'âge de 71 ans. M. Cockshutt était membre de l'Association canadienne "import-export" et vice-président du Farm Equipment Institute of Canada.

Neveu de M. James Cockshutt, fondateur de Cockshutt Farm Equipment of Canada Ltd, il avait été chef du service des exportations et trésorier de cette compagnie jusqu'à sa retraite en 1959.

Les Canadiens épargnent

Les Canadiens avaient au début du mois de mai plus de $9,000,000,000 déposés au nom de particuliers dans des comptes d'épargne des banques à charte du pays.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté vendredi de 0.1 point à 72.0 à la Bourse de Londres.

Nouvelle émission

$500,000.

CORPORATION DE FINANCE BELVEDERE

Belvédère Finance Corporation

(Incorporée en vertu de la Loi des Compagnies de Québec)

BILLETS GARANTIS A FONDS D'AMORTISSEMENT SERIE "C"

Date d'émission: 15 avril 1965 — **6¾%** — Date d'échéance: 15 avril 1977

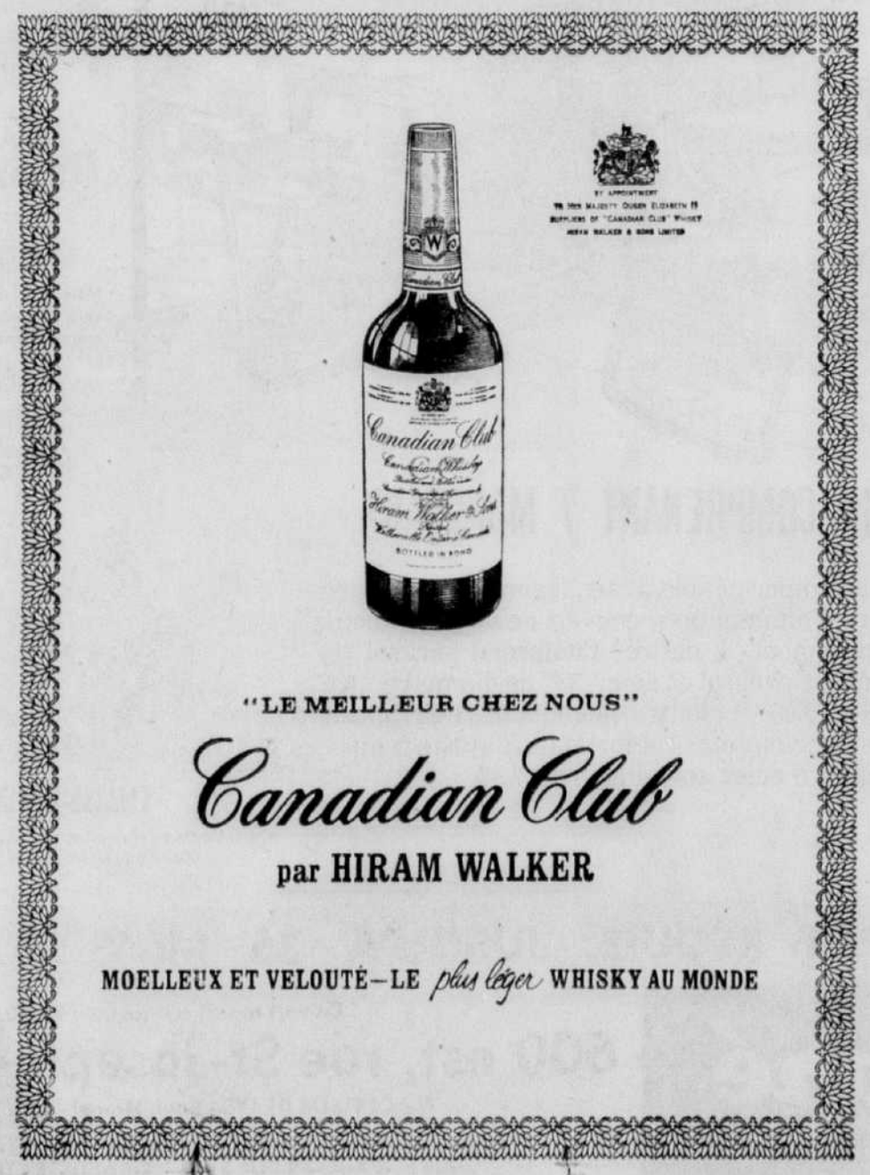
Capital, intérêts semestriels (15 avril et 15 octobre) et prime de rachat, s'il y a lieu, payables en monnaie canadienne à toutes les succursales dans la Province de Québec des banques désignées aux billets-garantis série "C", au gré des détenteurs. Les titres seront émis au porteur, munis de coupons, en coupures de $500. et de $1,000. avec privilège d'immatriculation quant au capital seulement.

FIDUCIAIRE: Société d'Administration et de Fiducie

Prix: 100.00 et l'intérêt couru

Jacques Légaré & Cie
LIMITEE
Valeurs de Placement

93, rue St-Pierre, Québec 2. **Tél.: 692-1250**



"LE MEILLEUR CHEZ NOUS"

Canadian Club

par HIRAM WALKER

MOELLEUX ET VELOUTÉ—LE *plus léger* WHISKY AU MONDE

FONDEE EN 1916

L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

vous recommande de consulter ses membres spécialisés en placements avant de faire l'achat ou la vente:

D'ACTIONS,
D'OBLIGATIONS
OU TOUT AUTRE
PLACEMENT MOBILIER

A.E. AMES & CO. LIMITED
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 525-4807

BELL, GOUINLOCK & CIE LTEE
580 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 523-0551

J.-C. BOULET Limitée
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 522-5618

CLEMENT, GUIMONT INC.
56 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 692-0173

La CORPORATION de PRETS de QUEBEC
132 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 692-1380

DOMINION SECURITIES CORPORATION LIMITED
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-3783

Oscar DUBE & Cie Inc.
925 Chemin St-Louis, Québec. Tél.: 527-2518

GAIRDNER & CO. LTD.
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-2541

GARNEAU, BOULANGER LIMITEE
105 Côte de la Montagne, Québec. Tél.: 692-1840

J.-T. GENDRON INC.
500 est, Grande Allée Québec. Tél.: 529-2965

GEOFFRION, ROBERT & GELINAS INC.
105 Côte de la Montagne, Québec Tél.: 692-1800

GINGRAS, REID, GAUDREAU INC.
71, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 692-0155

GREENSHIELDS INC.
65 rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 522-1591

GRENIER, RUEL & CIE INC.
71 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 692-1133

HAMEL, FUGERE & CIE, LTEE
71 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 692-0448

J.-E. LAFLAMME LTEE
116 Côte de la Montagne, Québec. Tél.: 692-1626

LAGUEUX & DESROCHERS LIMITEE
105 Côte de la Montagne, Québec. Tél.: 692-0381

RENE-T. LECLERC INCORPORE
56 rue St-Pierre, Québec Tél.: 692-1865

J.-L. LEVESQUE & L.G. BEAUBIEN LTEE
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-1771

Mc LEOD, YOUNG, WEIR & CO. LTD.
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-5325

MORGAN, OSTIGUY & HUDON LIMITEE
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-0418

NESBITT, THOMSON & CIE LIMITEE
65 rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 522-1588

W. C. PITFIELD & CO. LTD.
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 525-4661

ROYAL SECURITIES CORPORATION LIMITED
65 rue Ste-Anne, Québec. Tél.: 522-5628

SOCIETE DE PLACEMENTS LIMITEE
500 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 529-0412

WOOD, GUNDY & CO. LTD.
580 est, Grande Allée, Québec. Tél.: 525-4611

MEMBRES DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIERES

Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

FONDS D'ETAT CANADIENS

			Off.	Dem.
Canada 1er sept	4¾	1965	99¾	100¼
Canada perp	3	1969	75	76
Canada 15 déc.	4½	1966	99¾	100¾
Canada 15 juin	2¾	1968	95¼	96¼
Canada 1er sept.	4¼	1972	94¾	95½
Canada 1er juin	3¼	1976	84½	85¼
Canada 1er avril	5½	1969	102	103
Canada 1er sept.	5½	1975	102	102½
Canada 1er sept.	4½	1983	92	92½
C.N.R. 15 déc.	5½	1971	102	102½
C.N.R. 1er avril	4½	1987	100	100⅝
C.N.R. 1er février	4	1981	86¾	87⅛
C.N.R. 1er janv.	5¼	1985	106	107
C.N.R. 1er oct.	5	1987	97½	98¼

EMPRUNTS PROVINCIAUX

AB. Min Fin	5½	1986	100	101
B.C. El. 1er mars	5½	1989	100	101
B.C. El. 1er oct.	3¼	1967	95¾	96¾
B.C. El. 1er fév.	3¾	1969	94½	95½
B.C. El. 1er avril	5¼	1977	101	102
B.C. Pow. 15 sept.	5	1982	94½	95½
Manitoba 15 jan.	5¾	1981	102½	103½
N.B 15 déc.	5¼	1986	96¾	96¾
N.-Ecosse 15 mars	5½	1982	100	101
Terre-N. 3 fév.	6	1981	102½	103½
Ont. 1er nov.	3	1965	99¼	99¾
Ont. Hyd. 15 nov.	5¼	1983	97¾	98¾
Ont. Hy 1er mars	4	1966	99¼	99¾
Ont. Hy. 1er oct.	5¼	1984	97¾	98¾
Québec 15 juillet	4¾	1977	92¾	93¾
Québec 1er août	5¼	1985	95	96
Québec 1er juin	5½	1980	97¾	98¾
Québec 1er fév.	5¾	1986	100½	101½
Québec 1er août	6	1982	102½	103½
Qué. Hy. 1er mars	3½	1975	85	86
Qué. Hyd. 1er nov.	5½	1985	97¾	98¾
Sask 10 mars	5½	1982	99¾	100¾

EMPRUNTS MUNICIPAUX

Cité de Mtl déc.	5½	1981	96¾	97¾
Cité de Mtl 2 nov.	3	1972	82½	84½
Cité d'Ott. 2 juil.	5½	1980	99	100
For. Mét. 15 fév.	5½	1982	99	100
Vancouver 16 jan.	6	1980	103½	104½

EMPRUNTS CONVERTIBLES

Abitibi P. & P.	4½	1966	104	107
Braz. Trac.	4½	1971	85	90
Can. Petrofina	4	1972	90	92
Can. Utilities	5¾	1977	145	—
Inland Cement	4½	1975	89	—
Inland Nat. Gas	3½	1977	99	—
Loblaw	4¾	1976	132	—
Job Lease Pro.	5½	1973	98½	101
Pac. Pete	5	1977	165	107
Shaw. W. & P.	4¾	1976	93¾	94¼
Shaw. W. & P.	3½	1970	92	93
Shaw. W. & P.	5½	1972	100	101
Simpsons	5½	1979	130	—
Simpsons	5	1976	202	—
Tr. Can. Pipe	5	1988	135	—
Tr. Can. Pipe	5	1989	110	113
Utd Town El.	6¼	1981	124	—
West Coast 5½	x-coup	1988	102	104

OBLIGATIONS INDUSTRIELLES

Abitibi P. & P.	6¼	1977	103	104
Algoma Steel	5¼	1978	97	98
Alum. of Can.	4½	1973	94	95
B.A. Oil	5½	1977	97	98
C.B. Alum.	5¾	1980	98½	100⅛
C-I-L	5¾	1977	100	101
Cdn Breweries	5	1963	94½	95½
Cdn Chemical	5¼	1971	99½	100⅛
C.P.R.	5	1983	94	95
Credit Foncier	5½	1974	98½	99⅛
Dom. Stores	5½	1976	99	100
Dom. Tar.	5¼	1978	96½	97⅛
Dom. Textile	4	1966	98	99
Imperial Oil	3	1969	93	94
Indust. Accept.	5¾	1982	99	100
Loblaw Groc.	6	1977	102	103
Reynold Alum.	5¾	1978	100	101
Shell Oil	4¼	1976	91	92
Shell Oil	5⅛	1977	101	102
St. Law. Corp.	5	1978	94	95
Simpson's	4¾	1973	98½	99⅛
Steinberg's	5¼	1972	99	100
Trad. Fin	5¾	1974	97¼	98½
Weston Geo.	4¾	1971	96	97

SERVICES PUBLICS

Ang. Can. Telen	4	1983	101	—
Alta Gas. Trunk	5¾	1985	99½	101
Bell Telephone	3¾	1979	84	85
Bell Telephone	5½	1982	99	100½
Bell Telephone	5¼	1984	101	102½
Bell Telephone	6¼	1978	104	106
Brazilian	4¾	1970	80	—
Bowater Power	2¾	1980	82½	84
B.C. Telephone	5¾	1986	100	102
Calgary Power	5¾	1982	100½	—
Can. Elect.	4	1968	94	—
Cdn West. N.G.	5¾	1982	100	101½
Consumer's Gas	5¾	1984	100	101½
Consumer's Gas	5	1978	94½	—
Gt Lakes Pwr.	5¾	1977	100	—
Lakel. Nat. Gas	6	1982	99	101
Maritime Elect.	5¼	1983	99	101
Nfld Lt. & Pwr	5½	1978	97	—
Nor Ont. N. Gas	5¾	1982	99½	101
Northwestern Ut.	5¾	1988	100	101½
Northern Tel.	5¾	1983	99½	—
Que. Nat. Gas	5¾	1985	95	96½
Que. Nat. Gas	6	1988	100½	—
Que Telephone	5¾	1983	99	100½
T. C. Pipe Line	5.85	1987	99	101
Union Gas	5½	1977	98	100

IMMEUBLES

Brand Coach Rtl	6	1978	96	—
Eaton Realty	3½	1968	96½	98
Eatc.'s Realty	5	1978	95	96½
Loblaw Pro.	5½	1983	98	100
Steinberg Prop	6	1984	100	—

Les rendements des valeurs à dividende

	Taux div.	Prix appr.	Rend. en %
Abitibi	.56	12	4.66
Aluminium	.80	30	2.67
Algoma	1.80	69	2.61
Asbestos	1.00	27	3.70
Bath A	2.50	60	4.17
Bell Tel.	2.20	59	3.73
Br Am O	1.00	33	3.03
C&D Sug	1.20	26	4.61
Can Iron	2.00	51	3.92
Can Stea	1.00	32	3.12
Con Brew	.40	9	4.44
Con Indus	.60	22	2.73
inc extra	.65	22	2.95
CPR	2.75	60	4.58
Cons Pap	2.00	42	4.76
inc ext	2.10	42	5.00
D Fdry&S	.50	27	1.85
Dist-Seag	1.00	38	2.63
Dom Brid	.60	26	2.31
Dom Glass	.60	15	4.00
Dom Stor	.72	24	3.00
Dom Tar	.90	20	4.50
Dom Text	1.20	54	3.83
Fraser	1.20	32	3.75
inc. ext.	1.40	32	4.37
G Lak P	1.00	22	4.54
Imp Oil	1.60	51	3.14
inc. ext.	1.80	51	3.53
Imp Tob	.60	14	4.28
inc. ext.	.72½	14	5.18
Ind Accep	1.10	25	4.40
Int Nic.	2.50	93	2.69
inc. ext.	2.97½	93	3.20
Int Pap	1.20	35	3.43
Int Pipe	3.40	89	3.82
Labatts	.60	21	2.86
ML P A	1.00	23	4.35
inc. ext.	1.10	25	4.44
ML P B	1.00	25	4.00
inc. ext.	1.10	23	4.78
Mc-M-Pl	1.00	32	3.13
Massey	.60	30	2.00
Molson A	1.10	38	2.89
Do B	1.10	38	2.89
Mtl Loco	.60	14	4.28
Morse,			
Rob A	.70	15	4.66
Ogil. F A	.60	14	4.28
inc. ext.	.75	14	5.36
Price Br	2.00	41	4.88
Sal. Fds	.40	12	3.33
Simpson's	.50	28	1.78
Southam	1.20	37	3.24
Steinb. A	.60	45	1.33
Stl of Can	.80	29	2.76
inc. ext.	.85	29	2.92
Tex. Co	1.60	52	3.08
WalkG&W	1.20	37	3.24
Zeller's	.50	17	2.94
Bk C Nat	2.20	71	3.10
Banques :			
C Imp.			
Bk of C	2.20	65	3.28
inc. ext.	2.45	65	3.76
Bk C Nat	2.20	71	3.10
inc. ext.	2.50	71	3.52
Bk of Mtl	2.10	64	3.28
inc. ext.	2.20	64	3.43
Bk of NS	2.60	75	3.47
Royal Bk	2.60	75	3.47
Tor Do B	2.60	65	3.08
inc. ext.	2.20	65	3.38
Bk Prov.	1.40	54	2.59
inc. ext.	1.85	54	3.05
Actions privilégiées			
C Cement	1.30	29	4.48
Do Glass	.70	19	3.68
Dom Tex	7.00	150	4.66
Dupont pf	3.75	83	4.52
Ogil. Fir	1.75	39	4.49
Penmans	6.00	125	4.80
Mines :			
Cassiar	.40	13	3.08
inc. ext.	.60	13	4.61
Con Smel	1.80	43	4.19
Dome	.80	38	2.11
inc. ext.	.90	38	2.37
Falc brid	3.00	97	3.09
Hud Bay	3.00	72	4.17
inc. ext.	3.50	72	4.86
Noranda	1.40	50	3.20

Contrats adjugés par l'Hydro-Québec

L'Hydro- Québec vient d'adjuger 14 contrats totalisant plus de $1,900,000. La moitié de ce déboursé se destine à l'achat de poteaux de pin pour la filiale Gatineau, de pylônes d'acier pour le complexe Manicouagan et d'un autotransformateur pour le poste des Boules.

Domtar Chemicals Limited, de Montréal, a reçu le contrat de fourniture de poteaux de pin rouge de l'Est pour la somme de $473,330. Dosco Industriel Limited fournira les pylônes d'acier galvanisé pour la ligne de 300 kV à double terne entre les postes Manicouagan et Haute-Rive, au prix de $338,178.14. L'autotransformateur sera livré par la Canadian General Electric Company Limited, de Montréal au coût de $210,418.70.

Le contrat de béton préparé qui servira à la construction du barrage de Saint-Timothée, près de Beauharnois, a été accordé à Valleyfield Ready Mix Inc. pour $191,116.25, et celui de la fourniture de l'acier des charpentes du poste Manicouagan est adjugé à Dominion Bridge Company Limited, de Lachine pour la somme de $133,585. Cette même compagnie construira également une glissière à billes en acier de construction pour $31,950, au poste Manic 2. J.A. Vaughan Sales Ltd, de Montréal fournira pour le même complexe 536 palplanches au montant de $57,153.66.

Deux contrats ont été accordés au nom de la Compagnie d'Electricité Shawinigan: le premier à Arno Electrique Ltée, de Trois-Rivières pour l'installation de l'équipement électrique et mécanique et autres travaux publics au poste de Joliette, pour $114,790 et le second à la Shell Canada Ltd, de Montréal pour la fourniture d'huile de chauffage no 2 pour $42,125.

La Société Industrielle d'Appareillage Technique Inc. de Lauzon s'est vu attribuer un contrat pour la fourniture de 15 cabines de coupure blindées 13.8 kV avec les disjoncteurs à air pour $95,558, à livrer à la Compagnie Quebec Power.

La Compagnie Ferranti-Packard Electric Ltd, de Montréal fournira huit réactances de mise à la terre avec transformateur auxiliaire pour divers postes, au prix de $89,520, et Phillips Cables Ltd, de Montréal une certaine quantité de câbles de téléphone pour agrandir le réseau de l'Hydro, au prix de $44,110.

La compagnie trifluvienne Arno Electrique est l'adjudicataire d'un contrat pour la rénovation du poste Obalski dans le nord du Québec, pour la somme globale de $29,350.

Le dernier contrat, qui a été attribué à Kiamika Construction Inc de Val-Barrette pour $119,886, porte sur le déboisement du droit de passage de la ligne à 115 kV entre les postes Figuery et Lac Quevillon.

A la recherche de l'or noir dans le golfe du Saint-Laurent

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral vient d'émettre des permis d'exploration pour le pétrole et le gaz pour une superficie de 9,500,000 acres dans le golfe du Saint-Laurent à la Pan-American Petroleum Corporation de Calgary.

En annonçant la nouvelle, le ministre du Nord canadien et des Ressources naturelles, M. Laing, a dit que c'est la première fois que des permis pour l'exploration pétrolière sont accordés pour le golfe. La superficie concernée s'étend sur 200 milles au sud-est de la péninsule de Gaspé. Elle comprend les Iles-de-la-Madeleine.

Atlantic Acceptance aurait reçu des propositions

L'Atlantic Acceptance Corp. considérerait des propositions reçues de d'autres sociétés de finance, si l'on en croit le président de la compagnie, M. C.-Powell Morgan. Toutefois, celuici n'a pas révélé l'identité de ces sociétés. Par ailleurs, Traders Finance Corporation et Delta Acceptance ont nié catégoriquement la rumeur selon laquelle elles auraient fait une offre; toutefois, M. R.-M. Willmott, le président de Traders Finance, a déclaré que sa compagnie pourrait être intéressée dans quelques-uns des comptes recevables de l'Atlantic. On croit que l'Industrial Acceptance n'est pas intéressée à faire l'acquisition de l'Atlantic Acceptance.

Rappelons que l'Atlantic n'a pu, mardi dernier, honorer un billet de $5,000,000. Automatiquement, la compagnie se trouve en défaut quant au paiement de sa dette globale qui atteindrait environ $105,000,000. La compagnie a été placée, jeudi, aux mains du Receveur alors que Montreal Trust a été nommé receveur et gérant.

Revenus accrus de B. J. Coghlin Co.

Le bénéfice net de la Compagnie B. J. Coghlin Co. Limited pour l'année financière terminée le 30 avril 1965 est estimé, (sujet à vérification) à environ $400,000, dépassant de plus de 25% le bénéfice de l'année précédente, soit $317,366. Relativement au total d'actions détenues, ce chiffre représenterait un bénéfice d'environ $2.50 par action, contre $2.10 par action pour l'année précédente.

La compagnie annonce qu'elle étudie un projet d'offre aux détenteurs d'actions ordinaires de la compagnie leur permettant de souscrire à des actions ordinaires additionnelles.

Ce projet d'offre, conformément au programme déjà annoncé de "considérer des moyens de renforcer davantage les ressources financières de la compagnie afin de faciliter la continuation du progrès des années précédentes", aurait comme but de prélever un montant d'approximativement $550,000 à $650,000. Ces fonds seraient appliqués aux fins générales de la compagnie, y compris la réduction des emprunts bancaires.

Les expéditions de tissus synthétiques

Les expéditions de fibres artificielles par les filatures de textile canadiennes en mars furent supérieures à celles du même mois de l'an dernier, soit 19,226,000 verges carrées comparativement à 18,054,000.

L'Institut canadien des textiles en rendant publics ces chiffres ajoutait que le total cumulatif pour les trois premiers mois de l'année était de 52,548,000 verges carrées expédiées au regard de 47,153,000 durant la même période en 1964.

Payé en clous

Les clous de girofle étaient si recherchés à un moment de l'histoire qu'un seul cargo chargé de cette épice aurait suffi à défrayer le voyage de Magellan autour du monde.

CARRIERES et PROFESSIONS

GARDES-MALADES
Auxiliaires
Demandées pour unité de soins intensifs. Bonnes conditions de solaire, bénéfices marginaux. S'adresser: Service du Personnel.
Hôpital de l'Enfant-Jesus, Québec



LE CHANGEMENT
... Vaut des vacances! **Sténos et dactylos,** si vous ne pouvez quitter la ville, il vous est possible de quitter la maison quelques jours ou mieux quelques semaines!
OFFICE OVERLOAD
529-9371

Personnel demandé
Les employés de bureau permanents sont invités à venir nous consulter. Plusieurs employeurs sont à la recherche de personnes qualifiées pour occuper différentes fonctions.
Adressez-vous en toute confiance à:
DRAKE PERSONNEL
529-5797

REPRESENTANTS DEMANDES
Représentants demandés pour la vente de duplicateurs à alcool, miméographes, machines à photocopier à sec, clavigraphes et calculateurs. Territoire protégé et entraînement complet aux frais de la Compagnie. Les candidats que nous recherchons devront être sobres, de bonne apparence et posséder une instruction moyenne. L'expérience de la vente n'est pas nécessaire. Références exigées.
ECRIRE DEPT 1650 LE SOLEIL

CARRIERE - VENTE
Dû à un programme d'expansion dans la région de Québec, nous recherchons des agents pour développer notre porte-folio d'assurance automobile et feu résidentiel.
Les candidats doivent posséder les qualifications suivantes:
Bilingue de préférence. Agé de 25 à 40 ans. Marié
Possédant une automobile de modèle récent
Expérience dans la vente préférable.
Entraînement complet, salaire de base et bénéfices sociaux tels que: Assurance-groupe, pension et autres bénéfices.
Pour entrevue, téléphonez:
MERITE COMPAGNIE D'ASSURANCE
524-4662

DOMTAR
INGENIEUR DES VENTES
Une de nos divisions est à la recherche d'un ingénieur civil ou forestier pour présenter à nos clients dans l'industrie un certain nombre de produits traités chimiquement et employés dans la construction industrielle.
L'endroit est à Montréal. Nous considérerons les gradués récents (depuis 1961), bilingues et qui désirent continuer ou débuter dans une carrière des ventes où des connaissances techniques sont requises. Ce poste vacant doit être comblé à cause d'une promotion parmi notre personnel. Cette position permettra éventuellement au candidat d'obtenir des responsabilités supérieures soit dans les ventes ou soit dans la production.
Toute demande soumise sera confidentielle.
Section du Service de Recrutement,
DOMINION TAR & CHEMICAL COMPANY, LIMITED,
2100 Sun Life, Montréal, P.Q.

VASTE ORGANISATION DE MAGASINS A SUCCURSALES RECHERCHE
DES CANDIDATS POUR LES POSTES SUIVANTS:
GERANTS ITINERANTS DE DISTRICT:
Doivent posséder une expérience complète du magasin à rayons, de la mise en marché et de l'administration. Doivent être bilingues et avoir l'expérience des rayons de nouveautés aussi bien que des meubles et accessoires.
GERANTS DE MAGASINS:
Possédant expérience de l'administration de magasins à rayons ou magasins à succursales. Bilingues. Opportunités exceptionnelles.
Téléphonez à M. Eddy Rapkyn, Montréal
VI2-5796
Vendredi après 6h.30 p.m.
pour fixer un rendez-vous samedi ou dimanche.

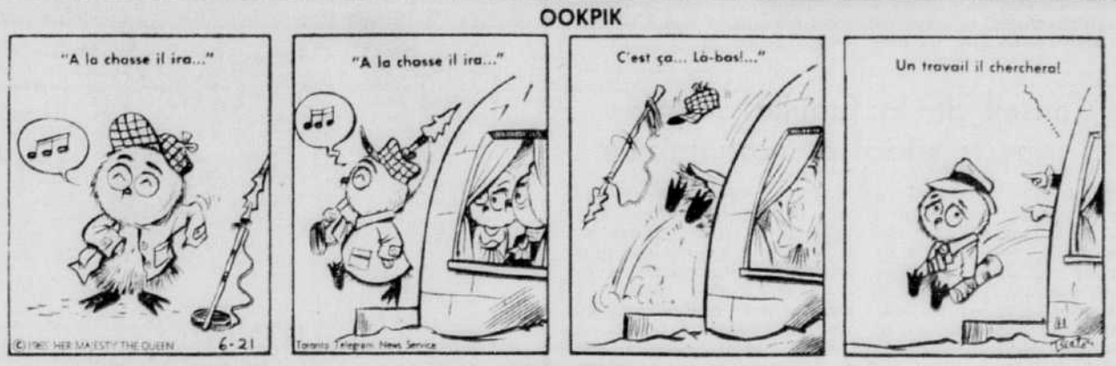
LARRY BRANNON



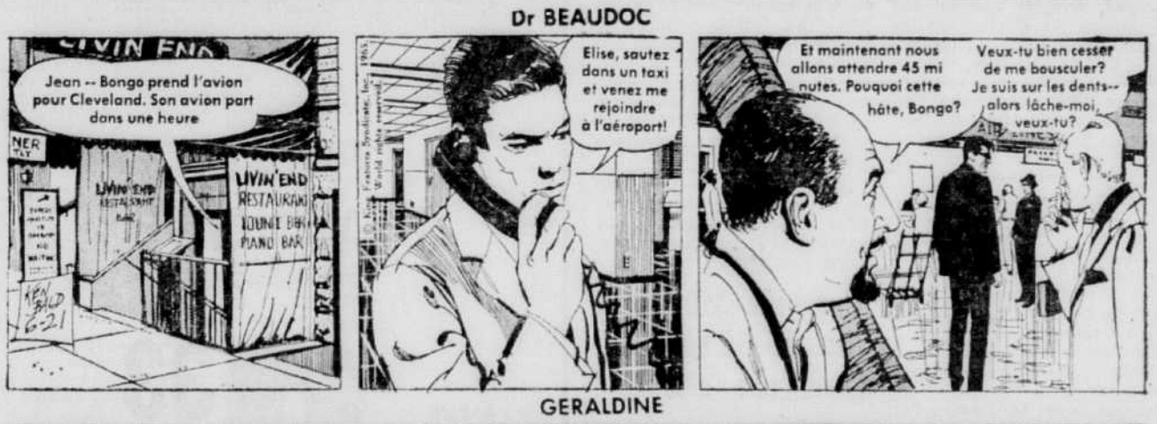
LES AVENTURES DE PAULINE



OOKPIK



Dr BEAUDOC



GERALDINE



RIP, LE DETECTIVE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



GALOPIN



Le Conseil des Arts attribue des bourses à 89 artistes canadiens

OTTAWA (PC) — Le Conseil des Arts du Canada annonce, aujourd'hui, l'attribution de 89 bourses à des jeunes artistes canadiens, dont 31 du Québec. La valeur de ces bourses s'échelonne entre $350 et $2,500, selon la nature et la durée (un an au maximum) des travaux envisagés. Leur valeur moyenne est d'environ $1,900, sans compter les indemnités de déplacement, accordées au besoin.

Ces bourses ont pour objet d'aider les jeunes artistes de talent, pendant les années critiques de leurs débuts dans la carrière artistique, alors qu'ils ont souvent de grandes difficultés à financer les études poussées qui leur sont nécessaires. Les boursiers doivent en principe étudier au Canada, mais peuvent aller à l'étranger s'ils ont déjà acquis une expérience considérable au Canada.

En avril dernier, le Conseil a publié une autre liste de bourses, attribuées à des artistes de grande distinction et de réputation solidement établie.

Pour la première fois cette année, grâce à la collaboration de Radio-Canada, les chanteurs et instrumentistes qui avaient posé leur candidature au concours dont on annonce aujourd'hui les résultats ont pu faire enregistrer un échantillon de leur interprétation musicale dans un des 22 postes de radio que la Société a mis à la disposition du Conseil des Arts à cette fin. Le Conseil assumait les frais de studio, tandis que les candidats devaient se charger eux-mêmes de leurs frais de déplacement et du cachet de leur accompagnateur, le cas échéant. Grâce à cet arrangement, les candidats ont pu bénéficier de conditions techniques idéales.

Voici la liste des titulaires du Québec:

Montréal: Kenneth Asch, 30 ans; Michèle Bastin, 20 ans; Roger Blais, 27 ans; Denis Brott, 14 ans; Margot Campbell, 29 ans; Roland-R. Desjardins, 36 ans; Raymond Dessaints, 32 ans; Claude Godbout, 24 ans; Louise Godin-Leroux, 34 ans; Jacques Hurtubise, 25 ans; Armand Labelle, 21 ans; Louise Lebrun, 25 ans; Renée Maheux, 35 ans; John R. McKay; Michael Namer, 19 ans; Réal Ouellette, 21 ans; Marie, 21 ans, et Martin Prevel, 22 ans; Claude Savard, 23 ans, présentement à Paris; et Eva Wolinsky, 39 ans.

Marc-André Beaudin, 31 ans, North Hatley; Robert Cram, 16 ans, Beaconsfield; Peter G. Daglish, 34 ans, Saint-Léonard; Louise Doucet, 26 ans, Saint-Lambert; Marie-N. Filiatrault, 23 ans, Chambly-Bassin; Alain Gagnon, 26 ans, Québec; Jean-Joseph Herbiet, 34 ans, Gatineau; Jacques Kantorowski, 30 ans, Senneville; Monique Lemieux, 22 ans, Valleyfield; Diane Mauger, 22 ans, Saint-Antoine-sur-Richelieu; Odile Nadeau, 19 ans, Dorchester; et Jean-Pierre Sauriol, 21 ans, Ville Saint-Michel.

Le Conseil de la famille aborde les aspects social et économique

TROIS-RIVIERES (PC)—"La préoccupation du Conseil supérieur de la famille est de formuler une orientation de la famille, en plus d'une législation gouvernementale. L'avenir du Québec se jouera sur les solutions apportées au problème de la qualité, par rapport à la quantité, dans les familles, des aspirations par rapport aux revenus financiers", a déclaré M. Philippe Garigue, doyen de la faculté des Sciences sociales de l'Université de Montréal et président du Conseil supérieur de la famille.

Le Conseil, créé au cours de l'été 1964, s'est réuni à plusieurs reprises, depuis, à Montréal et à Québec, mais c'était la première fois qu'il siégeait à Trois-Rivières. Un des membres du Conseil est un Trifluvien, M. Gilles Lacroix, directeur du Centre de service social de cette ville.

Le Conseil a déjà remis son premier rapport au ministre provincial de la Famille et du Bien-être social, M. Emilien Lafrance, qui l'a approuvé. Le Conseil s'engage maintenant dans la seconde phase de ses travaux. Ce programme précise notamment les questions prioritaires.

LA PRIORITE

"La plus importante de toutes, a dit M. Garigue, concerne les aspects sociaux et économiques de la famille: sa quantité, sa qualité, ses aspirations, ses revenus."

Le président du Conseil supérieur a ajouté que le niveau des aspirations d'éducation, de confort, de loisirs, a évolué plus rapidement que les revenus de la famille. Il s'ensuit que pour réaliser ces aspirations, la famille du Québec sacrifie la quantité à la qualité, en limitant sa progéniture.

"Nous avons constaté une perte tellement grave de la fertilité des foyers canadiens-français que cela deviendra une grande préoccupation du Québec de demain, a dit M. Garigue, car on ne peut remplacer ce manque de fertilité par un accroissement de l'immigration."

Selon l'universitaire, le rythme de développement que s'est donné le Québec ne pourra être maintenu si la population n'augmente pas.

Il envoie $50 au lieu de $0.50 pour payer une amende

PRESQUE ISLE, Maine (PA) —Une jeune automobiliste canadien, sans doute distrait ou peut-être faible en mathématiques, a envoyé à la police de cette ville du Maine une enveloppe contenant un billetde $50 pour payer une amende de $0.50.

Embardée d'une camionnette

Une camionnette a pris une magistrale embardée dans le rang des Saints-Anges, à l'Ancienne-Lorette. Ses trois occupants ont dû être transportés à l'hôpital du Christ-Roi par l'ambulance Sylvio Marceau, mais leurs blessures ne semblent pas graves.

Les blessés sont Gérard Nadeau, 47 ans, du 181 rue des Commissaires, Paul Bolduc, 50 ans, du 1357 rue Saint-Pascal, et Grégoire Nadeau, 44 ans, du 219 rue Saint-Joseph - est. Tous trois sont des Québécois. Le véhicule appartient aux Entreprises Dupont Enr., du 2700 boulevard Laurier.

Trois verdicts de mort accidentelle rendus à la morgue provinciale

Trois verdicts de mort accidentelle ont été rendus à la morgue provinciale à l'issue d'enquêtes du coroner. Les victimes sont Michel Binet, 5 ans, du 194, 45e rue-ouest, Charlesbourg, Hélène Auclair, 8 ans, du 349, 80e rue-ouest, Charlesbourg, et Yvan Deschênes, 26, ans du 494, 3e rue, Québec.

Michel Binet avait été heurté par une auto près du domicile de ses parents, le 2 juin, et il est mort quelques heures plus tard. Hélène Auclair a connu la mort dans des circonstances à peu près identiques, le 5 juin.

M. Deschênes est mort à la suite d'un accident de travail à Valcartier. Il était sur le toit d'un immeuble en réparation et il a fait une chute d'environ 30 pieds. Ces trois enquêtes ont été présidées par le Dr A. Tremblay, de Giffard, qui était assisté par M. Paul-Emile Magnan, greffier de la Cour du coroner.

Fillette blessée par des plombs

Une fillette de 12 ans de Ville les Saules a été blessée par des plombs provenant d'un fusil à air. Christiane Bédard, du 1510 boulevard Masson, a dû être traitée dans un hôpital. Certains plombs lui étaient entrés dans les chairs, mais ils n'ont laissé aucune blessure grave.

Selon le chef de police Jos. Charest, l'incident s'est déroulé, vendredi après -midi, en face de la salle de quilles de Ville les Saules. Un jeune homme de 22 ans en serait l'auteur.

Alors qu'il était entouré d'un groupe de gamins, le suspect aurait tiré deux fois, atteignant la jeune Bédard qui se trouvait à une centaine de pieds. Le chef Charest n'a pu rejoindre le jeune homme, hier, pour lui demander des explications.

TUILES PRELARTS ET TAPIS
en bas du prix du gros
ROBERT SIMARD
couvre-planchers
614 Christophe-Colomb O.
Qué. 8
paroisse St-Joseph
Ouvert de 8h. le matin à 10h. tous les soirs
ESCOMPTE
Allant jusqu'à 75%
Pour un estimé gratuit et faire le choix de vos couleurs, écrivez à Québec. Un représentant passera chez vous avec ses échantillons.
TEL.: 683-0462

QUALITE + ECONOMIE = Glidden



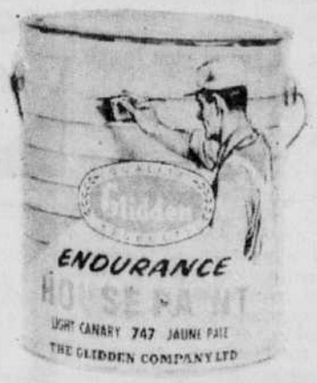
EMAIL PLASTIQUE
POUR PLANCHER
VALEUR $10.70 POUR
8.33

Durabilité
Protection et
Beauté

pour l'extérieur de votre maison avec:
1. ENDURANCE
2. SPRED House Paint
3. POLYURETHANE PLASTIC FLORENAMEL



LATEX EXTERIEUR
Valeur: $9.80 pour
7.77



BLANC et COULEURS Valeur $10.45 pour 7.77
ULTRA-BLANC Valeur $11.60 pour 8.66
COULEURS SPECIALES Valeur $12.65 pour 9.93

VOYEZ NOS DEPOSITAIRES Glidden

Dépositaires

Laquet
Téléphone: 524-5121

CANTIN & FILS LTEE
175 EST, ST-VALLIER
QUEBEC
TEL.: 525-7123

QUINC. MAX HUDON ENR.
371, RUE DU PONT
QUEBEC
TEL.: 522-2751

QUINC. J.-A. DORVAL ENR.
298, D'AIGUILLON
QUEBEC
TEL.: 525-5212

QUINC. D'ASSISE ENR.
1904, 1ère AVENUE
QUEBEC
TEL.: 523-8368

L. LACHANCE & FILS ENR.
505, 17e RUE
QUEBEC
TEL.: 529-0631

NAP. BOILY INC.
4094, BOUL. STE-ANNE
MONTMORENCY
TEL.: 663-7851

AL aflamme inc.
3148, CH. ROYAL
GIFFARD
TEL.: 661-8497

Juneau Le Frère inc.
550, 3e AVENUE
TEL.: 524-2502

HANDY ANDY
305 RUE FLEURY
TEL.: 524-1455

HANDY ANDY
CENTRE D'ACHATS
STE-FOY
TEL.: 653-9144

SHELL HANDY ANDY
2831 BOUL. LAURIER
STE-FOY
TEL.: 653-7952

QUINC. PARENT INC.
201, RUE RACINE
LORETTEVILLE
TEL.: 842-3644

QUINC. NOEL ENR.
1010 RUE COMMERCIALE
ST-ROMUALD
TEL.: 839-8881

WELLS & FILS LTEE
267 BOUL. LAMARCHE
CHICOUTIMI

LE CHAUFFAGE MODERNE
ARVIDA INC.
201 RUE LASALLE
ARVIDA
548-8275

J.-O. BEAULAC INC.
817, 8e AVENUE
DOLBEAU
TEL.: 276-2061

ALBERT MICHAUD INC.
56, DE L'EVECHE
RIMOUSKI
TEL.: 723-7824

JOS. PROULX INC.
L'ISLETVILLE
CTE L'ISLET

HANDY ANDY
STE-MARIE
CTE BEAUCE
387-5222

BERGERON & FILS
ENR.
N.-DAME DU LAC
CTE TEMISCOUATA

J.-D. FERLAND
ST-ELZEAR
CTE BEAUCE
387-2880

FERNAND LAMBERT
EAST BROUGHTON
COMTE BEAUCE

HANDY ANDY
ST-GEORGES OUEST
CTE BEAUCE

DION & DION ENR.
96, COTE DU PASSAGE
LEVIS
TEL.: 837-9328

MAGASIN J.-E. FORTIER
ST-HENRI
LVIS
TEL.: 692-0152

GERARD FERLAND
STE-GERMAINE
CTE
DORCHESTER

CHARLES MARCEAU
STE-CLAIRE
DORCHESTER
TEL.: 645-3792

MAGASIN MALTAIS ENR.
70 - 72 ST-ETIENNE
LA MALBAIE

ARTHUR BOIVIN ENR.
143 ST-JEAN-BAPTISTE
BAIE ST-PAUL
435-2427

HANDY ANDY
ST-RAYMOND
CTE PORTNEUF

ROLLAND-A. GODIN
284 RUE ST-PIERRE
ST-RAYMOND
CTE PORTNEUF
384-2572

OSCAR VERRET
ST-BASILE
CTE PORTNEUF

V. CYR & FILS ENR.
MARIA-BONAVENTURE

FERRONNERIE ST-GEORGES
ST-GEORGES-OUEST
BEAUCE

J.-T. LALIBERTE
STE-HENEDINE
DORCHESTER

MARCEL SIMARD
535 BOUL. STE-ANNE
BEAUPORT
TEL.: 663-7055

PROULX 5 - 10 - 15
1339 MAGUIRE
SILLERY
TEL.: 527-2822

ALFRED COTE INC.
385, 67e RUE EST
QUEBEC
TEL.: 623-1301

QUINC. FRIGON ENR.
2374 AVE MAUFILS
QUEBEC
TEL.: 661-3776

D. CADRIN ENR.
ST-VALLIER
BELLECHASSE
TEL.: 886-3234

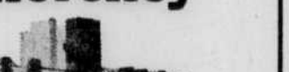
WILFRID LEBLANC ENR.
MONTMAGNY
CTE MONTMAGNY

J.H. DUCHESNE LTEE
32 RUE BAGOT
BAGOTVILLE

PAUL-E. BRETON
GROS ET DETAIL
138 OUEST ST-FRANCOIS
QUEBEC
TEL.: 522-7463

BARBIER DEMANDÉ
Jeune homme ayant 4 à 5 ans d'expérience.
S'adresser à L'HOTEL VICTORIA
Tél.: 522-4081
Demander M. Montgrain

JEUNE HOMME
Ayant une 12e année, prêt à commencer immédiatement.
Présentez-vous à 9 hres a.m.
DEPARTEMENT PUBLICITE
350 Boul. Charest, chambre 202, et à
455 LEJEUNE, CHICOUTIMI
ou demander le chef du personnel, ou écrire à CASIER 3000,
Le Soleil, Chicoutimi



hyperacidité
soulagée rapidement avec les
NOUVEAUX TUMS AMÉLIORÉS
Soignez votre goût et votre estomac avec Tums. Délicieuse saveur de menthe. Une action encore plus rapide vous donne un soulagement meilleur que jamais. En rouleau de poche, en boîte économique de 3 rouleaux et en flacon de 100 comprimés.
TUMS pour l'ESTOMAC

leMontmorency



165, est Grande-Allée
l'adresse la plus prestigieuse...
Il nous reste un bon choix . . . de logements
avec vue sur le fleuve
Inclus dans le prix du loyer
Piscine
● Service de Portier
● Service de concierge
Bureau de location sur les lieux.
525-9763
Montreal Trust
Service de location et administration

Les annonces classées du Soleil -- Tél.: 529-9231

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région du Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants:

Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50.

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél. : 529-9231

TARIF COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .50 coût minimum $1.00

Minimum 2 lignes comptées par ins. Titre individuel par insertion $1.00

Strictement payable d'avance

Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.00
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées minimum	$1.00
La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non responsable, n'est accepté par téléphone.

o ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand, Boxers, Cockers, autres races, vendons, achetons. Tel. 661-3510. quo-22

CHEVAL de selle Polominio, très bien dompté pour enfant. 683-4287. quo-21

CHEVAL semi Arabe, demi American-Saddlebred, 8 ans, 50 l'Ormière. quo-23

ETALON Palo Mino, 8 ans, pouliche 1 an Albino. 50 Route l'Ormière. quo-23

ENREGISTRES, Boston-Bull, Cocker américain, 2 mois, heure repas, 842-1487. quo-30

CHIEN Boxer, de race, un an, $50. Tél. 529-3039. quo-21

BERGER allemand, enregistré, Chihuahua, Boston, Samoyed, aussi accouplement. 872-9489, 681-3230. quo-22

ST-BERNARD, Doberman américain, Cockers, et autres, tél. 849-3121, Lac Beauport. quo-21

13 ARGENT A PRETER

PREMIERE hypothèque 7%, 20, 25 ans, deuxième hypothèque jusqu'à 85%, 10, 15, 20 ans, ville et campagne. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802. Soir: 523-9620. quo-13

DESIREZ-vous un service rapide pour l'obtention d'une 1ère ou 2e hypothèque? Nous consentons également des prêts à court terme, pour vente ou construction. Taux courant du marché. La Corporation d'Hypothèque Laurier Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10, M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir ,653-8252. quo-29

1ère et 2e HYPOTHEQUE, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970, Avenue Cartier. quo-10

TROUVEZ MIEUX

PRETS sur propriétés, résidentielles, à logements, commerciales, industrielles. 80 p.c de la valeur marchande en 1ère ou 2e hypothèque. Taux bancaires. Payer capital et intérêts ou intérêts seulement. Remboursement jusqu'à 25 ans. Consenti dans 48 heures. Ville et extérieur. Québec Finance. Jour, 529-9759. Soir, 872-1398. quo-29

HYPOTHEQUES DE 90%
SUR MAISONS D'HABITATION

Deuxièmes, ou premières hypothèques modernes combinées. Privilèges de paiements d'avance. Aucuns frais dissimulés. Brochures et renseignements gratuits. Ecrivez ou téléphonez à:

C. A. C.
Realty Limited
St-Roch: 510 Est, rue St-François, Qué.
529-9083
5, rue St-Louis,
Lévis, Qué.
837-0207

51-28

13 ARGENT A PRETER

ALMA Finance Ltée, 895 Place d'Aiguillon, Québec, spécialistes du financement hypothécaire de tous genres, confiez-nous votre problème, nous avons la solution, taux les plus bas, service rapide, discrétion absolue. Bur. 524-8004; soir, 653-7583. quo-2

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 hres, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrains. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065 Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10, M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir, 653-8252. quo-29

PAR téléphone, prêts personnels et commerciaux, $50 à $3,000 sur billet sans endosseur. Paul Michaud, 522-4517. quo-22

PRETS en 2e ou 1ère hypothèque, taux raisonnables, acheteurs comptant hypothèque existante, 522-6484, soir 527-1577, N. Trudel. quo-11

13 ARGENT A PRETER

LES Prêts P. M. du Québec Ltée, 1439 Chemin Ste-Foy, Québec. Prêts en première et deuxième hypothèques, dans toute la province. Commerces. Propriétés. Terrain. Prêts temporaires, etc. Bur.: 683-4394, soir: 626-1513. quo-6

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, Lévis, banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 D'Auteuil, 525-4909. quo-23

HYPOTHEQUE, première, deuxième. Les Investissements Hypothécaires Duverger Lucien Plante, 529-4982. quo-7

PRETS, 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier, notaires, Le Crédit Hypothécaire Inc., 38 Desjardins, Québec. Demander André Lepage, 525-4637. quo-11

BUREAU canadien licencié, première, deuxième, sur tout genre propriété en 25 ans. G. Barrette, courtier. Prêt Hypothécaire, 265, de la Couronne, chambre 401, 529-7664; soir: 683-0614. quo-7

PREMIERE DEUXIEME

HYPOTHEQUE - HYPOTHEQUE

PARTOUT DANS LA PROVINCE

consentis rapidement pour toutes fins valables, sur maisons seules, maisons à logements, établissements de commerce, industries, fermes, projets de constructions, etc., etc.

UN EXEMPLE DE
NOS CONDITIONS POUR 1ère OU 2ième HYPOTHEQUE
(CAPITAL ET INTERETS COMPRIS)

$2,000	$19.69 PAR MOIS	$15,000	$147.68 PAR MOIS
$4,000	$39.38 PAR MOIS	$20,000	$196.90 PAR MOIS
$6,000	$59.07 PAR MOIS	$25,000	$246.13 PAR MOIS
$8,000	$78.76 PAR MOIS	$30,000	$295.35 PAR MOIS
$10,000	$98.45 PAR MOIS	$50,000	$492.25 PAR MOIS

De plus, votre emprunt est protégé en cas de décès, maladie, accident, chômage et grève, sans augmenter les paiements par mois indiqués dans le tableau ci-dessus.

AUCUNE COMMISSION - AUCUN BONI - AUCUNS FRAIS

THIBEAULT & ASSOCIES
INC.

285, St-Joseph-Est — Québec, P. QUEBEC
(près de Dorchester)

JOUR 522-6464 — SOIR 623-0508

"Consultez nos gérants régionaux"

GEORGES PARENT, Avenue Little, Chandler — Tél. :	576
RAYMOND D'AMOURS, 116 de la Cathédrale, Rimouski — Tél. :	723-2543
CLAUDE BERUBE, 210 Boul. Blanche, Haute-Rive — Tél. :	589-2238
HENRI LESSARD, 493, 2e Ave St-Georges, Beauce — Tél. :	228-3018
SIMEON BILODEAU, 198 de la Fabrique, Jonquière — Tél. :	542-2320
A.-A. CHAREST, 199 rue Paradis, Matane — Tél. :	562-1277
IMM. NOR-KE-BEC, 456 Ave Arnaud, Sept-Iles — Tél. :	942-6541

quo-21

14 ARGENT DEMANDE

FLACONS votre argent à 15 p.c. Dividendes payés mensuellement. Paul Michaud, 522-4517. quo-18

24 BICYCLETTES—MOTOCYCLETTES

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

BICYCLETTE: Vente, Echange - Réparation. Paul Turcotte, 210, 13e Rue, 524-2650. quo-10

PRIX D'AUBAINE

CAUSE départ, Scooter S.S., Vespa, neuf, 1965, 300 milles, $350. Tél. 623-4700. quo-21

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur, avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (Service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Sauveur, 525-4946. quo-2

NETTOYAGE de brûleurs, pots, Breeze, Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-17

30 BUREAUX A LOUER

ULTRA moderne, différentes grandeurs, ménage journalier, stationnement privé, Grande-Allée, Centre d'Achats, Lévis, 529-9077. quo-30

LIMOILOU, suite de 2 bureaux, chauffé, éclairé, $100 par mois. 902, 1ère Avenue, 529-4908. quo-23

748 ST-JEAN, bureaux, 600 pieds carrés, chauffés, prix raisonnable, 525-5427. quo-28

3 GRANDS bureaux, salle d'attente, des Erables, conviendrait avocat, société financière, architecte, ingénieur, etc., 522-1191. quo-9

POUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 3 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-10

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour, 681-6389. quo 11

BUREAU 500 pieds carrés, entrepôt 1,000 pieds carrés, endroit 335 Est, St-Vallier, face Edifice Le Soleil. S'adresser 653-9167. quo-28

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer d'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne, tél. 522-6053 ou 522-4214. quo-15

MAGNIFIQUES espaces de bureaux, disponibles à partir de $30 par mois, situés sur la rue St-Jean, dans un édifice moderne, ascenseur, service de concierge et entretien et nettoyages inclus. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-23

1,500 PIEDS de plancher, premier étage, refait à neuf. E. Roy 529-8121. quo-23

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-20

629, 3e AVENUE, bureau chauffé, éclairé. Tél.: 525-5427. quo-20

35 CHALETS A LOUER

LAC aux Canards, meublé, électricité, eau courante, tél. 34, St-Raphaël. quo-7

CHALET meublé, St-Laurent I.O., bord eau, 849-3570, 524-2659. quo-8

LAC Trois-Saumons, chalet 4 pièces, meublé, plage, $250. 623-1672. quo-11

OLD ORCHARD BEACH

$100 SEMAINE, 4 pièces, chauffé, entièrement meublé, pour 6 personnes, 2 minutes plage, amusements. Tél.: 681-5300, Mme Raynald Labbé, 4 St. John, Old Orchard Beach. Après 4 hres p.m. 934-2203. quo-22

35 CHALETS A LOUER

ST-ANTOINE Tilly, plage, chalets meublés, saison, mois, semaine. Méthot, 653-6830. quo-9

CHALETS Nadeau, Quai Riviere Ouelle, Kamouraska, bord fleuve, 5 pièces, meublés, semaine. Tél. 856-2368, préférence le soir, 7, 10 hres. quo-22

LAC St-Joseph, chalet moderne, meublé, semaine, saison, eau chaude et froide, poêle 220, réfrigérateur, plage privée. 875-2285. quo-10

ST-ANTOINE Tilly, 2 chalets neufs, meublé et semi, eau chaude, douche, plage, Jos. Cayer, 477-2295. quo-25

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-10

CHALETS, semaine, mois, saison. A. Létourneau, 522-4470 ou 525-9207, St-Antoine de Tilly, 477-2427. quo-25

STE-BRIGITTE de Laval, meublé, à louer, 3 pièces. 525-8436. quo-21

LAC St-Joseph, 33, 4e Avenue, poêle 220, réfrigérateur, semaine. 527-3398. quo-21

LAC Trois-Saumons, chalets meublés, embarcation, etc., pour juillet. 527-1728. quo-22

MODERNES, meublés, près Québec, plage, tél. 653-3092 ou 653-2633. quo-5

CHALETS meublés, 6 milles Québec, près rivière, 2 pièces, $135. 3 pièces $225 saison. 681-1025. quo-22

A LOUER, $350 saison, à vendre $2,000 acompte, 8 milles Québec, 623-9466. quo-23

GUAY Village, Beaumont, Bellechasse, chalets, 3 pièces, chauffés, électricité, 837-8163. quo-23

LAC Sergent, chalets meublés, 4 pièces, plage, semaine, mois, saison. Toutes commodités, accommodations. 524-3188, 875-2896. quo-23

CAP-ROUGE, chalet entièrement meublé, à louer ou vendre. 653-9158. quo-21

ILE d'Orléans, réfrigérateur, $250, saison, 4 pièces, 661-3680. quo-21

BORD du Lac Bleu, chalets meublés, eau, électricité, réfrigérateur, semaine, mois, saison. 524-4408 ou 523-5142. quo-21

LAC Lagon, Tewkesbury, chalet à louer, meublé, droit pêche sur lac. S'adresser sur les lieux, 522-8698, 849-4815. quo-21

ST-JEAN, I.O., bord de l'eau, 6 pièces, habitable à l'année, puits artésien. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, 529-0171; soir: 653-4739. quo-25

BORD du lac St-Augustin, moderne, chauffage électrique, 3 chambres à coucher, S'adresser 14e Avenue, côté Nord, tél. 872-7585, 523-3294. 1356-26

LAC St-Augustin, côté Nord, meublé, télévision, réfrigérateur, accès lac. 524-5705. quo-25

CABINES à louer, semaine ou mois. Tél. heures repas, 661-1036. quo-21

ST-ANTOINE Tilly, chalet neuf meublé, 5 pièces pour saison. 832-4419. quo-25

10 MILLES Québec, bord eau, meublé, chaloupe, à semaine. 523-4957. quo-18

8 MILLES Québec, 5 pièces, meublé, grande piscine. 524-4986, 663-0262. quo-26

CHALET, 3 pièces, meublé, réfrigérateur, piscine, Rive-Sud, saison. 837-0816. quo-26

CHAMPIGNY, chalets meubles, semaine ou mois. Tél. 523-8412. quo-26

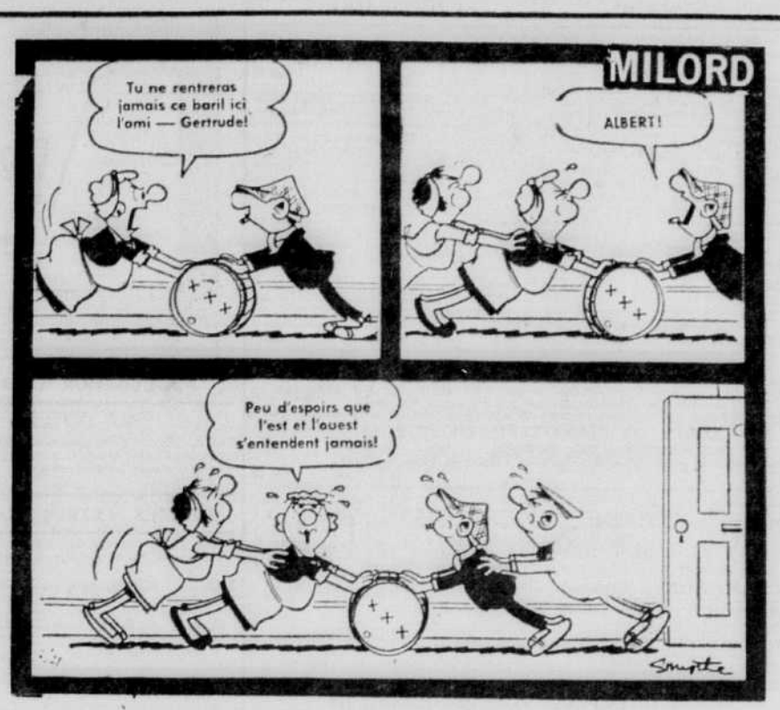
CHALET louer, 4 pièces, meublé, avec réfrigérateur, poêle électrique. 849-3812. quo-22

SEMAINE Lac St-Joseph, 39, 4e Avenue, meublé, réfrigérateur. 675-3509, 682-8872. quo-22

PLAIN-PIED, 4 pièces, meublé, à sous louer, 1er août au 1er mai. S'adresser 141 Avenue Royale, St-François Sud. quo-26

VAL St-Michel, 2 pièces, meublé, eau, électricité, réfrigérateur, 842-7616, 522-8255. quo-21

ST-NICOLAS, chalet neuf, meublé, près fleuve, 4 milles Pont, 832-3201 quo-26



36 CHALETS A VENDRE

ST-LAURENT, I.O., bord de l'eau, chalet 6 pièces, meublé, salle bains, eau chaude, 220. 523-9804. quo-9

ST-NICOLAS, chalet 6 pièces, terrain 417 X 143, rivière, tél. 832-2144. quo-26

LAC St-Joseph, bord du lac, 4e Avenue, tél. 524-2509, 524-0688. quo-2

STONEHAM, près du Lac Delage, chalet habitable à l'année. 522-0160. quo-3

LAC St-Charles, bord de lac, 7 pièces, grand terrain, 681-2808. quo-24

$1,900 AVEC terrain et chemin privé, sur lac à Truites, Co. Bellechasse, tél. 622-4196. quo-10

CHATEAU d'Eau, très grand chalet à sacrifier, voisin terrain golf. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

LAC St-Charles, site exceptionnel, chalet moderne, 7 pièces, meublé, salle familiale, 40 pieds avec foyer, télévision, vue panoramique, yacht, maison d'enfants. Remise à outils, terrain 60 x 225. Toute offre sérieuse considérée. 527-6948. quo-21

ST-LAURENT, I.O., bord fleuve, chalet neuf, chauffage électrique, solage 15,000 pi. c., terrain boisé, meublé, puits artésien, $11,800, cause départ. 681-8313, ou 828-2524. quo-14

CHALET 20 x 30, non terminé, bord de l'eau, $1,500, $100 comptant, balance facile. 663-0242. quo-21

CONVIENDRAIT pour chalet, 3 pièces, chauffage électrique, 32 x 12, pour transporter, $1,000 avec conditions. 681-5764. quo-26

CHALET 5 pièces, habitable à l'année, $3,500, $350 comptant, balance facile. 663-0242. quo-21

PRES Boul. Laurentien, 4 pièces, terrains à vendre. 523-5287, 653-4320. quo-14

CHALET, aussi magnifique terrain, bord lac St-Joseph, 100 x 750. 875-3328. quo-30

LA MARTINIERE, à Lauzon, 4 milles du Rond-Point, 2 chalets, 8 et 5 pièces, 110, 220, eau courante, meubles, grand terrain, belle grève de sable. 837-5884, 837-6891. quo-23

AU club de chasse et pêche "Summet", près Lac Edouard, possibilité de devenir membre du club, plusieurs lacs, chalet, deux étages, habitable à l'année, meublé, chaloupe, plusieurs commodités. 527-4602, 524-5225. quo-25

LAC Beauport, Chemin Lac Bleu, route Fleming, 4 pièces, meublé, électricité, eau, prix $1,800, conditions faciles. J. E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-25

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

2 CHAMBRES, dans maison privée, rue St-Jean, tel. 524-9958 quo-21

MEUBLEE, accès réfrigérateur, vue fleuve, télévision, 9 des Remparts, 522-7461. quo-21

12 ST-STANISLAS, libre immédiatement, entrée privée, près rue St-Jean, 529-4717. quo-26

2 STE-URSULE, grande chambre, propre, conviendrait pour fille, 683-7297. quo-21

J'OFFRIRAIS une chambre gratuitement à une dame ou demoiselle pour services rendus, tél. 692-0614. quo-22

QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRES confortables, idéal pour être heureux, à 2450 Maufils, $7. quo-29

ENTREE seule, propre, téléphone, eau chaude, 187, 7e Rue. 523-4609. quo-4

MODERNE, près autobus, famille tranquille, demoiselles, 552, 18e Rue. 523-9344 quo-21

PRES hôpital Enfant-Jésus, belle grande chambre, meublée, moderne, entrée seule. 529-1509. quo-3

PRES hôpital Enfant-Jesus, permis cuisine, libre, entrée privée. 522-5756. quo-21

GRANDE chambre, permis cuisine, salle bains. 529-5595. quo-21

CHAMBRE-BOUDOIR, meublée, permis cuisine, 1er plancher, 1089, 1ère Avenue quo-26

ST-ALBERT, belle chambre, 1, 2 personnes distinguées, tapis, tentures, fauteuil, accès cuisine, complètement meublée, télévision, balcon, vrai chez-soi, entrée seule. 280 Est Colombière, 626-1887. quo-28

QUARTIER MONTCALM

ST-CYRILLE, chambre, entree privée, balcon, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6710. quo-4

GRANDE, propre, endroit tranquille, lavabo, stationnement, autobus, homme distingué. 681-5518. quo-23

ST-SACREMENT, étudiant, lits jumeaux, bain privé, à proximité tout. 681-2710, 663-3548. quo-4

ENTREE semi-privée, meublé, $8, libre. 150 Est Cremazie. 523-4356. quo-21

CHAMBRE avec entree privée et salle de bains, tél. 683-7080. quo-21

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES doubles et simples, meublées, avec commodités, semaine et mois. Visible soir, 595 Est Grande-Allée, appt. 5, Mme Lavoie. quo-7

HAUTE-VILLE, propre, ensoleillée, permis cuisine, 1 personne, 529-2745, 523-3839. quo-2

ENTREE privée, grande, près Parlement, eau chaude, 650 St-Amable. 525-9533. quo-13

CHAMBRE à louer, permis de cuisine, 479 St-Réal, tél. 524-4445. quo-21

30 LOCKWELL, grande, confortable, avant propre, tranquille, monsieur préférence 529-1947. quo-21

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, grandes chambres, permis cuisine. 524-0171, 523-0023. quo-23

ST-COEUR Marie, près Grande-Allée, propre, meubles neufs, 1er plancher, accès téléphone, parterre, accommodations. 522-7856. quo-21

CHAMBRE propre, permis cuisine, accès poêle, réfrigérateur. 82 Lockwell. 524-4735. quo-25

1051 CLAIRE-FONTAINE, chambre-boudoir, ensoleillée, 2 personnes, permis cuisine. quo-21

CHAMBRES très propres, lavabo, permis cuisine, 865 St-Augustin. 522-5985. quo-21

EAU chaude à l'année, chauffage électrique, 669 rue St-Olivier, 626-1508. quo-26

GRANDE chambre, eau courante, usage téléphone, 12 Est St-Cyrille. quo-22

MONSIEUR, 1015 Claire-Fontaine, remise à neuf, stationnement facile 523-7640. quo-26

RUE LOCKWELL, près Salaberry, grande chambre, chauffée, 1er étage. 523-5912. quo-23

715 SALABERRY, chambre meublée, tout confort, pour dame, tél. 529-4208. quo-20

QUARTIER ST-ROCH

757 DE la Reine chambre avec permis cuisine, lavabo, aussi 2 pièces meublées. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine, téléphone, maison tranquille, voisin Pigalle. 317 St-Joseph. quo-21

GRANDE chambre ensoleillée, lavabo, permis cuisine. 521 rue Fleurie, 529-1407. quo-22

GRANDE chambre, permis cuisine, lavabo, tél. 529-5595. quo-21

HOTEL au centre de la ville, au mois ou à la semaine, chambres et suites à louer. Prix à partir de $8 par semaine. 360 St-Joseph Est. Tél. 522-3921. 122-30

QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE avec eau chaude. 526 Bayard, tél. 683-8268. quo-22

GRANDE chambre à louer, pour dame, demoiselle, permis cuisine. 523-0346. quo-21

CHARLESBOURG

GRANDE chambre, entrée seule, Charlesbourg, 626-2783. quo-7

ST-ROURIQUE, chambre meublée, entrée privée, tél. 626-2781. quo-5

SILLERY

GRANDES chambres, très modernes, stationnement, entrée seule, 1585 Chemin St-Louis. Jour, 527-2548; soir, 527-9413. quo-22

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, messieurs seulement. 527-3836, après 6 heures. quo-25

STE-FOY

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près centre d'Achats Laurier, tél. 653-0775. quo-26

PRIX d'été, chambre-boudoir, entrée seule, accommodations, cuisine, téléphone, 656-1952. quo-9

PRES centre d'achats, chambre meublée, tapis, propre et ensoleillée. 653-2981. quo-21

STE-FOY, près centre d'achats, chambre double, simple, lavabo, permis cuisine. 653-5898. quo-15

CHAMBRE, permis cuisine, face Université, 2326 Chemin Ste-Foy, 681-6650. quo-22

CHAMBRE, permis cuisine ou non, moderne, 681-9471, après 8 heures. quo-21

CHAMBRE, entrée seule, lavabo, téléphone, près autobus, tél. 653-7511. quo-25

PRES Centre Laurier, lavabo, stationnement, permis cuisine. 1126 Landry, 653-0785. quo-17

PARC Nelson, messieurs seulement, facilité d'autobus, tél. 653-3658. quo-26

CHAMBRE-BOUDOIR, lavabo, entrée spéciale, face hôpital Laval, dame, 656-1399. quo-22

BANLIEUE

GIFFARD, chambre meublée, accès cuisine, 2130, rue Deblois. 661-9039. quo-22

LES SAULES, 2 chambres et salle bains, chauffées, éclairées, meublées ou non, neuf. 683-3354. quo-21

53 COMMERCES A LOUER

MAISON de chambres non meublée, 22 pièces, à louer ou à vendre, 81 Sacrement. 681-0558. quo-22

MAGASIN Notre-Dame de Grâce, neuf, accessoires, boucherie, épicerie, 872-7747. quo-26

RESTAURANT neuf, bar-salon, salle réception, 600 sièges. 683-3900, $15 Pierre Maufay. quo-30

SALON coiffure, bonne clientèle, centre St-Roch, entièrement meublé, maître-coiffeur à votre disposition. Tél. 681-7105. quo-26

AGENT D'AFFAIRES

INTERESSE à louer club licencié, fournira excellentes références, facilement rencontrera votre clientèle. Laissez votre message pour M. Tremblay, 524-9445. quo-21

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT comptoir-lunch, à vendre. 381, Avenue Taschereau. quo-25

OCCASION D'AFFAIRES

HOTEL-MOTEL, 17 unités et 12 chambres, salle dîner, cocktail lounge, piscine, golf, etc., situé sur route nationale 6, côté Nord Gaspésie. Beauté naturelle, admirable pour opération familiale quatre saisons. Aubaine, comptant nécessaire environ $30,000. Détails et offre: Farmers & Merchants Trust, 1450 Ste-Catherine W., Montréal. Tél. 861-9448. quo-21

LE JEUDI 24 JUIN
FETE DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE
LE JEUDI 1er JUILLET
FETE DU CANADA
Le Soleil
L'Evénement
NE SERONT PAS PUBLIES

Les annonces classées, imprimées ordinairement le jeudi, seront reportées au vendredi le 25 juin. Les annonces pour vendredi le 25 juin, seront acceptées mercredi le 23 juin jusqu'à 4 heures p.m.

36 CHALETS A VENDRE

LAC St-Charles, chalet 3 pièces, $2,000. Tél. 661-3680. quo-21

CHALET meublé au lac St-Augustin, terrain de 150 x 65, boisé en partie, prix $4,300. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

DOMAINE Bellevue, neuf, meublé, $3,850, bonnes conditions. G. Rochette, 623-7915. quo-22

CHALET, 2 pièces, meublé, électricité, avec terrain, Rive-Sud. 837-0816. quo-26

RIVE-SUD, St-Nicolas, aubaine, chalet meublé, entrée No 20, terrain 8,400 pieds carrés, vue et grève sur le fleuve. Acompte $2,000. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; le soir: 839-8847. quo-22

MAISON d'été, moderne, meublé, avec carport, $11,000. Tél. 661-4614. 61-12

LAC Jaune, chalet meublé à vendre, tél. 623-3243. quo-21

LAC Beauport, chalet 4 pièces, terrain 100 x 160, avec étang, habitable à l'année, $3,800. 626-4994. quo-21

CHALETS Lac St-Joseph, 3 à 5 chambres coucher, grève sable privée. Mme Lionel Bouvrette 527-0860 ou 873-3442, Davis-Morin courtiers. quo-23

38 CHAMBRES ET PENSIONS

ST-SAUVEUR, chambre et pension, 1, 2 personnes, $15 semaine. 524-7598. quo-22

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 525-6945. quo-2

HAUTE-VILLE, chambre et pension, tél. 523-8608. quo-21

PRES Gare Centrale, très propre, prix raisonnable, 360 rue Caron. quo-15

CHAMBRE confortable et bonne pension, Haute-Ville, tél. 525-9350. quo-21

ST-ALBERT, endroit tranquille, chambres et pensions pour messieurs distingués. 628-1638. quo-21

ST-PASCAL, chambres, pension, 1, 2 personnes, fenêtre sur rue. 661-2771. quo-21

PRES St-Michel Archange, 1, 2 pensionnes, pension si désirée. 663-6400. quo-21

CHAMBRE et pension pour monsieur, 915 rue Scott, tél. 524-3812. quo-26

CHAMBRE et pension, bon chez-soi, homme seulement. 623-3001. quo-21

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre, monsieur, repas toutes heures, 523-6402. quo-21

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

CHAMBRE-boudoir, moderne, neuf, lavabo, permis cuisine, buanderie. 522-7305, 623-5115. quo-3

33 BUADE, chambres, eau courante, permis cuisine, $10 semaine. quo-30

20 RUE Garneau, chambre à louer, aussi 2 pièces, meublé. quo-22

GRANDES chambres, vue sur fleuve, $6.50 et $8 par semaine, 15 Dalhousie. 692-1389. quo-16

QUARTIER MONTCALM

PRES université, entrée privée, droit cuisine, stationnement. 527-5217, après 4.30. quo-9

CHAMBRE meublée, éclairée, chauffée 630 Fraser, appt. 2. Tél. 683-9555. quo-9

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine, tél. 681-4290. quo-10

AVE Turnbull, tapis, eau, autre bain, couche, balcon, monsieur. 524-9904 quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, entièrement meublée, permis cuisine, 1, 2 personnes. 527-9744. quo-21

PRES Cartier, moderne, entrée privée, 111 Ouest, St-Cyrille, soir seulement quo-28

ST-SACREMENT, grande chambre, confortable, lavabo, balcon, tél. 681-2257. quo-22

1648 ST-CYRILLE, accommodations, moderne, entrée privée, permis cuisine, monsieur. 527-1411. quo-23

GRANDE chambre tranquille, pour dame, demoiselle, 778 St-Cyrille Ouest, 681-5632. quo-21

MEUBLEE ou non, permis cuisine, près services publics, 165 Ch. Ste-Foy, 523-4402. quo-25

CHAMBRE meublée à louer. Pour informations, 522-3822. quo-25

ST-SACREMENT, chambres avec permis cuisine, entrée seule, 681-3405. quo-21

CHAMBRE pour jeune fille de préférence 40 Ouest, St-Cyrille. quo-21

MADELEINE-VERCHERES, chambre, lavabo, téléphone, accès, réfrigérateur, entrée seule, 683-7287. quo-21

1er PLANCHER, pour monsieur, stationnement gratuit, 624 Fraser. 683-6494 quo-26

CHAMBRE-BOUDOIR, entrée seule, usage cuisine, rue Bourlamaque. 525-6271. quo-21

CALIXA-LAVALLEE, chambre - boudoir, propre, ensoleillée, tél. 681-2415. quo-26

BELVEDERE, chambre-vivoir, accommodation cuisine, endroit tranquille, près autobus. 656-6631. quo-26

ST-SACREMENT, chambre double, moderne, meublé, éclairé, entrée privée, piscine 683-8566. quo-26

230 DE Bernière, chambres meublées, chauffées, permis cuisine, service de laveuse, à partir de $45 par mois. Jour: 692-0672. Après 6 hres, 522-8322. quo-22

CHAMBRE propre, tranquille, permis cuisine, entrée seule. 830 Salaberry. 523-5076. quo-21

750 MARGUERITE-Bourgeois, chambre, $7, bachelor, $12, conviendrait 2 personnes. quo-28

MONSIEUR, chambre, permis cuisine, entrée seule, près autobus, stationnement 681-2347. quo-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

54 COMMERCES A VENDRE

SALON coiffure, moderne, bonne clientèle, cause vente: raison majeure, 663-7783. quo-22

QUARTIER Champlain, maison chambres, bon revenu, 20, rue Garneau, 524-5336. quo-23

ORGANISATION complète pour réceptions diverses. Abandon, maladie. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

LIMOILOU, restaurant comptoir-lunch, à vendre, tout équipé. Tél. 529-5677. quo-26

A DONNER, commerce matériaux construction, réalisant un million

COMPOSEZ 529-9231 -- LE NUMERO MAGIQUE POUR DES ECONOMIES

AUTOS USAGÉES
Toutes les marques
Tous les modèles

RENAULT Dauphine, sedan, 1962, 2 pneus d'hiver et 4 pneus pratiquement neufs, 29,000 milles, moteur neuf, $700. Tél 653-7858 quo-26

AUCUN comptant, pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-9012. quo-6

VOLKSWAGEN 1500, station 1964, bas millage, échange, finance acceptée. 826-3151. quo-30

DODGE 1959, Custom Royal, de luxe, moteur en parfait ordre, un seul propriétaire. 323-9804. quo-9

1965 RAMBLER, équipée, aucun comptant, $60 par mois. Roger. 529-9012, quo-8

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-11

ANGLIA 1962, 35,000 milles, propre, parfaite condition. 626-0815, 626-0668. quo-22

VOLKSWAGEN modèle 1500, 1963, propre à sacrifier. Marc Giroux, 681-6312. quo-21

FORD convertible 1962, automatique, tout équipé, parfaite condition, particulier. 683-4276 quo-23

CORVAIR autocus, 1962, très propre, radio, moteur neuf. 529-3767, Georges. quo-21

METEOR Rideau 500 1955, 8 ordinaire, tout équipée, tél. 623-2766. quo-21

FORD Econoline 1962, très bonnes conditions, tél. 683-4841. quo-21

CADILLAC 1955, hard top, 2 portes, du propriétaire, 529-1149. quo-21

CADILLAC convertible 1960, parfait ordre, $1,500. 837-8192. quo-21

BUICK Le Sabre 1963, hard-top, équipé. M. Rhéaume, 681-6312 quo-15

PORSHE Super 1965, échange, finance, garantie. Pierre Miville, 681-6311 quo-15

ANGLIA 1963, de luxe, 25,000 milles, très bon état, cause décès, $800. Tél. 628-2698. quo-22

PRIME
10,000 TIMBRES PINKY

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, radio, chaufferette, parfait entre. $550. Après 5 heures seulement. 663-0328, 849-3958. quo-21

FORD 1963, V8, automatique, tout équipé, auto fourni, $1,600. 842-4409. quo-22

OLDSMOBILE Super 88, 1956, très propre, aubaine, $250. 661-1353. quo-21

MONARCH Lucerne 1960, sedan, très propre, équipé complet, $900. 523-0372. quo-22

RENAULT R8, 1964, 21,000 milles, $1,200, cause départ, 683-8059. quo-22

PONTIAC Laurentien 1964, 6 cylindres, automatique, radio, comme neuf. 663-6417. quo-22

CHEVROLET 1960, 6, automatique, peinture neuve, 41,000 milles, $950. 523-0372. quo-22

FORD 1950, transmission ordinaire, 8 cylindres, $100. Tél. 683-0346. quo-22

PONTIAC Parisienne, décapotable 1963, automatique, 8 cylindres, sièges baquets, radio, servo-freins, servo-direction, pneus neufs, excellente condition, tél. 527-3061. quo-22

$250 PICK-UP, Dodge, aucun comptant. 25, 3e Avenue. quo-22

CARAVELLE 1962, comme neuf $950. Tél. 626-1180. quo-22

STATION Rambler Ambassador, 1963, tout équipée, échange, finance acceptés. 681-2712. quo-26

AUCUN comptant, 5 panneis Dodge, Ford, Bedford, etc. Tél. 529-8477. quo-22

AUTOS $50 à $250. Condition facile. Aucun comptant. 529-8476. quo-22

OCCASION, Rambler 1961, pas de comptant, reprendrais échange, tél. 529-8478. quo-22

BARGAIN Ford 1963, reprendrais échange, aucun comptant requis, tél. 529-8476. quo-22

CHEVROLET 1964, automatique, Chevrolet Impala 1963, Dodge 440, 1963, Volvo Canadian 1964, Meteor station 1960, Pontiac 1961, station Volkswagen 1961. Garage B.A. 39 Royale, Ile d'Orléans, 828-2091. quo-25

MERCURY hard-top, 1959, vraie aubaine, $595. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-25

SPORT Volvo 1963, équipée, conditions faciles. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-25

DODGE 1963, hard-top, équipée, terme échange. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-25

BOIVIN & GUAY

AUSTIN Sprite, 1963, $1,250. OLDSMOBILE 1959 $695; VAUXHALL 1959 $375; 1960 Sunbeam Alpine, $795. Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-5

CHEVROLET 1964, sedan automatique, radio, aubaine 2040, 26e Rue, 661-6127. quo-25

CHRYSLER Saratoga 1961, bon ordre, propre, condition si désiré. 849-3574. quo-21

FORD 1956, 6, ordinaire, très propre, en bon ordre. 522-6982. quo-21

ACADIAN Beaumont, 1964, 8 cylindres, 18,000 milles, état de neuf, très bas prix. Soir, 832-3118. quo-23

VOLKSWAGEN 1958, bonne condition, prix d'aubaine, tél. 681-9140. quo-21

FORD 1960, 4 portes, 6 cylindres, ordinaire très propre, 661-3591. quo-21

A VENDRE Pontiac, Strato-Chief, 1960, très bonne condition, tél. 872-9378. quo-21

CONSUL 1961, très propre, mécanique parfait ordre, $600. 623-4624. quo-21

MUSTANG 1965, gros moteur, hard-top, 523-4708. quo-25

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e Rue Est, Charlesbourg. 623-9843. quo-2

MAURICE Poirier, pièces neuves usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-11

LUDGER Verland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres, 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-11

17 AUTOS - CAMIONS DEMANDES

ACHETERAIS auto de particulier, pairais comptant. 661-9710. quo-26

ACHETONS voitures usagées. Léo Rinfret, 210, du Pont. 523-4708, 522-6583. quo-3

ACHETONS comptant autos. Auto Moderne, 570, Boul. Hamel, 681-0339. quo-3

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauié Auto, 25, 3e Avenue. quo-4

ACHETONS voitures usagées, toutes marques, modèles récents jusqu'à 1964. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-7

ACHETONS automobiles américaines, modèles récents. Payons le plus haut prix comptant. Marc Giroux. 681-6311. quo-7

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél. 529-3319. quo-17

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles. 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-13

FORD 1938, tout équipée, remis à neuf, $400. Tél. 842-7766 quo-21

PETIT autobus Volkswagen 1960, avec moteur reconditionné, idéal pour camping $700. Pontiac 1961 $750, Chevrolet Pick-up 1958, $425. Le tout en bonne condition. 623-9477. quo-21

$450 RENAULT R4, 1962, en bon ordre, sans comptant si solvable, tél. 681-7525. quo-22

BEAUMONT 1964, V8, convertible, état neuf. 653-5636. quo-25

DODGE 1961, Pioneer de luxe, propre, aubaine, 49,000 milles. 663-4560. quo-25

VAUXHALL 1962, sedan 210 du Pont. 523-4708. quo-25

1963 PONTIAC, hard-top, 2 portes, conditions faciles. 210 du Pont. 523-4708. quo-25

AUBAINE $550

BUICK 1959, hard-top, 4 portes, automatique, servo-direction. 842-1071. quo-22

RENAULT 1962, en très bon ordre, 210 du Pont, 523-4708. quo-25

1962 CHEVROLET, hard-top, 2 portes, 210 du Pont, 523-4708. quo-25

BUICK 1961, hard-top, 4 portes, Oldsmobile 1959, hard-top, 4 portes, Volkswagen 1962, G.M.C. pick-up 1958, 1-2 tonne. 683-7218. quo-21

DODGE Mayfair, hard-top, 2 portes, V8, automatique, radio, spécial $550, aubaine, tél. 623-1740 quo-21

EPIC Envoy, 1964, à vendre. Tél. 837-0394. quo-25

CHRYSLER Windsor 1956, automatique, marron, bonne condition, $195 comptant. 633-3158. quo-21

MONARCH 1961, hard-top, 4 portes, équipée, comme neuve. 623-1740. quo-21

PONTIAC Parisienne 1962, 4 portes, automatique, parfait ordre, $1,500. 524-2371. quo-22

VOLKSWAGEN 1500, TS, 1964, équipée, échangerais maison mobile. 653-4276. quo-22

CHEVROLET Biscayne, sedan 1962, 17,000 milles, bon ordre. Téléphonez entre 5 à 8 hres p.m. 524-9378. quo-22

VOLKSWAGEN 1959, $300, parfait ordre, prix raisonnable, tél. 623-1740. quo-21

VOLKSWAGEN 1962, super de luxe, propre, comme neuve, $895. 623-1740. quo-21

CADILLAC 1961, coupé de ville, hard-top, 2 portes, parfaite condition, à sacrifier. 832-3791. quo-21

VOLKSWAGEN 1961, radio, automatique, chaufferette gazmoteur parfaite condition, finance si désiré. 681-0828. quo-21

RENAULT Caravelle 1962, convertible et toit d'acier. 529-9366 ou 653-0850. quo-21

MERCURY 1959, noir, bas millage, très propre, particulier, tél. 524-2831. quo-22

1963 OLDSMOBILE 88, A.T.R., P.B., P.S., bon état. 524-6926. quo-25

1964 CHEVELLE V8, de luxe, 4 portes, sedan. 832-3479. quo-25

1964 OLDSMOBILE Dynamic, A.T., P.B., P.S., R., bonne condition avec garantie de G.M. à 24,000. 832-3479. quo-25

1963 CHEVROLET H.T., radio, 6 std. 626-1812. quo-25

AUCLAIR AUTOMOBILE
200 BOUL. HAMEL

LE plus beau choix d'automobiles dans le convertible, hard-top et sedan Pontiac, Chevrolet de 1956 à 1965, aucun comptant, 36 mois pour payer, aussi Corvair 1961, Anglia 1962, Comet 1962. Pour plus amples informations, M. E. Dumais, 681-8023. quo-21

AVEC garantie, 1959 Continental convertible, 1965, Chevrolet, 1965, Pontiac, 1964, Oldsmobile; 1964, Pontiac; 1964, Galaxie; 1964, Chevrolet, convertible; 1962, Pontiac; 1963, Buick, convertible; 1961, Oldsmobile; 1963, Pontiac; 1963, Renault station; 1963, Ford; 1962, Ford; 1962, Valiant station; 1962, Pontiac; 1962, Envoy; 1962, Buick; 1961, Oldsmobile; 1961, Parisienne, convertible; 1961, Vauxhall; 1961, Fiat; 1961, Ford; 1960, Oldsmobile; 1960, Willys, station; 1960, Monarch; 1959, D.K.W., 1 tonne; 1958, Ford station; 1957, Jaguar; 1957, De Soto; 1956, Plymouth; 1956, Ford; 1955, Monarch; 1955, Dodge; 1955, Buick. Hudon Automobiles Enr., 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-25

COMET sedan 1965, état de neuf, automatique, 8 cylindres. S'adresser 2647 Ave Vitré. quo-21

VOLKSWAGEN 1957, bonne mécanique, prix $250. Tél. 623-9477. quo-22

CHEVROLET Impala 1964, hard-top, 4 portes, V8, tout équipé, directement propriétaire, garantie transférable, $2,850, cause voiture fournie. 661-7001. quo-23

AUTO sport M.G.A., 1958, 20,000 milles, pneus Michelin, repeinte, 693-4810, 683-8196, M. Fontaine. quo-26

CONSUL 315, 1962, 22,000 milles, radio, état neuf. 681-8229, aucune offre raisonnable refusée. quo-26

CHEVROLET 1955, mécanique parfaite, carrosserie endommagée. Après 4 heures, 837-0737. quo-21

CONVERTIBLE 1960, mécanique A-1, propre, peinture neuve, $600. 623-1919. quo-22

CHEVROLET 1959, très propre, bon ordre, sacrifier $600. Jour, 687-8963. quo-23

VALIANT 1961, sedan, automatique, 4 portes, radio, pneus blancs, très propre, bon ordre. Tél. 653-5670. quo-21

1963 FORD, conv., A.T.R., P.B., P.S., bonne condition. 524-8388. quo-25

1964 CONVAIR Monza, 2 portes, S.T.D., 832-3479. quo-25

1963 CHEVY II, Nova H.T., A.T.R., P.B., P.S. 626-1812. quo-25

1965, COMET, sedan S.T.D., radio, bonne condition, bas millage. 524-6926. quo-25

1963 FORD, coach, S.T.D., spécial. 524-8388 quo-25

1964 Corvair Monza, A.T., garanti G.M. 524-6926 quo-25

1964 CHEVELLE, H.T., A.T.R., 120 C.V., garantie G.M. 626-1812. quo-25

CHEVROLET 1962, coach, bonne condition, tél. 837-8663. quo-22

PLYMOUTH 1957, automatique, très propre, en parfaite condition, prix à discuter, termes si désiré. 683-0475. quo-26

PONTIAC 1956, station-wagon, bon prix, tél 525-8927. quo-21

CHRYSLER décapotable 1964, bleu royal, toit blanc, très propre. 623-7012. quo-26

CHRYSLER 1948, très propre, $100. Tél. 524-2539. quo-22

PONTIAC Laurentien 1957, hard-top, 2 portes, très propre, 6 ordinaire, radio, bas millage, pneus neufs, parfaite condition, $475. 653-8189. quo-23

METEOR 1950, très bonne condition. Soir: 872-7474. quo-21

CHEVROLET Impala 1959, propre comme neuve, radio, sedan, 6, ordinaire, 41,000 milles, pneus neufs, mécanique parfaite, $775. 653-9608. quo-25

VAUXHALL 1961, très propre, mécanique parfaite, 4 portes, radio, 623-2067. quo-28

STATION-WAGON, Ford 1959, prix raisonnable, 522-6447 après 6 heures. quo-22

PONTIAC 1963, sedan, 6, automatique, radio, très propre, bonne condition, échange accepté. Informations: Jacques Mercier, 8878, Royale, Château-Richer, 812-J-21. 145-21

64 DIVERS - A VENDRE

POUR chalet, 3 anciens lits, sofa, demi-table, étagères. 842-4912, de 7 à 10 hres. quo-26

REFRIGERATEUR, poêle, sets cuisine chromés, matelas, lit, frigidaire à Coke. 837-0816. quo-26

MORNING coat, chapeau, trousseau baptême, lustre, livres anciens, argenterie. 527-2804. quo-21

TELEVISION, lit 3-4, bureau, fauteuil. Tél. 623-0647. quo-21

LIT double, lit pliant, commode, manteau doublure mouton, tél. 681-9785. quo-22

SET SALON, lampe, table, set cuisine, tél. 683-5397. quo-22

PISCINE transportable, en bois solide, 6 1-2 x 10 pieds, 34 des Chênes, Notre-Dame des Laurentides. quo-22

LAVEUSE de vaisselle Kitchen-Aid, bon état, garantie. 775 Côte d'Abraham. 522-4315. 1-12

2 PORTES de garage sectionnées à bascule sur rouleaux en très bonne condition, 13' largeur x 12' hauteur et 18' largeur x 11'7" hauteur. Cabines de restaurant. M. Deniers, Le Baril d'Huitres, 796, St-Joseph, 525-7101. quo-22

64 DIVERS - A VENDRE

POELE Bélanger équipé, 2 brûleurs huile, 2 ronds électriques, 110, 220, pompe huile, réservoir l'huile 2 x 10 pi, réfrigérateur, poêle électrique avec fourneau 110. Tout $100. Laveuse $25. Soir, 527-9683. quo-21

AUBAINE madame, comme neuves, patisseuse, balayeuse réputées. 525-8777. Soir, 523-1233 quo-22

REPRISE de finance, pour balance de comptes, payable $8 par mois, 5 sets de chambre, 3 sets de cuisine, 10 sets salon, 4 poêles, 2 réfrigérateurs, 8 télévisions, 6 stéréos, 20 machines coudre, etc. 663-7243. quo-18

"SHOW CASE", caisse enregistreuse, cabinet soda-fontaine, acier inoxydable. 524-2831. quo-22

COMMODE, garde-robe, lit d'enfant, armoire métal, bureau, carrosse. 626-2014. quo-21

AUBAINE poêle 220, lit double, matelas, sommier, bicycle fille. 523-2377. quo-22

A SACRIFIER, ameublement et stock de chapeau. 525-6838. quo-28

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

66 ENSEIGNEMENT

INSTITUT Denys, cours d'été, jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 13e année commerciale et scientifique. Examens du ministère de l'Education. Conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténo-dactylo, mathématique, 722, Côte Ste-Geneviève, Québec. 529-3731 681-3808. quo-16

STURTON SCHOOL

35 CREMAZIE Ouest. Cours commercial anglais-français, sténographie, dactylo, conversation anglaise. Inscriptions acceptées dès maintenant pour septembre. Tél. 683-7231. 613-30

HOMMES FEMMES

COURS DE STENOTYPIE
ENFIN . . .

HOMMES FEMMES

POUR LA PREMIERE FOIS, UNE ECOLE DE STENOTYPIE A QUEBEC.
LA SPECIALITE DE L'AVENIR — LA STENOTYPIE.
La STENOTYPIE est une méthode plus moderne et 2 fois plus rapide et plus facile que la sténographie. Devenez STENOTYPISTE
Cours enseignés par des professeurs spécialisés diplômés d'une université reconnue.
COURS DU JOUR ET DU SOIR — EN FRANCAIS ET EN ANGLAIS
Service d'aide de placement gratuit à nos finissants
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME A:
ECOLE DE STENOTYPIE DE QUEBEC
BOITE POSTALE 2132, QUEBEC — TEL. 525-5918
ou à 67 RUE BUADE (Place de l'Hôtel de Ville, Québec)
quo-26

I.B.M. DEVENEZ SPECIALISTES SUR MACHINES IBM I.B.M.

PROGRAMMEURS : Cerveau électronique 1401. (Computer)
OPERATEURS : 9 différentes machines.
POINCONNEUSES
VERIFICATRICES : 5 différentes machines.
Pensez à votre avenir . . . Inscrivez-vous pour les cours du jour ou du soir à :
L'INSTITUT DE DATA PROCESSING DE QUEBEC Inc.
525-7463 20, St-Jean 525-7476
quo-25

67 ENTREPOTS A LOUER

AVE Lamontagne, entrepôt, chauffé, bureau, idéal tout genre commerce. 529-2575. quo-6

LAFAYETTE, près Boul. Charest, entrepôt 2,650 pieds, pas chauffé. 653-9442. quo-9

ENTREPOT avec bureau et terrain, St-Augustin Cté Portneuf. 872-2993. quo-21

ENTREPOT 25 x 50, 476, 12e Rue, Limoilou. quo-28

68 ENTREPOTS A VENDRE

TERRAINS bâtisses, centre industriel St-Malo, Ste-Foy, Duberger, Morel, courtier, 527-1732 quo-22

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

OPERATRICES machine à coudre. S'adresser à Perfection Corset, 32 Champlain. quo-30

VENDEUSE Beauty Counselors demandée, pas de territoire, ni quota. 524-4766. quo-22

MONIQUE Lepage est présentement à la recherche de gérantes de district et de représentantes à temps plein ou partiel pour la représenter dans sa ligne de cosmétiques de haute qualité et très en demande. Travail plaisant et qui vous permettra de faire un revenu très allechant. Qualifications requises: apparence soignée, le sourire facile, l'ambition et le désir de réussir. Territoires disponibles à Québec et dans les comtés de Lévis, Portneuf, Lotbinière et Montmorency. Pour renseignements écrire ou téléphoner: Les Cosmétiques Monique Lepage, 1505 Laurin, Ville Les Saules, P.Q., 681-5929. quo-21

SERVEUSE pour restaurant. S'adresser 19 rue Buade quo-25

GARANTIE

CHAQUE produit Avon est garanti et nous vous garantissons d'excellents revenus comme représentante Avon. Territoires: St-Sauveur, Jacques-Cartier, St-Dominique, St-Coeur de Marie, St-Esprit de Limoilou, St-Charles de Limoilou. Téléphonez 523-7706. quo-24

BESOIN D'ARGENT ?

TRAVAILLEZ le matin ou l'après-midi, près de chez vous, comme représentantes Avon. Maîtresses de maison de préférence, expérience de la vente non essentielle, territoires libres: Lauzon et Lévis, 523-7705. quo-23

LE SERVICE CIVIL DU CANADA DEMANDE
STENOGRAPHE
$3,270. — $3,720.
(indemnité d'isolement en plus).
FROBISHER BAY, T.N.O.
Une vacance existe présentement au ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre social. Une connaissance de l'anglais est requise. Circulaire 65-M71.
DACTYLOGRAPHES
Jusqu'à $227.50 par mois selon la compétence.
SAGOTVILLE, P.Q.
Pour les vacances présentes à la Base de l'Aviation Royale du Canada, une connaissance du français et de l'anglais est requise. Circulaire 65-M57.
Précisions ainsi que formules de demande: Commission du service civil, suite 1038, 1165 Bleury, Montréal 1. Mentionner le numéro de circulaire indiqué ci-dessus. Les formules de demande sont aussi disponibles aux bureaux de poste et à l'agence du Service national de placement. S'inscrire immédiatement. quo-21

89 HOMMES DEMANDES

AFFECTATIONS A L'ETRANGER
GERANTS EN RESIDENCE
INGENIEURS EN CHEF
DE TERRITOIRE
SURINTENDANTS

Jouissant d'expérience dans les tâches de surveillance en construction de raffineries et complexes chimiques. Les candidats parlant le français ou l'allemand et l'anglais auront la préférence en des endroits tels :

LE CANADA
L'EUROPE
L'ASIE
LES ETATS-UNIS

Nous offrons un excellent salaire, des facilités de logement familial et autres avantages.
Envoyer par poste aérienne résumé complet des antécédents, mentionnant votre revenu, au :

GERANT DU PERSONNEL DE CONSTRUCTION
A L'ETRANGER

THE RALPH M. PARSONS CO.
INGENIEURS — CONSTRUCTEURS
617 W. 7th STREET, LOS ANGELES,
CALIFORNIA 90017

UN EMPLOYEUR A LA HAUTEUR DE LA TACHE
quo-23

66 ENSEIGNEMENT

APPRENEZ métier de soudure électri, que, gaz, haute pression. Héliac Ecole Meloche, 451, 3e Avenue, Québec. quo-15

BART School, Speedwriting. Cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo sténographie. Cours de charme et de personnalité. Nancy Taylor. Jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél.: 522-5889. quo-20

ECOLE commerciale Bluteau, cours jour et soir. 473 Canardière, 524-3215. quo-15

72 FEMMES-FILLES DEMANDEES
(VOIR AUSSI RUBRIQUE 138 SERVICE DOMESTIQUE)

BESOIN urgent de couturière d'expérience pour travailler à l'usine seulement. S'adresser à Canadian Lady Corset, 291 Est St-Vallier, 525-6323. quo-9

JEUNES filles demandées pour entretien de chambres, hôpital privé. S'adresser en personne 1165 Chemin Ste-Foy. quo-21

AYEZ votre propre commerce. Vendez Beauty Counselors, très rémunérateur. 626-0513. quo-23

COIFFEUSE compétente, bilingue, pour salon d'été, Hôtel Tadoussac, bonnes conditions. M. Francis, 665-3701, charges renversées. quo-21

POUR travail au comptoir dans Ste-Foy, aussi presseuse de chemises et travail général, plan de nettoyage à sec, 653-3112, demandez Jean-Pierre Cadoret. quo-26

A LA ménagère avec temps libre, vendez 350 nécessités domestiques Homah, haute commission, qualité garantie. Ecrivez Dept 533, Le Soleil. 561-28

JEUNE fille demandée, pour bureau d'assurance, qualification dactylo, connaissance de la comptabilité, etc., salaire selon expérience. 681-7891. quo-21

FILLE pour ouvrage général dans maison pension, aussi connaissant service des tables. 1125 St-Jean. quo-21

DIRIGEANTE de cafétéria avec expérience, 5 jours de travail par semaine. Donnez votre expérience en écrivant à C.P. 203, Haute-Ville. quo-26

ENROLEZ-vous comme représentante Regine de France et convertissez vos loisirs en $$$. Possibilités d'avancement en écrivant à C.P. 88 Station C, Montréal ou téléphonant: Québec: 656-6221. quo-21

73 FEMMES-FILLES DESIRENT EMPLOI

FEMME avec expérience, prendrait dactylo à domicile, tél. 527-6521. quo-26

81 GARAGES - STATIONNEMENT A LOUER

ST-SACREMENT, garage à 755 Marguerite-Bourgeois, Inf. 683-9061. quo-22

82 GARAGES - STATIONNEMENT A VENDRE

GARAGE, réparations générales, outillage, ameublement bureau, service gaz, 38,000 pieds terrrair près Rond-Point, Lévis, 837-5570. quo-23

88 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISERIE générale, chalet d'été, réparations diverses, estimé gratuit, tél. 663-4701. quo-21

PEINTRE, tapisseur, tireur de joints tél. 524-1954. quo-21

PEINTRE d'expérience, tapissage, décoration imitation, intérieur, extérieur. M. Roy, 523-1778. quo-14

PLATRIER, joints, reparation ciment gyproc, tél. 527-1238. quo-22

FOURNIER et Fils, construction et réparations générales. 663-6805. quo-23

SOUDEUR à l'arc, 3 ans d'expérience, désire emploi de tout genre. Appiez 7 à 8 hres p.m. 529-2612. quo-21

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR de meubles avec expérience, pouvant fournir de bonnes références. S'adresser à Foyer du Meuble Inc., 239 St-Vallier Ouest. 529-9648. quo-23

VENDEUR distingué, honnête, travaillant, 25 à 40 ans, 6 jours. 529-0027, Mme Verreault. quo-21

CANADIAN Motorola Electronics Co., demande un dactylographe bilingue, d'expérience, pour travail général de bureau. Conditions avantageuses. Faire application par écrit, donnant un résumé complet d'instruction, expérience et détails personnels à Canadian Motorola Electronics Co., a-s M. A. Renaud, 221, 3e Rue, Québec. quo-21

COMPTABLE

AVEC expérience, âge minimum 30 ans, de préférence marié, références exigées, salaire selon qualifications. Toute application gardée confidentielle. S'adresser à Charles Giroux, Lahoud Automobiles Inc., 2145 Ouest, Boul. Charest, Ste-Foy. quo-22

REPRESENTANT

POSITION de vendeur, avec bel avenir, pour homme ambitieux, enthousiaste, travailliant, 25 ans et plus, préférable marié, entrainement complet, chance d'avancement. Henri Leblanc, 529-4168 quo-21

TECHNICIEN en ELECTRONIQUE

ENDROIT: Labrador City, Terre-Neuve.
FONCTIONS: Surveiller le fonctionnement et l'entretien d'un poste privé de télévision pour la reproduction en studio et l'émission à un poste de relais, de programmes d'expressions anglaise et française, provenant de films préparés et de rubans. Ceci ne comprend aucune présentation en direct ni de fonctions d'annonceur.
QUALITES : Diplômé d'un cours reconnu en électronique, de préférence d'un Institut de Technologie. Expérience au service d'un poste commercial de télévision, connaissances en appareillage RCA ou Motorola souhaitables.
AVANTAGES: Bon traitement, congés généreux, caisses de prévoyance et de retraite.
Prière de faire parvenir son curriculum vitae au :
Chef de l'embauchage,
Dossier no : 312
Iron Ore Company of Canada,
Sept-Iles, Qué.
quo-21

89 HOMMES DEMANDES

HAUTE commission, organisateur-gérant. Compagnie sérieuse. Donnez détails à 3819 Est, Rachel, Montréal. 561-28

CUISINIERE demandée pour saison estivale, 3 à 5 mois, connaissant livraison mets chinois et canadiens. Appeler M. Robitaille, 875-2214. quo-25

VENDEURS demandés, un pour chaque comté, Chicoutimi, Lapointe, Roberval, Charlevoix, Chibougamau et Chapais. Plein temps ou partiel avec possibilité de rémunération de $50 et plus par jour. Travail à l'année. Veuillez mentionner l'âge, si propriétaire d'auto et adresse complète à Case Postale 51, Chicoutimi. 61-28

3 VENDEURS AVEC AUTO

Nous avons 3 territoires de libres actuellement; et il nous faut les occuper avant la fin du mois. Inutile de vous présenter si vous n'avez pas les qualifications suivantes :

A) une auto en bon ordre,
B) être âgé d'au moins 25 ans,
C) être honnête et travailleur,
D) être habitué avec le public.

Les candidats choisis auront un entrainement complètement payé, un revenu de $120 par semaine, commission et bonis. De plus tous les clients sont fournis par nous. Pour entrevue, prière de se présenter à : 265 de la Couronne, local 122, à 2 hres p.m, précises. quo-22

89 HOMMES DEMANDES

DEMANDE jeune homme, ayant un peu d'expérience dans commerce boucherie détail, donnez année service référence. Ecrire département 845 Le Soleil. quo-23

HOMMES à temps partiel, bonne éducation, belle apparence, âge 21 à 40 ans, grandeur 5 pieds 8 pouces et plus demandés pour Québec et Rive-Sud. 522-4271, 626-0204, 653-9990. quo-21

VENDEUR professionnel, agressif, entre 25 et 40 ans, bilingue, possédant dactylographie, avancement garanti pour personne qualifiée, tél. 529-2536. quo-4

REPRESENTANTS MEDICAUX

2 vendeurs bilingues d'expérience ambitieux avec degré universitaire et expérience dans les ventes de préférence. Régions: Montréal et ville de Québec. Fonctions: Visiter les médecins, vétérinaires, hôpitaux et pharmacies.

Avantages: Bon salaire fondamental plus commission; automobile, frais de voyage payés, avantages d'assurances et opportunité d'avancement.

Téléphoner: M. Gordon Lathe, L'Habitation Motel, 653-7267, ou écrire M. T.C. PHARMACEUTICAL, Box 85, Station C, Hamilton, Ontario.

quo-23

89 HOMMES DEMANDES

VENDEURS en immeubles pour courtier, très bien établi à Québec, tél. 681-0923. quo-17

VENDEUR INDUSTRIEL
expérimenté

Le manufacturier canadien de produits connus sous les marques de commerce "3M", 'THERMO-FAX' et 'SCOTCH', offre une position de vendeur dans la région de Québec pour sa grande variété de rubans adhésifs industriels et d'équipements connexes.

C'est une position permanente qui offre, au sein de notre entreprise diversifiée, à un bon homme âgé de 25 à 34 ans, des responsabilités intéressantes dans la vente et un enrichissement profitable dans une compagnie en pleine expansion.

Les candidats devront posséder au moins un diplôme d'école supérieure et ceux ayant de l'expérience dans le domaine de la vente industrielle auront la préférence.

La compagnie offre un salaire de base plus un plan de compensation supplémentaire, le remboursement des dépenses d'affaires, une automobile et tous les bénéfices de groupe. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à

M. D. J. COLLVER
Minnesota Mining and Manufacturing of Canada Limited,
3285 boul. Cavendish
Montréal, P. Q.
quo-21

LES ANNONCES CLASSEES
Le guide 529-9231 LE SOLEIL
Des services que vous désirez chaque jour

ADOUCISSEUR D'EAU

EAU DURE?
POUR tout renseignements gratuits, communiquez avec Guy-O-Matic Enr., spécialiste en traitement d'eau, 527-9966. quo-23

AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-8810. quo-4

AGENCE matrimoniale licenciée, homme, femme qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue, tél.: 523-6945, 522-2261 quo-29

POUR rencontres sérieuses, désirez refaire votre vie. Consultez M. René Parent, 683-7459, 962, Marguerite-Bourgeois. quo-7

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 524-8948. quo-17

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente, Exercice-Master, Super-Gym, Exercycle, démonstration à domicile jour ou soir, 681-8746. quo-15

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

DACTYLOGRAPHES

DEDUCTIBLE sur l'achat. Location machines à écrire et à additionner neuves, A. B. Machines Inc., 390, d'Abraham, 529-4695 soir: 663-3067. quo-22

LOCATION dactylographes, additionneuses, neufs et usagés. Vente et réparation. Jacques Couturier Enr., 660, côte d'Abraham, 529-9393. Soir: 661-6412. quo-23

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 511 Boul. Charest Est. Téléphone: 529-9244, $7.50 par mois, 3 mois: $18.00. Réparations dactylographes. quo-29

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-2

DACTYLOGRAPHE Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-7

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876, Gérard Poulin 1961 Inc., 770 Côte d'Abraham, Québec. quo-13

ASPHALTE

TERRAIN stationnement, cours, trottoir, estimé gratuit, Desrochers & Frères. 527-7337. quo-26

EXAMEN DE LA VUE

DR RENE Beauséjour, optométriste, lunettes, 1118 est, St-Jean, Québec, sur rendez-vous, jour, soir 522-1803. quo-23

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialistes extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 18e Rue, Québec. 522-1661. quo-16

EXTRACTEUR DE JUS

BAUMULLER, centrifugeur diététique idéal, démonstration gratuite. 738, Côte d'Abraham. 529-7896. quo-15

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON 315 Latourelle. Tél.: 522-6821 Huile pour brûleur. quo-29

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE courtier. Ventes, échanges, 35 Caron, Loretteville. 842-3615. quo-28

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-4

ST-CYR Frères. Instruments de musique, 754 est, St-Joseph. 522-1233. quo-4

P. GAGNE. Vente, réparations. Spécialité: accordéons Gagné, 302, Durocher, 525-8601. quo-7

POUR maison, chalet etc., argent donné en location applicable sur achat. 524-5679 ou 524-5671. 226 rue Caron, aussi réparation télévision, stéréo, radio. quo-10

LOCATION DE CHALOUPES

CHALOUPE et moteurs à louer, à la journée, semaine. 524-2892. quo-23

LOCATION TELEVISIONS

LOCATION de télévision. Meilleur système reconnu en ville, argent applicable sur l'achat 522-3928, J.-Roméo Croteau, 179 est, St-Joseph, 2e étage. quo-16

MACHINE A COUDRE

REPARATION de machines à coudre. Estimation gratuite. Tél.: 661-2588. quo-10

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assb Inc., 842 est, St-Joseph, Québec. quo-15

MEDECINS - CHIRURGIENS

DR Charles Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladie vénériennes. 885 E St-Joseph. Tél.: 524-4061. quo-25

MEUBLES

VENTE échange meubles neufs et usagés. Meubles Charlesbourg, Centre d'achats Charlesbourg, 42-4e 1ère Avenue. 626-3348. quo-21

ALBERT Michaud. Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles. 529-0196. quo-23

FUTURS mariés! Economisez en achetant vos meubles et appareils ménagers neufs chez Henri Turcotte Ltée, 330 de la Couronne, tél. 529-3365. Paiements faciles si désiré. quo-15

POSEUR DE TAPIS

NETTOY

Trouvez la maison de vos rêves sous la rubrique "Maisons à vendre"

89 HOMMES DEMANDES

3 REPRESENTANTS avec automobile demandés, pour compagnie nationale. Doivent avoir de l'initiative. Salaire $13,500 par année. Rencontrez notre chef du personnel, M. Gilles Lefebvre au Holyday Inn, mardi le 22 juin de 2 à 10 heures p.m. quo-22

COMMIS de pièces, pour Rambler et Jeep avec expérience. S'adresser M. Beaudin, 25, 3e Avenue. quo-22

VENDEURS, finis troubles de batteries, batteries faibles $2.98. 524-6812. quo-17

CHAUFFEUR de taxi demandé. Tél. soir seulement, 663-7234. quo-22

PRENEZ commandes payantes et régulières en visitant clientèle établie. Nécessités pour la maison connues, garanties. Excellente commission, nombreux avantages. Familiex, tél.: 623-9967. quo-22

1h. A 2hres PAR JOUR

FULLER Brush Co. Y. Brochu, 683-7850. 346-26

VENDEURS DEMANDES

BASE de salaire garantie, entraînement par experts, pas de porte à porte, travail agréable, auto nécessaire, âgés de 20 à 35 ans, tél. 524-9246. quo-30

REPRESENTANT DEMANDE

UN grand manufacturier en électronique demande représentant entre 25 et 30 ans, bilingue, avec automobile, territoire Rive-Sud, Beauce à Gaspé. Ecrire en donnant toutes références, Dépt. 547 Le Soleil. quo-22

ATTENTION VOYAGEURS

IMPORTANTE maison, marchandises sèches et chaussures en gros de Montréal, a présentement ouverture pour vendeur d'expérience, visitant marchands généraux, de Joliette à Québec et partie de la Rive-Sud entre Montréal, Québec, nous avons une très bonne clientèle établie depuis de nombreuse années. Rémunération sur base de salaire ou strictement sur commission. Faire application, par lettre seulement, mentionnant l'âge, l'emploi actuel, expérience dans la vente, modèle d'automobile ainsi que statut marital à: Scheffer Bros., Ltd., 389 St-Paul Ouest, Montréal. Toute application demeura strictement confidentielle, aucune référence ne sera prise avant l'assentiment de l'applicant. Des arrangements seront pris pour entrevue personnelle à une date ultérieure. 615-25

POSITION D'AVENIR

SI vous cherchez une position avantageuse et que vous êtes réellement sérieux sur ce que vous désirez, voici l'occasion pour vous. Nous sommes en pleine expansion et nous avons un commerce qui devient de plus en plus en demande et nos hommes se font un revenu qui est très enviable. Qualifications: Agé de plus de 22 ans, bonne apparence et une bonne instruction. S'adresser à 845 St-Cyrille Ouest, chambre 305, l'avant-midi et demandez Monsieur Morin. quo-23

POSITIONS D'AVENIR

FAITES VOTRE CHOIX

A—☐ Inspecteur
technicien en sécurité industrielle Pour la surveillance et prévention des accidents de travail.

B—☐ Ajusteur d'assurance
Pour compagnie d'assurance (collision - feu - vol - investigation.

C—☐ Vendeur professionnel
Inclus : personnalité et technique de vente pour l'industrie et le commerce.

COURS DE 6 MOIS PAR CORRESPONDANCE EN FRANCAIS
Service de Placement Gratuit
REMPLIR CE COUPON

Nom . . . . . Age . . . . .
Adresse . . . . . .
Ville . . . . . Tél.: . . . . .
Nom . . . . Père . . . . .
...T POSTEZ A

Ecole Professionnelle A.B.C.
80 Place Crémazie, suite 1201 C
Montréal 11
quo-2

90 HOMMES OU FEMMES

COIFFEUSE ou coiffeur demandé, carte C ou B. S'adresser Salon Blanc et Or Enr., 1086 rue St-Jean, tél. 529-3629, 661-1631. quo-21

HOMMES et femmes demandés pour faire ménage le soir, à Lévis. 683-7326. quo-21

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurances-hospitalisation. 2115 Richer, 681-0558. quo-17

96 INFIRMIERES — G.-MALADES

GARDE-MALADE auxiliaire, service de nuit. 2115 Richer, 681-0558. quo-25

GARDES-MALADES auxiliaires demandées pour travail divers départements. Bonnes conditions de salaire, bénéfices marginaux. S'adresser: Service du Personnel, Hôpital l'Enfant-Jésus, Québec. quo-21

GARDES-MALADES auxiliaires demandées pour unité de soins intensifs. Bonnes conditions de salaire, bénéfices marginaux. S'adresser: Service du Personnel, Hôpital l'Enfant-Jésus, Québec. quo-21

98 INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

LA CORP. SCOLAIRE PROTESTANTE DE NEW RICHMOND

recherche un spécialiste en français pour enseigner aux élèves du cours secondaire pour l'année 1965-66.

Fournir qualifications et salaire demandé au: Secrétaire-trésorier, Black Cape, comté Bonaventure. Tél. New Richmond 155-1. quo-25

105 LOCAUX A LOUER

RUE St-Joseph-Est, centre des affaires, bâtisse ultra-moderne, voisine d'une compagnie de finance, 1,500 à 3,000 pieds plancher, peut être divisée. 842 St-Joseph Est. 522-6458. quo-13

BEAU petit local, neuf, chauffé, eau chaude, situé sur 3e Avenue, conviendrait pour nettoyeur, barbier, coiffeuse. 1116, 3e Avenue. 522-5551. quo-21

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-2

LOCAL neuf, avec clientèle établie "20" ans, dans réparation radio, t.v., peinture, etc., entre commercial. C.P. 222, Limoilou, Québec. quo-30

LOCAL chauffé, face église St-Fidèle, tél. 524-3157. quo-21

779, DU ROI, coin Monseigneur Gauvreau, magasin environ 40 x 55, chauffé, conviendrait pour épicerie ou tous genres de commerce. Aussi grand entrepôt. S'adr.: 842 Est, St-Joseph. quo-13

LOCAL 1,000 ou 1,500 pieds carrés, situé sur la Canardière, coin rues, place commerciale, intérieur et façade la plus moderne. Idéal pour compagnie, etc. De 8 hres a.m. à 10 p.m. 522-5935. quo-21

AVE Prouix, local, bureau, entrepôt, 2 entrées. 527-9819 ou 681-0309. quo-21

MAGASIN chauffé, 2600, 1ère Avenue, tél. 623-1371. quo-5

104 ABERDEEN, coin Cartier, grand local, chauffé, tous genres commerces, prix raisonnable. 522-6484, 527-1577. quo-17

ATTENTION ! 4,000 pieds de plancher, édifice entièrement éprevue du feu. 786 Est Boul. Charest (Mgr Gauvreau), conviendrait à tout genre de commerce. Signalez 523-9194 ou 523-0516. quo-25

LOCAL, ameublement bureau compris, loyer $40. S'adresser 685 Ouest St-Vallier. quo-7

LOCAL à louer conviendrait pour tout genre de commerce. 663-9474. quo-21

762 EST, ST-JOSEPH

CENTRE commercial St-Roch, 4,500 pieds carrés de plancher, possibilité de diviser le local pour 2 locataires, mezzanine, sous-sol. Edouard Shnry, 764 Est, St-Joseph, 525-4609 ou 527-1969. quo-9

105 LOCAUX A LOUER

LOCAL à louer, pour tout genre de commerce. Jour, 523-0778. Soir, 522-5369. quo-21

4,000 PDS carrés, 791 St-Joseph, face Baril d'Huitres. 322-6217, 653-1173. quo-17

RUE St-Paul, face nouveau bureau poste, 1,500 pieds plancher, chauffé, idéal pour tout genre de commerce. Ezio de Roy 529-8121 quo-23

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

PRES l'Enfant-Jesus, cuisine, chambre-boudoir, entrée seule, 2060 Champfleury. quo-22

RUE Saint-Jean, bachelor, construction nouvelle, meublé, chauffé, éclairé, service conciergerie. $80., $90. 529-9077, soir 681-2580. quo-23

RUE St-Jean et St-Eustache, près Carré d'Youville, 2, 3 pièces, plus salle bains, peint à neuf, meublés, confortables, midi, soir, 527-9642. quo-23

680 JOFFRE, magnifique 2 pièces, 100 p.c. épreuve bruit, feu, meublé, balcon, stationnement. 527-6031. quo-23

ST-SACREMENT, flat entièrement meublé, piscine intérieure, stationnement. 815 Pierre Maufay. quo-25

STE-MARTYRS, bachelor rénové, poêle, réfrigérateur, entrée privée, libre, tél. 681-6968. quo-25

JARDINS des Seigneurs, Ste-Foy, 2½, 1½, meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie. 653-5291. quo-28

STE-FOY, 1 1-2 pièces, moderne, $60 par mois, Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-29

1 1-2 ET 3 pièces, tapis mur à mur, stationnement, etc., près Cité Universitaire, arrière centre d'achats, Ste-Foy, 653-4369. quo-30

JACQUES-Cartier, 2 1-2 pièces, moderne, propre, salle bains. 626-4403. quo-30

ST-ALBERT, 2 pièces, meublé, moderne, très propre, entrée privée, tranquille, idéal couple. 626-3338. quo-30

STE-FOY, 3-4 pièces, ameublement neuf, tapis au complet, buanderie, stationnement, près centre d'achats. 527-1993. quo-30

BOULEVARD Henri-Bourassa, 3 pièces, meublé, ameublement neuf, tapis mur à mur, $95, stationnement. 525-8343. quo-30

ST-THOMAS d'Aquin, pierre Maufay, 2½ pièces, meublé, chauffé, location au mois si désiré. 683-4780 quo-30

SILLERY, 3, meublé, entrée privée, parterre, stationnement, adultes, libre. 527-4496. quo-30

MEUBLES neufs, tapis mur à mur, 2 1-2 pièces, près Académie, face Université. 653-4774. quo-2

AVE du Colisée, 4 pièces, meublé, tél. 683-3971. quo-2

650 CHOUINARD, 3 pièces, meublé, tapis, buanderie, prix raisonnable. 681-8797. quo-2

ST-CYRILLE, près des Erables, une pièce, meublé, moderne, cuisine. 529-4769. quo-2

REDUIT 3-4-5 grandes pièces, modernes, ameublement neuf, tapis complet, stationnement. 746 Myrand, 681-4298. quo-4

REDUIT, 3-4-5 grandes pieces, modernes, meublés, neufs désiré, stationnement. 675 Calixa-Lavallée, 681-2318. quo-4

SHEPPARD, 2 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, repeint. 527-1969. 522-4609. quo-23

APPARTEMENT double et simple, meublé. Visible soir, 585 Est Grande-Allée, appt. 5, Mme Lavoie. quo-7

RICHELIEU, 2½ pièces, moderne, service conciergerie, buanderie, terrasse. 683-5824. 524-3662. quo-6

STE-FOY, 3070, 3068 Lechasseur, 2776 Laprade, grands 2 1-2 pièces, neufs, entièrement meublés, modernes. 653-7794. quo-25

GIFFARD, logements meublés, Boul. Mgr Gauthier, rue St-Rédempteur. 661-5622, 661-1632. quo-25

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 895, 3e Avenue. 524-2659, 849-3570. quo-7

ST-RODRIGUE, logement neuf, 3 pièces, meublé, $100 mois. 623-1931. quo-4

BOUL. Renoit XV, 3 grandes pièces, meublés, moderne, plus salle bains, chauffé, avec stationnement, entrée seule, $25 semaine. 529-2279. quo-7

STE-CLAIRE d'Assise, près hôpital, 2 pièces, salle bains, chauffé, éclairé, eau chaude, $65 mois. 623-4317. quo-7

QUARTIER Belvédère (flat), 1er plancher, entièrement meublé, et équipé, (bachelor), tapis mur à mur, chauffage contrôlé par locataire. 527-7488. quo-9

40 DESJARDINS, 2 1-2 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, concierge, prix $75 par mois. Baillargeon & Carrier, notaires, 38 Desjardins. Qué. 4. Demander André Lepage, tél. bur. 525-4637; rés. 524-8550. quo-9

ST-SACREMENT, 3 pièces, neuf, meublé, stationnement, près hôpital St-Sacrement. Visible soir, 681-2252. quo-23

1 1-2 PIECES, très moderne, chauffé, eau chaude, 220, meublé, $80. Tél. 653-2000 ou 849-4057. quo-9

ST-ALBERT, bachelors 2 1-2 pièces, neufs, semi meublés ou meublés, près autobus, stationnement, $70. 525-6874, 626-0397. quo-9

GIFFARD, 2 pièces, éclairé, chauffé, libre, 529-0585, après 6 heures. quo-10

4 PIECES, meublé, stationement, laveuse, balcon, Université, centre d'achats. 681-3745. quo-10

ENTIEREMENT meublé, propre, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche. 524-9904. quo-11

ST-SACREMENT, 3 pièces, meublé, stationnement $100, libre juillet, ou septembre. D'Amours 681-8371 ou Pinard 683-8593. quo-7

1 1-2, 2 PIECES, modernes, meublés, 1355 Boul. de l'Entente. 527-2370. quo-21

2 PIECES, ensoleillé, propre, toilette et entrée privées. 1495 Champfleury. quo-21

2 1-2 PIECES, neuf, prix modique, tout compris, tél. 663-6210, 626-1273. quo-21

2, 3 PIECES, meublés, chauffés. 172 Ave Lamontagne, 524-3656. quo-21

NOTRE-DAME du Chemin, petit appartement, meublé, personne sérieuse. 523-3325. quo-21

20 LOCKWELL, 1 1-2 pièce, très moderne, chauffé, eau chaude, 220, meublé, $80. Tél. 653-2000 ou 849-4057. quo-14

2 PIECES, chauffé, éclairé, meublé, bain, eau chaude, St-Sauveur. 430 Ouest St-Vallier, 529-3722 ou 527-5020. quo-14

CHARLESBOURG, 1 1-2 pièces, meublé, entrée seule, tél. 626-2783. quo-21

ANCIENNE-LORETTE, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, moderne. 872-2198. quo-21

FLAT neuf, entièrement meublé, 2 pièces, tél. 663-4005. quo-3

2 ET 3 PIECES, neufs, Cité Universitaire, $60, $68. 681-1182. quo-21

RUE Maufils, près Canardière, 4 grandes pièces, meublé, neuf, 681-8271. quo-21

FLAT chauffé, éclairé, meublé, télévision, toilette et douche privées, entrée seule. 291 Aqueduc, tél. 623-4138. quo-21

RUE Dorchester, flat, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre. 663-4701. quo-21

STS-MARTYRS, bachelors, 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur. 745 Ouest St-Cyrille. 527-6237. quo-21

ST-CYRILLE, près des Erables, 3 pièces, décoré à neuf, télévision. 529-4769. quo-14

FLAT $14, meublé, chauffé, ensoleillé, idéal personne aimant tranquilité. 525-8250. quo-21

ST-SAUVEUR, appartement meublé, bain, chauffé, éclairé, eau chaude, tél. 527-2267. quo-21

3 PIECES, meublé, chauffé. 2326 Chemin Ste-Foy, face université. 681-6650. quo-22

ST-SACREMENT, coin Chapdeleine et De Longpré, appartement ultra-moderne, comprenant vivoir, chambre avec lits jumeaux, cuisinette et salle bains, meublé, chauffé, et éclairé, accessoires de cuisine, pour 2 personnes, stationnement si désiré. 527-3595. quo-22

SILLERY, Parc Falaise, 3 pièces, meublé, chauffé, $70. Tél. 681-9367. quo-21

3 PIECES, salle bains, chauffé, libre. 29 Avenue Ste-Geneviève, 523-2687. quo-22

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé. 1045 rue Vitré. quo-22

JACQUES-CARTIER, bachelor moderne, cuisine, salle bains. 522-6455, 656-6308, 529-2764. quo-22

486 OUEST St-Vallier, meublé, chauffé, entrée seule, tél. 524-7848. quo-22

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé 480 St-François Est. S'adresser au sous-sol. Visible 9 a.m., 9 p.m. 522-2277. quo-16

2 et 3 PIECES, meublés, chauffés, réfrigérateur. 610 d'Aiguillon, 522-8381. quo-23

770 BOUL. St-Cyrille, 1 1-2, 3 pièces, chauffées, meublés libres immédiatement. Société de Fiducie du Québec, 42 rue Ste-Anne, 529-0587; domicile, 681-0724. quo-23

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

MEUBLES

MEUBLE, chauffé, vivoir, cuisine, réfrigérateur, poêle électrique 220, salle de bains, douche. 387 Ouest St-Cyrille. quo-23

8 COLLINS, 2-3 pièces, meublés, eau chaude fournie, ascenseur, concierge. S'adresser sur les lieux. quo-23

LIMOILOU, 3 grandes pièces, meublé, éclairé, chauffé, laveuse fournie. Tél. jour, 523-9350; soir, 849-8445. quo-23

2 1-2 PIECES, meublé, neuf, tapis, salle bains privée, tél. 623-4588. quo-2

3 PIECES, meublé, chauffé, édifice de luxe. 1105 Belvédère. 527-9088. quo-23

ST-PASCAL, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, libre 1er juillet, 1er étage, tapis mur à mur. 626-0800, $12 semaine. quo-23

ST-RODRIGUE, 3 grandes pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé. 623-5778. quo-21

3 GRANDES pièces, meublé, eau chaude, 558 Est St-Vallier, 525-9948. quo-25

2 1-2 MEUBLE, proximité Places Laurier et Ste-Foy, demi sous-sol, libre immédiatement. S'adresser 2593 De Bretagne, appt. 3. 653-9583. quo-25

PRES Carré d'Youville, très grande chambre avec lit et set divan, salle bains, cuisinette, très propre, 1 personne, références, $60 mois. 895 St-Olivier, 523-0521. quo-21

ST-SAUVEUR, 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, entrée privée. 523-0634. quo-25

3 PIECES meublées, avec bureau attenant situé au centre de la ville, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171. Soir, C. Roberge, 653-9452. quo-23

BACHELOR 1 1-2 pièce, meublé, 1390 de Montmorency, $80 par mois, près de l'hôpital Jeffery Hale. Trust Royal, 529-0171. Soir, A. Ferland, 626-0790. quo-23

ST-RODRIGUE, vivoir, dinette, chambre libre, bain, entrée seule, $55. 623-3996. quo-21

2 PIECES, meublé, lavabo, réfrigérateur, laveuse 636 Latourelle, 523-4922. quo-25

3 PIECES, meublé, neuf, près hôpital St-Sacrement, stationnement, tél. 661-2774. quo-25

2 PIECES, chauffé, meublé, entrée seule, 2430 de la Ronde. quo-26

JOLI 3 pièces, plus salle bains, meublé, chauffé, entrée seule, $60 mois. 1533 Trinité. 522-4809. quo-26

ST-SAUVEUR, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, douche, entrée seule, libre. 613 Napoléon. quo-26

MARGUERITE-BOURGEOIS, 2 grandes pièces, moderne, éclairé, entrée seule. 527-2302. quo-22

3 PIECES, meublé salle bains, chauffé, eau chaude, 35 l'Espinay. quo-26

12 EST St-Cyrille, sous-sol, 2 pièces, meublé. quo-22

BACHELOR meublé, 2-3 pièces, 630 Fraser, appt. 2. 683-9555. quo-18

$115 MOIS, entièrement meublé, comprenant buanderie automatique, près Université et centres d'achats. 653-4279. quo-22

$50, LOGEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, réfrigérateur, 220, bain. 623-0832. quo-22

BELVEDERE 1 1-2, 2, 3 pièces, près autobus, endroit tranquille. 656-6631. quo-26

ST-ALBERT-LE-GRAND, appartements neufs, prix modique, éclairés, meublés, chauffés, 1 1-2, 2 1-2 pièces, tél. 623-4246. quo-26

2 1-2 PIECES, salle de bains, chauffé, éclairé, meublé si désiré, demi sous-sol, propre, $45 par mois. S'adresser 221 Richelieu. quo-21

4 1-2 MEUBLE, toutes commodités, stationnement, autobus, près centre d'achats. 653-4780. quo-12

STE-CLAIRE d'Assise, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5452. quo-26

1 1-2, 2 1-2, 4 1-2, TRES modernes, près Université, école, centres d'achats, hôpitaux. 681-4426, 683-9476. Chemin Ste-Foy. quo-26

LUXUEUX appartements 1½, 2½, entièrement meublés, modernes, quartier résidentiel, très central, autobus à la porte. Conviendrait pour 2 personnes. Aussi location pour l'été seulement si désiré. 1110 des Erables, conciergerie, appt. 6. 527-9745. quo-26

APPARTEMENT (flat) meublé, poêle électrique, réfrigérateur, douche privée, proximité autobus 7 et 8. 2068 Chemin Ste-Foy, 683-3730. quo-28

MADELEINE de Verchères, 1 1-2 pièce, boudoir, cuisinette, éclairé, chauffé, eau chaude, entrée seule, 681-4778, 529-4982. quo-28

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours, 681-3829. quo-7

STE-ANGELE, Fraser, St-Olivier, Incarnation 3, 4, 6 mois gratis. 524-8308. quo-26

LIMITES Ste-Foy et Cap-Rouge, logement 4 pièces, chauffé, $70. 653-3254 ou 653-9361, Bernier. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé ou non, rénové, ascenseur, service conciergerie, tél. 683-0911, 527-3264. quo-26

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service conciergerie. $70. 529-9077, 681-2580. quo-30

QUARTIER Latin, 3 pièces, entièrement meublé, libre juin ou 1er septembre. Cie Fiduciel du Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-8695. quo-22

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, plus salle bains, cuisinette, chauffé, eau chaude, tél. 524-7585. quo-25

4 PIECES, chauffé, libre, $60 par mois. 19 St-Pierre. 692-1659 quo-21

147 1-2 ST-PAUL, libre immédiatement, 4 pièces, non chauffé, bien éclairé. S'adresser 147 St-Paul, 523-8109. quo-21

1180 ST-JEAN, une pièce, plus salle de bains, chauffée, libre immédiatement. $55 par mois. 529-5972. quo-25

APPTS DESJARDINS

BACHELORS, refaits à neuf, poêle, réfrigérateur, non meublés, libres immédiatement, $50, $55, $60 mois. 42 1-2 Desjardins. Soir: 7 à 9 heures, conciergе, 524-7071. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, logements 4 et 5 pièces, modernes, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, près autobus. 626-3253 ou 626-2002. quo-22

MAGNIFIQUES 3, 4, 5 pièces, meublés, 2550, 2e avenue 623-1608. quo-26

ST-PAUL Apôtre, rue L'Emerillon, logements, 4 pièces carrés, chauffés, 1er étage, $80. 525-7864. quo-22

LIMOILOU 640 ou 626, 4e Rue, près église, 4 pièces, $50, clair neige, vidanges, 5 pièces, $55, remis à neuf, libres, 220. Tél. 683-9728. quo-23

PRES nouveau Miracle Mart et centre d'achats Canardière, 3½, 4½, très propres, 1610 Niverville. quo-21

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, chauffé, thermostat, stationnement, remise. 623-5185. quo-26

STE-ODILE, beaux 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement, $63 à 100, tél. 524-6710, 626-3318. quo-26

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, thermostat, $68 mois, tél. 623-4196. quo-30

ST-PASCAL, 4 pièces, non chauffé, 1195 Maufils, appt. 2, tél. 661-3469. quo-2

ST-ALBERT, grand 3 1-2 pièces, neuf, 2 chambres coucher, 523-0874, 626-0397. quo-29

STE-ODILE 4 pièces, moderne, neuf, entrée laveuse, sécheuse, poêles installés, clair neige, vidanges, cour asphaltée, stationnement. S'adresser concierge 2970 Avenue Sarazin, appt 2. Jour, 524-1433; soir, 523-1678. quo-26

3, 4 GRANDES pièces, chauffés, neufs, 310, 4e Avenue, 681-8227. quo-29

4 PIECES, chauffé, moderne, près tous services, balcon, stationnement. 626-0284. quo-29

UN mois gratuit, 4 pièces, neuf, 26e Rue. 525-9414. quo-2

ST-PIE X, 1960, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $78 par mois. 529-8848. quo-2

ST-PIE X, 4 1-2, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, fan, près école, église, autobus, marché, $85, 1er plancher, 661-2953. quo-3

7 GRANDES pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, balcons avant arrière. S'adresser: 297, de la Couronne. quo-3

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, chauffé, 2e pour 1er août. 623-3739. quo-4

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, $87.50, stationnement, avenue des Pins. 623-7047. quo-4

3 ET 5 1-2 pièces, neufs, ultra-modernes, 1925 Bergemont, voisin église St-Paul Apôtre, 623-2983, 524-2239. quo-21

AVE du Colisée, 4 pièces, chauffé. 623-0306, 683-3971. quo-7

MODERNE, 5 pièces, meuble, 120, 26e Rue, $130. 623-7377, 623-1608. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT, Bouleaux Est, 5 pièces, moderne, spacieux, 2 1-2 pièces, meublé sur demande, construction neuve. 626-4204. quo-28

1975 DE Grandville, 5 grandes pièces, moderne, bains, chauffé, repeint, stationnement gratis, prix d'aubaine. 661-3353. quo-8

ST-PASCAL, 3 grandes pièces, chauffé, libre, stationnement, tél. 523-6264. quo-26

3e AVENUE, 3 pieces, chauffe, eau chaude, $47 par mois. 523-8912. quo-8

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, neuf, moderne, libre, $79. 523-0874, 626-0397. quo-9

ST-ALBERT, magnifiques 3, 4, 5 grandes pièces, neufs, balcons, vanité, juillet, août, septembre. 523-0874, 626-0397. quo-9

ST-FIDELE, 4 pièces, chauffé, 3e, Flat meublé, 575, 15e Rue. quo-9

ST-PASCAL 4 pieces, chauffé, $72, repeint, ensoleillé, 2e, libre. 663-3096. quo-8

ST-PIE X, 4 pièces, moderne, repeint neuf, thermostat, 681-4229, 661-3690. quo-10

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude, neige, vidanges, $85. 626-1220. quo-26

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé, 85 mois, stationnement, partie cave, libre. 661-8313 ou 661-6675. quo-10

NEUF, stationnement, 4, 135, 25e Rue, près 1ère Avenue. 522-7430. quo-30

2075 DE la Ronde, 4 pièces, chauffé, plus salle de bains, balcon, tél. 529-5675. quo-11

DES Lilas, 144 Ouest, 4 pieces, plus salle jeux, 623-1972. quo-11

FLAT meuble, poêle, réfrigérateur, etc. 2448 Perreault, près hôpital l'Enfant-Jesus, 523-4552. quo-21

CHAUFFE, repeint, stationnement, 4 pièces, $70, 5 pièces, $80. 681-4585. quo-21

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, stationnement, rue l'Espinay, construction récente. 653-1838. quo-21

RUE de l'Espinay, 3 pieces, plus salle bains, éclairé, chauffé, meuble, maison neuve. 653-1838. quo-21

4 PIECES, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $80 par mois. 1435 rue Mailloux, tél. 529-0461, 849-3034. quo-14

3, 4, 7 PIECES, libres juillet, près église, écoles, centre loisirs 2,000 Champfleury 683-2548. quo-21

RUE Maufils près Canardière, 4 pièces meublé, si désiré, 681-8271. quo-21

$55, 4 PIECES, salle bains, 8 adresser 1395 Bardy, 663-0242. quo-21

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, fan, stationnement, concierge, $83, $80. 663-7052. 1330 Maufils. quo-14

COIN 18e et 1ère Avenue, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $14 semaine, accommodations 2 personnes si désiré, stationnement. 626-0327. quo-21

ST-ALBERT, 4 pièces, 3390, 2e Avenue, chauffé, moderne. 527-5856, 683-0255. quo-22

4-5 PIECES, 1er plancher, libre, stationnement, tél. 626-2923. quo-22

1204, RONDE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, solarium, peinture neuve, stationnement d'hiver. 661-1291, 661-2611. quo-15

3 PIECES, plus bain, 220, 476, 12e Rue. quo-28

2162 DES Intendants, 5 pièces, plus salle bains, aucune taxe, stationnement, $90. 529-5972, 661-8841. quo-22

PRES Exposition, 3 pièces, chauffé, très propre, $50 mois. Aussi flat 2 pièces, meuble, chauffé, libre. 525-6981. quo-22

STE-ODILE, 2870 Duval, 5 pièces, chauffé, neuf, $100 mois, près tous services, cause départ, 529-3348. quo-22

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, très propre, repeint, stationnement, tél. 681-1025. quo-22

3 PIECES, meublé, 1815 de la Ronde. quo-22

470, 1e Avenue, 3 logements, 2 pièces, salle bains, meublés, chauffés. Tel jour, Yves Boiteau, 525-6175. Soir, M. Lazarovitz, 527-4467. quo-21

JUIN gratuit, St-Paul Apôtre, 3, 4 pièces, modernes. 529-2575. quo-23

APPARTEMENT (flat) meublé, poêle électrique, réfrigérateur, douche privée, proximité autobus 7 et 8. 2068 Chemin Ste-Foy, 683-3730. quo-28

MADELEINE de Verchères, 1 1-2 pièce, boudoir, cuisinette, éclairé, chauffé, eau chaude, entrée seule, 681-4778, 529-4982. quo-28

NON CLASSIFIEES

LES Patios, 3-5-6 pièces, chauffés ou non. Visible tous les jours, 681-3829. quo-7

STE-ANGELE, Fraser, St-Olivier, Incarnation 3, 4, 6 mois gratis. 524-8308. quo-26

LIMITES Ste-Foy et Cap-Rouge, logement 4 pièces, chauffé, $70. 653-3254 ou 653-9361, Bernier. quo-21

2 1-2 PIECES, meublé ou non, rénové, ascenseur, service conciergе, tél. 683-0911, 527-3264. quo-26

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, bachelor, construction nouvelle, édifice en béton, chauffé, éclairé, service conciergе. $70. 529-9077, 681-2580. quo-30

QUARTIER Latin, 3 pièces, entièrement meublé, libre juin ou 1er septembre. Cie Fiduciel du Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-8695. quo-22

6 ST-STANISLAS, 2 pièces, plus salle bains, cuisinette, chauffé, eau chaude, tél. 524-7585. quo-25

4 PIECES, chauffé, libre, $60 par mois. 19 St-Pierre. 692-1659 quo-21

147 1-2 ST-PAUL, libre immédiatement, 4 pièces, non chauffé, bien éclairé. S'adresser 147 St-Paul, 523-8109. quo-21

1180 ST-JEAN, une pièce, plus salle de bains, chauffée, libre immédiatement. $55 par mois. 529-5972. quo-25

APPTS DESJARDINS

BACHELORS, refaits à neuf, poêle, réfrigérateur, non meublés, libres immédiatement, $50, $55, $60 mois. 42 1-2 Desjardins. Soir: 7 à 9 heures, conciergе, 524-7071. quo-30

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, logements 4 et 5 pièces, modernes, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, près autobus. 626-3253 ou 626-2002. quo-22

MAGNIFIQUES 3, 4, 5 pièces, meublés, 2550, 2e avenue 623-1608. quo-26

ST-PAUL Apôtre, rue L'Emerillon, logements, 4 pièces carrés, chauffés, 1er étage, $80. 525-7864. quo-22

LIMOILOU 640 ou 626, 4e Rue, près église, 4 pièces, $50, clair neige, vidanges, 5 pièces, $55, remis à neuf, libres, 220. Tél. 683-9728. quo-23

PRES nouveau Miracle Mart et centre d'achats Canardière, 3½, 4½, très propres, 1610 Niverville. quo-21

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, neuf, chauffé, thermostat, stationnement, remise. 623-5185. quo-26

STE-ODILE, beaux 3, 4, 5 pièces, modernes, chauffés, stationnement, $63 à 100, tél. 524-6710, 626-3318. quo-26

ST-ALBERT, 3 pièces, chauffé, thermostat, $68 mois, tél. 623-4196. quo-30

ST-PASCAL, 4 pièces, non chauffé, 1195 Maufils, appt. 2, tél. 661-3469. quo-2

ST-ALBERT, grand 3 1-2 pièces, neuf, 2 chambres coucher, 523-0874, 626-0397. quo-29

STE-ODILE 4 pièces, moderne, neuf, entrée laveuse, sécheuse, poêles installés, clair neige, vidanges, cour asphaltée, stationnement. S'adresser concierge 2970 Avenue Sarazin, appt 2. Jour, 524-1433; soir, 523-1678. quo-26

3, 4 GRANDES pièces, chauffés, neufs, 310, 4e Avenue, 681-8227. quo-29

4 PIECES, chauffé, moderne, près tous services, balcon, stationnement. 626-0284. quo-29

UN mois gratuit, 4 pièces, neuf, 26e Rue. 525-9414. quo-2

ST-PIE X, 1960, 26e Rue, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $78 par mois. 529-8848. quo-2

ST-PIE X, 4 1-2, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, fan, près école, église, autobus, marché, $85, 1er plancher, 661-2953. quo-3

7 GRANDES pièces, plus salle de bains, chauffé, eau chaude, balcons avant arrière. S'adresser: 297, de la Couronne. quo-3

STE-ODILE, 5 pièces, neuf, chauffé, 2e pour 1er août. 623-3739. quo-4

ST-ALBERT, 5 pièces, chauffé, $87.50, stationnement, avenue des Pins. 623-7047. quo-4

3 ET 5 1-2 pièces, neufs, ultra-modernes, 1925 Bergemont, voisin église St-Paul Apôtre, 623-2983, 524-2239. quo-21

AVE du Colisée, 4 pièces, chauffé. 623-0306, 683-3971. quo-7

MODERNE, 5 pièces, meuble, 120, 26e Rue, $130. 623-7377, 623-1608. quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X, 4 pièces chauffées, demandez Camille Germain, 529-8121 quo-22

ST-PASCAL, 3 pièces, chauffé, bain, libre 1er août, 661-1641. quo-28

375, 25e RUE, 4 pièces, plus salle de bains, chauffé, libre, $72.00 par mois. 529-5972. quo-25

90-96, DES Lilas Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés, aucune taxe. 529-5972. quo-25

ST-ALBERT, 3, 4 pièces, bain, chauffés, avantage peinture, stationnement, $69, $75, 3449, de Avenue, 683-8598. quo-21

MODERNES, chauffés, 5, 6 pièces, salle bains, Limoilou. Jour, 623-1530, soir, 681-2029. quo-28

$60, $65, St-Albert, 3 pièces, chauffé, salle bains, tél. 523-2847. 123-30

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

QUARTIER MONTCALM

5 GRANDES pièces, moderne, eau chaude fournie, repeint, stationnement, prix raisonnable. $55 des Jésuites. 681-3986. quo-4

3 PIECES, 1er, chauffé, poêle, réfrigérateur si désiré, $95. 653-9176. quo-29

10 PIECES, ave Moncton, 2 salles bains, chauffé, 1er plancher, balcon, garage, salle de lavage, libre 1er juillet $210. 527-6942. quo-29

280 SAUNDERS, 3-4 pièces, chauffés, eau chaude, $

POUR VENDRE OU ACHETER... C'EST DANS CES PAGES QUE VOUS FAITES UN BON MARCHÉ

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

LE BEAUVOIR. — Bâtisse neuve, 2592 Chemin Ste-Foy, près Centre Paroissial, centre d'achats, Académie, hôpital Laval, Université, 2-3-5 pièces, occupation immédiate, prix raisonnables. 527-0519. quo-10

DEBUT Ste-Foy, 4 pièces, 1er plancher, balcon, stationnement, insonorisé. 527-6931. quo-10

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude, $55 par mois. 2671 Chemin St-Louis. Jour 527-4980; soir 527-3894. quo-25

LUXUEUX, 5, neuf, voisin Académie, arrière centre d'achats Horizon. 656-1602. quo-30

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près Holiday Inn, rue Hochelaga, 653-4774. quo-14

2 1-2 PIECES, meublé ou non, près autobus, centre d'achats, Académie, Université. 653-4774. quo-14

SOUS-LOUER, luxueux 4 pièces, chauffé, stationnement, buanderie, 653-4835, 527-1687. quo-21

ST-THOMAS d'Aquin, 4 grandes pièces, commodités exceptionnelles, remise, stationnement. 683-7315. quo-22

4 PIECES, neuf, près Place Laurier, buanderie automatique, stationnement. 653-2434. quo-22

APPARTEMENT du Jardin, 4 1-2 pièces, eau chaude, incinérateur, piscine privé, chauffage central, peinture neuve. 681-3908. quo-22

5 PIECES et demie, construction neuve, thermostat, stationnement, prise, vue panoramique, concierge, remise. 681-9055. quo-22

862 DELAGE, 5 pièces, moderne, 1er plancher, juillet gratis. 653-1012. quo-22

MAGNIFIQUE 5 1-2 pièces, construction récente, 3196 Quatre-Bourgeois, cour gazonnée, abri d'auto, près écoles, Université, centres d'achats, Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

LOGEMENTS exclusifs, maisons jumelées neuves, foyer, salle jeux, buanderie, $130, $145, $155, chauffés, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Informations Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

PLACE Philippe, 5 1-2 pièces, maison neuve, occupation immédiate. 681-6326, 525-9771. quo-16

3 PIECES, ultra-moderne, meublé ou non 2104 Chapdelaine, 681-9471. quo-21

4 PIECES, moderne, chauffé, 1er étage, commodités, prix raisonnable, 653-2212. quo-21

LE DANUBE, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, poêle et réfrigérateur, entre l'Université et l'Académie, 2399 Chemin Ste-Foy, à partir de $80. Trust Royal, 529-0171, Soir, 653-9452 ou 626-0790. quo-23

REDUIT de $86, 3-4-5 grandes pièces, modernes, stationnement, désiré meublés, 746 Myrand, 681-4298. quo-17

GRAND 5 pièces, neuf, moderne, tapis, balcons, vue splendide, près de tout, libre. 653-3751, 656-1728. quo-21

3 PIECES, $70, 3133 Boul. Neilson, moderne, meublé, si désiré. Tél. 527-8668, 656-6677, 829-2924. quo-25

3156 NEILSON, 4 1-2, neuf, chauffé, balcons avant, arrière, stationnement. 653-8963. quo-25

UN mois gratuit, 4, 5, 6 pièces, neufs, à prix modique, 656-6200 ou 656-1925. quo-18

4 PIECES, demi sous-sol, thermostat, bien situé, $75. 681-8072. quo-22

A SOUS-LOUER, 3 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, piscine, 681-3318. quo-22

$115 MOIS, entièrement meublé, comprenant buanderie automatique, près l'Université et centres d'achats. 653-4273. quo-22

A LOUER, 4 pièces, plus salle bains, tuile rose, près église, écoles, centres d'achats. Après 6 p.m. 653-2169. quo-22

806 AVE Delage, 5 pièces, chauffé, moderne, style suisse, près école, église, centre d'achats, toutes taxes comprises. Tél. 653-1396, 653-2980. quo-18

BEAU 5 pièces, Chanoine-Scott, près école, 1er étage, cuisinette, dinette, salon, 3 chambres, poêle, four inclus, $103, libre juillet (meublé si désiré). 653-9112, 656-1624. quo-6

LOGEMENT 4 pièces, très moderne. Tél. 656-0902. quo-8

815 PARADIS, logement meublé, 3 pièces, chauffé, sous-sol. 653-3523. quo-5

3 PIECES, chauffés, $90, $100 mois, près église Ste-Foy, 2900 Le Pinguet, 653-3965, 824-2358, 527-1860. quo-26

STE-FOY, 3 et 4 pièces meublées ou pas, très moderne, stationnement. 527-7842. quo-22

SOUS-LOUER, transfert, 4 pièces, moderne, 1er, $82. 653-2797, 681-8025. quo-26

BANLIEUE

ST-EMILE, magnifique 3 pièces, libre, coin Erables, Boul. Lapierre. 527-2239. quo-22

BEAUPORT, bachelor, meublé, chauffé, centre. 628 Royale, 661-3237, 661-8914. quo-23

BEAUPORT, magnifique 6 pièces, duplex, neuf, garage, etc., prix modique, aussi flat. 663-3024, 661-0635, 663-9318. quo-26

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

BEAUPORT, 3 pièces, chauffé, bain, centre. 628 Royale, 661-3237, 661-8914. quo-23

BEAUPORT ouest 3 et 4 pièces, chauffés, modernes, 220, salle bains, grand terrain, 661-3458, 661-8914. quo-23

VILLE Duberger, 2 grandes pièces, chauffé, peinture goût locataire. 527-9671. quo-25

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, salle bains, libre. Tél. 661-3034. quo-29

LORETTEVILLE, 4 pièces, salle bains, 220, réservoir eau chaude. 842-4539. quo-29

BEAUPORT, résidentiel, central, près collège, 4 pièces, neuf, chauffé, 661-4043. quo-29

BEAUPORT, 2 pièces, meublé chauffé, éclairé, eau chaude, 663-3220. quo-2

TRES grands bachelors, neufs, 3 pièces, meublés, si désiré, stationnement compris, service de conciergerie. Occupation immédiate. 681-5829. quo-3

CHAMPIGNY, 2ème, 4 pièces, chauffé, 220, R.R. 2, 305. quo-21

BEAUPORT, 4 pièces, moderne, chauffé, thermostat individuel, $75, libre. 683-9746. quo-4

GIFFARD, Appartements Bellevue, $65, $90, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, près église, écoles, piscine publique, vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré, libre immédiatement ou désiré. 661-8458, 683-4770. quo-8

COURVILLE, logement neuf, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $70. Tél. 661-4056, 663-9963. quo-30

ORSAINVILLE, logements neufs, 5 pièces, modernes, chauffés, libres, $90. S'adresser 15 Est, 26e Rue, appt. 6. Tél.: 623-1248. quo-21

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, thermostat, logement neuf, $70 mois. 663-9557. quo-21

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, 1er étage, $70 mois. 661-3629. quo-21

QUEBEC-OUEST, 5 pièces, moderne, chauffé, salle bains, tél. 681-8480. quo-21

LOGEMENT 4 pièces, plus bain, rue Racine, Loretteville, libre immédiatement. 525-5160. Soir, 842-4734. quo-22

LORETTEVILLE, 3 pièces, plus bain, moderne, galerie, stationnement, tél. 626-1452. quo-15

PEINT, libre, 3, chauffé, $55, stationnement, Duberger, 527-5246, 522-5670. quo-22

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, moderne, 2e libre 20 août. 661-4527. quo-15

BEAUPORT, 29 Tremblay, centre 3, 4 pièces, neufs, chauffés. 663-9556, quo-5

ORSAINVILLE, 6 pièces, chauffé, 220, libre. 623-4282. quo-30

3 GRANDES pièces, complètement meublé, eau chaude. 558 St-Vallier Est. 525-9948. quo-22

GIFFARD, 4 et 3 pièces, chauffés, neufs, modernes, vue fleuve, tél. 663-7744. quo-2

GIFFARD, 4 pièces, moderne, chauffé, beau site, stationnement, $76. 661-8254. quo-21

5 PIECES, chauffé, moderne, salle de bains, $85 mois. 661-2933. quo-22

COURVILLE, 3 pièces, plus salle bains, 1er plancher, stationnement. 663-6110. quo-23

BEAUPORT, central, 1er étage, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement avec prise de courant, tél: 656-6458. quo-17

COURVILLE, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $80 mois. Cie d'Immeubles Courville Ltée. 663-0842. quo-25

LOGEMENT neuf, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, $75. 872-7129. quo-21

ANCIENNE-LORETTE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1er plancher, $70 mois, 1 1-2 pièce, $10.50 semaine, 1 pièce, $8 semaine. 872-7879. quo-21

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, près hôpital Christ-Roi. 82 Gauvin, 527-0078. quo-21

328 BOUL. Bertrand, à louer, 4 pièces, chauffé, libre. 527-8319. quo-25

BEAUPORT, logement 4 pièces, salle bains, eau chaude. 661-1779, 663-3243. quo-26

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, tuile sur tous les planchers, 661-9311. quo-18

158 DE la Fabrique, St-Romuald, maison 1 1-2 étage, libre 1er juillet, $65 par mois. 653-7542, après 8 heures p.m. quo-21

MAISON seule, 7 pièces, Orsainville, $75 mois, tél. 524-9121. quo-26

BUNGALOW 10 pièces, salle jeux, tapis mur à mur, $195 mois, libre immédiatement. 872-7015. quo-28

VILLE Duberger, 5 pièces, salle jeux, grand terrain. 527-5047. quo-21

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

A MONTREAL, bungalow, 6 pièces, $18,000, à échanger pour maison dans Ste-Foy, tel. 653-8461. quo-25

MAISON de ferme, sur route pavée, lot 8,000 pieds carrés, beau site, Frampton, Cte Dorchester, 28 milles de Levis, prix $1,600. Jour, 656-6921, soir, 653-8650. quo-25

LES Ecureuils, maison 6 pièces, sacrifier pour $6,000, petit acompte. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

POUR placement nous avons un grand choix de bâtisses de 12 à 100 logements, gros revenus. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

PROPRIETE 11 logements. Très bons revenus. Accepterait échange terrain ou créance hypothécaire. Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456, soir: 661-4728. quo-22

QUARTIER CHAMPLAIN

RUE St-Jean, restaurant et la maison comprise. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE d'Auteuil, maison transformée en bureau, 14 pièces. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

12 FLATS, meublé, rev. $7,880.00, échange, créance possible a-c $8,000.00. B. Bureau courtier 681-6862. quo-23

4 LOGS, meublé, rev. net 15%, $13,500.00. B. Bureau courtier 681-6862. quo-23

QUARTIER LIMOILOU

ST-ALBERT, 6 logements, 4 pièces, $42,000, propriétaire, 681-8554 ou 522-4621. quo-23

ST-ALBERT, magnifique 8 logements, neuf, construction 1ère qualité. Placement de 11% et plus — 523-0874, 626-0397. quo-29

3 LOGEMENTS, G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

5e RUE, 3 logements, 5 pièces, pas chauffé, $15,000, très bonne condition. Théo. Genest, courtier, tél. 522-1533, 524-9459. quo-21

4e AVENUE, 6 logements, 5 pièces, pas chauffé. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Bardy, 5 revenus, 1, 5 pièces, 2, 4 pièces, 2, 2 pièces, acompte $4,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

ST-ALBERT, Première Avenue, 2 cinq pièces, acompte $6,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

STE-CLAIRE d'Assise, 3 logements, 6-4 pièces, chauffée. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-PASCAL, maison 7 flats meublés complet, revenus $6,344. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-PASCAL, propriété en très bonne condition, six, quatre et trois pièces, prix modéré. M.L.S. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Guy Marmette), 529-8456. Soir, 623-7704. quo-21

PROPRIETE de 12 logements bien loués, revenus bruts $13,340, comptant $10,000. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir, 661-4728. quo-21

ST-PASCAL, 3 logements, brique, chauffée, acompte $3,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-PASCAL, 6 logements, 4 pièces, non chauffés, $33,000, acompte $8,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-PAUL Apôtre, 4 logements, 2 de 3 pièces, 2 de 4 pièces, brique, coin rues, acompte $6,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

DES Chênes, 4 logements, pierre et brique, 7 pièces, libre immédiatement, terrasse, salle jeux, garages. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 663-4722. quo-23

ST-ALBERT, 4 revenus, site commercial, acompte $5,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-ALBERT, plain-pied, 5 pièces, brique, plâtre, terrain fini, $13,900. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-22

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

RIVE SUD

LEVIS, logement 5 pièces, moderne, salle bains, occupation immédiate. 837-8821. quo-25

LAUZON, 4 pièces, moderne, chauffé, 1er plancher, $60. 837-2918, 837-3790. quo-21

ST-ROMUALD, logement neuf, 5 pièces, plus salle bains, chauffé, 220, thermostat individuel, fenêtres panoramiques, centre industriel, prix raisonnable, libre immédiatement. 839-8568. quo-21

ST-ROMUALD, sous-sol 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude. 839-7101. quo-22

LEVIS, 4 pièces, plus salle bains, chauffé, près centre d'achats, très bien situé, moderne. 837-4851. quo-23

ST-NICOLAS village, pendant vacances ou l'année, logement neuf, cinq pièces, meublé, ou non, chauffé, eau chaude fournie, entrée seule, stationnement, près église, collège, couvent. 832-2330. quo-21

LAUZON, Ste-Bernadette, 3 pièces, moderne, chauffé, meublé, bain. 837-5766. quo-21

LAUZON, 4 pièces, neuf, eau chaude, douche, 220. 837-1332. quo-21

LEVIS 5 ou 3 pièces, meublés ou non, propres. 522-2910. quo-21

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

1er AOUT, maison ou logement, 3 chambres coucher, Sillery, Ste-Foy. Ecrire dépt. 439 Le Soleil. quo-22

5 PIECES, neuf, pour août ou septembre, duplex ou maison seule. 626-2728. quo-22

110 MACHINERIES A VENDRE

2 TRACTEURS John Deer, 1010 sur chenille, un Bull avec winch, un loader, état neuf, aussi float. 4485 Ouest 3e Avenue, St-Rodrigue. 623-1931. quo-8

TRACTEUR J.D., 14-A, en parfait ordre, aubaine. 822-0571. quo-2

SURPLUS de machinerie à vendre ou à louer. Pelle mécanique, tracteur, compresseur, outillage divers, broyette à ciment, 1 roue et 2 roues, tél. 661-6857. quo-16

PLANEUR, 6 pouces, scie à ruban, 14 pouces. 837-6697. quo-21

BULLDOZER Caterpillar, D-4, $1,500. Tél. 623-3666. quo-21

DEUX compresseurs, marque Frigidaire, un 40 forces, 2 cylindres 7 1-2 x 7 1-2, avec starteur moteur, un 25 forces, 2 cylindres, 5 1-2 x 5 1-2, moteur, starteur courroie. Reginald Turmel, Joly, tél. 18. quo-22

112 MACHINERIES A LOUER

PAYLOADER Hough, aussi niveleuse Austin Western, HU. Heure, mois. 529-5708. quo-26

120 MAISONS A LOUER

MAISONS jumelées à louer à Ste-Foy, Avenue Duchesneau et Chemin Ste-Foy, neuves, salle de jeux, foyer, buanderie, près des écoles, Université, centres d'achats, $130, $145, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roge Lacroix. 653-3183 — 6811234. quo-26

MAISONS à louer, à Ste-Foy, neuves, salle jeux, foyer, buanderie, cour, extérieure gazonné, clôturé, près écoles, Université. Wilfrid Légaré, Inc., informations et visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. Ouvert tous les soirs. quo-10

STE-FOY, bungalow neuf, 6 pièces, 3 chambres, tel. 653-5017. quo-21

MAISON seule à louer, 4 pièces, plus salle bains, Ville les Saules, libre, tél. 653-7251. quo-21

LAUZON, 708 St-Joseph, maison 3 chambres à coucher, chauffage central, moderne, grand terrain. 837-7458. quo-23

MAGNIFIQUE maison à louer, début de Sillery, 2 étages, 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, grande cuisine, salon, salle à diner. 529-8841, Montreal Trust, P. Ohrt. quo-23

STE-FOY, split-level, 7 pièces, libre 1er août, $140. 653-4236. quo-23

BUNGALOW, 5 pièces, $95 mois, Parc Boudreau, Ville Duberger, 527-6877. quo-25

MAISON seule à louer, 5 pièces, plus sous-sol fini, près école, tél. 661-2304. quo-21

158 DE la Fabrique, St-Romuald, maison 1 1-2 étage, libre 1er juillet, $65 par mois. 653-7542, après 8 heures p.m. quo-21

MAISON seule, 7 pièces, Orsainville, $75 mois, tél. 524-9121. quo-26

BUNGALOW 10 pièces, salle jeux, tapis mur à mur, $195 mois, libre immédiatement. 872-7015. quo-28

VILLE Duberger, 5 pièces, salle jeux, grand terrain. 527-5047. quo-21

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

ST-PIE X 6 logements, 4 pièces, $39,800, acompte $5,000. 524-4484. quo-5

STE-ODILE, maison 6 logements, 4 pièces, bien situé, revenu $6,120. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-22

STE-ODILE, 6 logements, 4 pièces, thermostat, bien loués. 623-2558, 849-3205. quo-21

ST-PASCAL, 8 logements, bon revenu. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Racine, 661-5503. quo-22

8 LOGS, à vendre ou échanger, a-c $8,000.00. B. Bureau courtier 681-6862. quo-23

ST-PIE X, 2 logements 6 et 5 pièces, prix $22,000.00, acompte discutable. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Dancause, 529-8121. quo-23

ST-FRANCOIS D'Assise, près 1ère Avenue 7 logements 3-4, 4-3, chauffés, très propres, acompte $5,000.00. Robert Blais 663-9140, Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-23

ST-ALBERT: maison 2 logements, brique, garage, beau terrain, près église, Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-23

STADACONA: maison 3 logements 5 pièces, brique, près église, prix $21,000.00. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944. quo-23

LIMOILOU, règlement succession, 9ième et 8ième Rues, 4 propriétés de 3 logements 5 pièces. D'Aiguillon 2 propriétés vendues prix d'évaluation. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-23

PRES 1ERE Avenue, St-Albert, $14,500, cottage très propre, 8 pièces, garage double. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-23

QUARTIER MONTCALM

ST-SACREMENT, maisons jumelées, 4 logements, grand terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-26

TROIS logements, un libre, chauffés, beau terrain. Morel courtier. 527-1732. quo-3

RUE des Franciscains, 3 logements, 3, 6 et 8 pièces, à sacrifier. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Richer, 2 logements, 6 pièces, plus 6 chambres au sous-sol. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE des Erables, 7 logements, 1 de 7 pièces, 2 de 4. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE Jeanne d'Arc, 4 logements, 5, 6 et 7 pièces, $16,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

RUE St-Cyrille Ouest, 3 logements, 1 de 6 pièces, 2 de 4. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

PROPRIETE à vendre, commerciale et résidentielle possibilité revenu $8,000. Ecrire département 544 Le Soleil. quo-23

GRANDE-ALLEE, propriété seule, chauffée, briques, acompte. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-SACREMENT, 4 logements, 4 pièces, chauffé, brique, acompte $12,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

NOTRE-DAME du Chemin, coin de rues commerciales, 5 revenus enviables, excellente location, acompte $6,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

MADELEINE Vercheres, 8 pièces. Immeubles Cartier, courtier, 681-6289, Tremblay, 527-7532. quo-23

MURRAY, propriétés multiples, revenu 22 p.c. sur capital investi, bon placement. Cartier Immeubles & Finances, 681-6389, courtier, Cordier, 681-7993. quo-23

12 LOGS, 4 et 6 pièces comme neuf, rev. $12,900.00. B. Bureau courtier 681-6862. quo-21

DUPLEX, deux logements de 8 pièces, situé sur la rue Joffre, Aimé Turgeon, 527-1257, Davis-Morin, courtiers, 529-9576. quo-23

BOUGAINVILLE, maison 8 pièces, brique, garage, foyers, idéal pour professionnel. Immeubles Montcalm, courtiers, 626-0944, 529-8366. quo-23

AUBAINE, $25,000.00. Louis-Fréchette, cottage 10 pièces dont 6 chambres, aussi cottage 6 pièces près église, Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-23

CALLIERES (de) luxueux plain-pied, brique, 5 pièces, plus logement sous-sol, garage, Jerry St-Arnault, courtier. Immeuble, 683-0911. quo-23

LUXUEUSE RESIDENCE

AVENUE des Braves, 11 pièces, chauffage radiant, salle à manger, 6 chambres, cuisine moderne, plus annexe de quatre locaux loués, garage double, prix $60,000.00, bonnes conditions, Photo M.L.S. Robert Blais 663-9140, Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-24

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

D'AIGUILLON, 12 revenus, logements, bachelors meublés, revenu net 14 p.c., conditions faciles, Cimon, courtier, 525-5169, 842-4734. quo-11

COTE d'Abraham, 2 maisons, 6 revenus, règlement succession. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

710 ST-PATRICK, maison 3 logements, 525-9591. Après 6 hres. quo-29

ST-COEUR de Marie, 3 logements, chauffés, 6 pièces, brique. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

PROPRIETE 3 logements. Deux 5 pièces. Un onze pièces. Non chauffé. Peu de comptant. Courtage Immobilier de Québec, courtiers, (Guy Marmette), 529-8456, soir: 623-7704. quo-23

QUARTIER ST-ROCH

MAISON revenus, bâtisses commerciales, terrain pour stationnement. Morel, courtier, 527-1732. quo-22

6, 9 PIECES, $12,500. G. Barette, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-7

CENTRE de la ville, maison chambres, bien située, acompte $2,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

QUARTIER ST-SAUVEUR

6 LOGEMENTS, coin Hermine et St-Sauveur, tél. 653-4142, 681-2327. quo-9

RUE Montmartre, 3 logements, 1 de 5 pièces, 2 de 4, $13,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 524-9459. quo-21

BOULEVARD Charest, 2 quatre pièces, non chauffée, acompte $2,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

ST-SAUVEUR, 2 logements, 5 pièces, brique, dépendances, prix $10,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-SAUVEUR, 2 logements, 5 pièces, brique, entrepôt, garage, prix $13,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

AUBAINE, 3 maisons, 5 revs, $15,000.00. B. Bureau courtier 681-6862. quo-23

CHARLESBOURG

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, terrain boisé, comptant à partir $400, livraison immédiate ou sur demande. Informations, bureau, 626-3706; résidence, 626-2017. quo-30

BUNGALOW neuf, 6 pièces, abri d'auto, réduction spéciale, $250 comptant. Situé Place Galarneau. Louis Dion, 529-4702. quo-22

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, modernes, chauffée, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-8332. quo-11

BUNGALOW 1963, 5 pièces, abri d'auto, terrain fini, logement 4 pièces, louer, occasion. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers, (Rodrigue Blouin), 529-8456. Soir, 661-4728. quo-21

CHARLESBOURG, rue Chomedy, près école, église, 46 x 26 pieds, abri d'auto, grand terrain gazonné, $16,800, conditions faciles. 681-3527, 527-6823. quo-21

CHARLESBOURG, magnifique propriété de 6 pièces, sous-sol, garage, près école, église, paroisse St-Jérome, 623-9118. quo-21

CHARLESBOURG, 6 pièces, moderne, grand terrain, $14,700, acompte $3,400. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

Aubaine sensationnelle

CHARLESBOURG, plusieurs maisons à pièces, avec carport, pierre, cèdre, céramique thermost, direct entrepreneur $13,520 dont $1,000 comptant ou sans comptant si désiré. 661-5764. quo-26

Directe du constructeur

MAISON neuve, conditions extra-spéciales. Venez visiter, toutes offres raisonnables acceptées. S'adresser à Louis Dion, 529-4702. A votre service en tout temps. quo-26

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG

ST-JEROME, propriété 6 pièces, moderne, carpot, acompte $4,600. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

IL faut vendre, bungalow, 5 pièces, $13,500. M.L.S. Co. Fiducie Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-9695. quo-26

ST-JEROME, 2 logements, propriété neuve, bien située, accepterais échange, maison seule, etc. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

CHARLESBOURG, magnifique propriété, terrain 72 x 200, centrale, 2 logements, au 2e, 8 grandes pièces au rez-de-chaussée, plus sous-sol fini en commodités, garage, etc., acompte $10,000, prendrais échange. Immeubles Belvédère Ltée courtiers, 681-6358. quo-21

ST-RODRIGUE, 6 pièces, brique, chauffé, bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

ST-RODRIGUE, près 1ère Avenue, plain-pied 5 pièces, $14,500. Jean Chevrier, 623-3002. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. quo-23

CHARLESBOURG, 3ième Avenue-Est, bungalow moderne, salle de jeux, $17,800.00. Plateau du Berger, 6 pièces, piscine $15,500.00. Société d'Administration et de Fiducie, courtier, 692-1030. Jean Chevrier, 623-3002. quo-23

SILLERY

DU VERGER, bungalow 6 pièces, sous-sol fini. Georges Paquet Enr., courtier, 524-4511. quo-26

AVE des Pins, 6 pièces, possibilité 9 pièces, propriétaire. 527-3663. quo-4

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité. Considérons échange. Eug. Chalifour, constructeur, 681-6389. quo-11

MAISON 2 étages, 7 pièces, très bien située. M.L.S. Co. Fiducie Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-9695. quo-26

SILLERY, 8 logements, revenus, près de $9,000 placement 10 p.c., acompte $10,000, des 5 pièces, plâtre et briques. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

SILLERY, luxueuse résidence, 9 pièces, 4 grandes chambres coucher, 2 1-2 salles bains, foyer, garage, sous-sol fini. Jerry St-Arnault, courtier Immeuble, 683-0911. quo-22

PRESTON maison 2 logements, 4 pièces, $16,000 Jerry St-Arnault, courtier Immeuble, 683-0911. quo-22

SILLERY, bord du fleuve, 5 pièces, prix $10,000 Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Côté, 653-4738. quo-22

SILLERY, échangerait plain-pied, sous-sol fini, contre maison à revenus. Courtage Immobilier Yves Germain Ltée, Sirois, 527-7692. quo-22

GENRE suisse, vue sur fleuve. Chalifour, courtiers, 681-6389, Jalbert, 527-6760. quo-23

2430 NOURY, très joli cottage 8 pièces sur 13,200 pieds carrés, paysagé. Mme Denis Lachance 681-4043, Davis-Morin courtiers. quo-23

6 PIECES, sous-sol fini, garage, terrain boisé, 681-6862. quo-23

DICKSON, plain-pied 6 pièces, foyer, garage. Bourbonnière, plain-pied 4 pièces foyer, garage, M.L.S. Société d'Administration et de Fiducie courtier 692-1030, Jean Chevrier 623-3002. quo-23

STE-FOY

4 CHAMBRES à coucher, style canadien, rue Mont-Royal. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtiers. quo-30

DES FLANDRES maison exceptionnelle, 5 pièces, foyer, garage. Jacqueline Fleury 523-0206. Georges Paquet Enr. Courtiers quo-26

BRISSON 6 pièces, sous-sol fini, foyer, Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet Enr. Courtiers. quo-26

4 CHAMBRES à coucher, rue Matapédia près Mary Mount. Jacqueline Fleury 523-0206. Georges Paquet, courtier. quo-26

ST-THOMAS d'Aquin, 6 pièces, logement possible soubassement. Morel, courtier, 527-1732 quo-22

BOIS de Boulogne, offre exceptionnelle, direct propriétaire, $22,000, départ Montréal, état neuf, 7pièces, 4 chambres coucher, foyer, terrain boisé, libre immédiatement, comptant discutable. 3054 de la Promenade, 653-9770. quo-7

888 PARADIS, 3 logements, deux 6 pièces, un 4 pièces, $4,320 revenus, prix $35,000. Comptant discutable. Rouleau, courtier, 653-9112, 527-9181. quo-2

12 LOGEMENTS, neuf, près église, autobus, centre d'achats, 523-0874, 626-0397. quo-9

4 CHAMBRES à coucher, direct du propriétaire, 655-4827. quo-26

MGR GRANDIN, 6 pièces, avec logement 4 pièces. Jacqueline Fleury, 523-0206, Georges Paquet, courtier. quo-14

STE-FOY, coin Valmont Larochelle, magnifique plain-pied, 7 pièces, plus salle toilette, garage, grand terrain gazonné, $28,500, comptant $5,500. 681-3527, 527-6823. quo-21

PLACE Beauséjour, plain-pied, 7 pièces, plus solarium, près église, école, grand terrain, $22,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-21

AVENUE d'Argenteuil, plain-pied, 6 pièces, plâtre, brique, excellente construction, très près école, église, centre d'achats, demander Raymond Moreau Trust Royal, jour, 529-0171, Soir, 653-4759. quo-22

ROUTE de l'Eglise, prix imbattable, 7 pièces, avec garage, 653-3785. quo-22

AVENUE Moreau Nord, près Académie de Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étages. Aussi plusieurs terrains constructions à votre choix. Wilfrid Légaré Inc., Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

PARC Bellevue, située 3468 Chemin Ste-Foy, près des écoles, autobus, centres d'achats, maisons neuves, de 1, 1 1-2, 2 étages. 8 maisons neuves, à visiter tous les jours, de 10 heures a.m. à 10 heures p.m. Wilfrid Légaré Inc. Inf. Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-16

PLAIN-PIED, sous-sol fini, 9 pièces, 5 chambres coucher, foyer, 2 salles bains, près écoles, centres d'achats, église, grande salle jeux, directement propriétaire, 653-7857. quo-23

PAROISSE Ste-Ursule, magnifique propriété, 6 pièces, abri d'auto, terrain paysage, près école, église, etc. Aucun comptant. J.-A. Vachon, courtier en immeubles, 653-7956. quo-17

MAGNIFIQUE bungalow, 7 pièces, près Château Bonne Entente. M.L.S. Co. Fiducie Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-9695. quo-26

BUNGALOW, 5 pièces, garage, près Château Bonne Entente. M.L.S. Co. Fiducie Prêt & Revenu, François Pigeon, 529-6821, 681-9695. quo-26

ST-THOMAS d'Aquin, 7 logements, prix bien spécial, $52,000, placement solide. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

STE-FOY, 8 logements, pierre et brique, revenu net 10 p.c. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-21

LECAVALIER, jolie résidence 6 pièces, sous-sol fini. Jerry St-Arnault, courtier Immeuble, 683-0911. quo-22

RUE Des Vosges, 7 pièces, 4 chambres, aubaine, $14,500. Acompte $3,500. Il faut vendre. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; le soir: 839-8647. quo-22

ST-LOUIS-de-France, 8 logements de 4 pièces, neufs, prix $38,000. Il faut vendre, cause faillite. Jacques Cantin, Trust Royal, 529-0171; le soir: 839-8647. quo-22

PRES ECOLES

2 JOLIS bungalow 6 pièces, avec carport, situés 3055 de la Paix et 3151 Crevier. Pour renseignements, téléphonez Louis Dion, 529-4702. quo-22

ST-LOUIS FRANCE

RUE Dolan, magnifique propriété, 6 pièces, plâtre, pierre, brique, chauffage eau chaude, grand terrain paysage. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, jour 529-0171; soir, 653-4759. quo-22

CAUSE DEPART

STE-URSULE, 5 pièces, carport, sous-sol fini, laveuse vaisselle, tapis mur à mur. Léger comptant. Trust Royal, André Thibault, 529-0171, le soir: 934-2203. quo-23

CLAUDE CHALIFOUR

VOUS offre un cottage, rue Bellevue, 7 pièces, garage, très beau terrain boisé. Claude Chalifour, courtier 653-9011. Demandez Madame Lina Roy. 681-3117. quo-26

CLAUDE CHALIFOUR

A UNE très belle occasion, à $28,000, Chemin St-Louis, split-level, de 12 grandes pièces, 7 foyers, 2 salles bains, très peu comptant. Claude Chalifour, courtier, 653-9011. quo-26

AUBAINE

BUNGALOW 6 pièces, peinture fraîche, terrain boisé, clôturé. MLS Jack

L'ensemble de pêche de Rivière-aux-Renards

Un plan rationnel sera établi, le 29 juin, à Québec

Par Yves SIMARD

RIVIERE-AUX-RENARDS – M. Gérard-D. Lévesque a annoncé hier, à Rivière-aux-Renards, que la construction d'un bassin de lancement et d'un parc d'hivernement dans cette localité de Gaspé-Sud commencera dès cet été.

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, qui parlait à l'occasion de la bénédiction de la flotte hauturière de l'endroit, a ajouté que l'on attendait les plans et devis de la Cie Crandall Dry Docks, société bostonnaise. Ces documents devraient être produits à la fin du mois.

Par ailleurs, le ministre a dit qu'il, avait en main, depuis une quinzaine de jours, le rapport de la société d'ingénieurs-conseil chargée d'étudier l'aménagement rationnel du port de Rivière-aux-Renards. M. Lévesque a rappelé que l'on avait fait appel à une société d'ingénieurs-conseils afin d'établir un plan d'ensemble et de conseiller les Pêcheurs-Unis de Québec aussi bien que le ministère de l'Industrie et du Commerce, non seulement sur le meilleur emplacement de l'usine de transformation, de l'usine à glace et de l'entrepôt frigorifique aussi bien que du parc d'hivernement, mais également sur l'agencement de tous les services connexes: électricité, service d'eau et d'égout, etc ...

Pour ce qui est de la mise en marche des travaux, M. Lévesque a donné une idée de la complexité de la chose en énumérant les organismes impliqués. Il y a d'abord les Pêcheurs-Unis de Québec, qui seront chargés de la construction de l'usine de transformation; le ministère de l'Industrie et du Commerce qui se charge du parc d'hivernement et de la rampe de lancement des bateaux, des facilités de glace et de réfrigération; le ministère de la Voirie, pour les routes, et finalement le ministère fédéral des Travaux publics pour certaines modifications au havre de pêche existant.

Le ministre a ajouté que des représentants de tous ces groupes doivent se réunir à Québec dès la semaine prochaine, soit le 29, et établir un plan rationnel pour la mise en marche de tout l'ensemble.

"Je n'ai pas besoin de vous convaincre de l'importance de cet ensemble de pêche de Rivière-aux-Renards, a déclaré le ministre, et des effets qu'il aura non seulement pour la population de Rivière-aux-Renards mais aussi pour celles de tous les centres de pêche avoisinants, de Cap-Desrosiers à Cloridorme.

Une usine de transformation moderne n'est rentable qu'à la condition évidemment d'avoir un volume suffisant et constant de matière première, a expliqué M. Lévesque. On me dit que la capacité de la nouvelle usine de Rivière-aux-Renards sera de 15 millions de livres. Justement pour cette raison, on ne peut pas s'attendre d'avoir une usine d'envergure dans chacun des ports de la Gaspésie.

Une usine telle que celle que l'on se propose de construire à Rivière-aux-Renards, de poursuivre M. Lévesque, devra donc recevoir le poisson de plusieurs centres de pêche, quitte pour les pêcheurs à apporter leurs poissons à l'usine ou encore avoir un réseau satisfaisant de transport sur terre. Une usine moderne et rentable, avec un volume suffisant de matière première, c'est là la meilleure façon d'assurer des prix stables pour le poisson débarqué par le pêcheur non seulement hauturier mais côtier, et assurer un revenu constant aux employés de l'usine, aux préposés au transport, etc.

Encore une fois, je tiens à féliciter les Pêcheurs-Unis de Québec de leur décision éclairée de faire de Rivière-aux-Renards un des plus grands centres de pêche du Québec et je puis les assurer de la plus entière collaboration du ministère de l'Industrie et du Commerce. Je crois que c'est peut être ici l'occasion pour moi d'annoncer que mon ministère recommandera l'octroi d'une somme considérable pour aider les Pêcheurs-Unis de Québec dans la construction de leur usine moderne. Je ne puis à ce stade-ci en préciser le montant: Cela dépendra du coût total de cette usine, a dit le ministre de l'Industrie et du Commerce.

Une usine ultra-moderne pour la préparation du poisson

RIVIERE-AUX-RENARDS — Le directeur général des Pêcheurs unis de Québec, M. Guy Bernier, a confirmé la décision du groupe qu'il représente de construire en 1966 une usine ultra-moderne à Rivière-aux-Renards, spécialement conçue pour des opérations de pêche très hâtives et très tardives.

Cette usine aura une capacité de 20 millions de livres de poissons et pourra recevoir, par l'arrière dès 1967, le nouveau chalutier de 150 pieds. Elle sera munie d'une section de fabrication de farine et elle sera pourvue de l'équipement le plus moderne pour le déchargement des bateaux. En outre, elle comprendra en plus de la fabrication des produits congelés réguliers, une section de fumage, de mise en conserve, de portion enrobée et, possiblement, de produits précuits.

M. Guy Bernier qui parlait à l'issue de la cérémonie de bénédiction des chalutiers de pêche de Rivière - aux - Renards, a révélé qu'à la suite d'un rapport préliminaire préparé par une société d'ingénieurs - conseils dont les services avaient été retenus par le ministère du Commerce en vertu du plan Arda, il ressort que l'usine pourra être installée en pleine mer sur la première aile transversale du grand quai, de façon à ce que les bateaux puissent y décharger directement leurs poissons. De plus, elle fera partie d'un complexe entièrement intégré avec les services de glace et d'entreposage frigorifique.

La réalisation d'un projet amène aussi la participation du ministère de la Voirie, du ministère fédéral des Travaux publics et, possiblement, du ministère des Affaires municipales. Des organismes comme le Bureau d'aménagement de l'Est du Québec et Arda sont aussi directement impliqués.

M. Bernier a dit que des architectes et des ingénieurs de P.-U.Q. travaillent déjà à l'élaboration des plans préliminaires qui doivent être soumis à une réunion conjointe des différents groupes intéressés au projet, au cours de la semaine prochaine. Il a dit qu'il prévoyait que les plans et devis de même que la coordination devraient être complétés en 1965, que l'exécution des travaux se ferait conjointement en 1966, que l'usine pourrait entrer en opération pour des essais vers la fin de cette même année et être en pleine production dès 1967.

L'expansion industrielle en Gaspésie

Daniel Johnson, peu impressionné

POINTE-AU-PIC (DNC). — Interrogé sur les déclarations de vendredi dernier du premier ministre Lesage, lequel avait prédit que le chef de l'opposition aurait à revenir sur ses paroles concernant la ligne de conduite du gouvernement libéral sur l'économie de la province, Me Johnson n'a pas trouvé que les développements futurs annoncés pour la Gaspésie justifiaient un changement d'opinion de sa part.

Conférencier lors d'un dîner des jeunes et des dames de l'Union nationale du comté de Charlevoix, à Pointe-au-Pic, le chef de l'opposition a affirmé que les espoirs du retour au pouvoir de son parti lors d'élections qu'il prédit pour la fin de 1965 ou le début de 1966, sont principalement fondés sur la participation active des jeunes qui représentent un tiers des électeurs avec le droit de vote accordé dès 18 ans.

"Je voudrais, a-t-il dit, que la moyenne d'âge des députés de l'Union nationale qui seront élus lors des prochaines élections soit de moins de 36 ans." Me Johnson expliquait son idée en disant: "Nous, de 50 ans ou plus, pourrons nous accommoder tant bien que mal des suites d'une mauvaise administration, mais c'est vous, les jeunes qui en subirez les conséquences le plus cruellement, vous et vos enfants."

Cette ligne de conduite tracée par M. Daniel Johnson a suscité quelques commentaires de la part de l'ex-ministre de la Santé et ex-député de Charlevoix à l'Assemblée législative, le Dr Arthur Leclerc qui a affirmé "qu'il préférait voir M. Johnson parcourir la province en parlant ainsi aux jeunes et en faisant valoir nos droits que de voir le ministre de l'Education se promener avec un bill "60" et un rapport Parent excessivement dangereux pour notre langue et l'avenir des jeunes."

Parlant de l'affaire des faux certificats et des quelques personnes déjà condamnées à ce sujet, le chef de l'opposition a affirmé que les "vrais et gros poissons" de l'affaire seront traduits en justice si Me Wagner est aussi juste qu'il le dit... sinon "nous le ferons nous-mêmes quand nous reprendrons le pouvoir."

A tous les niveaux de l'organisation de l'Union nationale, Me Johnson a mentionné l'obligation de faire figurer un jeune, une dame à chaque groupe de trois délégués. Il termina en disant: "Emparez-vous de l'Union nationale. Faites-en votre mouvement, votre tremplin vers un avenir meilleur, l'instrument par excellence de vos libertés personnelles et de vos libertés nationales."

Me Daniel Johnson avait été présenté par Mme C.-E- Fortin, de Saint-Irené, présidente des dames de l'Union nationale de Charlevoix, et remercié par le Dr Arthur Leclerc, ex-ministre de la Santé. Le Dr Jean-Baptiste Bergeron président de l'organisation de l'Union nationale de Charlevoix agissait comme maître de cérémonie.

La ville de Matane connaîtra désormais des jours meilleurs

L'annonce d'une importante expansion industrielle pour la ville de Matane répond aux aspirations maintes fois formulées par les chefs de file de cet endroit et la population de la ville, qui ont fait des efforts soutenus pour obtenir une industrie importante qui remplacerait la scierie de la Compagnie Price, silencieuse depuis cinq ans.

La ville de Matane a connu des jours prospères avec l'industrie du bois. Le "moulin des Price", comme on dit à Matane, procurait du travail à plus de 400 personnes durant l'été, pendant les années florissantes de l'entreprise. L'industrie prenait son bois dans les forêts de la région. Mais lorsque les ressources devinrent insuffisantes, la compagnie ferma la scierie qui n'est plus, aujourd'hui, qu'une bâtisse délabrée en bordure de la rivière. Le conseil municipal voudrait bien que ces ruines soient enlevées afin d'embellir le coeur de la ville, conformément au plan directeur d'urbanisme. Mais ce travail revient au ministère des Terres et Forêts qui est propriétaire de ces immeubles.

La ville de Matane a une population d'environ 10,000 habitants. Depuis la fermeture de l'usine Price, les travailleurs de Matane doivent s'expatrier, pendant plusieurs mois, pour gagner leur vie, créant ainsi un problème social dont tout le monde est conscient.

La source d'emploi la plus importante pour les Matanais, c'est la Côte - Nord où il se fait des travaux forestiers importants. Les chefs de familles passent l'été dans les chantiers de Manicouagan, de Godbout, de Saint - Régis et de Baie - Comeau.

A Baie-Comeau

1,000 ouvriers en grève

BAIE-COMEAU (PC). — Quelque mille employés de la Quebec North Shore Paper, à Baie-Comeau, sur la Côte-Nord, se sont mis en grève à minuit et une minute, ce matin, pour appuyer leurs revendications dans leurs négociations avec la compagnie.

Par ailleurs, M. Ben Jones, vice-président de la manufacture a déclaré que tout se déroulait en bon ordre et que les employés étaient demeurés dans la légalité jusqu'à présent.

La police municipale de Baie-Comeau rapporte que des lignes de piquetage ont été dressées aux alentours de l'usine, mais que tout se passe dans l'ordre, la sortie de l'usine n'a encore été marquée d'aucun incident.

Les employés de la Q.N.S.P. sont affiliés à la Fédération internationale des travailleurs de l'industrie du papier (C.T.L.) dans une proportion de 90 pour cent. Les autres travailleurs sont affiliés aux papetiers unis. Ces deux syndicats réclament pour leurs employés une augmentation du taux horaire de $0.50 pour un contrat de deux ans.

Le salaire de base actuel est de $2.06 l'heure et les augmentations demandées sont de $0.40 pour la première année et de $0.10 pour la deuxième.

M. Paul Markmen, président de la Fédération des travailleurs de l'industrie du papier, a déclaré hier soir que les quelque 250 employés de bureau à la Q.N.S.P. ont promis leur appui aux deux autres syndicats pour la grève en ne traversant pas les lignes de piquetage.

La convention collective qui était en vigueur à la Q.N.S.P. a expiré le 30 avril dernier et les négociations avec les représentants de la compagnie ont été rompues samedi matin.



MATELOT LEVISIEN A L'HONNEUR — Le matelot M. Arsenault, fils de M. et Mme Donat Arsenault, de Lévis, a reçu l'écusson de ballon volant réservé aux nouvelles recrues, des mains du commandant D. C. McKinnon, commandant du Hochelaga, institution situé à La Salle, dans le Québec. Ce trophée est remis à la division qui s'est classée première à la suite d'un concours de ballon volant qui s'est déroulé pendant le mois.
(Photo Forces armées canadiennes)

Usine et port de mer seront complétés en même temps

Si ce n'était du port de mer, on pourrait commencer immédiatement les travaux de construction de l'usine de Canadian International Paper, à Matane.

C'est M. Lesage qui a apporté cette précision, au cours de la conférence de presse convoquée pour annoncer cet investissement.

Le premier ministre a exposé qu'il fallait d'abord que la construction de l'usine soit décidée; après, on pouvait songer à la construction d'un port de mer.

Par ailleurs, il faut plus de temps pour construire le port que l'usine. C'est pour cette raison que l'on n'entreprendra de construire l'usine de carton ondulé qu'au printemps de 1966.



NOUVEAUX DIRECTEURS — La Chambre de commerce de Charlesbourg s'est donné de nouveaux directeurs, samedi. De gauche à droite : MM. Gaston Savard, vice-président, Clément Monfette, président, Denis Perreault, vice-président et Louis Warren, secrétaire.



Le Grand Chic du Jour
qui vous fait de belles lèvres !

MAX FACTOR INTRODUIT ULTRALUCENT

Bâton crémeux pour les lèvres

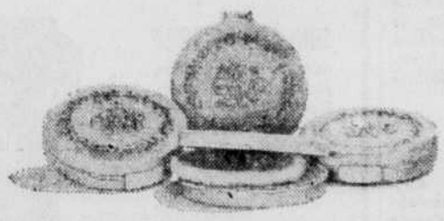
Découvrez un bâton qui ne connaît pas la sécheresse... Le remarquable nouveau UltraLucent crémeux de Max Factor. Incroyablement crémeux. Nouvelle teinte de base, d'un lustre pur (doux et non graisseux). En 21 coloris (8 au somptueux fini iridescent à la mode du jour) Etui luxueux. Seulement 1.50

Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée

Vous êtes tout à fait spéciale . . . le Crème Puff de Max Factor l'est aussi. Trois formules spéciales pour peaux sèche - grasse, normale.

Etui compact gratuit

Pour le prix du rechange seul. Offre d'un temps limité !



. . . Votre choix d'étui compact dans une variété de teintes populaires. Ne tardez pas . . . Notre réserve est limitée !

MAQUILLAGE CREME PUFF de MAX FACTOR



Paquet, cosmétiques, rez-de-chaussée

AUSSI PLACE LAURIER

La Compagnie Paquet Inc.
545 est, rue St-Joseph, Québec
Veuillez me faire parvenir les articles suivants

Quant.	Description	Prix

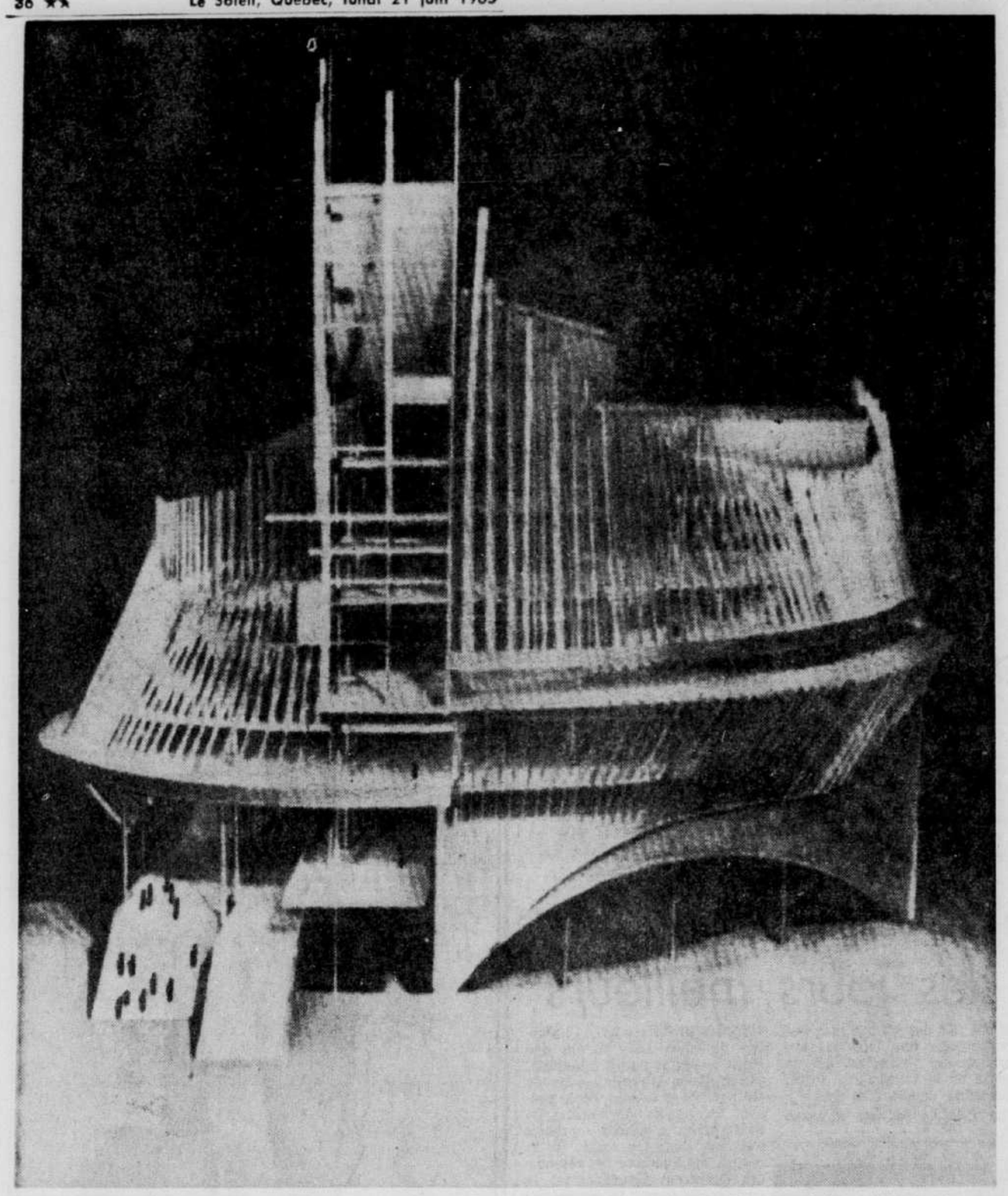
(Plus la taxe de vente S.V.P.)

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐

LE BUREAU DU
Dr GUSTAVE RATTE
SERA FERME
JUSQU'AU 19 JUILLET

CUISINIERS DEMANDES
(short order cook)
S'adresser en personne seulement de 9h. a.m. à 2h. p.m. au
RELAIS DE LA PLACE D'ARMES
16, Ste-Anne, Qué.

GARDES-MALADES
Auxiliaires
Demandées pour travail divers départements. Bonnes conditions de salaire, bénéfices marginaux. S'adresser: Service du Personnel,
Hôpital de l'Enfant-Jésus, Québec



LE PAVILLON DE LA FRANCE — Voici un esquisse du pavillon français conçu par l'architecte Jean Faugeron, pour l'Exposition universelle de Montréal, en 1967. La maquette fut présentée, hier à Paris. (Téléphoto PC)

La nouvelle législation sur les journaux serait inacceptable

(Diefenbaker)

VANCOUVER (P.C.) — M. John Diefenbaker, chef de l'opposition aux Communes a déclaré que seul le retrait de la nouvelle législation sur les journaux proposée par le gouvernement libéral serait acceptable au parti conservateur.

Lors d'une conférence de presse qu'il a donnée à son arrivée samedi à Vancouver, il a noté d'autre part que l'Association canadienne des éditeurs de journaux quotidiens réclame la même chose.

L'opposition avait fait une requête identique aux Communes à la suite de la présentation par le ministre des Finances, M. Walter Gordon d'une mesure destinée à éviter qu'un quotidien canadien ne tombe entre les mains d'intérêts étrangers.

Le gouvernement propose en effet de refuser de reconnaître comme déductibles pour fins de l'impôt les sommes versées pour la publicité dans des journaux non canadiens.

Invité à dire s'il croyait que le premier ministre Duff Roblin du Manitoba pouvait venir le menacer dans ses fonctions, M. Diefenbaker a déclaré qu'il ignorait les menaces et qu'il ne croyait rien de ce qu'il avait entendu ou lu sur la question du leadership du parti conservateur.

Il a ajouté cependant que le premier ministre du Manitoba était un homme d'envergure tout comme M. Davie Fulton, leader conservateur de Colombie-Britannique qui a annoncé sa décision de retourner dans l'arène politique fédérale.

Aussi longtemps que les conservateurs compteront de tels hommes dans leurs rangs l'avenir du parti est assuré, à déclaré M. Diefenbaker.

La candidature possible de Roblin à la place de Diefenbaker est bien vue

WINNIPEG (PC)—La rumeur selon laquelle le premier ministre Duff Roblin du Manitoba serait intéressé à poser sa candidature comme leader national du parti progressiste conservateur a suscité des commentaires favorables dans différents points du pays.

Ainsi "The Tribune" rapporte que le premier ministre Stanfield de Nouvelle-Ecosse qui, à l'instar de M. Roblin est mentionné comme successeur possible de M. John Diefenbaker a déclaré au cours d'une conversation téléphonique: "Il est réconfortant de constater qu'un homme de l'envergure de M. Roblin semble intéressé à se porter candidat à la direction du parti. J'espère qu'il prendra une décision favorable. En ce qui me concerne, je n'ai pas l'intention de pénétrer sur la scène politique fédérale".

Le journal ajoute que le premier ministre John Robarts d'Ontario, qu'on mentionne également parmi les successeurs possibles de John Diefenbaker était intouvable, mais cite le sénateur Wallace McCutcheon, qui aurait dit ce qui suit à Toronto: "Meilleurs seront les candidats à la direction du parti, mieux ce sera".

Vendredi, le premier ministre Roblin a déclaré "qu'il n'avait aucun intérêt personnel" aux entretiens qu'il avait eus cette semaine avec M. Dalton Camp, président national du parti conservateur quant à sa candidature possible à la direction du parti.

"Il s'agissait d'une conversation d'un caractère routinier", a déclaré M. Roblin dans une entrevue.

Il y a déjà plusieurs années qu'on mentionne M. Roblin, qui est âgé de 48 ans comme successeur possible de M. Diefenbaker.

La conversation qu'il a eue avec M. Camp est arrivée au moment où la rumeur de la démission prochaine de M. Diefenbaker recommençait à circuler.

"Dorénavant, il parlera franchement du sujet, a déclaré un personnage non identifié. Il n'a pas encore annoncé sa décision de se porter candidat. Par le passé, il a toujours dit non. Maintenant, il ne proteste pas trop".

M. G. Campbell McLean président de l'Association conservatrice du Manitoba a déclaré que si M. Roblin décidait de rallier la scène politique fédérale "il serait appuyé 100 pour cent par le Manitoba".

Le sénateur G.S. Thorvaldson, autre conservateur du Manitoba a déclaré qu'il serait très heureux si M. Roblin décidait de se porter candidat comme chef du parti.

Condamné à cinq ans de pénitencier

MONTREAL (PC)—Alexander Loomis, âgé de 45 ans, de Laflèche, en banlieue sud, père de six enfants, a été condamné à cinq ans de pénitencier pour négligence criminelle à la suite de la mort d'une fillette de neuf ans, tuée par une automobile.

Le juge Peter Shorteno a également condamné Loomis à deux ans de prison pour avoir blessé le jeune frère de la fillette et a annulé le permis de conduire de Loomis pour une période de 15 ans. Les sentences seront purgées concurremment.

"Il ne peut y avoir de clémence", a dit le juge Shorteno. "A mon avis, une sentence légère n'aurait que peu d'effet".

Le mécanicien a fui la scène d'un accident, à Saint-Hubert, le 16 février dernier. La peine maximum pour avoir causé la mort par négligence criminelle est l'emprisonnement à vie. Causer des blessures dans les mêmes circonstances est punissable de peines de pénitencier allant jusqu'à 10 ans.

Les victimes de l'accident ont été Suzanne Therrien et son frère Robert, de Saint-Hubert.

La présence de plusieurs cultures favorise la puissance du Canada

M. Guy Favreau

MINAKI, Ont. (PC) — Le fait que le Canada soit une société multiculturelle dans un Etat biculturel favorise la puissance et la richesse distinctives du pays et l'empêche d'être absorbé par les Etats-Unis, a déclaré le ministre de la Justice, M. Guy Favreau.

Le ministre fédéral a dit, devant l'association du barreau manitobain, que le Canada n'est pas un pays composé d'une ou de deux communautés cohésives, mais un pays formé de "plusieurs groupes distincts culturellement et géographiquement, chacun représentant une image originale de l'expérience canadienne".

Au sein de l'élément canadien-français aussi bien que de l'élément anglais, il existe des divisions qui provoquent la formation de groupes séparés. Mais ils ont tous un attachement commun à la culture et à la langue françaises.

Pour certains extrémistes de langue anglaise, dit-il, l'unité nationale "signifie indubitablement soit d'assimilier les soi-disant Français, soit de les rejeter à la mer". Pour certains extrémistes de langue française, l'unité nationale signifie une certaine forme de séparatisme, "complète ou virtuelle".

Si le Canada n'était qu'un creuset de cultures, il est probable qu'il s'orienterait vers la culture américaine et qu'il serait bientôt absorbé. S'il se divisait en un grand nombre de cultures séparées et indépendantes, aucune ne pourrait longtemps survivre sous la domination des Etats-Unis.

Mais l'unité nationale doit être plus qu'une absence de doute dans les relations entre groupes. C'est un sophisme que de s'attendre à ce que l'unité nationale au Canada ressemble à l'unité nationale d'autres pays dont l'histoire et les problèmes sont différents.

"Le premier pas, auquel on ne peut échapper, vers l'unité .... c'est clairement de reconnaitre que bien que les Canadiens soient différents, ils sont tous, sans exception, Canadiens, dit-il.

La sorte d'unité la plus réaliste que nous puissions atteindre est bien décrite par l'harmonie ou la justice. Cela signifie que nous abandonnions, une fois pour toutes, l'idéal d'une société monolithique."

M. Favreau a souligné que la nature biculturelle du Canada lui avait permis de fournir d'importantes contributions aux missions internationales des Nations-Unies, de l'O.T.A.N., ainsi qu'aux pays de l'Afrique, de l'Asie et de l'Amérique latine.

Gilles Pelletier, président de la Fédération des auteurs et artistes

PIEDMONT (PC). — La Fédération des auteurs et des artistes du Canada a tenu, à Piedmont, dans les Laurentides, son congrès annuel, en fin de semaine, au terme duquel un nouveau bureau de direction a été élu.

Le comédien bien connu Gilles Pelletier a été élu président. M. Egide Dandenaut accède à la vice-présidence, Roger Garant au secrétariat général, et Claude Duguay devient trésorier. Mmes Jeanne Sauvé et Edwidge Herbillet et MM. Gilles Rochette et Roland Bélanger ont été élus directeurs.

Paquet

VALEURS HORS PAIR

souliers d'été pour garçons et fillettes.



SOULIERS DE TOILE aux teintes variées, rouge, bleu ou blanc. Genre Yogi. Semelles de caoutchouc solide et souple. Avec ou sans lacets pour garçonnets et fillettes. Pointures désassorties. Valeur de 1.99

1.00

AU COMPTOIR SEULEMENT POUR CET ITEM

POUR FILLETTE souliers à semelle de mousse crêpelée avec empeigne de vinyle imitation de cuir blanc. Combinaison de bleu ou de noir. Genre lacé à trois oeillets. Pointures 5½ à 8 et 12½ à 3. Valeur de 3.99

2.00

POUR GARCONS chaussures de vinyle imitation de cuir avec semelles de caoutchouc résistant. Genre mocassin, lacé à deux oeillets. Brun seulement. Pointures 3, 4 et 5 seulement. Valeur de 4.99

3.00

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501

Paquet, chaussures pour enfants, rez-de-chaussée.

Paquet

Sous vos maillots de bain CORETTE

Vous fait une silhouette parfaite!



Pour l'été, Corette a pensé à vous Madame. C'est en maillot de bain tout spécialement que votre silhouette doit être à son avantage. Voici donc pour vous, un soutien-gorge demi-buste s'ajustant sous tous les maillots de bains, même ceux au profond décolleté au dos. Coussiné légèrement et naturellement. Tailles A 32-36, B 32-36 et C 32-36, blanc ou noir. 3.50

Paquet, corsets, 2e étage. EGALEMENT EN VENTE A PLACE LAURIER.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE. 529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier.

La Compagnie Paquet Inc., 545 est, rue St-Joseph, Québec.
Veuillez me faire parvenir le soutien-gorge pour maillots de bain Corette.

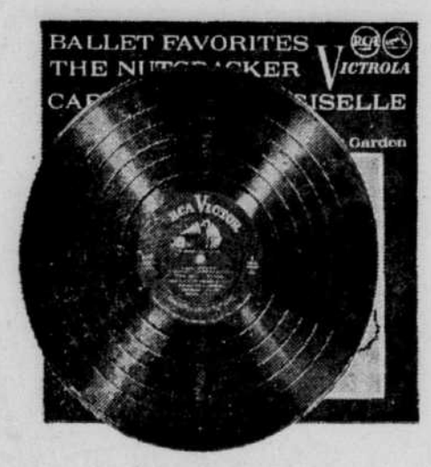
Quant.	Description	Prix

(Plus la taxe de vente s.v.p.)

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Entrée..... Comptant..... C.O.D.....

Paquet

Gratuit
un disque
RCA Victrola
de votre choix!



...avec chaque
disque Red Seal
RCA Victor que
vous achetez au
prix régulier.

Les disques RCA Victrola coûtent normalement $2.50 en version mono et $3.00 en version stéréo. Un répertoire des plus variés vous permet de choisir parmi les meilleurs enregistrements mondiaux de musique classique. L'offre se termine le 30 juin. Venez nous voir sans tarder!

Paquet, disques, rez-de-chaussée.



VISION D'UN TRAIN RUSSE — Voici l'aspect triste que représente un wagon-lit de troisième classe en Russie. Cette photo fut prise sur le transsibérien qui parcourt 5,775 milles depuis Moscou jusqu'à Vladivostok. Le train met sept jours à franchir cette distance. (Téléphoto PA)

Qui est le colonel Houari Boumedienne?

ALGER (PA) — Le colonel Houari Boumedienne est un homme à la voix douce, de forte stature, à la chevelure presque rousse et au visage mince, émacié.

Il a combattu contre les Français dans les forces révolutionnaires. Il a été plus tard ministre de la défense, il est maintenant chef du Conseil révolutionnaire qui a renversé Ben Bella.

Boumedienne est âgé de 40 ans. C'est un fumeur invétéré, qui a le don de magnétiser les foules. Il préfère se tenir à l'arrière-plan. Il porte une chemise ouverte, sur laquelle on ne trouve aucun insigne de son rang militaire.

Il est né à Guelma, dans l'est de l'Algérie, de parents cultivateurs pauvres.

Il est de religion musulmane. Il était instituteur dans son village natal en 1954 lors des débuts de la longue guerre algérienne contre les Français.

Il se réfugia alors au Caire, où il rencontra Ben Bella pour la première fois.

D'après les Français, Boumedienne aurait subi son entraînement militaire à Moscou et à Pékin. Ce n'est qu'en 1955 qu'il revenait en Algérie, comme chef de la cinquième colonne rebelle, dans le district d'Oran.

Il combattit contre les Français jusqu'à 1960 alors qu'il fut appelé par le haut commandement révolutionnaire à organiser une armée régulière en Tunisie et au Maroc.

Avec l'aide matériel de l'U.R.S.S., il fit des exilés algériens en Tunisie et au Maroc la plus forte force militaire du monde arabe.

Après les accords d'Evian, en France, en 1962, Boumedienne entra en Algérie avec son armée, où les guérillas, qui se considéraient les vrais auteurs de la victoire algérienne, lui tinrent rancune.

A la demande de Ben Bella, il entra en guerre contre ces guérillas qui se refusèrent d'obéir aux ordres du président maintenant déchu.

Après l'ascension de Ben Bella au pouvoir suprême, en 1963, Boumedienne fut nommé ministre de la défense. Il devint rapidement vice - président, dépassé en importance seulement par Ben Bella.

Jusqu'à maintenant, Boumedienne s'était tenu dans l'ombre, mais il était évidemment peu satisfait de la manière dont Ben Bella conduisait les affaires de l'Algérie.

VERRES de CONTACT
EXAMEN de la VUE
OPTOMÉTRISTE
J.M. Léveillé O.D.
Paquet - 5e étage
POUR RENDEZ-VOUS
Tel: 524-5121 local 305
Paquet

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission scolaire de Val Alain, Comté de Lotbinière demande des soumissions pour faire peinturer l'école centrale de Val Alain (excepté l'agrandissement) à l'intérieur et à l'extérieur. La vieille peinture devra être enlevée afin que la peinture neuve puisse adhérer solidement, la peinture à employer devra être de bonne qualité, et l'entrepreneur devra fournir la peinture et tout le nécessaire à l'exécution des travaux et il devra appliquer deux couches de peinture.

Les soumissions devront être dans une enveloppe cachetée avec inscription sur l'enveloppe (SOUMISSION) et seront reçues au bureau de la Commission scolaire jusqu'au septième jour de juillet 1965 à huit heures de l'après-midi et seront ouvertes le même jour.

La Commission scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par Joseph Samson,
Secrétaire-trésorier,
Val Alain, Co. Lotbinière.

Compagnie canadienne de l'exposition universelle de 1967

DOSSIER no: 200-543
PROJET: **Fourniture, fabrication et montage de la charpente métallique du pavillon thématique - Ile Ste-Hélène, Montréal, Qué.**

Des soumissions sous enveloppes cachetées, portant à l'extérieur mention du contenu, et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi (H.A.E.)

le MARDI 13 JUILLET 1965

On peut consulter les plans, devis et formules de soumission aux bureaux de l'Association des entrepreneurs en bâtiment, à Montréal, Québec, Sherbrooke, Ottawa, Toronto et Hamilton ainsi qu'à la salle des plans de la C.C.E.U., à Montréal. Les entrepreneurs en acier de charpente peuvent s'en procurer auprès du Service des plans de la C.C.E.U., au 24e etage de la Place Ville-Marie, ou du Service des plans, 225 rue Metcalfe à Ottawa 4, moyennant le versement à la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967 d'un dépôt remboursable de $100.00.

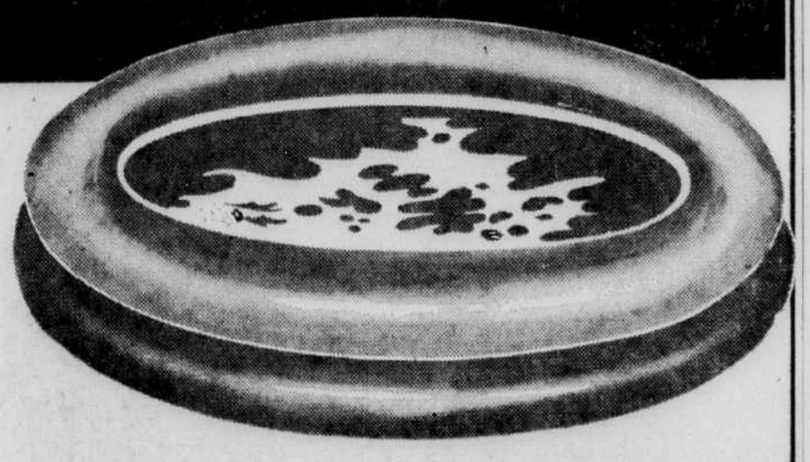
Toute soumission doit être accompagnée du dépôt de garantie mentionné dans les formules de soumission.

La compagnie ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des autres.

JEAN-CLAUDE DELORME,
secrétaire.
24ième étage
Place Ville-Marie
Montréal, Qué.

Paquet

Valeur
Vedette



PISCINE DE VINYLE
Deux anneaux 54" x 12"

Les tout petits seront heureux de profiter au maximum des beaux jours. Tout comme les grands, ils auront leur propre piscine. Faite de solide vinyle gonflable à deux anneaux de teintes vives; jaune, bleu ou rose. Elle est facile d'installation et pratique pour le rangement.

Rég. 5.59
Paquet, jouets, 3e étage

3.44

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE 529-4501

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Commission Scolaire de La Rédemption, comté de Matapédia, demande des soumissions pour l'achat de quatre (4) autobus neufs de cinquante-quatre (54) passagers, pour le transport d'écoliers.

Le paiement des autobus sera réparti sur une période de cinq (5) ans.

Les soumissions devront être sous enveloppes scellées et identifiées.

Les soumissions devront parvenir au secrétaire-trésorier avant 8 heures P.M. le vendredi 2 juillet 1965.

L'ouverture des soumissions se fera le 2 juillet 1965 à 8 heures du soir à la salle de l'école St-Joseph de La Rédemption.

La Commission Scolaire se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Pour plus d'informations, les intéressés peuvent s'adresser au secrétaire-trésorier de la Commission Scolaire de La Rédemption.

Léonard DUBÉ,
Secrétaire-trésorier.

VILLE DE QUEBEC-OUEST
DEMANDE DE SOUMISSIONS

1—Travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie.
2—Fourniture et installation d'une pompe à égout.

Le soussigné recevra jusqu'à cinq heures P.M., le 28 juin 1965, au bureau du Conseil, 313, ave Bélanger, Québec-Ouest, des soumissions pour les travaux suivants :

1—Travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie.
2—Fourniture et installation d'une pompe à égout.

Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus au bureau de M. Pierre Langlais, ingénieur-conseil de la corporation, 2835, Chemin Gomin, Québec 10. Les documents pour les travaux d'aqueduc, d'égout et de voirie seront fournis aux intéressés moyennant la somme de $20.00 non remboursable. Les soumissions devront être cachetées et scellées.

L'ouverture des soumissions sera faite en public à huit (8) heures P.M. lundi le 28 juin 1965 dans la salle des délibérations du Conseil à l'hôtel de Ville, 313 ave Bélanger. Pour être considérée, toute soumission devra être accompagnée d'un chèque certifié égal à 10 p.c. du montant de la soumission. La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROGER GAUVIN, Sec.-trés.,
Ville de Québec-Ouest,
313, ave. Bélanger, Québec 8.

AVIS est par les présentes donné conformément à l'article 1571b) du Code Civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes et futures de PRIMO CHESTERFIELD INC., ayant sa principale place d'affaires à Québec, en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en date du 16 juin 1965, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Québec le 17 juin 1965 sous le No 568552.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
Québec, le 17 juin 1965.

SERVICES SPECIALISES
MANUFACTURIERS monuments, réparation, nettoyage, lettrage. Villeneuve & Frères, 1050, Canardière, 523-5394. quo-19

M. Lazare Beaulieu décédé à Riv-du-Loup, mardi

Nous avons appris avec regret le décès de M. Lazare Beaulieu, survenu à son domicile, le 15 juin, à l'âge de 55 ans et 9 mois.

Le défunt, qui a succombé à une longue maladie, avait fait sa marque dans le domaine de l'assurance-vie. Au moment de sa mort, il était depuis six ans gérant du bureau régional de La Laurentienne à Rivière-du-Loup.

Avant d'être nommé directeur de l'Association des Assureurs-Vie du Québec pour l'Est de la province, il avait été président de l'Association des Assureurs-Vie du Bas Saint-Laurent et directeur de l'Association des Assureurs-Vie de Rivière-du-Loup.

Membre de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, de la Chambre de Commerce locale, du club Richelieu, fondateur de la Ligue des Citoyens de Rivière-du-Loup, le regretté disparu avait aussi déployé une grande activité dans le Cercle Lacordaire, notamment comme président du Cercle de Saint-Ludger et vice-président diocésain.

Outre son épouse, née Marie-Louise Pelletier, il laisse dans le deuil son fils, le Dr Guy Beaulieu, de Montréal, et sa fille, Sylvia, Mme Guy Roy, de Rivière-du-Loup. Son gendre, M. Guy Roy, et sa belle-fille, Mme Guy Beaulieu (Thérèse Young). Trois petits-enfants, Denyse Beaulieu, Louis et Julie Roy. Lui survivent également, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Beaulieu, de Saint-Hubert, M. et Mme Charles Beaulieu, de Sainte-Famille I.O., M. et Mme Eugène Beaulieu de Saint-Pierre - de - Lamy, M. et Mme Adélard Beaulieu, de Saint-Hubert, M. et Mme Israël Dumont (Claudia), de Saint-Cyprien, M. et Mme Wilfrid Ouellet (Rosanna), de Saint-Hubert, M. et Mme Hector Desrosiers (Marie-Anne), de Biencourt, M. et Mme Alphonse Ouellet (Eva), de Saint-Hubert, M. et Mme Gérard Gamache (Elise), de Cap-de-la-Madeleine, M. et Mme Albert Pelletier, de Québec, M. et Mme Rolland Marmen, de Rivière-du-Loup, Mme Anita Pelletier, de Québec, et M. Philippe Michaud, de L'Assomption et M. Léon Couillard, de Rivière-du-Loup.

La dépouille mortelle est exposée au 169 de la rue Lafontaine, au Salon funéraire Marc-André Rioux. Les funérailles ont eu lieu le 18 juin, à quatre heures de l'après-midi, en l'église St-Patrice de Rivière-du-Loup. A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances. —

M. Jos. Poulin

M. Joseph Poulin, corroyeur, époux de feue Rose Délima Lepage est décédé le 19 juin, à l'hôpital Saint-Augustin à l'âge de 84 ans et 11 mois. Il demeurait à 95 est, Christophe-Colomb.

Il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Francis Auger, (Adrienne), M. Armand Poulin, M. et Mme Robert Poulin (Juliette Lemelin), Mlle Antoinette Poulin, M. Paul-Emile Poulin, M. et Mme Josaphat Poulin (Odila Leclerc), Mme Rosaire Poulin (Liane Ouellet), Mlle Anne-Marie Poulin, M. Maurice Poulin, M. et Mme Roland Poulin (Jacqueline Kirouac), M. Camille Poulin, M. et Mme Victorien Poulin (Gertrude Drouin), M. Fernand Poulin, Mlle Georgette Poulin, M. et Mme Henri Casista (Lucille), son frère, beaux-frères et belles-soeurs: M. Lauréat Poulin, M. et Mme Rosario Lepage, Mme Amaryllis Lepage, M. Alphonse Nadeau.

La dépouille mortelle est exposée à 253 est, rue Saint-Joseph, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de N.-D. de J.-Cartier. La direction des funérailles a été confiée à la maison Hubert Moisan de Québec. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

M. J.-M. Jobin

M. Jean-Marc Jobin, fils de M. Chs-Auguste Jobin et de feu dame Blanche Gingras, demeurant au 1670 rue Vitré, est décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Il était âgé de 30 ans et 5 mois.

Outre son père, il laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs : MM. et Mmes Jean-Louis Morency (Rita Jobin), Onésime Dion (Cécile Jobin), Chs-Henri Jobin (Marcelle Lemay), Armand Jobin (Louise Decroix), Lucien Cauchon (Pauline Jobin), J.-B. Desrosiers (Marie-Claire Jobin), J.-Marc Genest (Lucile Jobin), Conrad Jobin (Bibiane Thiboutot), Fernand Cloutier (Denise Jobin) et Claude Poitras (Colette Jobin), ainsi que Michel, Gilles et Nicole Jobin.

Les funérailles auront lieu mercredi, à Saint-Pascal de Maizerets. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1740, rue Bardy.

Rév. Soeur Marie-de-Ste-Thérèse-du-Carmel

Révérende Soeur Marie-de-Thérèse-du-Carmel, née Elvia Lacombe, est décédée le 18 juin, à la Maison-Mère des Soeurs Servantes du Coeur Immaculée de Marie, Bon-Pasteur de Québec, à l'âge de 84 ans.

Le service eut lieu ce matin.

Décès

BELANGER — A Montmagny, le 20 juin 1965, à l'âge de 68 ans et 8 mois, est décédé M. Emile Bélanger, époux de dame Cécile Boucher.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 12.00 heures (midi).

Départ des salons funéraires Laurent Normand, No 26, rue Saint-Louis, Montmagny à 11.45 heures, pour l'église Saint-Thomas et de là au cimetière paroissial.

M. J. Lapointe

M. Jean Lapointe, gérant chez Morin Equipement, époux de dame Bernadette Aubé, est décédé le 19 juin à l'âge de 44 ans. Il demeurait au No 164, rue Carignan Sallière Québec.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Louise et Jacques Lapointe, sa mère, Mme Arthur Lapointe, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. et Mme Lucien Lapointe (Bérangère Dufour), M. Edouard Lajoie, M. Francis Lapointe, M. et Mme Gérard Lapointe (Léona Bouchard), Mme Paul-Eugène Dufour (Adine Lapointe), MM. et Mmes Henri Lapointe (Thérèse Gagnon), Jean-Yves Lapointe (France Girard), Jos. W. Aubé (Vera Brown), et Léopold Levasseur (Annette Aubé), Dr. et Mme Paul Labbé (Jacqueline Aubé), M. et Mme Jean-Chs. Aubé (Jeannette Maheux).



La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Arthur Cloutier & Fils, 990 1ère Avenue.

Les funérailles auront lieu mardi en l'église Saint-François d'Assise et l'inhumation au cimetière Belmont.

M. G. Lépine

M. Germain Lépine, époux de Isobel Stewart, est décédé le 20 juin, à sa résidence, à l'âge de 56 ans et 11 mois. Il demeurait à 230, rue Fraser.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Antoine et Diane; ses soeurs, sa belle-soeur: Miles Gabrielle et Rita Lépine, Mme J. G. Lonergan (Eleanor Stewart).

La dépouille mortelle est exposée à 300 chemin Sainte-Foy.



Les funérailles auront lieu mercredi en l'église de Saint-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Belmont.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Germain Lépine Ltée, de Québec.

Mme J.-B. Dubé

Mme Jean-Bastiste Dubé, née Joséphine Raymond, épouse de feu Jean-Baptiste Dubé, est décédée le 19 juin, à Lévis, à l'âge de 80 ans et 5 mois. Elle demeurait à 5, rue Sainte-Hélène, Lévis.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: MM. et Mmes Jean-Baptiste Dubé, chef de police de Charlesbourg, (Jeanne Dumas), Roland Dubé (Antoinette Lamarre) de Montréal, M. Paul Dubé, de Vancouver, MM. et Mmes Georges Fortin (Dolorès), de Lévis, Roger Lalonde (Jeanne), de Sainte-Foy, le capitaine et Mme Louis-Philippe Lambert (Jacqueline) de Sainte-Foy, et Mlle Alexina Dubé, de Lévis. Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Raymond, de Saint-Jérôme, comté de Terrebonne, M. Pierre Raymond, de Québec.

La dépouille mortelle est exposée à 25, avenue Bégin, Lévis. Les funérailles auront lieu mardi en l'église de N.-D. de Lévis. L'inhumation aura lieu au cimetière de Lauzon.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gauthier Ltée de Lauzon. —

La charge maximum pour les camions est déterminée par chaque Etat pour ses propres routes.

BERTRAND — A Québec le 20 juin 1965, à l'âge de 78 ans est décédée dame Stella Malone épouse de feu M. J.-Edmond Bertrand demeurant à l'Hôpital Général.

Les funérailles auront lieu mercredi à 10h. 20.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée 46 ouest Saint-Cyrille à 9h.45 pour l'église Saint-Patrick et de là au cimetière Belmont. Le trajet en automobile.

BILODEAU — A Sillery, le 21 juin 1965 à l'âge de 63 ans est décédée dame Albertine Lacasse épouse de M. J.-Louis Bilodeau demeurant à 1360 Preston.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9h.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée 1384 Chemin Saint-Louis à 8h.45 pour l'église Saint-Charles Garnier et de là au cimetière Saint-Charles.

CLOUTIER — A Saint-Jean d'Iberville, le 19 juin 1965, à l'âge de 38 ans, est décédé accidentellement, M. Gilles Cloutier, époux de dame Françoise Saint-Pierre.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Laurent Normand, No 26, rue Saint-Louis, Montmagny, à 9.30 heures, pour l'église de Saint-Pierre, cté Montmagny, et de là au cimetière paroissial.

DUBE — A Lévis, le 19 juin 1965, à l'âge de 80 ans et 5 mois, est décédée dame Joséphine Raymond, épouse de feu M. Jean-Baptiste Dubé, demeurant à 5, rue Sainte-Hélène, Lévis.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ du salon funéraire Gauthier Ltée, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame de Lévis et de là au cimetière de Lauzon.

DUBOIS — A l'Hôtel-Dieu de Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 65 ans, est décédée dame Lucille Rivard, épouse de feu M. Fernando Dubois, demeurant à Saint-Casimir, cté Portneuf.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ des salons funéraires J.-A. Lacoursière, à Saint-Casimir, à 9.50 heures, pour l'église de Saint-Casimir et de là au cimetière paroissial.

FLEURY — A Berthier-en-Bas, le 19 juin 1965, à l'âge de 7 ans et 9 mois, est décédé accidentellement Linda Fleury, enfant bien-aimé de M. François Fleury et de dame Claire Blais.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire à Berthier-en-Bas, à 9.30 heures, pour l'église de Berthier et de là au cimetière Saint-François de Montmagny.

GENOIS — A St-Raymond, le 18 juin 1965, à l'âge de 31 ans 11 mois, est décédé subitement M. Maxime Genois, époux de dame Alphéda Duval.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.

Départ du salon funéraire de la maison Plamondon, & Frère, No 588 rue St-Joseph à 9.45 hres pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

GIROUX — A Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 66 ans et 11 mois, est décédé M. Léo Giroux, employé civil, époux en premières noces de feu dame Alphéna Demers et en secondes noces, de dame Anne-Marie Asselin, demeurant à 166 est, rue Saint-François.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 11 heures.

Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 253 est, rue Saint-Joseph, à 10.50 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière Saint-Charles.

L'office des congréganistes sera récité lundi soir, à 7.30 heures p.m.

GUIMONT — A l'hôpital des Anciens Combattants de Sainte-Foy, le 19 juin 1965, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Alfred Guimont, époux de dame Thérèse Poitras.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 10 heures.

Départ du salon funéraire Edouard De la Durantaye & Fils, à 9.45 heures, pour l'église de Cap Saint-Ignace et de là au cimetière paroissial.

HUOT — A Québec, le 18 juin 1965, à l'âge de 69 ans et 5 mois, est décédée dame Bernadette Audy, épouse de feu M. Eugène Huot, demeurant à 284, De la Reine.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ de la Compagnie Hubert Moisan, No 253 est, rue Saint-Joseph, à 8.50 heures, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière de L'Ange-Gardien.

JOBIN — A Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 30 ans et 4 mois, est décédé M. Jean-Marc Jobin, fils de M. Chs-Auguste Jobin et de feu dame Lucie-Blanche Gingras, demeurant à 1670, avenue Vitré.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 23, à 9.30 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, No 1740, rue Bardy, angl. de la Canardière, à 9.15 heures, pour l'église Saint-Pascal de Maizerets et de là au cimetière Saint-Charles.

LAMBERT — A La Malbaie, le 20 juin 1965, à l'âge de 61 ans 9 mois, est décédé le Révérend Père Jean-Marie Lambert O.P., fils de feu J.-Adolphe Lambert et de feu dame Marguerite Vitaline Roberge.

Les funérailles auront lieu mercredi à 10 heures.

Départ de la chambre mortuaire du presbytère Saint-Dominique 175 ouest Grande Allée à 9h.55 pour l'église Saint-Dominique et de là au cimetière de la Communauté à Saint-Hyacinthe où l'inhumation aura lieu vers 2h.30 p.m.

LAPOINTE — A Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 44 ans, est décédé M. Jean Lapointe, gérant chez Morin Equipement, époux de dame Bernadette Aubé, demeurant à 164, rue Carignan-Salières.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9.15 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 990, 1ere Avenue, à 9.00 heures, pour l'église Saint-François d'Assise et de là au cimetière Belmont.

LEPINE — A Québec, le 20 juin 1965, à l'âge de 56 ans et 11 mois, est décédé M. Germain Lépine, époux de dame Isobel Stewart, demeurant à 230, Fraser.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ du funérarium Germain Lépine Ltée, No 300, Chemin Sainte-Foy, à 8.50 heures, pour l'église Saint-Dominique et de là au cimetière Belmont.

PLOURDE — A Chicoutimi, le 18 juin 1965, à l'âge de 29 ans et 5 mois, est décédé M. Paul Plourde, époux de dame Céline Lalancette, demeurant à 628, des Cèdres, Dolbeau.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ du salon funéraire C.-A. Gauthier, No 620, 6e Avenue, Dolbeau, à 9.45 heures, pour l'église Sainte-Thérèse d'Avila et de là au cimetière paroissial.

POULIN — A Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 84 ans et 11 mois, est décédé M. Joseph Poulin, corroyeur, époux de feu dame Rose-Délima Lepage, demeurant à 95 est, Christophe-Colomb.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, No 253 est, rue Saint-Joseph, à 8.50 heures, pour l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière Saint-Charles.

L'office des congréganistes sera récité lundi soir, à 7.30 heures p.m.

RIENDEAU — A Québec, le 19 juin 1965, à l'âge de 79 ans, est décédé M. Victor Riendeau, ingénieur civil, époux de dame Fabiola Roy, demeurant à 1281, Charles Huot.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ du salon mortuaire, No 4228, rue Papineau, à Montréal, à 9.45 heures, pour l'église Immaculée-Conception et de là au cimetière de Repentigny.

VACHON — A Saint-Casimir, cté Portneuf, le 19 juin, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Alphonse Vachon, époux de feu dame Aurore Laguerre.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ du salon funéraire J.-A. Lacoursière, à 9.30 heures, pour l'église de Saint-Casimir et de là au cimetière paroissial.

VERREAULT — A Villeneuve, le 20 juin 1965, à l'âge de 87 ans 4 mois, est décédée dame Méléda Maurer, épouse en 1ères noces de feu Paul Montgrain, et en 2èmes noces de feu Ulric Verreault, demeurant 55 rue Bellerive.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Wilbrod Robert Inc. No 844 avenue Royale, Beauport à 8.45 hres pour l'église de Villeneuve, et de là au cimetière paroissial.

Services anniversaires

HARDY — Samedi, le 26 juin, à 7 heures, en l'église Sainte-Germaine, Lac Etchemin, sera chanté le service anniversaire de feu dame J.-A.-L. Hardy, née Antonia Bouchard.

VEZINA — Mercredi, le 23 juin 1965, à 8 heures du matin, en l'église Notre-Dame-du-Chemin, sera chanté le service anniversaire de Mlle Berthe Vézina.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Paquet

OUVERT LES SOIRS SUIVANTS
cette semaine par exception

A ST-ROCH : MARDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H.30.

A PLACE LAURIER : MARDI, MERCREDI ET VENDREDI JUSQU'A 9 H. 30.



Confortable shift

coton ou toile lavable

Choix de nombreux styles droits ou semi-ajustés. Choix aussi d'imprimés, marine et de bleu. Toile, coton ou coton satiné, facile d'entretien et de belle apparence. 8 à 16 ans. Rég. 6.99 à 8.99

4.88

Légères jupes

d'entretien facile

Choix de térylène et coton, acétate et coton ou toile. Jupes de lignes droites, ligne A ou jupe à plis. Vaste choix de couleurs: beige, gris, bleu pâle et rose. Très belle valeur. Rég. 6.99 et 8.99.

4.88

Pantalons fuselés

térylène et coton

De coupe parfaite et s'ajustant merveilleusement. Coupe experte fuselée. Térylène et coton facile d'entretien et gardant sa belle apparence. Bleu, rose, blanc. 8 à 18 ans. Rég. 7.99 et 8.99.

4.88

Fraîches blouses

térylène et coton-toile

Un vaste assortiment de blouses sans manche ou avec manches courtes dans le blanc, bleu ou rose. Se portant pour faire ensemble avec jupes et pantalons. Tailles 8 à 18 ans. Rég. 4.99 à 7.99

3.88

Paquet, vêtements sport pour dames, 2e étage.
EGALEMENT EN VENTE A PLACE LAURIER.



Robes de nuit, pyjamas et baby dolls

frais et léger coton imprimé

Rég. 4.99 à 5.99 **2.88**

Pour les nuits chaudes, n'hésitez pas de vous procurez à prix très bas ces légers vêtements de première qualité et de très belle apparence. Facile d'entretien, coton lavable et gardant son beau fini. Bleu, rose, jaune et vert. Tailles P.M.G.

Paquet, lingerie, 2e étage.
EGALEMENT EN VENTE A PLACE LAURIER.



Ravissants tailleurs de ville

Deux ravissants tailleurs de rue pour vous faire charmante et ravissante. Bouclé sur toile à manches courtes et simple croisure ou tricot de toile de simple boutonnage. Modèles deux-pièces. Blanc, aqua et vert.

Rég. 19.99 **14.88**

Paquet, costumes, 2e étage.
AU COMPTOIR SEULEMENT.



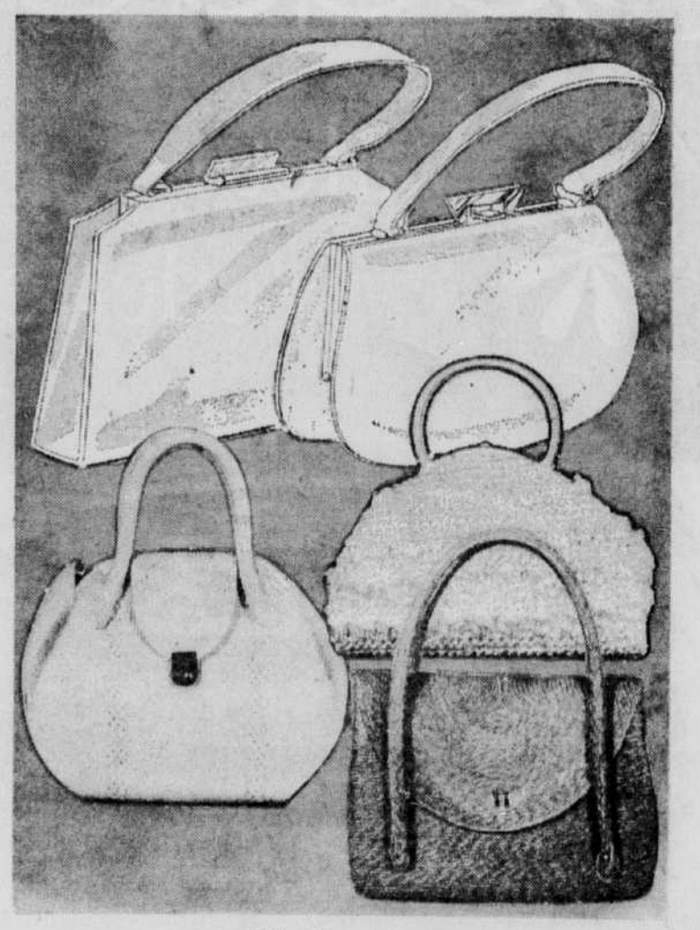
Coquettes robes estivales

de teintes pastel

Ravissantes, ces robes vous conduisent à la ville aussi bien que chez vos amies. Choix de teintes unies ou imprimées, jupes droites, amples ou ligne semi-ajustée. Manches ou non. Tailles 7 à 15 ans, 10 à 18 ans et taille plus 16½ à 24½.

Rég. jusqu'à 25.00 **8.88**

Paquet, robes, 2e étage.



20% de rabais

sur toutes nos bourses d'été

Une infinité de modèles et de formes. Paille, vinyl ou cuir. Les plus belles bourses de toilette et nos plus pratiques sacs sport. Ne manquez pas de profitez de ces aubaines véritables!

Rég. 4.99 — 20%	Rég. 9.99 — 20%	Rég. 13.99 — 20%	Rég. 18.99 — 20%
3.99	**7.99**	**11.20**	**15.20**

Paquet, blouses, rez-de-chaussée.

LE PERSONNEL DE PAQUET FAIT TOUTE LA DIFFERENCE. IL SE PLAIT A VOUS SERVIR ET VOUS CONSEILLERA A L'OCCASION SI VOUS LE DESIREZ. TELEPHONE ST-ROCH 529-4501 — PLACE LAURIER 653-8711